LIRE PAGE 48

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Laurens

BULLETIN DE L'ÉTRANGER

L'avenir de Hongkong

L'assurance donnée, lundi 27 septembre, par Mine Thatcher que son pays se sentalt « une responsabilité morale envers la population de Hongkong » n'a pas suffi à calmer les inquiétudes que la colonie éprouve pour son avenir. La baisse sensible enregistrée à la Bourse locale en témoigne Goquenment. Les milieux d'affaires s'accommodent Lini. de toute évidence, du peu de résultats concrets auxquels ont abouti les entretiens que le premier ministre vient d'avoir avec les dirigeants chinois — alors qu'approche l'année 1997 qui verra la fin du ball britannique sur l'essentiel du territoire.

· Quinze années sont un bien court délai quand on parle en termes d'investissements. Il faudrait pen de temps, si l'incertifude se prolonge pour que s'inverse le flot des capitaux qui out jusqu'à présent afflué vers cette place financière. Pune des plus importantes du

Le dossier est complexe. Théoriquement, le bail qui expire en 1997 ne concerne que les « neuveaux territoires » de Hongkong, le reste de la colonie ayant été cédé par la Chine à la Grande-Bretagne (à perpétuité ». Non seule-ment, toutefois, l'ile de Hongkong ac saurait survivre sans ces « nouveaux territolres », mais la Chine a toujours contesté l'ensemble des ces-sions coloniales résultant des sons coloniales resultant des a traités inégaux » qui lui ont été iniposés au siècle dernier. Elle affirme aujourd'hui sa sourd'aineté de principe sur Hongkong et sur Macao— comme sur Talwan.

Les Britanniques, fussent-ils de l'espèce la plus conserva-trice comme Muse Thatcher, ne cherchest nollement l'épreuve de force. S'ils réaffirment, au contraire des Chinois, la valeur des traftés autrefois conclus. ils soulignent eux - mêmes qu'aucane comparaison ne se justifie avec cet autre vestige de leur empire que sont les parce que la population de Hongkong est à 98 % chino e.

Même prudence du côté chinois, où l'un multiplie les assurances en soulignant que le principe de souveraineté peut s'accommoder d'arrangements particuliers respectant le 1/8tème économique et social de Hongkong. Le projet de nouvelle Constitution chinoise no prévoit-il pas la création de « régions administratives spéciales » dont le statut reste i définir? : Pékin z même suggéré que le statu quo pour-rait être maintenu jusqu'à ce qu's une solution convenable et pacifique alt été trouvée ».

La Chine est d'autant plus attentive à ne rien brusquer qu'elle tire des activités de Hongkong une partie consi-dérable de ses ressources en devises étrangères, rigoureu-sement indispensables à ses programmes de modernisa-tion.

Maigré la bonne volonté qui se manifeste ainsi, tant à Pikin qu'à Londres pour éviter un dangereux affrontement, deux problèmes demeurent. Le plus urgent est cehri d'un calendrier. Hongkong ne peut continuer à jouer son rôle économique actuel que si les groupes financiers assurant sa prospérité savent à l'avance dans quel cadre ils pourront poursuivre leurs activités. Il faudra déterminer, entre autres questions épineuses, si la monnaie chinoise deviendra un jour celle de la colonie, à quelle date et à quelles condi-

Plus fondamentalement, on peut se demander quel genre de mariage — fût-II de raison — est concevable entre le type de capitalisme sauvage qui caractérise Hongkong et l'austère socialisme de pénurie où vit encore la Chine c.ntinentale. C'est à de telles réalités, pen susceptibles de se modifier en quelques années, que risque de se heurter toute l'habileté des diplomates.

Mystère à Tirana

Un communiqué fait état de l'échec d'une tentative de débarquement d'exilés albanais

Vienne (A.F.P.) - Une tentative de débarquement - d'un gang de criminels exilés albanais - a eu lleu dans la nuit du 25 au 26 septembre, sur le littoral albanais, annonce un communiqué publié par l'agence albanalse ATA reçu mardi 28 septembre à Vienne.

Le gang, précise ATA, commandé par «le bandit Xhevdet Mustafa » a été découvert à 6 heures du matin et « totalement liquidé cinq heures plus tard par les forces de sécurité du ministère des affaires intérieures, des unités de l'armée populaire

et les habitants de la région ». - Après la liquidation du gang, un nombre considérable de fusils automatiques, de pistolets, de jumelles, d'émetteurs de radio, des dollars américains, des lires italiennes, des leis albanais ainsi que des vêtements ont été saisis -; précise ATA.

La diffusion de ce communiqué laisse perplexe. Pourquoi, les autorités, si avares de la moindre nouvelle, out-elles jugé nécessaire de donner quelque publicité à une tentative de débarquement? D'autre part, le texte pose de multiples questions et apporte peu d'éléments de réponse. Que le détait le propos de ce « gang » dont il est fuit état? S'il s'agit d'une opération à caractère politique, quelle était la tendance des communitées page 5.)

Les derniers optimistes

I. - LA CRISE ? QUELLE CRISE ?

De notre envoyé spécial

ANDRE FONTAINE

LE GOUVERNEMENT ISRAÉLIEN DÉCIDE DE CRÉER UNE COMMISSION D'ENQUETE JUDICIAIRE SUR LES MASSACRES DE BEYROUTH

(Lire page 3.)

André l'ontaine vient de passer une semaine à Washington à l'occasion d'une conférence quadrangulaire - organisée par le Centre des études stratégiques et internationales de l'uni-

versité de Georgetown. Dans le premier des

Un canal bordé de saules et d'érables, entre des maisons de briques patinées. Deux chevaux halant comme au bon vieux temps un gros bateau de bois chargé de touristes placides. Trois belles filles en longues robes de

M. Mitterrand propose un nouveau < contrat >

aux < forces vives > du pays

Poursuivant son voyage dans la région Midi-Pyrénées, le président de la République est arrivé, mardi metio 26 septembre, à Rodaz.

En réponse à l'affocution de bienvanue du maire de la ville, M. Boscary-Monsservin, sénateur (R.J.), qui a salué ez M. Mitterrand - le garant de la continuité des institutions et des libertés », le chai de l'Etat a souligné que « certains choix » du gouvernement « heurtent », mais qu'il « continue sa route » at que « rien ne l'en fera changer, excepté le suffrage universel, qui n'est pas aussi près que certains paraissent le penser ».

Cette seconde journée, essentiellement consecrée aux problèmes régionaux, devait être dominée par le discours prévu en fin d'après-midi, à Toulouse, devant le consell régional. A cette occasion, M. Mitterrand devait dévaiopper sa conception des nouvelles relations de type contractuel qu'il souhaite voir établies entre l'Etat

La vellle, dans son discours de Figeac, le président de la République sveit proposé un nouveau « contrat » sux. « lorces vives » du pays.

Résister et conquérir

De notre envoyé spécial

rir's ; les deux mots d'ordre que M. François Mitterrand a proposés « redevienne l'une des nations tortes du mands », résument en même temps les nécessités auxquelles II est lui-même confronté. Il tel taut, en affet, résister à l'offensive de l'opposition et conquérir la confiance de caux dont dépendent les rousges de la vis économique. Dès son arri-vée à Tarbes lundi matin, le prési-

riposter à une opposition qui, à la veille de son dépissement, sveit, en queique sorte, fait monter les en-chères. A peux qui contestent sa légitimité, il avait rappelé qu'il ses responsabilités. Pula il avait dénoncé «l'accalada du vocabu-laire » à taquelle se livrent certains responsables politiques, en suggérant que cella-al précède paut-être une - course plus dangereuse - vers une radicalisation extrême de la vie poli-

Ce propos est revenu à chactine de ses interventions, tout su long de la journée, prenant parfola, comme à Montauben, la torme d'un appel aux « bons Français », il ceux

Coux-là ont été invités à délaissar des exoès qui n'intéressent qu'une poignée de gans -. Sur se chapitre, M. Mitterrand a paru, tout au long de la journée, gagner en sérénité pour finalement réaffirmer, à Figeac, quo « le pays ne se lale entralmer vers les extrêmismes aux-quels on le convis ».

allé au-delà de le nécessité de couper court à une offensive de l'opposition qui, à ses yeux, passe la mesure. La contre-offensive n'étalt cependant per instile : # n'est je-mais indifférent de pouvoir prendre sours sont dans le camp adverse.

JEAN-MARIE COLOMBANI. (Lire la suite page 2.)

Église et politique

Ce n'est pes la pramière fois que les évêques trançais interviennent dans la vie politique, économique el sociale du pays. Régulièrement, par la volx de leur consell permanent ou de la commission sociale, ils attirent l'attention aur les exigences évangé-liques de telle ou telle situation.

Mais c'est la première fois qu'ils interviennent avec une paralle vigueur depuis la publication, en 1972, per l'essemblée épiscopale de Lourdes, d'un document, Pour une pratique chrétienne de la politique, qui marqualt une nette ouverture à gauche. Dans ieur appet à inventer

de « nouveaux modes de vie » (le Monde du 28 septembre), les évêques n'ont pas recours aux périphrases, mais dénoncent cleirement des praliques répandues : le cumu de deux emplois ou d'un emploi et d'une retraite, la travell « au noir », la fraude fiscale, la détense sectorielle de privilèges acquis, l'inves-tissement devantage en fonc-tion de la rentabilité que de excessive des salaires...

On discutera à perte de rue pour savoir al ce texte réconforters la gauche, par son engagement en faveur de la justice sociale, ou la droite, par aon constat sans complaisance de la gravité de la situation économique. Les évêques se rafusent à faire de la politique partisane, en se référent eu seul Evangile. Mais, comme le rappélait le cardinal Merty en mai 1968, « l'Evangile n'est pas neutre at Dieu n'est pes conser-

L'Eglise se doit d'être du côté des pauvres, des persécutés, des « sans-voix » et, quoi qu'elle en dise, elle fait da la politique. Dens une Interview, l'archevêque de Paris viant de taire une dis-tinction subtile entre « taire de la politique » et « jouer un rôle politique ». En tout état de cause, Mgr Lustiger affirme lui aussi que l'Eglise peut contribuer, dans la crise économique, à rentorcer la solidarità nationale.

(Lire page 13.)

belles filles en longues robes de cotonnade qui, au passage des ponts, tirent elles-mêmes l'embarceation et dont le regard angélique, derrière les sages lunettes, saura bien trouver un jour quelque saint à damner. Nous ne sommes pes aux Pays-Bas ou en Suède, mais un dimanche aprèsmidi à Washington, dans le quartier très cossu de Georgetown. des portes, ce sont celles qui ont donné son nom à l'ensemble im-mobiller tont proche et, depuis neuf ans, tristement oflèbre du Watergate (littéralement porte de l'eau). A quelques pas de là, sous l'induigent sofeil de l'été indien, des cantaines de citoyens et de citoyennes de tous âges, soucieux de leur silhoustie et de leur équi-

"Joueurs d'échec, de belote et de poker, joueurs de go, joueurs de mots, ne dites pas que vous n'aimez pas ça...

Non, ce n'est pas un policier banal où les méchants communistes sont contrés par le bon 007.

Vladimir Volkoff tout en épines, vous avez ecrit un livre tout en miel amer". MICHÈLE BERNSTEIN "LIBERATION"

"C'est un bouquin épatant. C'est aussi une incitation constante à réfléchir, à briser les miroirs, à arracher les masques, à n'être pas dupe".

FRANÇOIS NOURISSIER de l'Académie Goncourt "LE FIGARO MAGAZINE"

JULLIARD L'AGE D'HOMME

deux articles dont nous commençons la publication, il rapporta see impressions sur une équipe gouvernementale dont le rescort fonda-mental, malgré les difficultés des temps, est l'optimisme hérité des Pères fondateurs.

Ces antiques écluses de chêne, u'on ouvre tour à tour comme es portes, ce sont celles ou on és portes, ce sont celles ou on décollages d'avions en pleine ville, n'espriment pas. Dien satt, toute la résilité des Etats-Unis dont personne n'ignore plus les aspects dégradés, violents, voire sordides. Mals elles font partie de outre réalité. Elles témoignent de ce que fut l'ambition des Pères fondateurs : non certes le paradis sur terre, mais uns terre prédestinée au honheur parce que délivrée de tous les pêchés, délicieux ou non où depuis toujours ne vautre l'Europe.

Cette ambition, bon nombre de leurs descendants l'éprouvent encore, qui ne se consolent pas de voir le mal, et derrière lui le Malin, si facilement triompher dans le monde. Sinon, comment expliquer la débauche de religiosité qui saisit aujourd'hui l'Amérique, les foules pamées qui se pressent pour écouter des prédicateurs sanquels les chaînes de télévision consacrent, le dimanche matin, bien que certains atent pour l'air de charistana d'interminables émissions.

(Lire la suite page 7.)

AU JOUR LE JOUR

L'idée de créer une vignette sur le tabac et l'alcool m'est pas démagogique, mais peut être rentable.

Les fumeurs et les buveurs. ces tocicomanes légaux, coltent trop cher à la communauté. Il est légitime de leur faire payer uns partis

Santé

des dépenses de santé que provoque leur vice. Il faut aller plus loin. Les hôpitaux c'emplissent aussi

de ctionens qui craquent, surmenés, harazsés, malades d'avoir trop travaillé. Il faut taxer les drogués du boulot. BRUNO FRAPPAT.

LE RAPPORT QUERRIEN SUR LE PATRIMOINE

La fin des beaux-arts?

Commandé par M. Jack Lang dès son arrivée au ministère, confié à M. Mex Querrien, conseiller d'Elat et président de la Calsee nationale des monuments historiques, le rep-port sur le patrimoine va bientôt être rendu public. Extrêmement sourd et de lecture parfois assez ardue, maisavoir été exhaustive quant à l'état des questions, aux revendications et aux besoins, ce repport s'influie :
-- Pour une politique nouvelle du
patrimoine », et comporte sept sec-

Culles-of sont respectivement consecrées à l'inventaire, su patriethnologique, aux éco-mi musées, aux monume petre demière rubrique n'étant qu'es

per ANDRÉ FERMIGIER

rapport spécial est prévu à son

de pătir, c'est à voir) le notion même

de patrimoine. Non seulement, elle

et les archives), male elle met sur le même plan l'ethnologue et l'hietorien d'art, l'archéologie industrielle et l'archéologie classi et l'artisan, la culture

(Lire la suite page 14.)

LE SICOB

Pages 35 à 42 :

Un troisième supplément de huit pages UN POINT DE VENTE DU . MONDE »

NOLVEAUX DIPLOM हरू : : : वहां अति वहां अति

URS 104, 442

i accord

27 septembre Ber Tiles. see Reuse e

sem Nab. Nicola Capra

ATRIC AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PARTY

b and the same

Contract of the last

Tree To

ME 144

FLBEUF

Huse

itice

Should Season.

MATERIAL TO STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

Sende Se de s

Marie Caro de la companya del companya del companya de la companya

in feet bir if

EVEQUE (OUR

ત્ર (€

Court Services

THE COLUMN TO SERVICE AND ADDRESS OF THE COLUMN

de originale

10 mm

une langue étragén

and the same of th

ATTENTAL AU DOMES DI PREZIDENT DI COM

REGIONAL DE MOLPTO

LIBAN

La vague de réactions au massacre de Beyrouth ne reflue guère. Le rabbin Josy Einsenberg estime que nous sommes entrés dans le temps d'une haine, d'une violence et d'un terrorisme aveugle sans précédent. Bernard Levy pense qu'il est temps que les juifs de la Diaspora prennent conscience de l'impasse où les mène le gouvernement d'Israël. Gad Weil crie une litanie féroce. alors que, de leur côté, Cilbert Cantier et Claude B. Levenson s'étonnent de l' a indignation sélective » manifestée par les médias

'OPINION internationale, du

moins celle qui s'exprime ou

est censée s'exprimer à tra-

vers l'oracle des médias, tend à im-

Etat arabe, Soit, Prenant fait et

cause pour les opprimés, pour des réfugiés privés de terre et de patrie,

des voix dites autorisées perient en

leur nom. Soit. Pleines d'images de

bruit, de fureur et de sang, les

« étranges lucames » font complai-

privilégiée. Soit.

amment la part belle à une victime

Pourtant, sur les chemins du

ntes à découvrir i lono

monde qu'il ne m'a point été donné

de tous parcourir, que d'autres dé-

tresses et d'autres injustices tout

rance ou indifférence, un voile pudi-

que les recouvre d'ordinaire. Et lon-

gue, fastidieuse, serait la liste à vouloir tous les énumérer, ces oubliés

d'une certaine bonne conscience en

quête d'alibi pour être toujours du

bon côté, de la bonne cause. Il n'em-

pêche que cas publiés-là, ils existent

et continuent leur catvaire dans le si-

ment, n'est portée que per un seul

seul continent africain. Papous

d'Iran-Jaya et autochtones de Timor-

Oriental sacrifiés sur l'autel des inté-

rêts indonésiens. Dayaks du Sarawak sous la coupe de la Malaysia. Kurdes

écartelés au nom de douteuses rai-

sons d'Etet. Méos d'Asie du Sud-Est

sédentarisés de force, parqués dans

des camps ou expatriés jusqu'en

Guyane. Tibétains camés par des Hi-

malayas d'indifférence. Shans et Ka-

rens en rébellion permanente contre

le gouvernement de Rangoon, Bou-

riates, Ouigours et Baltas « norma-

Cinq millions de réfugiés sur le

ience de caux dont la voix, curier

poser la création d'un vingt-troisièr

Crime et châtiment

l'heure où dans toutes les synagogues du monde on pronagogues du monde on pro-nonçait la formule tradi-tionnelle du Nouvel An juif : « Que s'achève l'année et ses malédictions. que commence l'année et ses bénédictions », les échos de l'odieux attentat du lycée Carnot et du terrible carnage de Beyrouth commençaient à retentir à Jérusalem,

Pour avoir vécu, au sein du peuple d'Israël, les journées historiques d'une émotion et d'une contestation sans précédent dans son histoire, je crois de mon devoir d'apporter ici mon témoignage, assorti de quelques indispensables rappels et mises au

Je suis un de ces juifs, plus nombreux qu'il n'y paraît, indeffectible-ment attachés à l'existence d'Israël, convaincus de la justesse de sa cause, et qui cependant ne pouvaient approuver le siège de Beyrouth. Les événements ont tragiquement confirmé toutes nos appréh

Le seul problème qui me préoccupe est d'ordre moral. Je récuse toutes les billevesées relatives à une « agression israélienne » ou à la · violation de la souveraineté du Liban. Voilà belle lurette que le Liban n'existait plus. François Mitterrand l'a rappelé : depuis douze ans. une partie de ce pays était occupée par les Palestiniens ; depuis six ans, une autre par les Syriens. Les uns et les autres y ont perpétré d'abominables massacres : je ne sache pas que ceux qui vomissent aujourd'hui Israël soient beaucoup descendus dans la rue pour clamer leur indignation.

L'occupation du Sud-Liban, repaire de troupes surarmées qui bom-

lisés » sous le fraternel rouleau com-

presseur soviétique. Indiens des

Amériques, des Rocheuses et des

grands lecs aux Andes et à l'Amazo-

nie, à qui jamais il ne fut réellement

accordé le droit à la parole, ou impu-

nément massecrés au Guatemala. Mapuches du Chili, Tobas d'Argen-

tine ou du Paraguay. Arméniens, Ery-

threens, aborigenes d'Australie, indi-

gènes de Taïuan, Mizos et Nagas du

nord-est de l'Inde. Tant d'autres en-

Droits de l'homme, droit à l'auto-

détermination, droit à une terre, droit

à la liberté de vivre différemment.

Avec et en harmonie avec sa propre

uns comme pour les autres. Pourquoi

donc tous ces oubliés seraient-ils

moins humains que d'autres, pour-

quoi les uns seraient-ils a privilégiés » dans leur malheur plutôt que

d'autres ? Dans le sillage de l'oubli

et de la méconnaissance, un im-

mense cortège de victimes inno-centes est charrié par le fiot impi-

toyable et boueux de la vie.

Auront-elies un jour au moins une

voix, une oreille compatissante se

penchera-t-elle vers elles, elles qui

n'ont pas les movens de parader de-

vant les grands de ce monde ni de

demander des comptes à qui que ce

Les prises de position de l'ONU, du pape et du président de la Répu-

blique gagneraient sans doute en cré-

dibilité si, avec la même force, ils se

prononçaient en faveur des mêmes

droits pour tous les laissés-pour-

comptes d'une indignation trop sou-

vent sélective.

Indignation sélective

par CLAUDE B. LEVENSON (*)

tions, et il est de mon devoir de dire par JOSY EISENBERG (*)

bardaient la Galilée et proclamaient leur volonté farouche d'en décondre avec Israël, était une opération de légitime défense qu'aucun code moral ne saurait condamner. Certes, ce même argument a servi à légitimer le siège de Beyrouth-Ouest, devenu un gigantesque arsenal palestinien. Sur un plan militaire, c'était sans doute cohérent, mais, là, l'impossibilité de détruire cet arsenal sans condamner à mort les civils pris en otages par l'O.L.P. - et ce n'est guère à leur honneur - exigeait qu'Israël acceptât de limiter son droit de suite.

Qu'il ne l'ait pas fait, que le peu-ple d'Israël ait semblé, dans l'ensemble, appprouver une politique manifestement démesurée avait fait naître de sérieuses inquiétudes quant au traditionnel sens moral d'Israël et son attachement aux valeurs humaines et à la démocratie.

Le tremblement qui s'est emparé d'Israël, les hurlements d'indigna-tion, de colère et de rage qui secouent le pays depuis l'annonce d'un carnage dont il faut tout de même rappeler qu'il n'a pas été commis par des juifs mais par des milices arabes, a prouvé que ces craintes-là, au moins, n'étaient pas justifiées.

Sai regardé, avec des amis israéliens, les programmes de télévision qui montraient les vestiges du carnage et le désespoir des survivants palestiniens, nous pleurions tous et j'affirme solennellement que ces larmes étaient autant des larmes de compassion profonde pour le peuple palestinien que d'amertume devant les illusions perdues d'une certaine infaillibilité de la stratégie israé-

Cela dit, l'appréciation des responsabilités appelle les remarques

 Nul ne peut encore dire, s'agis-sant d'Israël, si l'on doit parler de responsabilité ou d'irresponsabilité, mais dans l'un et l'autre cas, le poids de la faute repose au moins autant sur les pays qui, ayant envoyé des troupes à Beyrouth pour permettre l'évacuation de l'O.L.P., n'ont pas tout mis en œuvre pour les laisser sur place alors que l'on savait parfaitement quel abime de haine existait entre chrétiens et musulmans laissée face à face ;

2) Les imprévoyances ou indifférences des uns et des autres ne sauraient faire oublier qui sont les assassins. Les atroces violences que des Arabes sont capables de perpétrer les uns contre les autres sont de mauvais augure. Elles renforceront la détermination d'Israél d'asseoir sa sécurité sur la seule force militaire. A tous ceux qui soutiennent les utopiques et hypocrites appels de l'O.L.P. à une Palestine laïque et démocratique, disons simplement : qui acceptera jamais une Palestine multiconfessionnelle qui serait inévitablement un nouveau Liban ? Qu'adviendralt-il des juifs d'Israël si telle ou telle phalange avait la moindre possibilité d'attenter à leur

3) La partialité des diplomaties et des médias occidentaux dans la distribution des responsabilités, l'hystérie des agressions verbales dont il est victime confirment le peuple d'Israël dans un sentiment de solitude et d'incompréhension qui rend impossible l'ouverture d'un véritable dialogue avec les Palestiniens. Il est déso-lant que de nombreuses institutions et médias du pays des droits de l'homme occupent une position de pointe dans ce concert d'impréca-

Le rôle de la Diaspora

ANS quelle conception du part. « Je ne veux pas d'un peuple judisme ou tout simplement de l'homme devronsorénavant élever nos enfants, mort, » déclarait déjà Golda Meir à nous dorénavant élever nos enfants, lorsqu'ils nous interrogeront sur le sens des massacres de Beyrouth?

Accepterons-nous par notre si-ence d'assumer la responsabilité collective d'un génocide qui nous poursuivra pendant bien longtemps parce que la seule alternative offerte par la philosophie de Begin est qu'il vant mieux être l'auteur d'un po-grom que d'en être la victime?

La conscience juive n'a-t-elle pas fait de la passivité coupable des majorités silencieuses de la dernière guerre mondiale son accusation es-

A leur tour, les gouvernements successifs d'Israël sont parvenus à faire de la Diaspora une immense majorité silencieuse du peuple juif, condamnée à l'obligation de réserve.

Dans chaque pays, les institutions dites représentatives des communantes juives se sont chargées de culpabiliser toute critique de l'action gouvernementale israélienne, considérée comme un manquement à la solidarité juive, une arme four-nie à ses adversaires et une trahison à l'égard d'Israël.

Un dangereux concept a été, de plus, forgé au fil des ans : l'incompa-tibilité de la puissance, d'une part, avec le droit et la justice, d'autre

sordonnée qu'il a manifestée lors de

l'élection de M. Mitterrand à la pré-

montré. Mais c'est l'homme d'un

Son grand dessein d'une ligne de

Arafat. Et comme M. Begin n'est

pas socialiste, on peut sans risque l'accabler... de tous les péchés d'Is-

La vérité est que rien n'excuse les

massacres de Chatila et de Sabra et

que l'armée israélienne a sans doute

commis des fautes qu'il faudra re-

chercher et punir. Mais la vérité est

aussi que ces massacres, venant

après l'assassinat de Bechir Ge-

mayel, arrangent vraiment trop bien

de Damour. Les fausses bonnes

consciences penchent souvent, hélas,

par BERNARD LEVY (*)

Neesweek en avril 1969.

s Alon

Is the politicals

TATE OF THE STATE OF THE STATE

arouth -an

20 - A C. T.

2 07 2 Per 2018

State of the Court

E

Jan 748 4

State Control of the American State Control of the American State Control of the American State Control of the American

feyrouth

- C

. .

Ce temps du carnage doit devenir pour chaque juif de la Diaspora l'occasion d'un douloureux examen de conscience, résolu et clairvoyant, L'obligation du juif d'aujourd'hui est de préserver la fierté et l'honneur des juils de demain.

Il ne suffit plus en effet d'avoir bâti une nation avancée et puissante si en marge de la communauté internationale, isolée à la fois de l'Orient et de l'Occident, elle n'est plus à même de transmettre et de perpétuer son génie créateur.

Il est important que chacun de nous réalise à présent qu'Israël est devenu à son tour le Front du refus de sa propre reconnaissance par les Arabes, comme s'il craignait que l'étau de la paix ne se referme sur lui au détriment de son devenir.

Le refus de la main tendue per Sadate au prix de sa vie, les défis à Reagan et l'outrage à Jean-Paul II, les insultes à Mitterrand et les mas-sacres au Liban ne sont pas des élé-ments fortuits, mais obéssent à une stratégie globale dont il n'est plus difficile de discerner les objectifs: Bloquer les ouvertures du sommet de Fès, par crainte d'une rapide évo-lution modératrice et pro-occidentale du monde arabe; creuser entre les nouvelles générations juives et arabes un lossé de mé-fiance et de haines infémédiables ; annexer Gaza et la Cisjordanie.

Il est temps que les juis de la Diaspora prennent conscience de l'impasse à laquelle tout le peuple d'Israel dans son ensemble a été

sidence de la République l'a bien Les communantés juives des grand dessein; d'autre part il n'est Etats-Unis détiennent les moyens d'infléchircette politique apocalyptique en pesant de fout leur poids pour un changement de majorité en Israel. Les communautés sépharades de tous les pays, restées fidèles paix réunissant l'Egypte, Israël et le Liban – en attendant mieux – n'est admissible ni pour Brejnev ni pour à leurs racines, peuvent rompre l'iso-lement international d'Israel en saisissant les derniers espoirs de contacts et de discussions avec le monde arabe.

Un concept nouveau d'une action commune entre juifs et Arabes, à tous les niveaux, doit pouvoir se substituer aux violences réciproques, pour étudier et définir les conditions de la coexistence pacifi-que entre les deux Etats palesti-niens, l'un juif, l'autre arabe.

les choses pour M. Marchais et ses amis, qui souhaitent à tout prix contrecarrer le grand dessein de M. Begin au Proche-Orient. Cette action peut se concevoir dans le cadre de groupements com-muns, de mouvements politiques judéo-arabes, disposant d'organes de presse communs, organisant l'envoi de missions de paix auprès des chefs d'Etat ou des grands organismes in-ternationaux, procédant à la constitution d'un congrès judéo-arabe mondial dans le cadre duquel, au-delà des Etats, pourront s'exercer le rapprochement et la paix.

Au paroxysme de cette tragédie, que les Arabes ne désespèrent pes de nous. Une armée de la paix peut encore surgir des rangs de la Diaspora. Nous ne sommes pas sortis des guettos pour rentrer dans un bunker. Nous n'acceptons pas que, par ces massacres, Begin donne au judalsme l'image défigurée que Khomeiny, en Iran, a donnée de l'islam.

Au lendemain de Yom: Kippour, il sera de la conscience intime de chacun d'implorer le pardon de Dieu pour ce crime sacrilège, de prier pour l'âme des suppliciés et celle de toutes les victimes innocentes du terrorisme bestial.

(*) Industriel français.

Les fausses bonnes consciences

pas socialiste.

par GILBERT GANTIER (*)

ROSENNE, ambassadeur d'Israël à Paris, a-t-il eu tort d'incriminer en bloc nos « médias » ? Il serait, certes, excessif de les targuer d'antisémitisme primaire. Mais n'ont-ils pas, depuis samedi dernier, accablé sans aucune retenue la politique israélienne avec d'antres arrière-pensées ?

que, dans ce domaine, le parti com-

muniste français et la C.G.T. me pa-

raissent avoir perdu le peu d'hon-

Nous sommes entrés dans le

temps d'une haine, d'une violence et

d'un terrorisme aveugles sans précé-

dent. Sous nos pieds, le monde de-

vient une immense poudrière. Loin

de constituer un frein à la violence,

les croyances religieuses contribuent

à la radicaliser. Terroristes musul-

mans, phalanges chrétiennes, soldats

juifs : nous voilà tous entraînés, à

des degrés divers, dans le cycle in-fernal d'une violence apocalytique.

Qui saura l'arrêter ? J'appelle solen-

nellement tous ceux qui détiennen

encore une quelconque autorité mo-

rale et religieuse à se dresser ensem

ble, de toute la hauteur des tradi-

tions d'amour des fils d'Abraham,

contre la guerre. l'appelle les évê-ques, imams et rabbins du monde

entier à former un cortège de la

paix, à se rendre au Proche-Orient, à

se concher devant les chars et les

guérilleros, et à hurler : « Assez !

Assez ! Assez ! - Nul ne sera plus di-

gne du nom de croyant s'il n'œuvre

pour l'action prioritaire de cette fin

de siècle : la réconciliation des en-

fants perdus de Dieu.

neur qui leur restait.

Le matraquage de la télévision officielle a illustré l'orientation systématiquement anti-israélienne des commentaires de maints organes de presse. Pour ma part, c'est en vain que j'ai adressé à plusieurs journaux des communiqués plus circonspects. Ils n'ont pas été imprimés. Seules les condamnations sans appel des députés socialistes et communistes contre MM. Rosenne, Begin, Sharon ont trouvé place dans leurs colonnes.

Et l'on nous apprend à présent que l'assassinat de Bechir Gemayel peut certes avoir été le fait des services secrets syriens mais qu'il aurait aussi bien pu être celui des ser-vices secrets israéliens... Que l'on me pardonne, je suis sans doute naff, mais je me refuse à mettre dans le même sac la conception que l'on a des droits de l'homme à Damas et Moscou d'une part, dans les pays de tradition judéo-chrétienne, et no-tamment à Jérusalem, d'autre part.

Et cette affaire ne déplait pas à tous ceux qui souhaitent la relève so-cialiste en Israël. Aussi les « massacres de Beyrouth - font-ils la - une - alors que l'on n'a guère parié, en leur temps, de ceux de Phnom-Penh ou de ceux

prement monstrueux. La vérité est

l lo tel amalgame

que M. Begin dérange. C'est un homme parfois excessif. La joie dé-

du même côté! (*) Député de Paris (U.D.F.). Haine et mépris

par GAD WEIL (*)

E veux ici crier ma haine à ces meurtras, à ces assassins. Mais je n'éprouve pas que haine, le mépris aussi.

Pour vous, Menahem Begin et Ariel Sharon, politiciens criminels, vous qui n'avez pas le courage de démissionner devant l'horraur de votre ntable erreur. Vous à qui j'aimerals porter le corps d'un de cas enfants, mort d'être palestinien, afin que son image vous ronge jusqu'à votre propre mort.

Pour toi, État d'Israēl, que j'aureis tant voulu voir parmi les champions de la justice et qui t'es lalasé entrainer sur le chemin sanglant de l'intolérance et de la haine. Toi qui devais être lait et miel, tu n'es aujourd'hu que larmes et souffrances.

Pour toi, O.L.P., qui quitte Beyrouth sous la protection d'hommes armés en abandonnant sous leur pseudo-protection militaire plusieurs centaines de milliers de réfugiés civils, victimes expiatoires désignées de tes exactions passées.

Pour toi, ONU, concert des nations, vieille bourgeoise impotente, dont les résolutions piaillantes ne savent plus cacher un bras flageolant et sans force.

Pour vous, organisations en tous genre, juives ou autres, yous qui vous mobilisez si vite et si bien quand l'on ouche à vos ouailles. Qu'attendezvous ? Vos commentaires horrifiés ne sont rien, ils me laissent de marbre, je n'y crois plus.

Pour vous, journalistes et chroniqueurs de tout poil que vous faut-il comme horreur pour qu'enfin vous réappreniez à réagir comme des nommes, avec vos tripes. Vous êtes sciérosés, vous avez peur de vos propres écrits. Secquez-vous, ne banalisez plus le meurtre.

Pour toi la France, mon pays que j'aime et respecte, pourquoi ne hurles-tu plus au loup quand tu le vois ?

Pour moi, enfin, qui bouillonne de tant de hargne et qui ne sais que l'écrire sur un papier.

Je na sais combien vous êtes à être tombés à Sabra et Châtila pendant ces heures d'épouvante. Mais sachez que derrière les salauds qui appuyerent sur la détente, nous avons tous de votre sang, pas encore éché, sur les mains. Et qu'il me brûle les doigts.

(*) Juif français, permanent d'associa-tion humanitaire.

CORRESPONDANCE

Pourquoi les massacres du Li-En guise de réponse, permettez-

moi de citer un témoin qu'il sera impossible de taxer d'« antiémitisme ». Il s'agit du Dr. Meir. Pa'il, israélien, colonel en retraite, ancien directeur de l' Académie miitaire, qui dénonce ainsi les intentions de l'équipe Begin-Sharon. L'invasion du Liban comporte un message d'une importance vitale à adresse des Palestiniens, à savoir : Méfiez-vous, vous autres Palesti-niens qui vivez sous le règne d'Israel ! Tout ce que nous avons fait aux camps de réfugies, aux villes et cités du sud du Liban, sur la côte méditerranéenne entre Rashidive, Tyr et Beyrouth, nous pouvons vous le faire à Gaza, en Judée et Samarie ... et peut-être même à Umel-Faham et à Nazareth. - (New Outlook, mensuel pour le Proche-Orient, édité en Israël, livraison

août-septembre 1982). Les lecteurs se seront rendu compte eux-mêmes que ces paroles furent écrites avant les massacres de Beyrouth, qui leur fournissent une confirmation éclatante. Ces massacres auront en même temps permis à l'équipe dirigeante d'Israel de tester le seuil de tolérance de la soi-disant opinion mondiale. Or, le comportement de celle-ci équivaut pratiquement à un feu vert. Les réactions ont été verbales ou dérisoires : l'envoi de troupes internationales au Liban représente un geste qu'un proverbe an-

Le message à l'adresse des Palestiniens glais qualifie de « fermeture de l'écurie après que le cheval a été volé ». Ce n'est pas - ou pas seule-ment - au Liban qu'il faut un contrôle international, mais dans les territoires occupés, où se préparent

> GUSTAVE KARS, professeur à l'université de Paris-VIII.

L'attitude du parti communiste

On peut penser tout de ce qui se passe au Liban. Mais il semble impossible que la presse française ne relève pas, une fois de plus, l'attitude du parti communiste français et de ses dirigeants. Il y a un peu plus d'un an, ce parti avait choisi d'exciter (oh! combien doucereusement) le racisme anti-immigrés arabes. Aujourd'hui, malgré une formulation aussi hypocrite, c'est d'incitation à la haine anti-juive que les dirigeants de ce parti sont leur pain quotidien

Quant à moi, comme beaucoup d'autres, je serais beaucoup plus souvent et plus ouvertement du côté des victimes si je ne retrouvais pas parmi leurs défenseurs des bourreaux et des complices des bour-**FEBUX**

CLAUDE OLIEVENSTEIN,



L'ANTISÉMITISME EN RUSSIE.

Des origines à nos jours.

Par Anne-Marie Rosenthal

NZE siècles d'antisémitisme russe. Destiné à informer le grand public sur le fait antisémite russe, cet ouvrage traite du problème dans sa globalité et se trouve de ce fait au centre de l'actualité. A lire et à réfléchir. Qui que vous soyez, vous serez atteint...

176 pages - 90 F | puf

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

احكذا من الاحل

un réciti Nos an 1947 - 1947 - 1948 2007 - 1949 - 1949 1947 - 1948 - 1948 - 1948 90 (1141) 2m3 2.0 t÷ Sa Plant 1 to se

Net ber Ma

Patric Luant

TEKS Homes

Demonstration of School Control Contro

n Apperient des 🛮 🙇 11:5 - rep: שתורם מרפי או לי tersola la jeu 7 : :- 598 7611 31261 91 Tuit entre ! son inseller ್ಯ ಕ್ಯಾಕ್ಟ್ ಕಟ ו פחינים נונים iest de rem Francisco iii

\$10070 agma (Pos de rem ಇಂದಿಕ್ಕಿತ ವರ್ಷ armanger d 181 DETC 192 Sein 7m 11774-813 cm arre mig 59 5 -9 -Z: and Selabut

era ong sha).

:41-2-182 et de constitue .e .e cis Har Time. .. 44-- 449 dans Seme, et. qu fens mast re immaes de tems fame

wera erri à trade désig

Le Monde

étranger

La situation au Liban et la crise en Israël

La vie politique reprend en Israel, ce mardi 28 septembre, après la trève observée pendant le Yom Kippour (fête du Grand Pardon). Le débat interne est alimenté par les nombreuses mises en cause, de par le monde, de la respon-sabilité d'Israël dans les massacres de Palestiniens à Beyrouth. Avant de se rendre à New-York, où il va assister à l'Assemblée générale de l'ONU, M. lizhak Shamir, ministre israélien des affaires étrangères, a déclaré : Le monde entier sait précisèment qui sont les assassins qui ont perpétré les forfaits contre les Palestiniens à Beyrouth. Les gouvernements du monde entier sont informés à ce sujet... Pourtant les doigts accusateurs sont dirigés vers Israël... Ceux qui n'ont pas réussi à nous assassiner physiquement essalont de nous assassiner

● A RYAD, le roi Fahd, qui s'adressait aux quelque deux millions de l'idèles venus effectuer le pèlerinage de La Mecque, a dénoncé Israël. Evoquant « l'extension des zones d'Infinence des grandes puissances de l'Est et de l'Onest dans les pays islamiques » et l'existence « de couflits internes sangiants », le souverain a souligné que l'unité arabe réalisée au sommet de Fès permettait d'envisager un avenir brillant « si les pays islamiques ajoutaient leux poids à celui de leurs frères arabes et si les pays épris de paix amenaient israël à accepter pays épris de paix amenaient îsrael à accepter une paix juste qui suppose un Etat palestinien ayant Jéru:alem pour capitale ».

· A TUNIS, les synagogues ont été ronvaries, lundi matin, pour permettres aux juifs de célébrer le Yom Kippour. Elles avaient été fermées au loudemain des massacres de Beyrouth, apparamment pour éviter d'éventuels incidents.

A RABAT, M. MHamed Boucetta, ministre marocain des affaires étrangères, a déclaré devant le comité central de l'Istiqual que le massacre de Beyrouth n'avait pu avoir lieu que « grâce au soutien matériel, militaire et politique inconditionnel des Etais-Unis à l'entité sioniste ».

A DAMAS, l'agence palestinienne Wafa a annoncé que M. Yasser Arafat se rendra en visite officielle à Moscou au milieu du mois

· A BERNE, le Conseil fédéral suisse a demandé l'ouverture d'une enquête sur les massacres, mais n'envisage pas la rupture des

relations diplomatiques avec Israël réclamée par un conseiller national. La Confédération helvétique, qui avait déjà condamné les mas-sacres dans une déclaration publiée le 20 septambre, a octroyé depuis le mois de juin 7 millions de francs suisses pour l'aide aux civils

■ A ROME, les dockers italiens ont observé. lundi, un boycottage de vingt-quatre heures des bateaux israéliens.

● A PARIS, M. Jacques Chirac a approuvé l'appel du président Bourguiba à une recon-naissance mutuelle d'Israël et de l'O.L.P. (« le Monde - du 28 septembre), « car îl apporte, pour la première fois, dans l'esprit de la conférence arabe de les une contribution majeure permettant enfin d'entrevoir une paix juste au Proche-Orient ».

APRÈS LE DÉPART DES FORCES ISRAÉLIENNES

Beyrouth célébrera solennellement sa < réunification >

Beyrouth. — Un vrai répit, enfin i Dieu, pour un jour, a fait valoir ses droits. Le juif ini demandait pardon, le musulmen lui sacrifiait l'agneau. Entre le Kippour des uns et l'Adha des autres, Beyrouth mardi a souffé, soulagée.

Les sakous sont à l'heure des hilans, ancore bien indécis après tant de bouleversements. Le rue, elle, fait encore le ménage. Entre ordures et gravatis, son bientaiteur, milliardaire au grand cœur, M. Rafik Hariri a fait repartir, l'orage passé, la noria de ses camions et de ses bulldozens, mème si l'occupant, avant de tourner les talons, lui en a confisqué quelques-uns. Mais n'at-li pas promis de refaire de Beyrouth une ville, ce richissime chenceux, parti de Saida vollà sept ou huit ans en bon petit-bourgeois et qui revient mécène, les mains pleines d'un magot cueilli au soleil d'Arabie...

Même Chatila s'efforce de

Les salous sont à l'heure des hilans, encore hien indécis après cela anse, encore hien indécis après cela anse, elle, fait encore le ménage. Entre codures et gravais, son bienfaiteur, milliardaire au grand cour, l'orage passé, la noria de ses camions et de ses bulldozers, même si l'occupant, avant de fourner les talons, iui en a confisqué quelques-una Mais n'a-t-ll pas promis de refaire de Beyrouth une ville, ce richissime chanceux, parti de Salda vollà sept ou huit ans en bon petit-bourgeois et qui revient mécène, les mains pleines d'un magot cuelli au soleil d'Arable.

Même Chatila s'efforce de revivre. Dans l'odeur de la mort, les ruines et les images de son cauchemar. Au nord, le marché a rouvert ses étals, au sud l'encous h'ûle devant is terre labourée d'une fosse où gisent désormals près de trois cents suppliciés. Venus dimanche, comme en éclaireurs, chercher à la balouret les dernières mines sur les pourtours du camp, les soldats bançais de la force multinationale se sont maintenant presque déponés dans ce champ de ruines devenu cimetièra.

Ears attendre les emarines sur les pourtours d'un camp, les soldats bançais de la force multinationale se sont maintenant presque déponés dans ce champ de ruines devenu cimetièra.

Ears attendre les emarines sur les routies l'arrivée d'une unité de la force multinationale se sont maintenant presque déponés dans ce champ de ruines devenu cimetièra.

Ears attendre les emarines sur les routies l'arrivée d'une unité de la force multinationale se sont maintenant presque déponés dans ce champ de ruines devenu cimetièra.

Ears attendre les emarines sont en effet, demande aux muités français es sont vui confier l'essentiel des camps.

Accueillis avec soulagement, mais d'un grand Esyrouth ».

Il aura donc failu près d'une présente dans le périmètre voupe israéllennes d'une présente dans le primètre le comps de la comps de l'arrivée d'une unité de la pres l'arrivée d'une unité de la presque d'un devait d'une mine d'une presque de l'arrivée d'une unité de la presque l'arrivée d'

Sans estentation, par un petiti peuple qui continue d'avoir peur et s'inquiète plus que jamais de son avenir.

Comment vivre dans ces tas de ruines? Relever quatre murs? Poser un nouveau tolt? Mais cela agasi, en semble vouloir le lui interdire. Israël n'a-t-il pas fait savoir qu'il s'opposerait à toute reconstruction des camps à la périphérie de Beyrouth et ne tolèrerait que des tentes pour tous pes gens sans toit. Des tentes, quand s'annonceront blentière, quand s'annonceront blentière, quand s'annonceront blentière de de douleur, ou des enfacts niellleurs les caparas enfacts niellleurs les caparas enfacts niellleurs les caparas enfacts au four enterrer un front et effacer sept années de goerre? DOMINIQUE POUCHIN.

ABOU WAUD, LE PRINCIPAL CHEF MILITAIRE PALESTINIEN, A ÉTÉ TUÉ DANS UN « ATTENTAT »

M. Sand Sayel (de son nom de guerre Abon Walld), membre du comité central du Fatah (princi-

Le cabinet israélien a accepté la création d'une « commission d'enquête judiciaire »

Jérusalem. — Voulant éviter de paratire céder anx pressions de plusieurs de ses ministres, M. Begin a proposé lui-même, lors de la réunion extraordinaire du gouvernement, ce mar di 28 septembre, la création, à propos des massacres de Beyrouth, d'une « commission d'enquête judiciaire » telle qu'elle est prévue par la législation israélienne et telle que l'exigent l'opposition, l'ensemble de la presse et maintenant une partie de la majorité gouvernementale.

Le décision a été prise à l'unaminité par le conseil des ministres. Le ministre de la défense M. Ariel Sharon avait fait savoir amparavant qu'il donnerait sun secord. De notre correspondant

Après avoir refusé le principe même d'une enquête puis, devant les protestations que ce refus soulevait, suggéré une autre formule d'investigations — avec une commission non statutaire dont les pouvoirs semblaient restreints — le premier ministre a dû mettre fin à sa résistance que dénonçaient notamment les milliers de manifestants réunis à Tel-Aviv le 25 septembre. Il a surtout tenu comité central du Fatah (principale organisation palestinienne) et chef des opérations militaires de 1°O.L.P., a. été iné dans un cattentat » lundi 27 septembre dans la plaine de la Bakaa, a amencé l'agence palestinienne d'information de trois membres de son cabinet.—parmi lesquels le ministre de l'infaint de la capitale dans un afolitaf de la capitale syrienne où il à succombé à ses bissures.

L'agence Wafa avait tout d'abord ansoncé que le chef palestinien était mort au cours d'une cembracade tendue par l'ennemis lors d'une tournée d'inspection à Bazibonk (plaine de la Bekaa). — (A.F.P.)

ont laissé entendre que ces deux petites formations pourraient remettre en question leur parti-cipation à la coalition gouverne-mentale. Avec seulement deux voix de majorité à la Enesset, M. Begin de peut se passer de leur envisen.

le 28 septembre de nouvelles révé-lations à propos du drame qui s'est produit dans les camps de réfugiés de Beyrouth. Le chroni-queur militaire de ce quotidien, M. Zeev Schiff, dont les infor-mations font autorité en Israël, a indiqué en so référant appa-remment à des sources proches de l'armée israélienne que les miliciens qui out commis les massacres ont au selon un plan wolx de majorité à la Kneset, M. Begin de peut se passer de leur soutien.

Un problème au sujet de l'action de la commission d'enquête a été écarté par le gouvernement.

M. Begin pouvait tenter d'en limiter la compétence parce que c'est le gouvernement selon la loi, qui définit calle-ci. L'un des dirigeants de l'opposition M. Amono Rubinstein, du parti centriste Bhinul, avait mis en garde le premier ministre contre une pareille tentative et avait souligné que les enquêteurs devralent non seulement s'intéresser au rôle de l'armée mais encore à celui du gouvernement. Le conseil des ministres lui a donné satisfaction puisque le porte-parole du gouvernement a précisé que les membres du cabinet pourraient et se soumis à l'enquête. D'autre part, de communiqué du conseil déclare que « la commission est chargés d'exeminer tous les faits et facteurs ayant trait aux atrocités commission travailliste n'est pas, elle, satisfaite puisqu'elle demande que la commission d'enquête puisse s'intéresser à tons les événements qui se sont produits depuis l'entre dans Beyrouth-Ouest.

Le journai Haureix a apporté

UN RÉCIT DES MASSACRES PUBLIÉ PAR «TIME»

« Nos amis entrent dans les camps... »

tes précisions sur le déroulement du massacre des camps palestiniens de Sabra et de Chatila et sur les responsabilités encourues par l'armée israélienne. Reconstituent les faits qui ont immédiatement précédé un s « opération prévue de tongue date », l'hebdomadaire raconte la « rencontre cruciale », qui se déroula le jeudi 16 septembre à midi au poste de commandement laraéllen du port de Beyrouth, entre le général de divi-alon Israélien Amir Drort, chef du Front du Nord, accompagné llens de rang álevé - et Fady Frem, chef d'état-major des - Forces libenaises - (armée phalangists). Cet officier était accompagné du chaf de son service de ranseignements, Elias Hobelka, qui devalt, par la suite, commander des milices introduites dens les camps.

Dans son numéro en date du

4 octobre, l'hebdomadaire amé-

ricain Time apports d'importan-

Selon Time, les Israéllens connaissalent fort bien Hoberka, ancien élève de leur principale qu'il avait pris part au massaore de Tali-el-Zaatar, qu'il s'agissait d'un personnage brutal et sans scrupules et que ses hommes ne constitucioni pas une force militaire disciplinée ». Toujoure selon Time, les Israéllens savaient que Hobeika « désirair mettre dans l'embarras Amine Gemayel, qu'il halsseit - et que, tenu pour responsable des déficiences de la secrutio avant ciences de la secrutio avant responsable des des-Gemayel, il avalt une revanche

Au cours de la réunion israélo-libanaise du 16 septembre, Fady Frem indiqua que Hobeiks conduirait ses hommes dans les camps palestiniens at qu'ils s'y livreralent à un kesech, ce terme arabe désignant l'acte de tran-cher ou de découper. Le géné-

ral Drad ne voulut pas prendre en considération ce qu'impliquait se mot et donne son teu vert. il téléphona ensuite à Tel-Aviv au ministre de la défense, M. Sharon, lui disant : « Nos amis entrent dans les camps. Fai régié l'attaire avec leurs chois. » M. Sharon lui répondit : « Félicitations... l'opération est autorisée. >

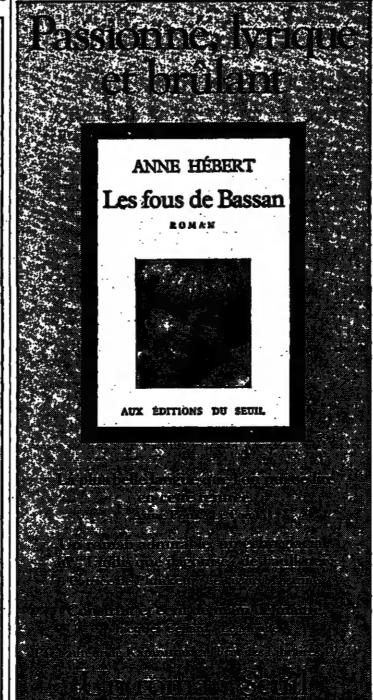
L'opération « Kasach »

Le même jour, à 17 heurse, les forces commandées par Hobeiks s'assemblaiem à l'aéroport de Beyrouth, pula péné-tralent dans les camps. L'armée israéllerune les soutenait en tirant des fusées éclairantes, puls en ouvrant le feu de ses tanks et de ses mortière. Les assalliants se heurtèrent à une réalitance clairsemée, et Hobelita, le vendred à l'aube, fut autorieé à faire antrer dans les camps deux batallions supplémentaints. Le saul d'autre per mentalres. Un seul d'entre eux fut engagé.

Le même jour, le chef d'étalmajor de l'armée israélienne, le général Eytan, arrivalt sur place et s'amendait dire par ses officiers, selon Time, que ce qui se passalt - n'était pes une opération militaire, mais un

insach .

[Dams son dissours du 22 septembre devant la Enesset, le général Sharon, assurant que Popération en cours a avait été arrêtée le 17 septembre à l'heure du déjeuner après que nous cours satendu des runcum sur ce qui se passait », confirme la tenue, le 18 septembre, l'armée libanaise, ayant préalablement refusé de pénétrie dans lecamps, d'une réunion destinée à coordenner l'entrée des l'halanges dans le camp de Chadille », Four le ministre laraéllem de la défense, e'il us s'agissait que d'une action contre les terroristes et il ne fallait sucument porter attainte à la population civile ».]



POUR LA PREMIÈRE FOIS

Les Arabes israéliens expriment leur « solidarité avec leurs frères palestiniens des territoires occupés >

De notre correspondent

Jérusalem. — Les massacres de Beyrouth auront en entre autres conséquences, pour effet de relancer l'agitation non seulement dans les territoires occupés de Cisjordanie et de Gaza, mals aussi au sein de la communauté arabe en Israël. Ce qui n'est pas moins grave pour les dirigeants de Jérusalem. Pour une population totale de quatre millions d'habitants, Israël compte près de six cent mille citoyens arabes, dont la majorité vivent dant le nord du pays, surtout en Galliée. Des centaines de familles, plus particulièrement dans la région de Saint - Jean - d'Acre, avaient des parents réfugiés dans les camps de Saint et de Chatila depuis l'exode de 1948, au moment de la una cours d'une manifestation dans le village de Dabburiya, en Galliée, une jeune femme âgée de vingt ans a été tuée par balles, hindi 27 septembre, et un enfant de huit ans a été tuée par balles, hindi 27 septembre, et un enfant de huit ans a été biessé. Belon l'agence de presse israéliemes d'entre elles brandisant des drapeaux noirs et aussi le drapeau palestinien. Les manifestants se sont ensuite rendus devant la maison d'un habitant accuse de collabores ave les sanifestants se sont ensuite rendus devant la maison d'un habitant accuse de collabores avec les sanifestants se sont ensuite rendus devant la maison d'un habitant accuse de collabores avec les saniorités traclierases a, et lis ont lancé

but de la fête musulmane du sacrifice (Aid el Adha), cinq cents personnes out-formé un cortège pour protester contre la politique du gouvernement Begin, certaines d'entre elles brandissant des drapeaux noire et aussi le drapeau palestinien. Les manifestants se sont ensuite rendus devant la maison d'un habitant accusé de « collaborer avec les autorités isruéliennes », et lis ont lancé des pleures. C'est à ce moment que des coups de feu out été tirés depuis la maison; le propriétaire de celle-ci a été arrêté par la politice, ainsi que treize manifestants.

Cet incident est révélateur de la tension qui rèene dans certaines localités. Déjà, la semakes dernière, de violentes manifestate de la tension qui rèene dans certaitions avalent en lisu en Galilée, notamment durant la journée du 22 sèptembre, au cours de laquelle un montrement de grève générale avait été largement observé par l'ensemble de la minorité arabe israélienne. A Nazareth, une cinquantaine de pensonnes avaient tété blessées, la plupart par balles, lors de l'intervention des forces de loin la plus grave depuis celle qui, en 1976, avait suivi les res-

sege à l'adresse des Palemins manic (95 Dis 1) The second seconds of the 1 41 Me The state of the s GUSTAVE ME. man and recording

A plant of the CONTRACTOR OF THE PARTY * 57454 となるからで ロー REPORT THE T Ber 24. 4 Lat 1 " " Marrie Paris

du parti comment

The second secon All the second of the second o

ing the same of 4 5 7 5 W 15

36881 4 455. Ge de Same

Part Company

AC 14.17 -

F. - GF 15 216 :

MA STATE CO. 174

des 21000. Market de

F STATE TO SE

Berlierier une les

BETTAND & CO. Prop. 海 福城 (三) 五元

B BR 188 Harring of 🚧 a idalə Sərifə

e de la Diaspora

Por Service de la constant de la con

Marie a control of the control of th

A CHIOCOL

autale de es

- 1707 - 1207 A

12 C 20

20 min (2)

and the state of t

14 mm

r est en ren fin station r ren de termina

en de Ellingen

e e e e e e e e e

2.000

1.19 1.20 空氣性原

المعلقة المراجعة ب-الماليونية المناسبة المناسبة

L'attitude du parti comme

CLAUDE OUEVERS

-22-1

per SEEVARD LEVY

A Branne Car and water in the late. See And it was to the see of the see M. Middle L. C. Co. Ber Ser M Bern an And the first of the second se

grafill dagenen. Fri Bask in ber in in fil THE PARTY OF THE P A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O M. Alexandra and the second se

MATTER DE PER What is a service of the control of Mark to an artist of Tanakan di unumak di dalah di unum me<u>nera</u> Kalaman di menumbah di dalah di unum di kelamatan dalah di dalah di dalah di dalah di dalah di dalah di dalah d

AND THE PARTY OF T The second of th

CORRESPONDANCE

LA CRISE DU PROCHE-ORIENT DIPLOMATIE

Washington compte sur l'opinion israélienne pour provoquer le départ de M. Begin

De notre correspondant

Washington. — Pour envoyer leurs « marines » à Beyrouth, les leurs « marines » à Beyrouth, les Etais - Unis « étaient fixé une règla : éviter tout risque d'incident, donc tout contact avec les troupes israéliennes. Cels supposait une évacuation préalable de l'armée israélienne, notamment de la sone de l'aéroport qui est assignée au contingent américain. M. Begin a pu ainsi modifier à son gré le calendrier du déploiement de la force multinationale de sécurité, et il ne s'est pas privé de faire lanterner le Pentagone malgré des pressions insistantes de Washington. On se garde ici de l'en blamer publiquement. La consigne est de ne pas envenimer davantage les relations avec Jérusalem. A la Maison Blanche comme au dépardifficie de l'en la maison Blanche comme au dépardifficie de l'en la la Maison Blanche comme au dépardire de l'en la la Maison Blanche comme au dépardire de l'en la la Maison Blanche comme au dépardire de l'archaige les régations avec Jérusalem. A la Maison Blanche comme au dépardire de l'archaige les régations de l'a relations avec Jérusalem. A la Maison Blanche comme au département d'Etat, les porte-parole jugealent lundi « encourageant » le mouvement de retrait des troupes israéliennes. Ils espéraient que les « marines » — au nombre de mille deux cents, et non de huit cents comme annoncé précédement des la comme annoncé de mille deux cents, et non de huit cents comme annoncé de mille deux cents, et non de huit cents comme annoncé de mille deux cents, et non de huit cents comme annoncé de la comme au départe de la comme au de la com récédemment — pourraient dé-arquer mercredi 29 septembre, Beyrouth ; le Pentagone faià Beyrouth; le Pentagone falsait savoir, pour sa part, que ses
militaires seraient accompagnés
de quelques spécialistes des forces
aériennes ayant pour mission
d'effectuer les réparations nécessaires à l'aéroport international.
Le retard provoqué par les
Israéliens n'est que le dernier
épisode en date d'une sérieuse
crise de confiance entre Washington et Jérusalem Si M. Begin
avait menti deux fois à M. Reagan quant à ses intentions au
Liban (en juin, puis en septemhre). M. Reagan avait caché à
M. Begin la préparation de son
plan de paix et lui avait imposé
l'envol à Beyrouth d'une seconde
force multinationale.

plan de paix et ini avait imposa
l'envoi à Beyrouth d'uns seconde
force multinationale.

Les récents événements du
Liban out amené be au coup
d'Américains à voir Israël evec
d'autres yeux. On en a eu une
nouvelle preuve, le 27 septembre,
avec la déclaration très sévère
de deux dirigeants de l'Ezlise
presbytérienne unis (2,5 millions
de fidèles), MM. James Costen
et William Thompson. Is out
écrit au président Reagan :
« Notre volonté légitime d'assurer la sécurité d'Israël a conduit
à créer une puissance multaire
qui frappe ses voisins sans se
soucier des conséquences, pour
elle-même et pour la paix mondiale. » Selon ces deux personnalités protestantes, l'aide américaine à l'Etat hébren doit être
stoppée, à moine que celui-ci se
retire de l'ensemble du Libèn et
commence : « j'd e s., négociations significatives pour arriver à une
solution diplomatique » du problème palestinien.

Dans la compunauté juive ellemême le trupible est loir de s'être

Dieme palestinien

Dans la communauté juive ellemême, le trouble est loin de s'être
dissipé. Le célébration du Yom
Kippour a donné lieu à des sermons inhabituels qui évoquaient
souvent l'examen de conscient
souvent l'examen de conscient
Le Wartington Poet en certaine. Le Washington Post en public quelques-uns. On y trouve des remarques amères, du genre: « Pourquoi faut-ü, quand des chrétiens et des musulmans s'entretuent, que le monde accuse les juis? ». Mais ces remarques atrvent de contrepoids à des pro-

pos bien différents, comme ceuz du rabbin Abrahomitz de la congrégation Tifereth de Washington : « Même si l'entrée d'Isnagion de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra del contr

Mieux vaut convaincre 'que punir

Washington justifie cette attitude conciliante par un principe:
mieux vaut convaincre les parties
en présence des bénéfices de la
paix plutôt que de les punir. En
réalité, M. Reagan craint de heurter la communeuté juive américaine dont la sensibilité est à
fleur de peau et surtout, de provoquer un sursaur nationaliste en
laraël. La Maison Blanche avalt
prévu, depuis le début de l'été,
que son meilleur moyen de pression sur M. Begin serait les
laraéllems eux-mêmes. Elle s'en
tient à cette tactique, espérant
arriver d'abord à une démission
du général Sharon puis au départ
du premier ministre lui-même.
M. Reagan sera cependant

voir de nouveaux evions de guerre et des équipements mobiles pour et défense autil-sérienne. Quant à Bahrein, la Maison Blanche veut débloquer des crédits de 180 millions de dollars pour qu'il puisse crèer l'armée de l'air qui · ltti manque. C'est davantage gests: le Pentagone cherchait depuis longtemps une base dans le golfe Persique pour pouvoir y faire débarquer sa force de

ROBERT SOLE

M. JOSPIN :

l'Arche, mensuei du judalsme français, M. Lionel Jospin, pre-mier secrétaire du P.S., conteste Timpression, ressentie parfois dans la communauté juive, selon laquelle son parti aurait changé d'attitude à l'égard d'Israsil.

Il déclare notamment : « Si l'armés israélienne était parosrarnes israellenne exatt parte-nue aux portes de Beyrouth avant le 10 mai 1981, quand nous étions dans l'opposition et et elle avait procédé à des bombardements procédé à des bombardements massifs, nous aurions condamné cela de la même manière. C'est probablement — je tiens à la dire — parce que nous portons dans nos cœurs et nos esprits, une autre tmage d'Israël (__).

Nous n'avons pas a basculé > du côté des Palestiniens. Il y a déjà de longues années que nous considérons qu'il y a le problème polestinien, que nous admettons considérons qu'il y a le problème palestinien, que nous admettons qu'il y a « le jait national palestinien ». Il y a déjà de longues années que nous asons des contacts avec l'OLP, mais il y a longtemps aussi que ces contacts ont été limités. Ils n'ont jamais pris, par exemple, un caractère officiel — abant ou après le 10 mai. Et ce, parce que l'OLP, n'a pas éliminé de sa charte les articles qui, jusqu'à aujourd'hu encore, présoient la disparition de

encore, prévoient la disparition de

nous n'avens pas basculé du côté des Palestiniens l'Etat d'Israël. Quant au texte, issu du sommet de Fès, il est intéressant mais doit être examiné avec prudence. Que veut dire « reconnaissance implicite » ? Selon moi, quand on reconnait quelqu'un on le nomme.

» Nous gardons de nombreux désaccords avec l'O.L.P. sur ses méthodes politiques mais l'écra-

desaccoras avec l'OLLP, sur ses méthodes politiques mais l'écra-sement dans le sang, à Beyrouth des Palestiniens auquel certaini songaient, ne pouvait être accepté. Nous avons été aux côtés du gourous door to be due to test any our permenent français pour peser aussi fort que possible dans le sens d'une issue politique à la crise de Beyrouth et nous ne le regrettons pas, y compris pour

Israel.

» Nous pensons que cela aurait été une faute politique majeure et un acte humainement condamnable que d'écraser, au priz de pertes plus massices encore dans la population libanaise, militairement ce mouvement.

 M. Pierre Juquin, membre du bureau politique du parti communiste, au cours de l'émission «Parti pris» d'Europe 1.
mardi 28 septembre, a invité ses
auditeurs «à observer une minute
de silence pour tous les morts et
tous les vivants du Proche-Orient s.



Les entretiens du ministre des relations extérieures à New-York

M. Cheysson estime que les Occidentaux doivent mettre au point une « stratégie économique »

New-York. — Le ministre des relations extérieures, M. Cheysson, qui assiste à l'Assem-blée générale des Nations unies, a diné avec le secrétaire d'État américain, M. Shuitz. le soir de son arrivée à New-York, dimanche 26 septembre. Il partira samedi pour Montréal, où se tiendra une réunion privée des ministres des affaires étrangères de l'altiance atlantique. Lundi, M. Cheysson a rencontré les représentants de l'Egypte, de l'Argentine, de l'Au-

Recevant lundi la presse fran-caise, M. Cheysson a indiqué que ses trois heures de conversation avec M. Shultz s'étaient dérou-lées dans un climat de sérieux et de compréhension mutuelle. C'était la première fois que la ministre français rencontrait le secrétaire d'État, mais ils avaient en de nombreux entretiens télé-

eu de nombreux entretiens télé-phoniques. phoniques.

A propos de l'embargo américain pour empécher les ventes de technologie européenne à l'Union soviétique. M. Cheysson a dit que la position française était claire : les Etats-Unis, a-t-il déclaré, out adopté « des mesures arbitraires, extraterritoriales et discriminatoires, incompatibles avec l'économie de marché ». Pour M. Cheysson, un grand pays comme les Etats-Unis ne pourra d'ailleurs pas se tenir à une « idée aussi abstrante ».

En fait, la question de l'em-

abstrante ».

En fait, la question de l'embargo n'a pas été discutée lors de son entretien avec M. Shultz, d'un commun accord, semble-t-il. Reudant compte des entretiens de M. Shultz, le porte-parole du département d'Etat a indiqué que le sujet n'avait en effet été abordé « en détads » ni avec le ministre français ni avec le re-présentant ouest-allemand.

Précisant se pensée sur l'al-

présentant ouest-allemand.

Précisant sa pensée sur l'alliance atlantique, M. Cheysson a indiqué que, pour lui, fi s'agit d'une « alliance libre entre partendres égaux. (") Il n'y a pas de « leader ». Il y a seulement un pays plus fort que les autres. » Il y a une stratégie à mettre an point entre les alliés, et notamment une « stratégie économique ». Bien entendu, estime le ministre français, fi faut limiter et peut-être arrêter ce qui peut

tiendra avec le ministre igraenen des arjanes étrangères, M. Shamir, qu'il n'a pas rencontré depuis la visite de celui-ci à Paris en juin Vendredi, M. Cheysson participera à une réunion du groupe de contact sur la Namible avant de déjeuner avec son collègue soviétique, M. Gromyko. Ce mardi, il déjeune avec des représentants de la communauté juive

triche et de la Pologne. Mercredi, fi s'entre

tiendra avec le ministre igraélien des affaires

servir les intérêts militaires de l'Union soviétique. Mals de quel droit, dit M. Cheysson, Wash-ington interdit-fl à certaines entreprises europécanes de faire du commerce evec l'U.R.S., alors commerce evec l'U.R.S.s., alors que les Etats-Unis viennent de passer leur plus gros contrat céréalier avec le même pays? Il a rappelé que, tandis que les échanges franco-soviétiques ont échanges franco-soviétiques ont et l'U.R.S.S. et la République fédérale d'Allemagne de 20 %, ceux des Etats-Unis ont progressé de 50 %.

De notre correspondante

Réformer la FINUL

Malgré ces d'vergences, M. Cheyson a qualifié son entre-tien avec M. Shults de « très pro-metteur ». Il a ajouté qu'il était alu genre qui s'impose entre des alliés ». Sur d'autres points, d'allieurs, l'accord. a été complet, partieu-lièrement sur l'utilisation de la force multinationale au Proche-Orient. Les deux ministres ont

force multinationale au Proche-Orient. Les deux ministres ont donné priorité à l'évacuation des forces étrangères du Liban et au rétablissement de la sécurité à Beyrouth. Paris et Washington estiment pareillement que la force multinationale est d'abord destinés à appuyer l'armée et le gouvernement libanais dans la protection des populations civiles. Comme on mi demandait et la comme on nu demandait si la présence de se force multinatio-nale aurait pu éviter le massacre des camps palestinlens, M. Cheysson a été dubitatif : selon lui, la disparité des forces était trop grande et, d'ailleurs, les Israéliens avaient pris position en dehors des secteurs assignés aux troupes

françaises, américaines et italien-nes. Certains Libanais avalent demandé une prolongation du pre-mier mandat de la force multina-tionale, mais rien n'avait été fait officiellement.

mer mandat de la force initialisationale, mais rien n'avait été fait officiellement.

Le ministre a estimé qu'avec trois mille cinq cents hommes la force multinationale devrait pouvoir accomplir sa tâche. Il n'a cependant pas écarté l'envoi de la Force intérimaire des Nations untes (FINUL) du Bud-Liben à Beyrouth : quaire cent cinquante Français de la FINUL vont d'ailleurs renforcer le contingent de la capitale libanaise Mais M. Cheysson souhaite une réforme profonde de la FINUL : « Nous sommes décidés à se plus jamais nous luisser entraines dans un mandat aussi équitoque l'a a-t-il dit, critiquant l'implantation de la force des Nations unies su Sud-Liban, et notamment le fait que son commandement est installé en Israèl. « C'est ause ce genre d'équivoque que FONU risque de se déconsidérer », a-t-il ajouté, évoquant l'incapacité de la FINUL à empêcher, en juin l'invasion du Liban par les Israèliens. Le France n'en votera pas moins, le 19 octobre, le renouvellement du mandat de la FINUL. Le ministre reste visiblement inquiet des développements possibles à Beyrouth : la longueur des négociations qui ont abouti au retrait — encore partiel — des Israéliens de la capitale libanaise doit inciter à la prudence, estime-t-il, et la concertation doit être permanente entre les membres de la force multinationale et le gouvernement libanais, nour le gouvernement libensis pour éviter les maientendes.

NICOLE BERNHEIM.

M. Reagan, sera cependant obligé de faire des gestes, car les gouvernements krabes le harcèlent. Refusant de manier le bâton contre Israël, il lui faut bleu user de le camp. L'Egypte s'est vu promettre une essistance sensiblement accrue. Le Jordanie a été assurée de recevoir de nouveaux evions de guerre poir de nouveaux evions de guerre presenter ministre chicole le terme presenter ministre comme presenter ministr

premier ministre chinois, a tenu, lors de ses entretiens, lundi 27 sectembre, avec son collègue japonais, M. Suzuki, A temperer les speculations — voire les craintes — qu'a fait naître ces demiers jours la perspective d'une repi des contacts entre Pékin et Moscoul Sens exclure une telle éventualité.

laissé entendre à son interioruteur que le retour à des relations normales entre les deux capitales communistes était une couvre de longue haleine devant laquelle se dressalent les mêmes obstacles que par le passé. «L'établissement de contacts entre l'Union soviétique et is Chine n'est pes une chose facile, a dit M. Zhao. Cela prend du tempa. C'est exactement comme le marapiece Tian An Men. =

A Példn, on tient pour acquis dans les milleux diplomatiques que

Nomination d'ambassadeurs

M. JEAN BATBEDAT A DUBLIN

Le Journal officiel de mercredi 29 septembre publiera la nomi-nation de M. Jean Batbedat comme ambassadeur à Dublin en remplacement de M. Jacques de

INé en 1926, diplômé de l'Ecole nationale des langues orientales (chinois, hindi), M. Jean Batbedat est entré aux affaires étrangères en 1950. Il a occupé de nombreux poetes à l'administration ceutrale (direction d'Asie-Océanie par deux fois, direction du personnel, direction générale des relations cuitnrelles, scientifiques et technique) et a été scientifiques et technique) et a été chargé de mission au cabinet de M. Christian Pineau, ministre des affaires étrangères (1937-1958). Il a été également en poste à Bombay, Calcutta, New-Delhi, Tunis et Moy-cou. Depuis 1981, il était directeur estrémi addoits des solutions emigra-

M. JACQUES MASSENET A NASSAU (BAHAMAS)

Le même Journal officiel du 29 septembre publiera la nomi-nation de M. Jacques Massenet (Bahamas) en remplacement de M. André Mistral. Comme son prédécesseur, M. Massenet continuera de résider à Kingston (Jamesque) où il a succédé à M. Mistral comme ambassadeur le printemps dernier (le Monde du 22 mai a publié la biographie de M. Jacques Massenet). De notre correspondant

M. llyitchev, vice-ministre des affaires étrangères de l'U.R.S.S., arrivera ici dans la première quinzaine du mola d'octobre - peut-être autour zion, des entretiena avec des responsables chinola des affaires étrangèrea. On n'exclut pas non plus que ces conversa qui seralent qualifiées, dans un premier temps, d'exploratoires puissent prendre pendant leur déroulement un caractère plus officiel.

Les critiques contre l'Union soviétique

C'est à la demande du premier ministre japonais que M. Zhao Ziyang a présenté la position chiconcernant l'avenir des relations sino-soviétiques. Ce dossier figurait en tête de liste de l'ordre du jour des conversations menées, lundi, par les deux chefs de gouvernement sur les questions inter-

Interrogé par M. Suzuki sur le

point de savoir si l'attitude chinoise envers Moscou s'était modifiée. M. Zhao, selon des sources japonaises, aurait répondu : « Je ne vois aucun changement depula que nous avons parlé ensemble de ca probième au mois de mai demier. M. Zhao Ziyang aurait ensulte exposé la conception blen connue de la Chine sur le jeu des forces inter-nationales dans le monde. « La raison fondamentale des conflits, a-t-ii dit, est la rivalité pour l'hégé-monie entre les deux super-puls-sances. Cependant, l'Union soviétique se trouve dens une phase offensive, tandis que les Etats-Unia sont sur la détensive. L'U.R.S.S. est une puissance hégémoniste et la Chine est opposée à l'hégémonisme. L'hégémonisme soviétique n'ayant pas changé, l'opposition de la Chine à cel hégémonisme n'a pas changé non plus. .

Interrogé ensulte par le premier ministre japonais sur la nature des - mesures concrètes - que M. Hu Yaobang, secrétaire général du P.C. chinois, avait, dans son rapport devant le douzième congrès du parti,

appelé l'U.R.S.S. à prendre comme condition à une normalisation sino-soviétique, M. Zhao Ziyang a réitéré les critiques traditionnelles de Pétrin envers Moscou. « Qu'il vous autiles, a-t-il dit à son interlocuteur, d'avoir è l'esprit le stationnement maseit de chinoise et en Mongolie, le soutien de l'U.R.S.S. à l'invasion du Cam bodge, par le Vietnam et l'occupe

Ayant sinsi précisé les choses, M. Zhao a ajouté : « Il ost, par consequent, Important qua l'U.R.S.S. tasee des efforts pour lever, de bonne foi, ces menaces qui pesent sur la sécurité de la Chine. - En conclusion sur ce point, le premier ministre chinole a assuré que la politique étrangère de Pékin était - tondée sur des principes - et qu'elle e ne changealt pas à le légère e. Il a réalfirmé le déair de son pays - de ne pas jouer la carte acylétique contre les Étate-Unis, ni la carte américaine contre l'U.R.S.S. ». Il ne saurait pas plus être question, a-t-il enfin déclare, de « permattre à quiconque de louer la carte chinolee »

Le cadre des prochains contacts sino-soviétiques est ainai posé. Les propos de M. Zhao Ziyang, qui n'apportent pas, sur le fond, d'éléments nouveaux par rapport à la position exprimée par M. Hu Yaobang pendant le XII° congrès, au début de ce mois, confirment donc la continuité des analyses chinoises.

Mala cette fermeté sur le fond n'exclut pas une certaine souplesse dans la forme, comme l'avait suggéré l'absence de toute attaque contre l'hégémonisme dans le toast de bienvenue prononcé dimanche par M. Zhao en l'honneur de M. Su zuki. Dans le même ordre d'idées on relève, ce mardi, que le Quotidien du peuple, dans son compte rendu des entretiens des deux chefs de gouvernement, ne fait strictement aucune mention des explication fournies par M. Zhao sur la persistance du caractère hégémonique de l'U.R.S.S. Tout pareît donc se passer comme si, à la veille des prochaines conversations avec M. Ilvitchev Pékin souhaltalt éviter toute polémique inuttle avec Moscou.

MANUEL LUCBERT.

préparations d'été ou annuelles sur place, et par correspondance 2 centres : Quartier latin ou Neutily ES 57, 110 Ch. Laftin, 32 Houldy, 722,94,94745,08.18

U.R.S.S.

Privé de visites et de correspondance

M. CHTCHARANSKI FAIT UNE GRÈVE DE LA FAIM

M. Canatole Chicharansiri, condamns en 1978 pour exishison va trois ans de prison et dix ans de détention dans un camp lous d'un procès truque a commencé une grève de la fair à la veille de la fête juive du Yom Kippour. Il entend ainsi protester course l'interdiction un lui est faite depuis décembres de correspondre avec es famille a annoncé, lundi 27 septembre à Moscou, sa mère, luma Ida Mil-Moscou; sa mère, Mme Ida Mil-

grom.

M. Chtcharanski pumi sévèrement en fait parce qu'il avait le tort d'être à la fois un militant pour le droit des juis d'U.R.S.S. l'émigration et un activiste du groupe moscovite pour la surveillance de l'application en U.R.S.S. des accords d'Heisinki (qui a récemment décidé de suspendre ses des accords d'heising. (qui a re-cemment décidé de suspendre ses activités), a pu recevoir une visite de sa mère pour la dernière fois le 4 janvier.

de sa mère pour la desnière fois le 4 janvier.

Elle l'avait alors trouvé très amaigri Il lui avait dit qu'il commençait à aller mieux après avoir été hospitalisé en octobre 1861 à la suite d'une détantion de six mois presque sans interpération dans un cachot du camp de Permi (Oural): A l'issue de san hospitalisation, les autorités l'avaient condamné à nouveau à froit ans de prison à Teinistopof (en Très re) sous prétante qu'il des était pas vamendé à Selontain mère une grève de la faitig protongée conduirs inévitablement actiffis à la mort. Mme Miligion s'est rendue récemment à Chinistopol, mais n'a pas été autoritée à voir son fils.

Mine Miligion à fait des décla-

Mme Milgrom a fatt des décla-rations à des journalistes occi-dentaux à ses côtés se trouvait. Mme Elens Bonner, femme du physicien André Sakhaniv, Celle-ci a in un appei en Tayeur de M. Chtcharansid adressé à M. Mitterrand par son mari, le

Tchécosloyaquie

DES CONDAMNATIONS SEVERES SONT_INFLIGEES A DES INTELLECTUELS NON CONFORMISTES

Quatorse ans sprès l'invacion de la Tchécoslovaquie par les troupe de cinq pays du pacte de Varsovie, toute velléité de non-conformisme reste durement châtiée.

Ainst, la cour d'appei d'Usti-27 septembre la peine de trois ans et demi de détention à régime-sevère, suivis de deux ans d'assi-gnation à résidence, infligée, en première instance le 9 juillet à M. Ivan Jirone, ancien directeur M. Ivan Jirons, ancien cirecteur artistique d'un groupe de musique rock. The Plastic People of the Universel, et animateur de l'underground culturel. Il lui étaix reproché d'avoir participé à la rédaction d'une revue culturelle non officielle, Voluo (la Fenètre), et aussi la pramière accusation non officielle. Vokno (la Fenêtre), et aussi, la première accusation n'étant pas suffisamment argumentée, d'avoir « détenu ûlégalement » de la drogue : celle-ci avait été trouvée opportunément dans son logement au cours d'une perquisition ultérieure à son arrestation. Les autres personnes jugées en même temps que lui MM. Frantisek Starek Michal Hybek et Milan Fric, feront respectivement deux ans. dix-nuit mois et quanze mois de prison.

Amnesty International et la mois et quinze mois de prison.

Amnesty International et la représentation à l'étranger du VONS (Comité tehécoslovaque pour la défense des personnes injustement poursuivies, affilié à la Fédération internationale des droits de l'hommé), qui ont organisé des manifestations à ce propos dans dix villes européennes le 22 septembre demandent à ceux qui s'intéressent au sort des prisonniers politiques en Tohécoslovaquie d'envoyer leurs protestations au chef du parti et de l'Etat tchécoslovaque, M. Gustav Hosak (Praha-Hrad, Tchécoslovaque).

Radio-Communauté 94.4 MHz - F.M. mardi 28 septembre à 21 heures « Israël et l'éthique juive » Un dialogue entre Emmanuel Levinas et Alain Finklelkraut

Dureau gestion

SPECIAL SICOB 82

en vente chez votre marchand de journaux

مكذا من الاحل

The state of the s

ine série d'accu sans preuve

mane de terror autre de la company de la com m Al tord, A c. ou out touch come correcte ttelles, append

melles. Appliant
me in molacit
me et d'iment
molacit i étale ;
molacit i d'iment
sér se présid ;
sons lo d'iment
ser pour la la étale
ser pour la malacit i
molacit i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molacit
i et
molac

Torus Jamele % committees I confedent Alles. to some of Edoual Trees of Edo

Mys Suite de la pres Abrons que des

E du terme

Die Rappelone

Freteuse

Liberteuse

Authoriteus de M. Sh a premenent d mannique officie pe 11 Shenu an moment on cu chef e mede Musafa e Reference des s Representations an de diplomat

ps: a Vienne, il appropriate del constituto del con nes pas la Abanie dé aux entre

TWA VE

Tarif loisir a

Belgique

Plusieurs hommes politiques se défendent d'avoir reçu des pots-de-vin du gouvernement zairois

De notre correspondant

Bruxelles. — Beancoup de Beiges voudraient sans doute oublier me fois pour toutes le passé colonial de leur pays. Pourtant ils n'arrivent pas à s'en détarrasser. Bi le Comgo n'existe plus, le Zaire qui ui a succédé continue de troubler la vie politique de la Belsique. Cette fois-ci c'est le crapport Blumenthala qui joue le rôle du pavé dans la mare.

M. Erwin Blumenthala qui joue le rôle du pavé dans la mare.

M. Erwin Blumenthala est un expert allemand, aujourd'hui à la retraite après avoir iravaillé pour le Fonds mométaire international. Ces jours-ci, diverses ruites aut permis de commaires avec pas mai de précisions un rapport qu'il aveit consacré à la situation du Zaire. Or une armeze de ce rapport fait état d'éventuels pois-de-vin que d'éminents politicleus belges auraient requs du gouvernement de Kinshasa.

Le rapport bui-même, qui était destiné aux banques alfemandes, connerne la période 1978-1979, époque à laquelle M. Blumenthal se trouvait en mission au Zaire.

Il d'ênonc la corruption du président Mobutu ne sera jamais remboursé. Il n'y a pas de révélation de la part de M. Blumenthal spour alimenter leurs « compues suisse pour des carroices reducteur général au ministère des chient princies.

Pace à des allemants, de M. Brumenthal est un regione de la viande au Zaire est institutions financières internationales.

M. Herman de Croo, l'actuel ministre des communications, est ministre des communications, est ministre des accords du Zaire son current la compensation du diament. Enfin, M. Alfred Cahen, actuellement de transpers que qui ne sont pas précisés.

Pace à des allégations aux suire des allégations aux suire des communications et reque de la viande aux parle des institutions financières internationales.

M. Berman de Croo, l'actuel ministre des communications, est ministre des communications compensations du des aux parece qu'en tant qua vocat il aveit n'égodié la rup-tien des aux parece qu'en tant qu'exocat que s'exème des accords du Zaire ser l'actue des accords du Zaire est cité de Beurs pour la

Une série d'accusations sans preuves

L'annexe du rapport a un tout autre caractère. Elle reproduit les termes d'une convensation entre M. Blumenthal et M. Ngura Karl I Bond, ancien premier ministre du président Mobulu, qui fut gracié et rétabli au sommet de l'Etat après avoir été condamné à mort pour haute trahison. M. Ngura lui-même, dont les mobiles n'apparaissent pas trop clairement, se borne d'ailleurs à rapporter les propos d'un jourciairement, se come d'allient a rapporter les propos d'un jour-naliste belge. M. Pierre Davister, dent un grand organe bruxellois croit pouvoir dire qu'il ne serait pas nécessairement bien inten-tions. Au total, les «révéla-tions», qui ont tout d'abord sou-

surait en 1975 reçu une valise contenant 20 millions de francs beises. Un autre ancien ministre

M. Vanden Boeynants a bien vendu de la viande au Zaire, mais seulement à des ceitents privés ». M. Bimonet, encore plus à l'aise, se demande ce qu'on lui reproche. Le ministre des communications aifirme n'avoir jamais « requeux rémunération en aryent ou autrement d'une quelconque autorité airoise ». M. Alfred Cahen, prêt à se soumettre à toute enquête, prêcise qu'il n'a jamais disposé d'un compte bancaire en Suisse. Enfin, s'il est eract que le professeur Doucy, de l'université de Bruxelles, a été pendant deux ans à la tête d'une equipe qui a réalisé l'étude la plus sérieuse et la plus détaillée sur les besoins économiques du Zaire, rien jusqu'à présent ne permet de penser qu'il ait tiré des profits personnels de ce travail.

Quant à M. Leburton, il ne reste pas sur la défensive. Dans une lettre ouverte au premier ministre, il reproche à M. Wilministre, il reproche à M. Wilfried Martens de ne pas avoir
donné aux personnes mises en
cause le moyen de mendre
counaissance du rapport les mentionnant. Ce rapport, affirme
M. Leburton, était entre les
mains du gouvernement depuis
la fin fuillet. Aussi serait-il partionlièrement remarquable que les
c calomnies » visant de façon
presque enchisivé des membres de
l'opposition socialiste soient pubhiés dix jours avant les élections
communales dont le verdict est
redouté par les sociaux-chrétiens
et les libéraux.

Reste sussi à démèler le stra-

tions a, qui ont tout d'abord soulevé une certaine émotion à

Bruxelles, apparaissent ainei
comme un mélange d'histoire
d'alcève et d'histoire
d'alcève et d'histoire
gagneraient à être un peu plus
solidemant étayées.

Tout aussi surprenant est le
dément pour le moins équivoque
publié par M. Davister. Celui-ci
en effet se défend d'avoir porté
les accusations qu'on lui attribue.
Après quoi, il ajoute cependant
que ses conversations avec
M. Ngura étaient « strictement
confidentielles » et que ce dernier n'aurait jamais di en faire
état.

Ces conversations qui ne sont
plus confidentielles mettent en
cause tout une sèrie de politiciens belges. L'ancien premier
ministre, M. Edouard Leburton,
suratt en 1975 regu une valise
content d'aurait de faure
sident salrois s'imaginerait-il
qu'il peut, à l'aide de révélations
discutables, exercer des pressions
uilles sur ses « anciens amis »
de Bruxelles?

JEAN WETZ.

Albanie

Mysière à Tirana

Ajoutons que depuis des mois la situation à l'intérieur du pays — et du régime — est loin d'être hispide, Raspelons simplement la most mystérieuse, en décembre dernier, de M. Shehu, principal collaborateur de M. Hodja et chef du gouvernement depuis 1954. Un communiqué officiel affirma alors que M. Shehu s'était suicidé à dans un moment de dépression merceuse ».

Terreuse s.

Le nom du chef de l'empédition,
Hissadei Mustafa, est, à première
vue, incomm des spécialistes des
affaires albanaises. Toutefois,
selon des diplomates albanais en selon des diplomates albanais en poste à Vienne, il s'agirait d'un émigré « qui faisatt le va-et-vient entre l'Italie et les Stats-Unis », qui aveit quitté l'Albanie en 1944 et qui trevalliait étoatement avec des groupes « réactionnaires » d'émigrés albanais et des services secrets étrangers. Ce n'est pas la première fois que l'Albanie déclare être en butte aux entreprises de ses

cennemis de l'extérieur » appuyés par les contrales de l'impérialisme », en particulier les Etats-Unis et la Grande-Bretagne.

M. Enver Hodia, chef du parti albanais, a dénoncé dans son livre Manceuvres anglo-américaines contre l'Albanie. l'envoi d'agents « par terre et par air dans les années qui ont mivi la dernière puerre ».

La référence à ces actions avait

La référence à ces actions avait servi à renforcer la politique qui avait conduit l'Albanie à se refermer sur elle-même. En 1946, seine a gents étalent condamnés à most et exécutés tandis qu'un certain nombre d'autres étalent

certain nombre d'autres étalent jetés en prison.

Mais l'affaire la plus importante fut une tentative de débarquement effectuée plus tard, à une date qui n'a pas été établie de façon précise, durant l'été 1949, et qui avait été préparée, en cette période de guerre froide par les services secrets britanniques à partir de l'île de Corfou L'entreprise échous.

Grande-Bretagne

AU CONGRÈS DE BLACKPOOL

M. Poot fait approuver le principe de l'exclusion de la fraction trotskiste du parti travailliste

Siackpool. -- Le parti travaliliste a commencé par - faire le ménage -à l'intérieur des la premier jour de son congrès annuel, qui s'est ouvert le lundi 27 septembre, à Blackpool.
Les délégués ont en effet adopté
à une forte majorité — près de six
millions de mandais contre un million — une proposition du comité
national exécutif visent à instituer
un enregistrement des divers groupes

l'approbation de la direction. Cette initiative fait suite à une enquête menée su début de cette année par le secrétaire général du Labour sur la tendence Militant, qui tire son nom du journat autour duquet elle se regroupe. L'objectif est de pouvoir expulser du mouvement travailliste cette organisation proteitéte accusée d'être un vértible son de le sendance Militant.

Tous les adversaires d'une expulduquel elle se regroupe. L'objectif la gauche, est apparu plus grand est de pouvoir expulser du mouvement travalillate cette organisation trotakieta accusée d'être un véritable parti dans le parti, avec ses propres sent pas des extrémistae à tout certain que la direction du parti valories du tout certain que la direction du parti valories

De notre erwoyé spécial

wu reprocher son manue d'autorité, considérant de surcroît que les a jeté tout son poide dans la balance, notamment auprès des dirigents syndicaux, pour obtenir le soutien du congrès. Le vote de propre organisation plutôt que de iund) peut donc être considéré comme son succès personnel. Mais années dans le mouvement travall-

M. Michael Foot, leader de l'oppo-sition travailliste, qui, depuis son accession à la tête du parti, a'était vu reprocher son manque d'autorité, considérant de surcroît que les vateur.

Dans une intervention passionnée

M. Foot a répondu qu'il ne s'agisseit pour lui ni de se lancer dens une « chasse aux sorcières » til de régler des divergences politiques par des moyens administratifs. Mais, a-t-il ajouté, les statuts du

direction du Labour stilles les armes dont elle dispose maintenant. Des expulsions en série de membres de la tendance Militant — dont les avec les organisations de base dans les oficonscriptions. Neuf d'entre elles ont, d'ailleurs, choisi des metebres du groupe mis à l'index comme candidats pour les prochaînes élections législatives.

La direction passera-t-elle - à l'action ? La réponse à cette ques-tion dépendre du rapport de force au sein du nouveau comité national exécutif Issu du congrès de Blackpool entre ceux qui pensent que l'expulsion de la tendance Miltant détoumerait pendant plusiours mois le parti de ses tâches prioritaires et ceux qui la considè

DANIEL VERNET.



par un artiste anonyme du XV° siècle

CADEAU

En envoyant votre Builetin

dans la semaine, vous re-cevrez en ressercieinest une

gravure sur hois originale représentant us paysage.

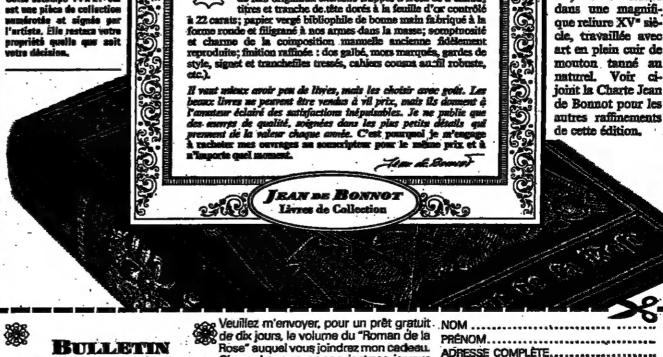
VOICE LA RÉIMPRESSION FIDÈLE DE LA PRÉCIEUSE ÉDITION EN GOTHIQUE DE L'ÉTRANGE Kommant de la Kose

Cette œuvre mystérieuse et grandiose, présente sur le plan symbolique de curieuses correspondances avec ces «livres de pierres» que sont les cathédrales d'antan. Peu connu en profondeur, hormis des gens de haute culture, ce chef-d'œuvre n'a rien perdu de son charme envoutant. C'est la clé d'or pour comprendre le Moyen âge et la Renaissance dont cet ouvrage développe les thèmes secrets sous les dehors d'un passionnant roman

d'amour et d'aventures chevaleresques. Presque intronvable, souvent en fragments épars ou dénaturé par les transcriptions et les mises en page modernes, j'ai voulu le restituer intégralement dans sa chair et dans son habit gothique de l'époque. Voici donc intact le plus grand texte de notre littérature du XIIIº siècle reproduit exactement d'après un exemplaire rarissime de 1538 gardien de la tradition. Les

éradits, les curieux d'hermétisme et surtout les amoureux de littérature authentique comprendront l'intérêt de disposer du texte in-extenso restitué dans sa disposition

> originelle sur une colonne. Ses 840 pages grand in-octavo (14 x 21 cm) sont serve dans une magnifique reliure XV" siècle, travaillée avec art en plein cuir de mouton tanné an naturel. Voir cijoint la Charte Jean de Bonnot pour les



RESERVATION

7, Fbg. St.-Honoré, 75392 Paris

Si ce volume ne me convient pas, jevous le renverrai dans son emballage d'origine, dans les dix jours, sans rien vous TEAN DE BONNOT devoir, mais je conserveral de touterfaçon VILE.....

CHARTE

de l'Editeur

CACADESCA (CAD) ES

GARANTIE PERMANENTE DE RACHAT

Cot ouveage édité sons ma signature a bénéficié de toutes nos attentions (peausserie : reinure plein cuir de

mouton façonnée d'une seule pièce; plats et dos ornés

la gravure que vous m'offrez. Si je décide de le garder, je vous réglerai le montant de 225 F (+17,60 F de trais de port).

PRÉNOM.... ADRESSE COMPLETE.....

Vente exclusive chez-Jean de Bonnot. Aucun démarcheur ne vous rendra visite.

TWA vers et à l'intérieur des USA

San Francisco et Los Angeles - 4650 F.

Liaisons au départ de Paris CDG1 en gros porteurs. TWA dessert également plus de 50 villes à l'intérieur des États-Unis.

*Tarif loisir aller/retour.

Vous plaire nous plaît.



SFETTAL SICOB 82 en ente and marchand

Radio-Communati

94.4 MHz - F.M.

a Israél

A 2 23 septembre : 21 lead

COTAT

iction 10 Page 1848

EUROPE

point

班 多中国行为

a milety .

Peters. an fure

Namibie

THE HOTH

Purpo Avec :

A STATE OF

A ...

arte.

4 4 3

有一种的

es devide: Be laver-edat also: Telegraph

THE ST. L. 27 C A.

i m

STREET, SE SE mil.

网络

抽 PINUL

28 A 18

MATERIAL TO A SECOND

Printers To Markett tout

Maria A

min -

U.R.S.S.

Prive de visites et de correspondance

M. CHTCHARANGO

Tchecoslova

SONT MEET

A DES MIELES

NOV COMPANY

America Recent constant Recent constant

7 34 TH 12

7-772 X

FAIT UNE GREVE DE LA FA

a 🚁 😩 🕏 🤊 ger 448 të 16 **2714.** 48

CAMP BUS AN APPENDING -M ...

-------Marga Line's 12-62 et l'ethique juive

EUROPE

Allemagne fédérale

Les chrétiens-démocrates et les libéraux ont conclu un accord de gouvernement

Les représentants de l'opposition chrétienne-démocrate noncer sur le contenu de cet accord, puis, par un vote indicatif, (C.D.U. et C.S.U.) et ceux du parti libéral (F.D.P.) se sont mis sur le projet de motion de « défiance constructive » qui sera d'accord, dans la nuit du lundi 27 au marient source au Bundestag vendredi. M. Franz Josef l'issue d'une longue seance de mégociations, sur les grandes lignes d'un programme d'action pour le futur gouvernement que les trois formations souhaitent constituer. quarante
Les députés C.D.U.-C.S.U. et F.D.P. devaient ensuite se pro-

Bonn. — Sauf coup de théâtre, les libéraux du F.D.P., les chrétiens-démocrates de la C.D.Ü. et les chrétiens-sociaux de la C.S.U. présenteront, vendredi 1st octobre, devant le Bundestag une motion de « défigure construction »

Si la R.F.A. vit ces jours-ci un moment important de son histoire, le moins qu'on puisse dire est que ce qui est ressorti des débats de lundi n'était gnère à la hauteur de la situation, et relevait de la comptabilité prévisionnelle plutôt que de la grande politique. Après que les états-majors des trois, formations se furent réunis chacun de son côté dans la matinée, une double négociation a en lieu. L'une, entre experts, a abouti, dans la muit, à un accord sur un programme de gouvernement pour la future coalition. L'autre, entre MM. Genscher, Kohl et Strauss, sur la tactaque à subvre à la lumière des élections de Hesse, et qui semble s'être résumée à la question suivante : de combien de voix de parlementaires libéraux faut-il être assuré pour pouvoir présenter, vendredi, la motion de déflance constructive? Schmidt et le remplacer par M. Helmut Kohl La décision devait être prise ce mardi après-midi, après ume réunion, dans la matinée, des groupes parlemen-taires libéral et chrétien-démoelections régionales de Hesse avait fait penser, dimanche, que l'on s'a c he minait peut-être, comme le souhaitait M. Strauss, vers des élections immédiates. Tout semblait, en revanche, indiquer, lundi soir à l'issue d'une série de réunions politiques en forme de marathon, que l'on s'orientait — péniblement certes — vers la procédure qui a la faveur de MM. Kohl et Genscher, et qui leur permetirait de s'ins-

« J'en veux quarante », disait L' Strauss, qui, arguent du peu le fisbilité des libéraux, montait

Strauss, président des chrétiens-sociaux bavarois, a finalement donné son accord à cette procédure, mais à la condition que quarante députés libéraux au moins (sur cinquante-deux) s'y

De notre envoyée spéciale

la barre pour leur participation à la future coalition. « Quarante, pas quazion, répondait M. Kohl, vingi et quelques suffront. » Plus modeste et moins précis. il déclarait simplement qu'il n'engagerait la procédure que s'il était assuré d'en sortir chanceller. Il lui faut pour cela 23 voix libérales (dans l'hypothèse où les députés bavarois votent pour lui comme un seul homme). Mais cartains observateurs affirmalent, lundi soir, qu'il avait, lui aussi, monté la barre d'un cran, à 28. Qui sait, même après la consultation « à blanc » des groupes parlementaires ce mardi, ce que Bavarois et libéraux feront dans le secret du vote, vendredi?

M. Genscher, quant à lui, était

M. Genscher, quant à lui. était probablement bien en peine, lundi soir, de savoir sur combien de voix il pouvait compter dans son voix il pouvait compter dans son groupe parlementaire. Les élections de Hesse n'ont fait qu'accroître la confusion et les divisions dans le parti libéral. Sept cents délégués de l'aile gauche, réunis samedl à Norderstedt, avaient réclamé la démission de M. Genscher de la présidence du parti, sans aller toutefois jusqu'à la menace de scission. Il semble que le cuisant êchec de Hesse ait radicalisé certains d'entre eux.

« Ou bien il part ou bien nous partons »

«Ou bien il part, ou bien nous partons », disait lundi, lors d'un forum improvisé sur une place du centre de Bonn, un député-libéral de la ville.

M. Baum, ancien ministre de l'extérieur et représentant de l'alle gauche, illustrait blen l'état de désarroi avancé dans lequel se trouve une partie des libéraux, en déclarant lundi que le parti doit, « dans l'opposition, soutenir le gouvernement minoritaire de M. Schmidt I »

Le chancelier Schmidt demeure, quant à iui, imperturbable. Il

rappelle calmement que, quels qu'aient été les résultats de Hesse, les libéraux n'ont pas reçu manles libéraux n'ont pas reçu man-dat de leurs électeurs pour entrer dans une nouvelle coalition, et réclame à nouveau des élections. Tous les membres du S.P.D. ne gardent pas la tête aussi froida. Les résultats de Hesse ont été accueillis dimanche, au siège du parti, dans l'euphorie des grands soirs. Alors que, la semaine der-nière encore ce parti semblait soirs. Afors que, la semante der-nière encore, ce parti semblait surtout s'efforcer de vivre dans la dignité son éviction du pouvoir, nombreux sont ceux qui, aujour-d'aui, ont retrouvé une nouvelle jeunesse, et semblent prêts à rempiler.

M. Willy Brandt est de cetx-là. Il s'est lance dans des commentaires à propos des élections de Hesse qui, si les sociaux-démocrates ne s'étaient pas imposé ces jours-ci une espèce d'obligation de réserve, auraient révelllé la zizanie latente dans les rangs du parti. La dernière formule de M. Brandt c'est celle de la nouvelle majorité « de ce chiései de welle majorité « de ce côté-oi de la C.D.U.-C.S.U.», c'est-à-dire tout ce qui est sur sa gauche. En commençant par des libéraux qui auraient fait amende honoqui suraient fait amende nono-rable en se débarrassant de leurs dirigeants, et en finissant par les Verts. Une grande partie des sociaux-démocrates excluent, évi-demment, pour les conséquences qu'elle pourrait avoir en R.F.A. et au plan international toute possibilité d'alliance de gouver-nement avec les Verts.

CLAIRE TREAN.

nurezu qestlon DEMANDEZ VOTRE NUMERO

mary • blanche 238.66.10

AMÉRIQUES

Argentine

Un général réclame l'ouverture d'une enquête sur les responsabilités dans la guerre des Malouines

sure pour tenter de contrôler les polémiques qui se développent et menacent d'éclabousser le régime militaire. Un porte-parole de la prési-dence a rappelé que la loi de 1974 qui interdit la diffusion de - faits subversifs était toujours en vigueur. Toutes les informations et les commentaires sur les « dis-parus », la guerre des Ma-luoines ou les manifestations des « mères de la place de Mai » sont donc interdits.

Ce durcissement intervient alors que les mises en cause d'offi-ciers supérieurs dans la guerre des Malouines se multiplient dans les range mêmes des forces armées et que l'amiral Massera, ancien membre de la junte et ancien commandant en chef de la marine, affronte de nouvelles accusations.

la marine, shrume de marine accusations.
C'est ainsi que le général Daher, qui commandait les forces terrestres ayent investi les Malouines le 2 avril dernier, a réclamé avec vigueur, lundi 27 septembre, l'ouverture d'une enquête sur le rôle des responsables militaires et politiques pendant le conflit.
Le général estème dans une lettre adressée au général Nicolaides, chef d'état-major de l'armée de terre, que la marine et l'aviation n'ont pas été à la hauteur de la situation. Selon le général Daher, le gouvernement de Buenos-Aires a jugé à tort que l'opération serait une «simple promenade» et que l'affaire se promenade» et que l'affaire se régierait au plan diplomatique

● L'embargo américain sur les livraisons de matériel mili-taire à l'Argentine imposé pen-dant la guerre des Malouines a été levé, a indiqué le département d'Etat lundi. Les ventes d'armes à l'Argentine avaient été inter-rompues en 1978 par le président Carter, mais les Etats-Unis continusient à honorer certains contrats conclus avant cette in-terruption. C'est la livraison de ce matériel qui avait été stoppée le 30 avril à cause du conflit des Malouines. — (AFP.)

Le gouvernement argentin à l'aventage de l'Argentine. Il a décidé, le lundi 27 septembre, de renforcer la cantion de l'Etat, d'incompétence et de légèreté.

1 221

4 40 6

J - 71 - 40

.-.:-=== - :-::-====

... 575

Acces 100 1.00

mile n in

The second second

Service of the production

1. 12 mg - 1 fg -

The second secon

. . . .

. ... 58

pou

TGV. Gag

E'EL ESSA

GILL ETTA (

4

MS 27 37

Pol

FTIR TIC

TGV. GE

1. 1. 278 100000

D'autre part, un ancien consell-ler da l'ambassade d'Argentine à Paris, M. Jorge Dupont, a déclaré fundi à Buenos-Aires devant un juge fédéral que l'ami-nal Massers, avait rentis en 1978 à Paris 1 300 000 dollars au diriral Massera avait remis en 1978
à Paris 1 300 000 dollars au dirigeant montonero Mario Firminich Cet argent, selon le diplomate, était destiné à obtenir l'appai du mouvement péroniste à
le candidature à la présidence
de l'amiral Massera. M. Dupont
a témolgné dans le cadre de l'enquête sur l'assassinat à BuenosAires d'Elena Holmberg, ancienne
attachée de presse à l'ambassade
d'Argentine en France, qui avait
fait était d'entreliens entre l'amiral Massera et des dirigeants de
l'opposition argentine, réfugiés en
France. L'ancien ambassadeur
d'Argentine à Paris, M. Tomas
de Anchorena, a également affirmé de son côté avoir informé
le gouvernement de Buenos-Aires
des « conversations » de l'amiral
Massera avec des exilès politiques
argentins. — (A.F.P., Rester,
U.P.I.)

Bolivie

LE CONGRES DOIT ÉLIRE UN PRÉSIDENT CIVIL LE 10 OCTOBRE

La junte militaire bolivienne a annonce, lundi 27 septembre, qu'elle remettra le pouvoir à un président civil le mois prochain. Le Congrès se réunira le 1st octobre et élira le président le 10 octobre. La passation des pouvoirs s'effectuera le jour même. M. Siles Zuazo, déjà président de la Bolivie de 1956 à 1960, actuellement en exil an Pérou, est le favori de cette élection. Dirigeant de l'Union démocratique populaire (U.D.P.), une coslition de ganche mo-dérée qui avait remporté les élections législatives de juin 1980, il est attendu à La Paz le jeudi 30 septembre. Le Paz (AP). — Plus de deux ans ont passé depuis le coup d'Etat de juillet 1980. Aujourd'hui,

les militaires annoncent ienr retour dans les casernes. Meis le rétablissement du pouvoir civil he sens pas facile. C'est le 17 ceptembre que le neral Vilsoso, chef de l'Etat, annonce la convocation du Congrès élu en 1980 mais qui n'e congres eut en 1997 mais qui n'a pas siège depuis le coup d'Etat. Cette décision des militaires s'ex-plique d'abord par la nécessité de lancer des réformes économiques qu'ils ne veulent pas assumer, de crainte d'accroître encore leur impopularité. En effet, la situation économique s'est beaucoup dégra-des depuis deux ans, alors que la torture les assassinats et la répression sont dénoncés par

l'opposition. La Bolivie, pays minier, traditionnellement exportateur. vendu à l'étranger en 1981 que pour 631 millions de dollars de minerals, soit 12 % de moins qu'en 1980. Les prévisions pour 1982 sont encore plus sombres : 350 millions de dollars seulement. Le chômage touche officiallement Le chômage touche officiellement 10 % de la population, mais le sous-emploi concerne 34 % des Boliviens. La hansse des prix est cette année de 150 %, contre 52 %

Un plan de stabilisation moné-taire a été mis au point par le gouvernement, en accord avec le Fonds monétaire international, mais son application a été repous-sée jusqu'à l'installation d'un gou-vernement civil : réductions indgetaires, hausse des prix de l'es-sence et de la viande, et, surtout, blocage des salaires.

Canada

● Un ancien membre du Front de Mération du Québec (FLQ.), M. Yves Langlois, a été condamné M. Yves Langlois, a été condamne lundi 27 septembre, à Montréal, à deux ans de prison et à cent cinquante heures de travail communautaire. Dernier des six ravisseurs du diplomate britannique James Cross à passer en jugement, il plaidait coupable pour cet anlèvement qui avait propogné la enlèvement qui avait provoqué la « crise d'octobre 1970 ».
— (A.F.P., A.P.)

Haiti

 M. Jean-Claude Duvalier, M. Jean-Claude Duvalier, e président à vie 3 de Haiti, souffre d'une maladie incurable, affirme l'hebdomadaire americain Neussoek, qui cite des sources médicales de Port-au-Prince, selon lesquelles « Baby Doc » serait atteint d'un lupus érythémateux (1). — (A.P.P.)

(1) Le lupus étythémateux est une dermatose, de gravité variable seion les divers types, caractérisée par des plaques rouges pius ou moins aquameuses, siégeaut sur les régions découvertes du visage, et comportant, dans les formes graves, des localisations viscérales multiples.

Le menuet de M. Strauss

Quel leu M. Franz Josef Strauss est-il en train de jouer ? On commence à se demander comme l'appellent familièrement ses amis, na rêve pas secrètesecrètement...) de faire un retour en fanfare dans l'arène politique.

et qui leur permettrait de s'ins-taller au pouvoir en évitant dans

l'immédiat du moins, de consulter

tion de « défiance constructive », pour ren verser le chanceller

Lundi après-midi 20 septembre, il avait fait à nouveau irruption à Bonn, bousquiant ses partanaires chrétiens-démocrates de la C.D.U., jugés exagérément complaisants à l'égard des libéraux, et présentant la dissolution Immédiate du Bundestag et « non négociable » à son appui à une « opération Helmut Kohl ». Dans la soirée du même jour, il paraissalt revenu à des sentiments plus conciliants : une motion de défiance constructive serait déposée et votée le 1er ocn'ayant lieu que la 6 mars 1989. Chacun de remarquer, alors, qu'en passant outre à l'exigence M. Koni avait fait preuve d'autorité face à une personnalité qui passe pour sensiblement plus forte que la sienne. Et qu'il avait sans doute marqué ainsi un point décisif non pas seulement dans le déroulement tactique des opérations politiciennes immédiates, mels avasi dans sa stratégie à plus long terme.

Le ministre-président de Bavière avait-il vraiment cédé, ou n'avait-il pas, plutôt, fait un calcul ingénieux ? Un calcul qui lui permettait d'apparaître désormais comme l'homme dont le seul tort était d'avoir eu raison trop tôt quant sux chances réelles des libéraux. Entre-temps, en effet, a ou lieu le scrutin régional de Hesse (le Monde du 28 septembra), dont l'enseignement le plus clair est que les électeurs paraissent vouloir faire payer cher sa - trahison - au parti libérai.

Londi après-midi, à la nouvelle réunion des trois partis de la future majorité — C.D.U., C.S.U. et F.D.P., - M. Strauss ne revient pas vraiment sur les termes du - contrat -, mais y ajoute tout de même une clause qui risque de se révéler singulièrement restrictive : les chrétienssociaux ne participeront à l'opélibéraux s'y prêtent également. La division des libéraux et même le profond malaise créé par le revirement de la direction du parti à l'égard de M. Schmidt endent cette hypothèse aléatotre. La demière fois que les élus du F.D.P. ont eu à se prononcer, seuls trente-trois d'entre eux (sur cinquante-deux) avaient anifesté leur approbation à

En mettent cette nouvelle condition à son soutien à l'entreprise de M. Kohl. le président des chrétiens-sociaux cherche-t-A, comme l'assurent ses amis, à garantir le soutien parlementaire le plus large possible au futur gouvernement de centre droit 7 N'envisagerait-if pas plutot d'un cœur assez serein. l'échec de l'opération ? Cette seconde éventualité peut d'autant moins être exclue que, dans le climat que connaît actuellement la vie politique ouest-alle-

. . . . - - - - -

mande. l'échec de la « motion de défiance constructive - ne pourrait algolfier la reconduction pure et simple du gouvernement minoritaire du chance-Her Schmidt Mals II permettrait à ce demier, une fols la première volle parlementaire explorée sans succès, de faire procédar à dies élections générales Immédiates - comme le souhaite ouvertement M. Strauss... qui pourrait, en outre, faire valoir, si ces quisrante voix libérales ne pouvaient être ressemblées en faveur de l'« opération Kohl » que ce F.D.P. fait décidément un bien plètre affié.

Deux tendances de la dreite

Cette valse - healtation apparente de M. Strauss pourrait donc blen être, en réalité, un menuet fort savamment réglé. Il est encore difficile de distinguer, dans son comportement, ig part de la stratègle globale et celle de l'ambition personnelle, Sans doute serait-il exagéré, ou su minimum prématuré, d'y voir le signe avant-coureur d'une prochaine tentative de conquête d'une fonction que les électeurs ne lui ont pas permis d'occuper en 1980, lorsqu'il condulsait l'offensive de la famille démocrate-cl contre M. Schmidt, Mais II paraît, pour le : moins, attaché à empêcher de reussir, même sur le tard, la atratégie de séduction et de débaut libéraux en laquelle M. Kohl s. lui, toujours cru. Il est d'ailleurs vraisembiable que M. Strauss ne participerait pas personnellement à un gouvernement où slége-raient les libéraux, se contentant d'y déléguer un certain nombre de ses amis (dont. M. Zimmerman, à un grand poste économique), surtout al M. Genscher demeurait vicechanceller.

Au-delà de ces péripéties et de ces arrière-pensées, ce sont deux tendances de la droite qui s'affrontent actuellement à Bonn avec ces escarmouches feutrées entre C.D.U. et C.S.U. La première, animée par M. Kohl, se veut ouverte au centre, et moderniste. Elle mesure notamment qu'elle aura besoin d'une certaine compréhension du monde syndical. La seconde, représentée par M. Strauss, croit davan-tage à un conservatisme vigoureux, à l'anglaise, qui oseralt s'affirmer sans complexe. Elle souhaite former un gouvernement homogène aux mains libres.

Mais que l'une ou l'autre stratégie l'emporte finalement (M. Kohl paraissant tout de même mieux armé), chrétlensdémocrates et chrétiens-sociaux auront le plus grand besoin les uns des autres dans le prochain Bundestag. La question est, pour la C.S.U. et son chef feront payer leur soutien, en particulier si l'effondrement des libéraux laisse face-à-face, dans la nouvelle majorité, la C.D.U. et son encombrant (male tout-pulssant dans un tiers du pays) allié bavarols. En toute hypothèse, M Strauss n'a probablement pas fini de jouer les trouble-lêtes.

BERNARD BRIGOULEIX.

MINISTRE DE LA DÉFENSE D'ISRAËL **POUR UN CLUB DE LA PRESSE**

EXCEPTIONNEL

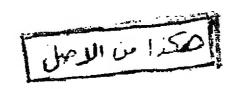
MERCREDI 29 SEPT. A PARTIR DE 19 H DEPUIS TEL-AVIV

DÉBAT ANIMÉ PAR G. CARREYROU ET A. DUHAMEL

LEADER DE L'OPPOSITION TRAVAILLISTE LUI RÉPONDRA LE JEUDI 30 SEPT. A 8 H 30 DANS

"EXPLIQUEZ-VOUS" D'IVAN LEVAÏ





Argentine

I reclame l'ouverture d'une capie mabilités dans la guerre des hais

lunds of special de land de la de la prod sete spag is in: to subsernii . FR HISTORY AMALIPOS EL im. the ins . C.

merre des Ma. MARIE THE TOTAL de la place co Listian er 350 UP 77 1775

STATE OF THE PARTY and the same of th Bolivie # #88# DER 21 MONTH NAME OF THE PARTY OF LE CONGRES DON B 海 湯 エンバラ No. of the last of UN PRÉSIDENT CA # #W. Sept. AT 12.

La janz min Maria de la composición del composición de la composición del composición de la composición del composición de la composición de la composición del compos - Andrework Mark The parties of the Contract a feet Mayorita Majorita Majorita Com le 10 (2007 45 tion des printige them is not the BORTON / 2220. de 1 250; beitrie de Watan . Trans at at 1€ MARKET PROPERTY OF THE PARTY OF in favori dana Distance to the 1-21.724 XZB (M HEA COLUMNIE erano, der masse La Par le parlemen De Par Alt High

THE POST

HAMEL

AMÉRIQUES

LES DERNIERS OPTIMISTES

(Suite de la première page.)

L'élection du candide Jimmy Carter répondait à cette aspiration en réaction aux turpitudes de Richard Nixon. Celle de Ronald Reagan aussi, bien qu'il soit à tant d'égards et plus encore se veuille — la com-plète antithèse de son prédécesseur. Le chômage a beau toucher le dixième de la population – près du quart des jeunes, la moitié des jeunes Noirs, – la reprise annoucée se faire attendre, l'équipement du pays être dans un tel état que la chaîne de télévision A.B.C.

annonce une série sous le titre : . L'Amérique tombe en morceaux et que le très sérieux U.S.
New évalue à la somme fantastique de 2 500 milliards de dollars
les crédits nécessaires pour remettre en état les routes, les ponts, les barrages, la distribution d'eau, les ports, les canaux et les prisons ; la misère et les convulsions de l'Amérique centrale ont beau accélérer le passage chandestin de la frontière du Sud, dont la surveillance n'occupe

pas plus de monde que celle des bâtiments du Congrès, par des mil-liers et des milliers d'immigrants aux poches et à l'estomac vides, il y a toujours de nombreux Américains pour croire que la vertu fait l'argent et l'argent le bonheur, et qu'il leur appartient de le prouver au reste du monde. L'un des traits les plus remarqua-bles de la société américaine reste

décidément sa confiance fondamentale en soi, en ses vertus propres, en sa capacité à faire l'ace aux délis qui n'out cessé de l'assaillir. Si dans ce monde qui se lézarde dans le fracas des guerres, des mas-

sacres et des crises de toutes sortes, il subsiste un dernier carré d'optimistes, il est bien là, aux Etats-Unis, et singulièrement à la Maison Blan-

Prix normal

TGV

273 F**

185 F**

VENEZ ESSAYER LES NOUVELLES

PARIS 12* 37, Av. Michel BIZOT Tél.: 1/340,80 47

Paris/Genève

en 4h15' pour 214' en TGV.

Paris-Genève. Réservation incluse.

163 F**

TGV, Gagnez du temps sur le temps. **SNEF**

Bénéficiaires des réductions

Couple/Famille, vermeil

111 F**

GIULIETTA 6,8 ET 11CV

Prix normal

214 F**

Paris/Lyon en 2h36

pour 185 en TGV.

Paris-Lyon. Réservation incluse.

141 F**

* Meilleur temps de parcours an 1982.

TGV. Gagnez du temps sur le temps. SNES

Bénéficiaires des réductions

Couple/Famille, vermeil

che et dans le « vieux bâtiment » gris – de l'exécutif qui lui fait face et où siègent les services du conseil national de sécurité. Ne cessent de s'y croiser en une souriante noria, au long de couloirs impeccablement entretenus, où tout bruit s'étouffe, d'innombrables fonctionnaires ou visiteurs de tous liges, sexes et races, dont les vêtements repassés de frais et les cheveux soignés crient mieux que n'importe quel discours le conformisme éperdu, la croyance bien ancrée dans les valeurs de la nation qu'ils ont juré de servir.

Un président épargné

De quoi a besoin une nation, en dehors d'un système de valeurs? D'un père. Ronald Reagan l'a compris, et il a décidé de jouer ce rôle en sur qui connaît toutes les ficelles du métier. Ses adversaires, et il n'en manque pas, prétendent qu'en fait de théâtre il incarnerait, après le ténébreux Richard (III) Nixon, et Hamlet Carter, le personnage du roi Lear, dont la sinistre agonie hantait les nuits de Staline.

Nul ne sait ce que l'avenir lui réserve. Mis à part l'attentat dont il a, l'an dernier, miraculeusemen réchappé, le fait est que la tragédie, jusqu'à présent, l'a tout à fait éparé. Comme nous le disait un libéral de son parti, . un autre, à sa place, avec le chomage, la récession, la remise en cause de la politique sociale, aurait été cent fois pendu ». Mais lui, c'est tout le contraire. De l'avis général, « Ronnie » conserve une assez bonne cote dans l'opinion, même si un sondage New York Times-C.B.S. fait apparaître que 61 % des personnes interrogées font plus confiance au Congrès qu'au président pour diriger l'économie.

De tonte l'açon, ce sondage doit être complété par un autre, réalisé pour le Washington Post et A.B.C., selon lequel 64 % des citoyens estiment que le Congrès s'intéresse plus à garder le pouvoir qu'à défendre les à garder de le potion à des lieu tont intérêts de la nation. Aussi bien tout le monde s'accorde-t-il à prévoir un énorme taux d'abstention aux élections qui auront lieu en novembre pour le renouvellement d'une partie des Chambres et des gouverneurs.

En tout cas, libéraux comme conservateurs, les candidats républi-cales comptent surtout sur les interun courant qui leur est actuellement très défavorable : 54 % pour les démocrates, 38 % pour les républi-cains, selon le sondage du New York Times déjà cité. Au point où en sont les choses, la coalition des républicains et des démocrates conserva-teurs du Sud qui tient actuellement la majorité à la Chambre des représentants, est assurée de la perdre, et l'on commence à se demander si les républicains, bien que peu de leurs élas scient soumis à renouvellement, ne vont pas voir leur échapper en fin de compte le contrôle du Sénat.

D'où vient, dans ces conditions, Pautorité que la plupart continuent de reconsaître, quitte à la déplorer, à Ronald Reagan? Peut-être à ce qu'il est naturel, dans un monde où les médias sont rois, que ce soit à un acteur qu'il revienne de jouer le rôle dent. Mais aussi à ce que, aux Etats-Unis, on s'écoute beau-coup parler, et qu'il faut saluer chez « Ronnie » un grand art pour débiter les discours que d'autres, eux-mêmes fort doués, préparent pour

Les plus réservés à l'égard de ses idées n'ont pu qu'admirer, pour le fond comme pour la forme, la façon dont il a annoncé, le 20 septembre, le retour au Liban de la force internationale. « On ne venge pas la mort d'enfants, a-t-il dit par exemple, en tuant d'autres enfants. . Ces mot-là touchent, et s'ils touchent c'est parce que celui qui les emploie a été lui-même touché, et qu'il laisse parler son cœur. On l'avait déjà bien vu au moment des bombardements de Beyrouth: Reagan est un scutimen-

Pas de « cartérisation »

En tout cas, contrairement à une opinion répandue en Europe, où l'on n'a pas, d'une manière générale, une excessive admiration pour ses capacités intellectuelles, ce n'est pas un soliveau. Certes, il travaille peu, au point qu'une méchante langue a pu dire qu'il était le premier président à avoir réussi à prendre sa retraite tout en restant à la Maison Blanche. Ne connaissant pas trop bien les dossiers, il fuit les interviews, et ne trouve guère à servir à ses visiteurs, en dehors de bonnes histoires de réponses visiblement apprises par occur. Mais il entend être le boss, et, pour que cela se sache, n'hésite pas à imposer, à l'occasion, ses idées, même si elles sont, comme cela arrive, l'effet d'un comp de sang plu-tôt que d'une étude approfondie de la question à trancher. Ainsi des sanctions contre les Européens à propos du gazoduc sibéricu, initia-tive qui lui revient co propre et sur laquelle, malgré les pressions des alliés, du Congrès et même de certains de ses proches, il se refuse obstinément à revenir, de peur de se laisser « cartériser », autrement dit de donner l'impression de flotter dans ses décisions.

I homme tient si bien sa place, en fin de compte, qu'un James Reston, qui est à la fois le doyen des colummists (éditorialistes) américains et le plus influent, se demande si, malgré ses soixante et onze ans et son désir évident de s'en tenir à un seul mandat, il ne sera pas amené, en 1984, à se représenter. Le parti républicain est plus déchiré que jamais, en effet, entre modérés et super-conservateurs, et «Ronnie» pourrait bien être le seul qui soit capable de tenir en échec un parti démocrate ragaillardi par quatre ans d'opposition.

Mais sans doute sa décision de tenter où non sa chance sera-t-elle largement commandée par la manière dont l'économie aura évolué entre-temps. Le pari - audacieux de l'actuel gouvernement consiste en effet à nier en quelque sorte qu'il y ait une crise - mais n'est-ce pas ce que font apparemment certains de nos ministres ? - et à faire fond sur une reprise dont, à l'entendre, on apercevrait déjà les signes avantcoureurs et qui devrait prendre son plein essor l'année prochaine.

Le raisonnement est simple, et très caractéristique de l'approche optimiste à laquelle on s'est déjà plus d'une fois référé. La bataille contre l'inflation est en passe d'être gagnée, puisque la hausse des prix, compte tenu de la correction saison--compte temu de la correction saison-nière, a été, en août, de 0,3 % seule-ment, ce qui laisse prévoir un chiffre annuel de 5,5 % au maximum, -contre 8,9 % l'an dernier. Il s'agit là du meilleur résultat enregistré depuis les 4,8 % de 1976. On veut espérer que la baisse des tanx d'inté

rêt enregistrée ces temps derniers encouragera tant la consommation que l'investissement. Concernant la consommation, les experts font valoir que, du fait de prix trop élevés, l'Américain moyen a retardé beaucoup plus que de coutume le renouvellement de sa voiture on de son équipement ménager; le moment est maintenant venu où il lui faut acheter, et il y est encouragé les ventes d'automobiles se sont-elles accrues à la mi-septembre de 14,7 %. La poussée de Wall Street reslète la croyance de beaucoup d'investisseurs qu'il y aura bientôt, très bientôt, des affaires à faire.

En tout cas, le seul remède qu'on envisage dans les milieux du pouvoir aux maux du monde présent, c'est la relance américaine. C'était le leitmotiv de l'interview que nous a don-née, la semaine dernière, le nouveau secrétaire d'Etat, le robusts George Shultz. C'était celui de la conférence « quadrangulaire » organisée, les 20 et 21 septembre, par le centre des études stratégiques et internationales de l'université de Georgetown nouvelle politique des Etats-Unis.

Derrière cette attente, c'est toute une philosophie que l'on retrouve. A aucun moment, nous ne l'avons entendue micux exprimée que par un un jeune économiste du conseil national de sécurité : « Je n'arrive pas à vous comprendre, vous autres Européens, nous a-t-il dit, avec vos prophéties de catastrophe. Il n'y a pas de crise. Tout le monde vit ucoup mieux qu'il y a dix ans. Il suffit pour vous en convaincre de regarder les chiffres du revenu par tête dans la plupart des pays du monde, et aussi ceux de la production industrielle. A plus forte rai-son, si nous faisons la comparaison avec ceux de la véritable crise, celle des années 30. Ce qu'il faut, c'est en finir avec toutes ces contraintes qui inhibent l'esprit d'entreprise, comme avec une protection sociale excessive, qui fait perdre aux hommes le goût de l'effort. »

Ce n'est pas ici le lieu de discuter s'il avait raison ou tort. L'énorme succès de la navette spatiale, l'aven-ture de la Silicon Valley, où bat son in, autant qu'au Japon, la troisième révolution industrielle, sont là pour montrer que le géant américain n's pas encore dit son dernier mot Et c'est un fait qu'en politique rons demain, il a repris du poil de la bête, face à un vieil adversaire à son

tour essoufflé. Reste qu'il y a beaucoup d'Américains qui, à force de s'entendre promettre la reprise, sinon la Lune, pour l'année à venir ont cessé d'y croire. Et que, si elle n'était pas au rendez-vous de 1983, le risque que le découragement s'empare de la grande majorité serait alors très fort. Or le Con rétif envers la politique du prési-dent, dont le veto sur une rallonge budgétaire a été mis en échec. La stabilisation probable des taux d'intérêt aux alentours de 13 % a peu de chances de beaucoup stimu-ler l'investissement. Et surtout, les menaces qui pesent sur le système bancaire international, du fait d'un endettement excessif, font planer le spectre d'une crise dont tout donne à penser que la portes se seran pa-moindre, cette fois, que celle des ser que la portée ne serait pas

ANDRÉ FONTAINE.

Prochain article:

LES ALLIÉS? QUELS ALLIÉS ?

Le Monde

5, rue des Italiens 75427 PARIS - CEDEX 69 C.C.P. Paris 4207-23 ABONNEMENTS 3 mois 6 mois 9 mois 12 mols

FRANCE-D.O.M.-T.O.M. 273 F 442 F 611 F. 780 F TOUS PAYS ETRANGERS 533 F 962 F 1 391 F 1 820 F ÉTRANGER

(per messageries) L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 313 F 522 F 731 F 940 F IL - SUISSE, TUNISIE 386 F 667 F 949 F 1 230 F

Par voie aériesse
Turif sur demande.
Lus abounés qui paient par chêque
pestal (trois voictus) voudront bien
joindre ce chêque à lour demandé. Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux samaines ou plus) ; nos abonnés sont invivés à formuler leur demande une sessaine au moiss

Joindre la dernière bande d'envoi à Venillez avoir l'oblignance rédiger tous les noms propre capitales d'imprimerie.

Du 18 Septembre au 2 Octobre

Quinzaine Mesure Industrielle **MADELIOS**

Pour ceux qui savent choisir.



Paris/Grenoble en 4h11 pour 228 fen TGV.

Paris-Grenoble. Réservation incluse.

Prix normal		Bénéficiaires des réductions Couple/Famille, vermeil	
l le	2°	J _{re}	2°
337 F**	228 F**	173 F**	118 F**

Meilleur temps de parcours au service d'hiver 1981/82, 3 h 31 en 1983.
 Correspondance rapide à Lyon.
 Prix au 1982. Un supplément est perçu pour les TGV circulant eux heures de points. Remielgnements dans les gares et les agences de voyages.

TGV. Gagnez du temps sur le temps. SNEF

Ecole d'Administration et Direction des affaires

Cing options professionnelles en

en deuxième année :

DEUG ou équivalent

B.T.S./D.U.T.

EAD 15, nie Soufflot - 75240 PARIS Cedex 65

Paris/Marseille en 5h30° pour 301° en TGV.

Paris-Marseille. Réservation incluse. Bénéficiaires des réductions Prix normal Couple/Famille, vermeil 447 F** 301 F** 228 F** 155 F** $T \overline{B} V$

* Meilleur temps de parcours en 1982. ** Prix au 1982. Un supplément est perçu sur certains TCV.

TGV. Gagnez du temps sur le temps. SNEF

A Figeac, M. Mitterrand appelle les Français à «retrouver le grand élan des moments forts de leur histoire »

Cahors. - Il est près de 17 h. 30, lundi 27 septembre, uand le chef de l'Etat arrive à Figeac, où il doit prononcer le « discours de portée nationale » annoucé par l'Elysée.

Après avoir déposé une gerbe à la stèle des déportés et inauguré la nouvelle cité administrative, M. Mitterrand se rend place Vival, où une foule porteuse de cartes d'invitation s'est rassemblée avec les élus du canton et du département Des représentants des syndicats C.G.T., C.F.D.T. et F.O. de l'usine tagne de Viviez (Aveyron) brandissent des banderoles pour la défense de l'emploi. Les mille cent employés de cette entreprise, qui appartient à un groupe beige, sont, en effet, menacés de perdre leur emploi, ce groupe envisageant de fermer

Après un discours d'accueil du maire, M. Martin Malvy, le président de la République déclare no-tamment : « Je viens parler de la France et de ce que nous allons faire ensemble pour la servir. Nõus ne sommes pas les spectateurs d'un drame mondial qui nous dépasse. Nous sommes les acteurs d'une France résolue à redevenir l'une des nations fortes du monde. Et nous n'avons besoin, pour cela, ni de la nostalgie de ceux qui ne révent que du passé ou de revanche ni de la résignation – ce sont souvent les mêmes – de ceux qui attendent tou-jours, qui ont toujours attendu des autres la solution de nos problèmes. Bref, les Français n'ont pas à faire le gros dos sous l'orage. Ils ont à l'affronter debout, surs d'eux-

 Qui a jamais dit que l'on reconstruirait en un mois, en un an une économie en chute libre depuis bientôt dix ans? Après tout. time qu'on le fasse – de compenser telle défaillance, de rétablir tel équilibre, de mieux préparer l'avenir, j'ai toujours envie de répondre : si cela avait été déjà fait, je n'aurais par besoin de le faire. L'œuvre accomplie dans la première année a transformé de fond en comble les moyens du pays de prendre en charge son destin. »

Le chef de l'Etat rappelle alors les s réformes de structures menées à bien depuis son accession au pouvoir, notamment la décentrapublic. Il souligne qu'il n'était pas acceptable > de demander l'effort de la nation « en s'adressant toujours aux mêmes ». Il précise : « Si aujourd'hui je demande, comme c'est nécessaire, à la nation tout entière de s'assembler et d'accepter la rigueur de l'effort, cela ne sera possible, retenez-le bien, que si nous corriger les injustices, de demander plus à celui qui a plus, de demander

Le pouvoir d'achat a trop aug-

menté en 1980, estimait à l'épo-

que M. Raymond Barre, alors

premier ministre. M. Mitterrand

déclare aujourd'hui qu'il a dimi-

nue. Qui croire? Cette diver-

genca d'interprétation rappelle la

débat qu'avait lancé le même

M. Barre pour l'année 1979 : se-

lon lui, il n'y avait pas eu baisse,

firmé, mais amélioration.

comme cela était souvent af-

En fait, il faut bien déterminer

de quoi l'on parle. Si l'on exa-

mine l'évolution du gain annuel

des ouvriers, la diminution du

nouvoir d'achat a eu lieu en

ion les sources) et non pas en 1980 (+ 0,4 % à + 1,4 %). En

effet, l'accroissement du salaire

des ouvriers en 1979 a été am-

sations sociales. Mais cas cotisa

tions, fruit de l'effort de

solidarité des actifs, ont permis

d'améliorer les prestations so-

Si l'on examine donc le revenu

disponible brut des ménages,

c'est-à-dire les revenus du tra-

vail, moins les impôts et cotiss-

tions, mais plus les prestations,

on constate en 1979, comme le

déclaraft M. Barre, une progres-

sion en pouvoir d'achat

(+ 1.7 %). En revanche, comme

l'indique M. Mitterrand - ce que

taisait M. Barre à l'époque, - il y

a eu baisse en pouvoir d'achat du droite » ?. - J.-P. D.

Aucune démarche nationale ne serait acceptable sans que cette condition fut posée. Et c'est ce que nous avons fait. Nous l'avons fait de telle sorte que nous avons provoqué, ici ou là, quelques protestations. Mais je sals bien que, dans l'immense masse de notre peuple, on comprend les choix, l'orientation, la volonté des pouvoirs publics. »

Je ne veux pas choisir entre la faillite et l'inflation »

Après avoir évoqué le ralentissement du rythme d'augmentation du chômage, M. Mitterrand souligne que les conquêtes sociales de la première année de son septennat étaient mises en péril par l'inflation. Il indique : • C'était commode de vivre de cette façon [inflationniste], c'était même, pour un certain nombre d'entreprises qui n'en pouvaient mais, une façon de supporter leur endettement que de se dire : « Après tout, l'inflation m'aidera. » Il y avait deux sortes de moratoires pour les entreprises en péril surendettées : l'inflation ou la faillité. Et moi, je ne veux pas choisir entre la faillité et l'inflation. Ma préoccupation est que l'ensemble des entreprises puissent échapper aux trois menaces du charges, la lourdeur des taux d'intérêt et la surcharge de leur endettement financier. C'est dans ces trois directions que je demande au gouvernement d'agir pour, dans le courant de 1983, écarter ces trois menaces. Oh! je sals qu'il est difficile, parfois, lorsqu'on représente le mouvement populaire qui s'est af-firmé victorieux en mai 1981, de disposer de la confiance de ceux qui ont toujours douté, qui ont toujours cru que la volonté des socialistes et de la gauche était de mettre tout en carte, de bureaucratiser, d'étatiser, d'étouffer l'initiative, d'empêcher de penser. Légende et calonnie !

Le président de la République rappelle ensuite les réformes entre-prises dans le domaine des droits des travailleurs. Puis il sonligne que - la réduction des inégalités, pour ne pas être finalement rongée par le cancer de l'inflation, exigeait une réaction immédiate, qui peut paraine brutale ment ». Il ajoute : « Je sals que ce qui a été demandé à beaucoup, et particulièrement dux salariés présente pour eux une grande diffi-culté. Je sais que si le salaire se trouve aujourd'hut affronté à ces difficultés, le revenu disponible des ménages n'est passé au-dessous de zéro qu'une seule année : en 1980. En 1981, ce revenu s'est accru par une politique sociale à l'avantage des plus faibles de près de 2 %. Il sera encore bénéficiaire en 1982.

- L'essentiel de notre tâche, c'est que, pour ne pas perdre ce modeste

revenu disponible en 1980 :

Avec les fortes revalorisations

des prestations sociales en

1981, l'évolution redevient net-

tement positive (+ 2,7 % eu lieu

de - 0.1 %) pour le revenu dis-

ponible, mais aussi le salaire mensuel. Mais qu'en sera-t-il en 1982 et 1983 ? Le président de

la République a promis le main-

tien du pouvoir d'achat de ca re-

venu disponible en 1983, mais n'a rien dit pour 1982, Fêcheux

v aura amélioration si l'on tient

compte des prestations sociales.

a is encore faut-il avoir le cou-rage de reconnaître que le revenu

des travailleurs baissera. Et ce sera le résultat du blocage des

prix et des revenus, mais aussi celui de la solidarité : les actifs

payant pour les malades et les

jourd'hui peu apprécié par l'op-

position qui critique la réduction

du pouvoir d'achat des travail-

leurs. Or M. Barre, en décembre

1980, préconisait cette politi-

qua : e Si nous avons à faire face

à de fortes hausses de prix du pétrole, le pouvoir d'achat ne

pourra plus être assuré à tous les

Français. Seuls devralent être

préservés les titulaires de bas sa-

laires, les familles nombreuses et

les personnes âgées. » Etait-ce

« du mitterrandisme de

Cet effort social est au-

ence : il est vraisemble

POUVOIR D'ACHAT ET REVENU DISPONIBLE

M. Barre a-t-il fait en 1980

du « mitterrandisme de droite »?

~ 0,1 %.

De notre envoyé spécial

avantage, pour résister aux offensives qui se font jour de toutes parts, l'essentiel, c'est, par votre acrd, que soit aménagée une sortie de blocage qui représente une indispensable étape pour développer la constance et pour que – la preuve étant faite que pour la première fois depuis 1973 l'instation a été cassée, la constance revenant, – nous soyons en mesure de bâtir un contrat entre le gouvernement et les représentants de l'ensemble des

Au chapitre « Conquérir », le président de la République évoque les priorités retenues dans le projet de budget pour 1983 et met l'accent sur le fait qu'en dépit de la rigueur budgétaire quatre budgets seront accrus : ceux de la recherche, de la culture, de l'éducation nationale et de l'industrie. « Cest une volonté. dit-il, la volonté de la France, de prendre position sur la capacité de toutes les formes de l'élaboration



rces vives du pays. En sortir de telle sorte qu'ayant cassé l'inflation nous soyons d'acord pour en interdire le retour et - pourquoi pas ? aller hardiment vers un taux plus bas. Pourquoi pas 6 %? Pourquoi pas 5 %? »

« N'offense pas qui veut ! »

M. Mitterrand précise ensuite que son propos se ramène « à quel-ques idées simples », à savoir : « Rérister et conquérir. » Il précise : Résister à l'intérieur même de notre pays, au laisser-aller, à l'incurie, au doute, aux affrontements inutiles, aux provocations stériles et dangereuses. Et d'abord, résister aux entraînements de ceux qui se refusent à participer aujourd'hui à l'effort auquel je vous appelle tous (...). Lorsque je m'adresse à vous, j'assemble celles et ceux qui ont partagé l'espérance, qui se sont sentis plus forts de la victoire de mai 1981. Mais il faut que l'on soche bien que, pour moi, la loi est la même pour tous, que la République est la demeure de tous, que nul n'est refuse; aucun de ceux qui nous contestent ne doit rester à la porte s'il désire entrer avec nous. Non pas dans notre conviction politique, mais dans notre construction commune (...). Comment ne comprendrais-je pas celles et ceux qui, n'ayant pas partagé mes espoirs ni les combats que j'ai menés, craindraient aujourd'hui, par je ne sais quel retour des choses, de ne pas se sentir chez eux en France, de ne pas

se sentir, commè chocun de mes amis les plus proches, fraternellement unis sous la conduite du prési-dent de la République ? » C'est pourquoi j'attache peu d'importance aux excès de langage qu'un certain nombre de démagogues - mais n'offense pas qui veut! - s'acharnent de semaine en se-maine à nous faire entendre. Le pays ne se laissera pas entrainer vers les extrémismes auxquels on le convie. Et je sais que blen des démoerates qui condamnent nos actions sont cependant, tout autant que les autres, nos frères au service de la patrie. Je sais que celles-là, que ceux-ci qui on la fibre de la patrie, et l'amour de la République, souf-

frent de ces excès, les refusent et rejoignent notre peuple dans le rejet

de tout excès. » M. Mitterrand souligne qu' « il faut savoir résister, dans l'Europe, au retour des égoismes et des particularismes qui mettent en danger cette admirable construction -. Evoquant l'accord envisagé entre le groupe américain A.T.T. et la firme Philips, M. Mitterrand affirme qu'à ses veux « l'Europe n'a pas le droit d'accepter davantage de se soumettre aux injonctions de l'extérieur ». Il énumère ensuite les industries pour lesquelles le gouvernement a dû élaborer des plans de sauvetage et de développement. Il souligne, toutefois, que ses devanciers ont connu des difficultés, notamment les deux chocs pétroliers, et rappelle que les conditions de l'environnement sont difficiles à surmonter. Il réaffirme qu'il n'est pas « protec-tionniste ». « Nous seroni riches et forts dans la mesure où nous sau- rant, le président de la République rons accepter la concurrence ., dit-

humaine individuelle et collective. Il ajoute : - Oui, il faut conquéris pour la génération qui vient tout ce qui servira à son épanouissement. »

Evoquant ce qu'il a appelé : • le socialisme à la française », le chef de l'Etat indique qu'il « n'en fait pas une bible ». Il précise : « Je dois ex-primer toutes les volontés de la nation. Ah! cette diversité, ce pluralisme, comme j'y tiens! Comme je veux que la France reste en sa profondeur aussi diverse et contraire, non pas contradictoire. Comme l'aime ceux qui me contestent, dès lors que je trouve avec eux le lancommun de ceux qui veulent servir la France et qui l'aiment. Rien ne sera jamais fait sous mon autorité qui puisse, en quoi que ce soit, altérer cette diversité. »

Le président de la République conclut : - Je demande aux Franle grand élan des moments forts de leur histoire. Ils n'ont pas affaire à des dirigeants et à un président de la République qui s'attardent à tourner la tête sur les divisions de la veille. Nous cherchons les réconciliations et les rassemblements d'aujourd'hul et de demain. Mais dans la loyauté des promesses lancées qui doivent rester promesses tenues. C'est tout ce que je demande. N'écoutez pas celles et ceux qui oublient l'esprit des institutions qu'ils ont eux-mêmes fondées. Ces institutions qui assurent pétennité, constance, durée à ceux que le peuple a choisis... Comptez sur moi nur tenir bon sans la moindre co-pour métier d'oublier ce qui pourrait choquer mes oreilles mais aussi ayant de l'énergie à revendre pour le ervice de la France. »

Parvenu à Cahors, chef-lieu du Lot, où une population bon enfant lui a réservé un accueil chaleureux, M. Mitterrand, visiblement heureux de son énième bain de foule de la journée, lance aux journalistes : Vous voyez que les Français ne sont pas aussi hostiles que vous le décrivez! - De fait, le chef de l'Etat n'a rencontré au cours de cette première journée de visite à travers les huit départements de la région aucune hostilité.

Point de - décus du socialisme le long du trajet présidentiel dans ce qui est, il est vrai, un fief socialiste. Les consignes de boycottage données par un certain nombre d'organisations professionnelles ont été apparemment peu suivies. Il n'y en avait, en effet, nulle trace à Condom (Gers) ou à Montauban (Tarnet-Garonne). En revanche, comme à Tarbes, où presque tous les com-merces étaient fermés comme chaque lundi, certaines vitrines des magasins de Figeac arboraient une affichette à liseré tricolore sur laquelle étaient inscrits, en lettres blanches sur fond noir, les mots Ville morte •.

Le CID-UNATI avait invité les commerçants à manifester ainsi leur mécontentement face à l'alourdisse. ment des charges de leurs entreprises. Toutefois, le président et ses collaborateurs ont pu rencontrer les représentants des - forces vives -. notammment à Condom. Au demeules a encouragés à défendre les inté-

plutôt que de « crier fort », même si cela a pu être nécessaire par le pass pour être entenda. Aux yeux du chef de l'Etat, la décentralisation - dont il a dit à plusieurs reprises qu'elle est la réforme institutionnelle « la siècles - - doit permettre aux élus « d'entreprendre et de comprendre pour décider en connaissance de

Dans ces départements agricoles le Gers et le Tarn-et-Garonne, -M. Mitterrand a surtout parle aux agriculteurs pour leur rappeler que 'année qui s'achève - aura été dans l'ensemble une bonne année . S'exprimant devant les responsables de la coopérative ASO (groupement de producteurs de pommes) près de Montanban, il a parlé en technicien de l'agriculture et en européen convaincu. Il faut, selon lui, « sau-ver la politique agricole commune » et ne pas « se laisser aller aux exigences de tel ou tel pays ».

A Montauban - où l'accueil de la foule massée le long du trajet par-cours à pied a été enthousiaste, – le chef de l'Etat s'est montré tel qu'en lui-même : conscient de la « rumeur qui monte » et de « l'inquiétude » qu'il perçoit, il s'affirme » plein de résolution ». « Je mesure les difficultés, a-t-il dit, mais j'ai le cœur et l'esprit en paix » Et, comme s'il voulait livrer aux Français son propre credo, il souligne : « C'est l'acharnement, la persevérance et le temps qui nous permettront de re-

A ces interventions ponctuelles s'est ajoutée une sorte de rodage des thèmes qu'il devait développer en plus importante depuis bientôt deux fin de journée dans son discours « de portée nationale », prononcé à Fi-geac. C'est ainsi qu'à Condom il a dit sa compréhension à l'égard des chefs d'entreprise qui - se sentent mal à l'aise avec le pouvoir socioliste, bien qu'il s'agisse de tout au-tre chose -, avant d'affirmer que ces mêmes cheis d'entreprise peuvent • retrouver la confiance car les dirigeants du pays ne sont pas leurs ad-

versuires ». De même, à Montauban, a-t-il invité les Français à ne pas - Le laisses aller aux excès qui Miniéressent qu'une poignée de gens ». Puis, à la coopérative agricole, il a dit son souci de « veiller à ce que l'esprit. pureaucratique ne prente pas le dessus ». Partout, il a insisté sur le redressement entreprise. Parson il a promis que l'effort seriai justement réparti. Partout, enfin, il a exhorté ses interiocuteurs . The pas aborder le temps présent avit le sentiment d'un pays acculé à la définité. mais comme acteurs d'un pays capeble de dominer et d'affronter le

Dans la presse quotidienne

LE FIGARO: in force des

« La force des choses a délà conduit le pouvoir à des recult salutaires et elle va le mener à de doisloureuses révisions en matière de transferts sociaux. Là, il y a eu prise de conscience et « recentrage » des conceptions initiales. C'était alier dans le bon sens. François Mis-terrand ne fait pas volte-face, avant contre les siens souvent imposé sa

dose de raison. - Mais il a paru moins dépeuté que jamais de ce flou dons il sut faire une force pour conquérir le pouvoir et qui, au pouvoir, ne peut que le desservir. Une chose est sure : le président qu'il est ne gagnera rien

LES BEAUX TITRES

Imputer une réponse - fauese - à quelqu'un que nui n'a inter-rogé, c'est le patit jeu de ceux qui prennent leurs désirs pour

Ainsi le Figaro du mardi 28 septembre affiche-t-il sur çing colonnes en « une » un titre brûlant : 'c Mitterrand : Je ne partiral

Pour autant ou'on sache, le question ne se posait pas, pas même eu sein de l'opposition,

L'attération ainsi opérée par notre confrère du matin est d'autant plus étonnante qu'en page 7, colonnes 2 et 3, on pouvait lire la texte exect de ce qu'avait dit le président de la République : « Je suis, pour le temps qui m'a été confié par le peuple de France, je suis leur représentant à la plus haute charge ; ni sur le plan intérieur ni sur le plan extérieur, je n'abondonneral une once des responsabilités qui sont les miennes. »

L'habillage du Figaro s'explique peut-être par une exces passion... des beaux titres.

dot qu'il fut. C'est ce qu'il a eu tort

(Xavier MARCHETTL)

LE QUOTIDIEN DE PARIS: « super-Charles ». . M. Poniatowski n'aurali jun dû traiter M. Mitterrand de -super-cheriot ». D'abord, c'est in-

correct. Ensuite, c'est inexact. Le diminuif est de trop. En entendant le président de la République parler hier à Figeac, c'est à de Gaulle qu'on pensait. Mitterrand «supercharlot . ? Non, super-Charles ! (...) Nous ne sommes ní au bout de nos surprises ni au bout de nos peines. Le discours de Figeac, étonnant morceau de vérilé derrière nous dit à la fois la détermination de Mitterrand à ne jamais quitter le pouvoir, et son intention de l'exertances lui sembleront l'exiger. De Gaulle ne faisait pas différem-

(Philippe TESSON.)

LIBÉRATION: crescendo Méros-

Le deuxième but poursuivi par Mitterrand était autrement difficile que de répondre à l'opposition; il s'agissait de donner à ses propres partisans, du moins à ses électeurs, une version plausible, praticuble de l'austérité nécessaire. A vouloit s'en tenir aux démonstrations écono ques, presque mécaniques, Maurily.

voici peu, avait raté la cible (...) - Mitterrand a délibérément fait donner l'orchestre symphonique. Des tourteaux de soja aux merveilles à venir de l'informatique, un crescendo hérolque emportais les petites misères actuelles de la France vers le ciel radieux de l'épopée nationale et laique : la Marianne généreuse des préaux d'école nous attend à la sortie du blocage.

(Gérard DUPUY.)

Les réactions

 M. Roger-Gérard Schwartzenberg, président du M.R.G.: «Le président de la République a tenu avec force le nécessaire langage de l'unité nationale qui invite nos compatriotes à se rassembler sur l'es-sentiel. Face à la crise qui ébranle le monde, il est indispensable, en effet, d'unir les forces de notre peuple en mettant l'accent sur le nécessaire rassemblement de tous les Français quand il s'agit de la France et de rité nationale doit avoir des conséquences directes sur le débat politi-

· M.Pierre Méhaignerie, président du C.D.S. : « Le refus répété du président de la République à poser les vrais problèmes du pays et à trouver les remèdes qui conviennent est-il voulu ou subi ? Son entourage lui cacherait-il la gravité de la situation? Car une politique de mots el d'intentions ne pourra plus très longtemps tenir place de réponse aux interrogations des Français. Résister et conquérir sont des mots qui confirment l'échec de la pre-

mière basaille et rien n'indique, dans son discours, que le président de la République ait la solution à la baisse du pouvoir d'achat des Français et à la perte de confiance de nos partenaires vis-à-vis de notre polisique, en général, et de notre monnaie, en particulier. »

. M. Michel Pinton, secrétaire méral de l'U.D.F. : . En écoutain l'habituelle ritournelle de propos son avenir. Cette nécessaire solido- partisans tenus par François Mitterrand, on se prend à penser que ni les échecs électoraux accumulés depuis dix mois, ni le désastre économique, ni le fiasco social au-jourd'hui éclatant, n'ont rien appris au pouvoir socialiste. Il continue de tratter sa pétite route, sectaire pour ses adversaires, complaisam pour lui-même, sourd et aveugle aux plus graves avertissements. C'est blen en valn qu'il veut restaurer une unité nationale qu'il a lui-même ébranlée. Désormals, ce pouvoir n'a plus grand chose à dire. Les municipales, dans six mois, permettront aux Français de lui répondre. »

مكذا من الاحل

PRÈS LES DE L Giscard d' A few ratio between e and 17 sept er talle i ji ursien. Allerton turnies

And secure minis

M. Mactel, Po.

Assembly nation

No ou in region

There or publican

1. 1.118

· --- -- de

CARTER THE PART

and the second second

THE PARTY OF THE P

The second second second

SAME OF THE SECOND

STATE STATE OF SUCK

54 21 244 5 m 65

7.749. 6 1 150e 7.749. 6 1 150e

Ext Second & B

الكام الموراق الجاشان بيني

4 Sept. 1. 20-10-18

Ter a warderin

7 62 2 CON 10 DES

na see sommes

A Selection of the Sele

-6-2004

THE SECTION STATES

erente des proc

JA 7185 THE ROLL B

 $j = p(t) \in (1.07, 2.11, 2.07, 2.07)$

and the second

مافلاتون براجه حؤيي

graphic in acro

対象は インシン 神経

a Maryanun i erat.

<u>ಜಕ್ಕಾರ ಆ ಕ್ರಮ ನಿರ್ವಹಿಸಲ</u>

2 88 32541 TA1 65

esendemologiam

TERROR & SPECIALIS

Min le por leursain

ನಡಿಸಿಕ ಗಡೆಗಳ**ದ್ದೇ**

the economie

--- WF

s sistematic public We win ontour: Taire to reprobat k it's fit for a ne l Serentore le défic that its to cont po i mage rassonnée was and I make I resent and temp a estent chair. the M Pierre Sident du C.D.S. e le recours à de Monde a (N) cans

splendie, soul Per des propos Mais cest te: responsables Mahier manipule to ap yerer wise éco wla liberto et la co De von côté. M. Le delegue charge : at lund: Cinvité m. 2 parie de . p Che, 2 la innite gr ie drinte n'a emant demuce Pas supporte gra: ernent. lu Jela de la polé

mention ne per h inimique. : iche in the lacinelle s'i tu micro de la 1 CVS. defendu. land a voult mettre mie du president estimé que Elat n'est e lempios du me spole repondre

CRISE A LYON

Les élus centristes menacent de se retirer

de la communauté urbaine

De notre correspondant régional

nauté urbaine de Lyon (Courly) a l'importance des engagements finan-adopté, lundi 27 septembre, après ciers votés (741 millions de francs

Lyon. - Le conseil de la commu- le volume budgétaire annuel - et de

que dans le texte de transmission ne figure pas le découpage des secteurs prévus pour Paris qui doit être envoyé ultérieurement. Ce décou-

page pouvant avoir, selon ses mode

lités, des incidences politiques

importantes . En conséquence

conclut le communiqué, - le maire

de Paris, ayant estimé que les

observations sur ce projet ne pou-

vaient être que celles de l'ensemble des élus municipaux, a décidé de

convoquer en session extraordinaire le consell municipal de Paris ».

de travaux engagés alors que la ca-pacité d'investissements du budget

principal s'élève à 400 millions de

francs). - En l'absence d'une re-

forme tant attendue des collectivités

locales. s'interroge M. Fega, sui

supportera cette charge collec-

Face à ces attaques, M. Jean-Jack

Queyranne, député P.S., premier ad-

joint au maire de Villeurbanne (1),

a constaté la mort de ce bon vieil

apolitisme lyonnais ». Puis il a re-gretté » la concentration des grands

travaux sur la ville de Lyon », en

faisant notamment référence aux

travaux engagés dans le quartier de

la Part-Dieu ou la construction du

nouveau pont Winston-Churchill.

Avant de regretter la hausse de la

fiscalité communautaire (83.5 % de

progression en cinq ans alors que le

rythme d'inflation n'est que de 73 %

sur la même période), il a évoqué la

très prochaine réforme des comm

mautés urbaines : . Dans le projet de

loi sur le statut des grandes ville, il

y aura des éléments sur la composi-

tion des conseils de communauté,

peut-être aussi sur leurs compé-

rences -. Eu s'appuyant sur los conclusions du «rapport Labasse » (le Monde du 28 juillet) qui notait

quelques faiblesses de l'aggloméra-tion dans une perspective internatio-

nale, M. Queyranne a souhaité « un

(1) Le maire de Villeurbanne est

M. Charles Hernu, ministre de la dé-fense.

CLAUDE RÉGENT.

nouveau souffle - pour la Courly.

La réforme du statut des grandes villes

RÉUNION EXTRAORDINAIRE DES CONSEILS MUNICIPAUX

DE PARIS ET DE LYON LE 4 OCTOBRE

et de Lyon, précise un communiqué du service de presse de l'Hôtel de Ville, diffusé le lundi 27 septembre.

communiqué, ne peut que déplorer une fols de plus l'absence de concer-tation qui a présidé à l'élaboration de ce texte, ainsi que les délais

extrêmement courts impartis aux

élus municipaux de la capitale pour

Le communiqué souligne aussi que • M. Jacques Chirac s'étonne

adopté, lundi 27 septembre, après un vote à main levée, les comptes

administratifs 1981 et le budget sup-

plémentaire 1982. Au cours de cette séance, la majorité (modérée) s'est

opposée à la gauche (socialistes et

amunistes) avec des argume

qui dépassaient largement les li-

mites de l'agglomération. En

arrière-plan du débat, la menace

brandie par les centristes lyonnais du C.D.S. de «se retirer de la

Courly >. Cette menace - plus sym-

bolique que concrète, - les conseil-

lers communantaires ne ponvaient la

mettre à exécution que pendant les

six premiers mois suivant leur instal-lation. De plus, cette possibilité pour la ville-centre (25 % de la popula-

tion, 40 % du budget) de se retirer

être modifiée prochainement par le

Parlement, socialistes et commu-

nistes étant d'accord pour abroger la

loi Foyer qui prévoit ce possible dé-

Au cours de leurs interventions, MM. Robert Pitiot (modéré) et

Paul Fega (U.D.F.) ont motivé leur

« quitus de bonne gestion ». Le pre-mier a estimé que les comptes « tra-duisent une volonté politique cohé-

rente, réfléchie et ouverte à la

concertation - qui se concrétise par

des réalisations nombreuses et di-

verset ». Le second a allumé la mè-

che politique. - Nous ne savons pas

ce que sera la réforme des commu-

nautés urbaines qui s'éloigne des

tution communautaire du blocage

des prix et des salaires, du volume des garanties accordées par la

Courly - qui dépassent de beaucoup

Diesel, Turbo et Terriblement Rover

■ 92 Haute-de-Seine Boulogne-sur-Seine – Sté Garabédian – 77, avenus P. Grenier – 609.15.32 Châtenay-Melabry – Gge de la Butte Rouge – 53, avenue de la Division Leclaro 651.04.10

851.04.10
Courbevole - A.F.I.V.A. - 88, Bd de la Mission Marchand - 788,76,00
La Garenne - Éts Barat - 49, Bd de la République - 781.91,81
Levallois Perret - Franco Britannic Autos - 25, avIP.V. Couturier - 757.90,24
Levallois Perret - Gge Wilson - 116, avenue du Pdt Wilson - 739,82.50
Blaiskoff - Autorama 92 - 166, avenue P. Brossolette - 655.52.10
Nanterre - Houdsyer Autos - 36, avenue Lénine - 724,64,91
Neuilly-sur-Seine - Sté Ota - 110, avenue du Roule - 637,28,80

194 Vel-de-Marge
Affortville - Éta Leseur - 173, rue Véron - 375.18.58

kry-sur-Seine - Verdun Autos - 33, svenue de Verdun - 672.13.45

La Varence-St-Hilaine - Newcars - 4, avenue du Chêteau - 383.15.68

Le Perreux - SETA - 82, 8d d'Alsace Lorraine - 324.41.85

Nogent-sur-Marme - Nogent-Autos - 44, Grand-Rue Ch. de Gaulle - 873.68.90

St Meur - St Maur Autos - 25 bis, avenue de la Varenne - 883.08.68

Vincennes - Gge Papaud - 18, avenue de Paris - 328.64.58

E 95 Val d'Oise Argenteuil - Sélect Autos - 98, Bd J. Allemane - 980.70.74 Montmorency - Gge Clemenceau - 12, avenue G. Clemenceau - 964.21.93 St-Ouen-l'Aumône - G.S.O.A. - 16, rue de Paris - 037.00.72

m 93 Seme-Sant-Denis Aulinay-pous-Bola - C.T.A. - 10-14, rue J. Princet - 866.60.08 Pentin - Gge D. Papin - 55, avenue E. Valllant - 845.27.37 St-Ouan - Gge A. Michel - 74, rue du Docteur Bauer - 252.20.88 Villemomble - Ets M. Prieur - 13 bis, avenue Galilleni - 528.31.11 et Centre Commercial Roany 2 - Porte 3 - 528.47.10

S ROVER Persa Castrel

qu'on s'en approche » et s'est in-quiété des conséquences sur l'insti-

- Le maire de Paris, ajoute ce

M. Jacques Chirae, maire R.P.R. de Paris, et M. Francisque

Collomb, maire (non inscrit) de Lyon, ont décidé de convoquer leurs conseils municipaux respectifs en session extraordinaire le lundi 4 octobre. Le leudemain, ils organi-

seront une réunion de presse com-

M. Chirac a pris cette décision, après avoir reçu du ministère de l'intérieur et de la décentralisation

le projet de loi relatif à la modifica

La décentralisation

LE SÉNAT NE SERA SAISI

QUE D'UNE PARTIE

DU PROJET DE LOI

Le premier ministre a adressé au

président du Sénat une lettre, datée

du 27 septembre, dans laquelle il

précise les raisons pour lesquelles le gouvernement a décidé de différer

la discussion d'une partie du projet

de loi relatif à la répartition de com-

pétences entre les communes, les dé-

Dans cette lettre, M. Pierre

Mauroy écrit notamment : « Il ap-

paraît aujourd'hui que le calendrier

de la session parlementaire rend très improbable l'adoption défini-

tive de cet important projet de loi par les deux assemblées, avant la

fin de l'année 1982, sauf à envisager

que les travaux du Parlement se dé-

roulent dans des conditions de délai

préjudiciables à leur qualité. Une

telle situation serait d'autant plus

paradoxale qu'elle concernerait

pour une part des dispositions qui n'entreront en vigueur qu'en 1984

ou en 1985. Dans ces conditions, le

gouvernement, attaché à la politi-

que de décentralisation et au calen-

drier initialement prévu, préfère que le Parlement puisse se consacrer aux seules dispositions dont la mise

Le premier ministre précise alors

les dispositions du projet de loi dont

il sonhaite la discussion au cours de

la session d'automne. Ces disposi-

tions sont celles qui étaient conte-

nues dans la lettre adressée par M. Labarrère, chargé des relations

avec le Parlement, à M. Alain

Poher, lettre que nous avons publiée

dans nos éditions en date du

Rover 2400 SD Turbo

TURBO

en œuvre interviendre en 1983 ».

partements, les régions et l'État.

tion du statut de Paris, de Marseille

mune au Sénat.

caise » n'est pas pour lui « une bi-ble ». damantale et permanente que le prisident de la République n'a pu

On retrouve là une difficulté fon-

usqu'à présent surmonter. Celle

était déjà présente lors de son précé-

dent voyage en province en Limou-sin : comment rassembler les Fran-

çais sans se renier ? Comment

obtenir l'effort de touset conduire

une politique de gauche qui ne peut, par définition, convenir à tous ? De

noncés à Guérat le 3 mai demier et à

Figeac se ressemblent et comporten

les mêmes chapitres : riposte à l'op-

position, d'une part, qui déjà contes-tait sa légitimité, et ouverture, d'au-

tre part, en direction de caux qui,

disait-il déjà à Guéret, « n'ont pas

choisi » son programme. La difficulté s'est accrue depuis le mois de mai,

car la défiance d'une partie non négli

ceable de l'opinion s'est affirmée, et

le plus récent sondage Sofres révèle

que, pour une majorité des personnes

interrogées, M. Mitterrand est d'abord « le président de ses élec-teurs ». La nouveauté réside dans le

fait que les priorités ont changé,

comme en témoigne sa réaction de-vant les banderolles de la C.G.T. pre-

nant la défense de l'emploi. Oui, a-

t-il dit, je suis d'accord, mais l'heure

est à l'assainissement de l'économie

L'heure est à la défense des

conquêtes sociales de la première

année du septennat, menacées par

l'inflation, at non à de nouvelles

La partie est donc on ne peut olus

difficile. Faute d'avoir su créer une adhésion au-delà de la gauche pen-

dant cette première annes de pou-

voir, le président est contraint de re-

prendre inlassablement son bâton de

l'effort » qu'il voudrait communiques

au pays, fort de sa bonne parole et

d'une énergie qu'il a « à revendre ».

Il est vrai que le pays est engagé en

quelque sorte dans une phase d'in-

ront perceptibles que plus tard. Il y

aura donc d'autres caps difficiles à

doté, per des réformes de structures,

de movens d'intervention « puis-

sants », selon l'expression de

M. Mitterrand. Mais'il lui faudra sur-

tout trouver la voie de ce nouveau

a contrat a avec les forces vives que

le chef de l'Etat a proposé à Figeac. Quant à lui, il ne manque, dit-il, ni

d'opiniâtreté ni d'achamement. Et il

sait qu'il lui faudra plus que jamais

JEAN-MARIE COLOMBANI.

6,0 L à 90 km/h, 8,6 L à 120 km/h, 8,9 L en parcours

Vitesse maximum 159 km/h, de 0 à 100 km/h en 14,7 secon-

5 portes. Boîte mécanique 5 vitesses. Direction assistée. Vitres teintées, lève-vitres électriques, verrouillage central

automatique des portes, dispositif de correction d'assiette,

réglage lombaire des dossiers de sièges avant, siège arrière

rabattable, réglage électrique des rétroviseurs extérieurs, spoi-

urbain (consommations pour 100 km. Normes UTAC):

Paris 5° - Gge Latin - 196, rue St-Jacques - 325.88.10

Paris 5° - Gge St-Sulpice - 11/13, rue Lobinseu - 326.94.09

Paris 11° - Gge d'Aligre - 96, 8d Beaumarchais - 700.49.50

Paris 12° - Gge d'Aligre - 23, rue Beccaria - 343.55.00

Paris 12° - Éts Potache - 56, rue Fondary - 579.81.51

Paris 15° - Éts Potache - 56, rue Fondary - 579.81.51

Paris 15° - Franco Britannic - 21, avenue Kéber - 500.85.19

Paris 15° - Gge Kotor Hugo - 62, rue St-Didiar - 553.88.00

Paris 16° - Voitures Paris-Monceau - 35, rue Paul Valéry - 501.67.05

Paris 17° - Gge Boursault - 11, rue Boursault - 293.65.65

Paris 17° - Gge Sarca - 53, avenue de St-Ouen - 228.30.70

Paris 17° - Éts J. Savoye - 237, 8d Péreire - 574.82.80

Paris 19° - Gge Soga - 42, quau de la Loire - 807.15.03

: III 77 Seine-et-Marne Bris-Comte-Robert - Bris Autos - 46, rus du Gal Leclerc - 405.70.48 Challes - Chelles Autos - 21, avenus de Sylvig - 008.53.02 Fontainebleau - 6ge St-Antoine - 111, rus de France - 422.31.88 Meaux-Trilport - Gge Daniel Festia - 66, avenus de Verdun RN 3 - 025.25.21

M 72 Yvetnes
Châtou - Gge Priolet - 8, place M. Bertenux - 952.11.28
Malsons-Laffitte - Gge de la Muette - 14, bis rue de la Muette - 962.05.32
Mantes-La-Jolis - (Magnanville) Ets Duplife - Route de Dreux - 477.28.08
Maurepas - Stê Léger - 29, rue de Chavreuse - 050.04.63
Rembouillet (la Ville Neuve) - Auto Racing 78 - rue des Etangs de la Tour - 041.72.47
St Gempain-an-Laye - Gge Priolet - 69, rue Péreire - 973.09.31

■ 91 Essonne Corbell Essonne - SAO - 94, Bd Jean Jaurès - 496,59.08 Étampes - Gge St-Pierre - Route de Pithiviers - 494,90.00 Juvisy-sur-Orge - Auto Racing 91 - 4 bis, avenue de la Cour de France - 921,55.20 Yerres - Essonne Auto - 1, rue de la gare - 948,71,60

des, 89 ch DIN à 4000 tr/mn, 8 CV fiscaux.

e tenir bon s.

Pour y parvenir, le pouvoir s'est

ssements dont les fruits ne se-

lerin, armé de sa saule « foi en

Un nouveau contrat pour les «forces vives» du pays

a-t-il dit. e le socialisme à la tran-

Figeac de deux échecs : calui d'un mot d'ordre d'abord ; de toute évi-

dence, la construction d'un socie-

lisme il la française n'a guère suscité d'adhésion au-delà de la gauche. De

ce point de vue, il est donc revenu au

discours de la campagne présiden-tielle dans lequel il prônaît un « ras-

semblement pour le redressemen

national », ambition dans laquelle

devraient pouvoir, en effet, se recon-naître plus aisément « ceux qui ai-

ment la France et veulent le servir ».

L'échec

du « compromis »

promis » cher à M. Jean Poperen,

numéro deux du P.S., et qui était

l'objectif du pouvoir. Lè encore, ou

revient en quelque sorte à la case dé-part. Initialement, le projet du pou-

voir était de poser les nouvelles rè-

gles du jeu et de passe avec toutes

les forces sociales a priori hostiles -

le patronat notamment - un com-

promis de nature à permettre le re-dressement économique. Mais ces

nouvelles règles du jeu ont été mal

acceptées et l'économie a connu elle-

même une « surchauffe », selon l'ex-

donc à ces mêmes forces sociales -

qui pour certains (petits patrons, arti-

sans et commercants) sont passées du scepticisme à l'opposition décla-

rée - la recherche d'un « langage

commun » autour d'un impératif : la

production. « Nous charchons les ré-

conciliations et les ressemblements

d'aujourd'hui et de demain », a-t-il

A la gauche, il demande donc de

se setisfaire de sa « loyauté » à

l'égard des promesses qu'il avait lan-

cées et qui doivent « rester pro-

à calle-ci, et notamment au P.C.F.,

qui devrait y trouver un motif de se-

tisfaction, une attitude perticulière-ment offensive à l'égard des inter-

ventions étrangères : c'est ainsi qu'ils a pris en exemple de ce qu'il faut re-

fuser l'accord envisagé entre le géant

eméricain A.T.T. et la firme euro-

péenne Philips. De même, il a

condamné, sans équivoque tout

« abandon » au profit du capitalisme

multinational. Enfin, il a offert surtout

à cette gauche, que pourrait inquiéter

à ce qu'il pensait : charlot, cela veui

dent de la cinémathèque française, il a publié le communiqué suivant :

plore la référence au personnage de Charlot utilisée à des fins péjora-

tives par la classe politique lors de

- Elle formule le vœu que les

praticiens de l'insulte politique re-

noncent à ce mélange de genres et

veuillent bien se reporter aux nom-breux ouvrages spécialisés présents dans le marché. >

• M. Jocques Chirac est arrivé

mardi 27 septembre à Libreville

(Gabon) pour présider une réunion de l'Association internationale des

maires francophones, dont le maire de Paris est le président-fondateur.

L'A.I.M.F. compte trente-cinq membres représentant vingt-quatre

pays. Elle a été crée le 1ª mai 1979

à Québec. Au cours de son séjour de

quarante-huit heures, le chef du R.P.R. devrait être reçu par le président Omar Bongo. — (A.F.P.)

 M. Jacques Godfrain, député R.P.R. de l'Aveyron, s'étonne, dans une lettre adressée à la présidence

de la Haute Autorité de l'audiovi-

suel, de « l'envahissement des écrans de FR3 par la couverture du voyage officiel de M. Mitterrand dans la région Midi-Pyrénées ». So-lon le député, FR3 consacre huit heures environ d'émissions à ce

voyage, et il ajoute : « La Haute Autorité risque de perdre tout son cré-dit moral si elle accepte de tels

DEMANDEZ VOTRE MUMERO D'ESSAI GRATUIT A

mary • blanche

238.66.10

bureau gestion

déclarations récentes (...)

Quant à M. Costa-Gavras, prési-

« La cimémathèque française dé-

dire clown qui fait des bêtises ».

craintes de ceux qui voient poindre à l'« effort de rigueur » qui est de-

l'horizon du « socialisme à la fran-mandé, la promesse que l'on conti-

caise », la bureaucratisation et la fin nuera de solliciter « plus celui qui a

APRÈS LES DÉCLARATIONS DE M. PONIATOWSKI

M. Giscard d'Estaing se déclare « consterné »

de l'initiative individuelle ; au reste, plus et moine celui qui a si peu ».

messes tenues ». Il offre égale

ession de M. Mitterrand, Il propose

L'autre échec est celui du « com-

Ainsi le chef de l'Etat a pris acte à

la République en « retrouver

Midi-Pyrénées

(Suite de la première page.)

même opinion que ceux qui prônent aujourd'hui l'extrêmisme, ont été

hier, seion le chef de l'État, les princi-

paux artisans d'une politique de dé-sunion parce que leur action avait

pour résultat de toujours demander des sacrifices aux mêmes catégories sociales pour préserver les privilèges

A l'inverse, M. Mitterrand s'est

présenté, comme de coutume.

comme le plus qualifié pour prôner

l'unité nationale, du fait même qu'il

se comme « condition » la réduc-

L'héritage de ses prédécesseurs a

ir en affirmant : « Si cela avait

donc été rappelé : à intervalles régu-

tiers au long de son discours, M. Mit-remand a énuméré les actions à ac-

été déjà fait, nous n'aurions pas à le

faire ! » il a également exhorté ses

compatriotes e à ne pas écouter »

vérité. A coux qui, tel M. Chirac, affir-

ment que « la gauche n'est plus sy-

nonyme de progrès social », il a op-

posé la fait que, s'in est vrai que le

revenu disponible des ménages a baissé une seule fois sous la V. Répu-

blique, c'était en 1980, sous le sep-

tennat de M. Giscard d'Estaing. Dans

le même ordra d'idées, il a souligné

que le déficit budgétaire de la France est, avec celui de la Grande-

Bratagne, le moins élevé de tous les

de l'État et la réapparition de son an-cien premier ministre, M. Raymond

Barre sur la scène politique, c'est-

à-dire de deux hommes qui tiennent

essentiellement, et à dessein, un dis-

cours de cestionnaires de l'écono-

mie, afin de montrer que e le socia-

fisme, ça ne marche pas », ont

conduit M. Mitterrand à leur disputer

lui-même ce terrain auprès des chefs

d'entreprise, des producteurs, des

cadres, bref, de tous les acteurs dé-

Le mot a conquérir » exprime bien

à cet égard une impérieuse nécessité

qui a dominé le discours de Figeac :

celle de gagner la confiance de ces

estégories de « décideurs ». A cette

fin, M. Mitterrand est allé aussi toin

que possible sur la voie de la réconci-

lation, en affirmant sa considération

pour ses adversaires, dont il a re-

connu qu'eux ausai avait dû affronter

un environnement international hos-

tile : et en s'employant à dissiper les

M. Giscard d'Estaing qui revenait, lundi 27 septembre, d'un

voyage de six jours en Afrique, a été

consterné > par les propos tenus par son ancien ministre de l'inté-rieur, M. Michel Poniatowski, de-

vant le conseil national du P.R. (le

Monde du 28 septembre). S'il n'a

pas voulu, en publiant un communi-qué, intervenir publiquement, il a

chargé son entourage de faire

connaître sa réprobation. Selon lui,

« de tels propos ne peuvent qu'ag-graver encore le déficit du débat po-lisique. Ils ne vont pas dans le sens de l'image raisonnée et démocrati-

que que doit donner l'opposition. Ils

n'engagent que leur auteur ». Le dé-

Après M. Pierre Méhaignerie, président du C.D.S. qui juge « inu-

tile » le recours à de telles « petites

phrases », (le Monde du 28 septem-bre), M. Philippe Malaud, président du C.N.I.P., dans le Figaro, du

28 septembre, souligne « l'incongruité » des propos de M. Ponia-

lowski Mais c'est pour ajouter : Les responsables socialistes ne sont pas des charlots, mais de re-

doutables manipulateurs, incapa-

bles de gérer une économie reposant sur la liberté et la confiance.

De son côté, M. Le Garrec, minis-

tre délégué chargé de l'emploi, qui était lundi, l'invité d'Antenne 2

midi, a parlé de « propos irrespon-sables, à la limite grossiers ». Selon lui, « la droite n'a jamais admis l'alternance démocratique. Elle ne

peut pas supporter que d'autres qu'elle gouvernent. Il a ajouté : « Au-delà de la polémique, de telles

interventions ne peuvent que com-pliquer la tâche de redressement onomique, tâche nationale et col-

lective à laquelle s'est attelé le gou-

Au micro de la radio locale ver-

saillaise (C.V.S.), M. Poniatowski s'est défendu, lundi 27 septembre, d'avoir voulu mettre en cause la légi-timité du président de la Républi-

que. Il a estimé que la « personne du chef de l'Etat n'est pas sacrée », et que l'emploi du mot charlot — qui n'est pas un « méchant mot » — lui a

semblé • répondre très exactement

saveu est clair.

Au reste, le retour de l'ancien chef

pays industriels.

d'autres couches de la société.

Mais il faut aussi rappeler à cette

istoire » Mention and the state of state The first is not to the first in the first i

Secretaria de la companya del companya de la companya del companya de la companya del la companya de la company Track die 2 ins The part of the same of the sa Marie vie dans Secretary of the design of the secretary With A the Advanced of the Control o

The second of th Aller and the property of the Section 1 de la conference para del conference para de la conference para de la conference para del conference para de la conference para de la conference para del conferen which and the second of the se Bell of Brack Line the second secon The state of grant and an arrangement of the state of the A MORESTIA .

- 10 Marie 2 M

and a second of months

... S Canadian

- super-Charles.

and the territory of the design

9 - 14 THE 10TH

s in it is the a Marc Mi**pp**

ೂ ಅಂಗಾರವೆ ಅವಾಜ**ನಗ**

> ್ರಾತ್ರಿಗಳ ಮಾರ್ಡ ------

CHIFRATION SEEDS

and the second sections

. DLPLT:

11.10 - 222 - 22 - 22 - 22

2 - NO. 1211 3 . TOTAL

दुःख्य

14 / 120, 416 120 page

・人、デリル連携

presse quotidiem force do a ser and trade Maria

Andrew and the second of the s

The state of the same A CHEST . IT OF OTIDIEN RIME 🚵 al . : 🚅 ※ 機関を行っておます。 et Crimi Francisco 12

A control of the cont Contract of Martin gant a anticio de la cultura con la talente gagena "..." State of the second of

Sep + Parvisid 1 300 Mg . 15-1 HAM HAS THE الكملا بريقه هيه M. Albi Zake, a.e.

er out set position gains se Market & Section 12 Market Market MA 4- P"

建基 鄉 解心 -

2014 458 . Spec m you struct

May 30 - 40 **練 脚一** 5 د حد عليد -STREET PROTE -M W. HOOM

The state of the s Park Townson of the Park The state of the s and the second second

M. The State of th THE PARTY OF THE PARTY OF The second secon

Statement with the statement of the The second secon The second secon

-The state of the state of

10 miles bette der ment

The state of the s

and the state of the state of the state of CA & Marie Carlo and Carlo

The second secon

And the second s

Les réactions

ÉDUCATION

A l'Assemblée nationale : la réforme du troisième cycle des études médicales et pharmaceutiques

La promotion du généraliste

nationale examine le projet de loi re-latif aux études médicales et pharmacentiques. Ce texte - qui a été analysé dans le Monde du 23 juillet - traduit notamment la volonté du gouvernement d'assurer la promo-tion de la médecine générale. Il institue un nouveau type de troisième cycle - d'une durée de deux ans destiné à former des omnipraticiens, et prévoit quatre types de filières : médecine générale, médecine spé-cialisée, santé publique et recherche

M. Savary, ministre de l'éducation nationale, insiste sur les inconvénients du système actuel de formation. Il souligne que seule une catégorie privilégiée d'étudiants passe par l'internat, qui leur permet d'acquérir une bonne formation proonnelle et d'articuler celle-ci avec des connaissances théoriques acquises antérieurement: En outre, les études actuelles se réduisent trop souvent - à une accumulation de connaissances sans développer le raisonnement, l'esprit scientifique et critique, sans amorcer une formation continue dans un domaine où le jugement d'une part, le renouvelle-ment des connaissances d'autre part, sont à l'évidence indispensa-bles ».

Assurant le suivi des malades poursuit le ministre, le généraliste sera spécialement entraîné à la pres-cription et à la surveillance théra-peutique, ainsi qu'à la réadaptation fonctionnelle.

M. Savary explique, d'autre part, ce que sera la filière santé publique. Sa création, déclare-t-il, montre l'importance que le gouvernement attache au développement de la prévention et de la prise en charge de la dimension collective des problèmes de santé. Cette création se justifie par la nécessité de structurer et de réorganiser des formations actuelle-

SPORTS

Lundi 27 septembre, l'Assemblée ment multiples et éparpillées, par la nécessité de prévoir pour cette filière de nombreux stages en dehors du milieu hospitalier. L'individualisation de cette filière permettra de former des médecins ayant acquis une solide formation clinique du type généraliste ou du type spécia-liste, puis une formation de haut ni-veau dans leur domaine propre, par exemple comme médecin du travail ou comme responsable de santé communautaire. Il y aura donc, communatione. Il y aura aone, ajoute-t-il, un noyau de formation commun à tous les médecins de sante publique et des formations di-versifiées correspondant aux différents débouchés professionnels.

> M. Savary souligne que l'entrée dans le troisième cycle reposera surtout sur des épreuves amenant les candidats à résoudre des problèmes de diagnostic et de thérapeutique. « La préparation de ces épreuves, note-t-il, entraînera une pédagogie du raisonnement et pas seulement de la mémoire ».

M. Ralite, ministre de la santé, explique que l'enseignement de la médecine est actuellement trop compartimenté » et qu'il se prive zinsi « d'une approche suffisam-ment globale de l'individu ». « Le milieu de vie, les conditions de travail, l'environnement social des personnes, indique-t-il, sont trop souvent laissés pour compte dans l'enseignement de la médecine ». D'où la nécessité de revaloriser la fonction et donc la formation du mé-

Dans la discussion générale, Mme Fraysse-Cazalis (P.C., Hautde-Seine) regrette que soit main-tonu « un recrutement à deux étages qui reste favorable à la médecine

M. Marcus (R.P.R., Paris) reconnaît que le projet comporte des élé-ments positifs, comme le maintien

garagiste, a facilité les choses et il les a accompagnés en Tunisie

comme assistant technique. Mai

il a tout de même falku réunir

près de trente mille francs.

Toutes les économies de l'un, qui

est manutentionnaire, et de l'au-

tre, qui est électricien-auto, y

sont passées. Une discothèque qui vient d'ouvrir à Châteauroux

leur a donné un coup de main fi-

nancier. Aujourd'hui ils sont « à

En une semaine ils ont beau-

coup appris, même s'ils ont mis

près de onze heures de plus que

les vainqueurs Jean Régis et

Yves Hollebecq sur Range Rover.

ils ont tout d'abord pu se tirer

des situations les plus difficiles,

non sans dommages quelquefois,

puisque Jean Houssinot rentre

avec un bras dans le platre. En-

suite ils ont découvert un monda

qu'ils ignoraient, celui des cou-

reurs de railye avec ses rivalités

ses mescuineries, mais aussi ses

moments de fratemité. Enfin ils

ont fait connaissance avec un

pays, avec le désert, avec des

gens dont ils savaient peu de

choses. Ce qui les a surpris c'est

la misère, le contraste entre les grands hôtels du bord de mer et

la pauvreté dans certaines ré-

gions, la manière de vivre et la chaleur de l'accueil. « Ils ont l'air

d'être heureux quand même, disent-ils, il ne faut pas les chan-

Bien sûr tout n'a pas été par-

feit. L'organisation laissait par-fois à désirer. Ce fut pour ces

deux néophytes une belle expé-

rience qu'ils sont prêts à recom-

mencer, ces deux amoureux de la

« deux pattes » ont en tout cas

prouvé une chose : « En 2 CV on

n'est jamais ridicule, déclarent-

ils, car ca crée un courant de

sympathie .» La preuve, ils ont

été ovationnés lors de la remise

MICHEL BOLE-RICHARD.

sec ». Mais contents.

AUTOMOBILISME

LE RALLYE DE TUNISIE

L'aventure en « deux pattes »

L'équipage nîmois Jean Régis - Yves Hollebecq (Range Rover) a gagné la troisième édition du Rallye international de Tunisie qui a en lieu, du 20 au 25 septembre, entre Tunis et Monastir en passant

Régis et Holiebecq ont précédé de plus d'une beure donx au-tres Range Rover pilotées respectivement par Dupard et Montigny. Couru par un temps chand, le rallye de Tunisie, qui a servi de banc d'essai à certains concurrents du prochain Paris-Dakar, a permis à

De notre envoyé spécial

de nombreux jesses, au budget modeste, de tenter l'aventure.

Tunis. - Ils ne sont pas peu

fiers, les deux petits gars de Chê-

teauroux. Jean Houssinot, vingt-

cinq ans, et Jean-Michel Ar-

mand, vingt-trois ans, ne-

crovaient pas si bien réussir leur

première participation à un rallye

international. Non seulement ils

ont terminé seizièmes sur les

vinat-trois rescapés du troisième

rallye international de Tunisie,

mais ils se sont classés

deux-roues motrices. Et cela,

avec la plus petite cylindrée de

l'épreuve, une 2 CV. Une mo-

deste « deux pattes », la seule,

l'unique, qui a devancé au diss-

sement général une Peu-

geot 504, une DS 21, mais aussi

des voitures tout terrain. « On

voulait arriver au bout et repartir

avec notre « deuche » à Châ-teauroux, racontent-ils. Mais on

a fait mieux que ça. » Ils sont en

effet rentrés avec, en plus, une

coupe, un prix de 1 500 francs et

Ce n'était a priori pas évi-dent : 2 000 kilomètres en qua-

tre jours dont les trois quarts de

piste, de sable, de cailloux et de

lits d'oueds défoncés. Mais pour-

rience du 2 CV-cross, Jean-

Michel Armand avait même

terminé premier du championnat

de France en 1980. Des copains

leur avaient parié du ralive de Tu-

nisie. « On n'était iamais alles en

Afrique. On n'avait jamais pris la

bateau et on ne connaissait pas

la désert. Pour nous c'était

Une aventure qui a commencé

par l'achat d'une épave. Puis ce

fut la préparation : refaire le mo-

teur sans toutefois le gonfler,

changer le réservoir, découper

les ailes, renforcer la suspension,

le châssis et les pare-chocs.

Après trois semaines d'efforts et

de nombreuses soirées la 2 CV

toute blanche était prête. Le père

de Jean-Michel Armand, qui est

l'aventure ! »

des souvenirs plein la tête.

ièmes dans la catégorie des

de la sélection, la formation à l'hôpital des futurs généralistes, l'exis-tence de passerelles entre les différentes études et spécialités. Il critique, en revanche, la notion d'internat pour lous au nom d'une nécessaire sélection. L'un des défauts du texte lui semble être de ne pas s'insérer dans une réforme générale de l'enseignement médical. Il indique d'autre part : « Créer des spécialistes de la prévention, c'est retirer à l'ensemble du corps médi-cal l'un de ses rôles essentiels ».

Les manifestations **de la semaine**

M. Conqueberg (P.S., Territoire de Belfort) souligne le caractère partiel de la réforme et en déplore le domaines, par exemple l'insuffisance de la promotion de la méde-cine générale. Évoquant, d'autre part, les manifestations des professions médicales qui doivent avoir lieu tout le long de cette semaine, le député socialiste déclare : « Nous devons expliquer à nos confrères sincères pour beaucoup – qui se-raient tentés par les défilés que leur démarche est contraire à leurs intérêts, qu'elle risque d'apparaître comme une revendication à but financier et corporatiste et qu'ils ne pourront éviser l'amalgame avec les idéologies de droite ou d'extrêmedroite développées par certains mouvements médicaux bien connus : pour des revendications de pouvoir d'achat, il est toujours difficile de défiler avec les notaires! »

M. Blanc (U.D.F., Lozère) souli-gne que ni M. Savary ni M. Ralite n'ont parlé de cette importante moilisation des professions médicale qui il apporte le sontien de l'U.D.F. Dès lors, le débat lui sem-ble « irréaliste et insolite ». Le député U.D.F. souligne qu'avec la ré-forme « tout le monde sera interne » ce qui, selon lui, « enlèvera toute valeur à ce titre ». A propos de la créa-tion d'une filière santé publique, il assure : « Il s'agit de former à une discipline dont la finalité première ne sera pas l'individu mais la collectivité ».

M. Haby (U.D.F., Meurtheet-Moselle), évoquant la filière santé publique, craint de discerner une volonté d'isoler une filière « publique - d'une filière - privée -.

A l'article 2 (régime du troisième amendement du groupe R.P.R. créant simplement deux filières : l'une, l'internat, ouvrant la voie aux spécialités ; l'autre, le résidanat, ouvrant la voie à la médecine générale. Au nom du groupe communiste, M™ Fraysse-Casalis accepte de retirer plusieurs amendements tendant à supprimer la filière santé publique - tout en créant une simple « op-tion » pour les internes intéressés

par cette matière – après que M. Savary eut expliqué que la créa-tion de cette filière n'impliquera pas que les médecins généralistes et spécialistes seront dépourvus de forma-tion sur les problèmes de santé publique, bien au contraire. Sur proposition de la commission

- et contre l'avis de M. Ralite. - les

députés adoptent la disposition suivante : « La formation des internes de la filière de médecine spécialisée ne pourra être dispensée dans les centres hospitaliers ne faisant pas partie d'un centre hospitalier universitaire qu'à partir de la deuxième année d'internat ». L'As-semblée adopte ensuite un autre amendement de la commission qui apporte plusieurs récisions : « Les internes du troisième cycle de méde-cine spécialisée exercent leurs fonctions durant au moins un semestre dans les services d'un établissement autre qu'un centre hospitalier régional faisant partie d'un centre hospitalier universitaire ; les internes du troisième cycle de médecine générale exercent leurs fonctions durant au moins un semestre dans les services d'un centre hospitalier régional faisant partie d'un centre hospitalier universitaire. Les internes en psychiatrie exercent leurs fonctions en psychiatrie pendant au moins un semestre dans un centre hospitalier

· Les médecins praticiens non universitaires sont associés dans des conditions défnies, par la voie régle-mentaire à la formation des internes et à la détermination des objectifs pédagogiques. Une filière universi-taire médecine générale est par ailleurs prévue. »

A l'initiative du gouvernement, l'article 53 (nouveau) de la loi de novembre 1968 est ainsi complété : « Tous les internes auront la possibilité d'acquérir une formation par la recherche, à laquelle participeront des enseignants universitaires des disciplines non médicales et des chercheurs statutaires. »

A l'issue d'une suspension de séance demandée par le groupe so-cialiste, l'Assemblée adopte un amendement socialiste ainsi rédigé : « Des enseignements dans le domaine de la santé publique seront dispensés à tous les étudiants en médecine et ouverts aux divers pro-fessionnels impliqués dans ce domaine. - M. Savary indique, d'autre part, que la répartition des flux dans les différentes filières s'effectuera au niveau des diplômes - chaque fois que ce sera nécessaire ».

A l'article 57 (études pharmaceutiques), l'Assemblée adopte un nent du gouvernement ainsi rédigé : « Au cours du troisième cycle,qui conduit au doctorat en pharmacle et aux spécialisations, les peuvent être effectués dans les services hospitaliers ou des labora-toires dirigés par des personnels ap-partenant ou non aux disciplines harmaceutiques. » Enfin, sur proposition de la commission, l'Assem-blée adopte un amendement prévoyant que le gouvernement devra présenter un bilan sur l'application de la loi, et ce dans un délai de cinq ans. D'autre part, dans un délai de trois ans, le gouvernement devra présenter au Parlement un rapport sur l'allongement éventuel de la du-rée du troisième cycle de médecine

L'ensemble du projet de loi est adopté par 328 voix contre 155.

LES CARRIÈRES UNIVERSITAIRES

Les maîtres-assistants de droit dénoncent la discrimination dont ils s'estiment victimes

Le congrès de l'Association nationale des maîtres-assistants des disciplines juridiques, économiques, politiques et de gestion (1) a eu lieu samedi 25 septembre à l'université Paris-II. Les quelque cent trente participants représentant les disciplines du premier groupe, dont beaucoup venus de province, ont regretté - qu'aucun geste significatif d'un changement réel de politique universitaire n'ait été accompli », et surtout que les procédures traditionnelles de recrutement des enseignants aient été maintenues. Ces enseignants critiquent le concours de l'agrégation de droit qui, tous les deux ans, offre à quelques titulaires d'un doctorat d'État la possibilité d'accéder, en nombre restreint, au grade de professeur.

Il y a actuellement dans les établissements d'enseignement supérieur mille deux cent quatrevingt-quatre maîtres-assistants en droit, et seulement mille cent seize professeurs. Le nombre de ces derniers diminue depuis des années, alors que celui des maîtres-assistants augmente régulièrement dans des disciplines où les étudiants s'inscri-

Les membres de l'Association dénoncent les groupes de pression constitués de professeurs de droit

vent de plus en plus.

qui s'efforcent de maintenir leurs privilèges. Quelques-uns critiquent même « la nouvelle mafia des agrégés de droit public » installés depuis le mois de mai 1981 auprès du ministre de l'éducation nationale, à la direction des enseignements supérieurs, à Matignon et à l'Elysée. Les congressistes demandent, dans une résolution. « l'absence de discrimination entre le statut des enseignants en droit et celui des enseignants des autres disciplines ». Ils ont aussi marqué leur préférence pour un corps unique des ensei-gnants titulaires, au moment où commencent les discussions sur les carrières des universitaires. - Ce coros unique ne saurait être divisé en classes hermétiques liées par des passerelles empruntant la forme malthusienne de concours de recrutement - affirme la résolution.

S. B. (1) 92, rue d'Assas, 75006 Paris.

 Droits d'inscription à l'université. - Le Journal officiel du 26 septembre a publié un arrêté fixant le montant des droits de scolarité dans les établissements d'enseignement supérieur. Les droits d'inscription dans les universités, les centres universitaires et les instituts nationaux polytechniques passent de 90 Fà 150 F (le Monde du 26 juin 1982).

SCIENCES

UN MILLIER DE SPÉCIALISTES RÉUNIS A PARIS

L'espace de l'an 2000 au XXXIIIº congrès de la Fédération internationale d'astronautique

Pendant une semaine, Paris sera la capitale mondiale de l'astronautique, avec un millier de spécie venus d'une quarantaine de pays Même les Chinols seront présents su Palais des congrès où ils féront, comme leurs collègues, le point sur leurs activités et dessinaront à larges traits l'espece de l'an 2000.

Contrairement à ce qu'il pourrait aisser croire, le thème retenu par les organisateurs de ce trente-trolsième congrès de la Fédération internatio-nale d'astronautique (F.I.A.) ne se yeut pas futuriste. Dans leur esprit, catte manifestation, qui coïncide avec le vingt-cinquième anniversaire de l'envoi dans l'espace du premier Spoutnik, doit rester très pragmati-que et rendre plutôt compte des études et des travaux qu'il est néces saire d'engager des maintenant pour voir aboutir les programmes spatiaux de l'an 2000. Cela va de l'évolution de l'architecture des systèmes spetiaux au droit spatial en passant par la technologie des charges utiles des futurs satellites ou les problèmes lés à la multiplication des débris de toutes sortes en orbite autour de la

Mais, su-delà de ces sujete qui servent d'ordre du jour à cette manifestation, il y aura ces inévitables conversations de couloir au cours desquelles chacun s'informe des projets et des programmes du volsin. Comment s'étonner, dans ces conditions, que le stand Ariane ait requ, dès l'ouverture du congrès, une foule nombreuse de techniciens désireux d'en savoir plus sur l'échec du 10 septembre. C'est la règle du jeu et chacun s'y prête, de plus ou moins bonne grâce. Des rencontres plus informelles

mais tout aussi importantes, ont déjà eu lieu en marge du congrès, comme celles que Français et Soviétiques ont eues parfois. Même ai il est clair qu'aucune négociation officielle n'a encora été engagée, les représentants des deux pays ont évoqué la possibilité d'un second vol habité franco-soviétique dans l'espace. Ce qui, hier encore, était en pointillé peraît prendre plus de corps et on n'hésite plus à affirmer qu'un voi d'un mois à quarante-cinq jours, au lieu d'une semaine seulement, la dernière fois, avec Jean-Loup Chrétien, serait une bonne chose. Rien n'est fait certes, mais, lundi 27 septembre, le président d'Intercoemos, l'académicien soviétique Vladimir Kotelníkov, comme les cosmonautes soviétiques le vol franco-soviétique du mois de iuin ne seralti pas le dernier tandis que le président du Centre national d'études spatiales, M. Hubert Curien, déclarait : « Le succès du premier vol nous encourage vivement à définir de nouveaux programmes. » Nul doute dans ces conditions que les journées

tont lieu en Moldavie, sur la coopération spatiale entre les deux pays, étudiaront ce sujet.

A toutes ces discussions de spécialistes qui font le contenu du congres, il manquait capendant une touche politique. Cette absence-là. M. Jean-Pleire-Chevenement, ministre de la recherche et de l'industrie l'a combiée en appelant les partici-pants au congrés à réfléchir à ces techniques nouvelles qui e ne sont jamais seutres ». « Qui ne voit, s-t-li déclaré, que les activités apetit nées dens la plupart des cas de préoccupations militaires et politi ques pourraient aujourd'hui, si l'on n'y prend-pas garde, devenir tour simplement un nouveau tetrain privilégié pour les affrontements de l'équisante course sur armements ? » Aussi, a-t-il proposé suc congressistes de profiter de leur réu nion pour « clamer haut at fort qu'en cette fin de millénaire, l'adelligance et l'audace des hommes appliquées à l'espace se mobilisent pour servir le paix at pour servir le dévi

paris de Dir. la France, a-t-l de, s'emploiera à défendre philipeurs objectifs : ne pes permettre que l'espace puisse devenir le point de départ d'actes d'agréssion à seurer le protection des englis apatieux et, en particulier, l'immunité des satellites ; enfin, veiller à médit associer à nos entreprises les peya en vole de déve-loppement pour évitér qu'ils ne prennent des positions extremes sur certains sujets, comme l'eppropriation de positions sur l'orbité géostation naire, où sont placés les sublites de télécommunications.

LE PROCHAIN TE D'ARIANE : ENTRE JANVIER **ET AVRIL 1983**

Le prochain tir de la fuite Arlane pourrait avoir lieu au mieux dans le courant de janvier-1983 ou au plus tard dans le courant d'avril. Selon le directeur général du Centre natio-nal d'études spatiales, M. Frédéric d'Allest, les résultats de l'énquête en cours sur les causes de l'échec du mois de septembre sont suffisamment avancés pour que l'on puisse tirer pen 30de. Reste gu'il fi choisir la charge utile qu'il conviendra de placer au somme du lanceur : soit le satellite scientistque européen Exosat qui ne peut être mis en orbite après le 24 janvier 1983, soit un satellite opérationnel de télécommunications.

TRANSPORTS

franco-soviétiques d'octobre, qui au-

5 600 000 vovageurs en un an

Le 27 septembre marquait le premier armiversaire de la mise en ser-vice par la S.N.C.F. du train à grande vitesse. A cetta date, 5 600 000 voyageurs avaient été transportés per le T.G.V., soit une moyenne de 18 000 par jour et un taux d'occupation des rames de 61 %.

La liaison Paris-Lyon, à elle seule, a représenté 71 % du trafic, soit à peu près 12 500 voyageurs quoti-diens, contre 7 500 l'année précédente. Les 5 000 nouveaux usagers du train ont été en partie pris à l'avion (environ 1 200) et à l'autoroute, mais beaucoup aussi ne voya-gesient pes du tout avant l'appention du T.G.V.

DÉFENSE

6 000 HOMMES MANŒUVRERONT EN TERRAIN LIBRE DANS LA VALLÉE DU RHONE :

Les unités appartenant à la 14 division d'infanterie (de Lyon), à la 31° brigade (des forces d'as rapide) et à la 27º division alpine (de Grenoble) participeront du 3 au 6 octobre à une manœuvre en terrain libre dans le Vaucluse, la Drôme et l'isère.

Baptisé Navarin-2, cet exercice réunira six mille hommes, mille deux cents véhicules (dont deux cent quarante blindés) et des héli-

INSTITUT D'ÉTUDE DES RELATIONS INTERNATIONALES

(I.L.E.R.I.)

12, rue des Saints-Pères, 75007 PARIS Tél. : 296-51-48

ndé en 1948. l'Institut donne une formation de caractère juridique, puomique et commercial aux étudistits et aux leunes cadres désireux de se préparer aux

L'enseignement est assuré par des professeurs d'Université, des haute fonctionnaires et des praticiens du commerce international Le diplôme est admis en dispense de la deuxième partie de l'ézamen de quatrième année de droit (arrête ministèriel du 16 février 1967) et donne avées aux doctorats

Recrutement sur lutres - Baccalaurést esigé - Statut étudiant Secrétariai ouvers du lundi au vendredi de 9 neures à 13 nouves et de 14 heures à 18 haures

مكذا من الاصل

es

De la inlal

A distance.

Let Wals

per le doct

क्षात्र वस्त्र स्वयंत्रस gal attacent (c de de decuesto a certain contestant 10 1 1 de 型机器 人名英格尔 £ 200 € 2000 Carre LECTION protection of are en en entrocken enteres control 250 July 100 July 200 e la contracti ಕ್ರೂ ಲ್ಲವನವನೆಗಳ

Easter A 1

enagene sa Status tilvis silvi coes contracts sement reside a cette fun, p 27 (27) 3.007 (47 des substitution ಚಿತ್ರ ಹಿಡಿದ್ದರ ಬೆ**೦ಕ** Cette techniq ceut and cut a brewint da du orbievseu (500.03) Bucha blem bour u ce cuatrante s Th blinn g and a condi zen ihman**b**e

cocément II apres la huit liminorus, al Non effectu**é** herre de sa pronogracy la i les conséques meconiques d La couleur ment ida 🚓 ment regress der malades, caille: a ét Stre frança car accombi sion des lési

au chiliate so

B same o deutant plu andications (et surrout, quée dans brefs. : Ce legu pe de d'miormatio pour que s perdu entre ieur et l'ap pour que se port d'urge centre d diaque. 7.

Seuls ces effet mett technique per le me enarpieze, e Special satio et dissolv

Un conce ogue de « par une su prié je non ment de dernie des

Le Monde

WEDECINE

Les Entretiens de Bichat

thérapeutique, films techniques, se succèdent toute le semaine à la médecine Pitié-Salpètrière, le cadre le le milliers de praticiers attirer le Paris des milliers de praticiers pour plupart d'enseignement post-univer-Mari confesso on here maline qui, pour

Les deux tiers des cent dix mille médecins français en exercice ent une pratique line de la éprouvent jour que jour l'anxiété recours, dont la sanction peut être la vie ou la mort, la guérison on l'infirmité.

Cita distant étude américaine visant l tions, les membres des professions les plus

loin — les médecins, et plus spécifiquement les génerales suivis par les psychiatres.

Or, nombre praticiens triplé en France en vingt-cinq ans, si la densité médicale a doublé par rapport popu-lation. I matell des sollicitations dont ils l'objet considérablement accru en raison taut des progrès thérapeuti-ques et préventifs que de l'effritement des recours ancestraux, de nature religieuse

C'est au médecin qu'il incombe désormais de résoudre les crises d'ordre socie-profes-sionnel, conjugal, pubertaire, scolaire, ou alle engandrées par le vicillissement. Le mode d'alimentation, la régulation mode d'alimentation, la régulation graphique -- par le biais de la contraception. -- les effets du chômage et de la retraite. ceux du tabac, de l'alcool, des drogues, les soucis esthétiques, les détresses qu'engendrent les conditions de travail, de transport ou de logement, les troubles de l'humeur ou de l'esprit, tout passe, et la population attend d'une science tenue pour toute-puissante, d'un équilibre et d'un nent qu'elle croit infaillibles, la solution de problèmes parfois tragiques, mais qui ne sont souvent que le tissu de la vie

La variété des thèmes évoqués à Bichat témoigne de cette « médicalisation » de la vie et des charges nouvelles que doivent assumer des médecins tenus au secret, chargés en outre de responsabilités finan-dères collectives — le coût de la santé - parmi les plus préoccupantes des socié-

Le basoin avide d'échanges et de ren-contres, le succès retentissant du moment privilégié qu'offrant à cette fin les Entre-tiens de Bichat, ne font que traduire l'isolement, l'humilité et l'inquiétude de nombre de ceux qui assument, chaque jour plus largement, non seulement le poids de la maladie, de la souffrance et de la mort, mais tout l'éventail des difficultés d'être.

par le docteur ESCOFFIER-LAMBIOTTE

De la chimie A la microchirurgie: infarctus, sciatique, cataracte

A douleur, les complications et les séquelles souvent invalidantes de l'obstruction des valsseaux coronariens qui irriguent le muscle cardiaque (ou infarctus) sont dues non à cette obstruction elle-même, mais à la destruction, ou nécrose, d'une partie plus ou moins étendue de ce musole, qui en est la conséquence.

Ostte obstruction est liée à la présence d'un mu sanguin (ou thrombose) forms à la faveur d'un district entériel par surajouté, et ses effets (l'asphyzie et la destruction du muscle) ce développent progressivement.

D'où l'idée que al l'im ponl'injection à son niveau d'une (la lésions cardisques pourraient être mande-blement on introduit dette fin, per voie vesculaire, m callater (on sonde fine), autorise une perfusion des substances dissolvantes, au sein même des artères coronaires. Cette technique, utilisée depuis deux and outre-Atlantique, l'est à présent en France, et l'équipe du professeur Claude Guérot (hôpital Bichat) en a présenté le hilan pour une première série de quarante malades.

Un bilen indubitablement positif. a condition que le traitement thrombolytique (dissolution du caillot) soit conduit très précocément. Il n'a plus d'effet après la huitième heure après l'infarctus, alors que l'intervention effectuée des la première heure de sa constitution « peut propoquer la dispurition de toutes les conséquences électriques et mécaniques de la nécrose ».

La douieur a disparu totalement (65 % des cas) ou nette-ment régressé (15 %) chez 80 % des malades, et la dissolution du eallot a été obtenue, dans la série française, dans 80 % des ces, accompagnée d'une régression des lésions.

Il s'agit donc d'une méthode d'autant plus efficace que ses indications out été bien posées et, surtout, qu'elle a été appliet, surtout, qu'este à ese appur quée dans les délais les plus brefs, « Ce qui impose, souligne l'équipe de Bichat, des efforts d'information et d'organisation pour que sott réduit le temps perdu entre le début de la dou-leur et l'appel au médecin, et pour que soit accéléré le transport d'urgence du malade au centre de réanimation car-

diague. Senie ces centres peuvent en effet mettre en œuvre cette technique perfettement par le malade, mais lourde, complexe, et relevant d'une haute

Vertèbres et dissolution des lésions

Un concept sensiblement analogue de destruction sur place par une substance chimique pa-pire le nouveau mode de traite-ment de certaines sciatiques graves et rebelles dues à une hernie des disques séparant les vertebres. Il s'agit, en effet, de

l'injection eu sein du noyau des disques atteints d'une en-syme, ou chymopapaine, extraite de la papaya, et qui a pour particularité de dégrader la substance constitutive de ce noyau, et elle seule.

On réalise cette nucléolyse en On réalise cette nucléolyse en salle de radiologie stérile, sous anesthésie locale ou, plus rarement, générale. Le malade est hospitalisé, pour surveillance, durant cinq jours, a peut reprendre son travail su bout d'un i deux mois, trois mois si celui-ci impiique de gros efforts physiques.

Mis au point au Canada, puis

largement utilisé aux Etats-Unis d'abord, en Burope ensuite, ce traitement donne, dit le docteur Eric Vignon (hôpital Edouard-Herriot, Lyon), de bons ou excellents résultats dans plus de 70 % des cas, comme l'indiquent les mille observations publiées à ce sujet à l'étranger. Les indications doivent e être parfaitement posées, car les sciatiques on les douleurs haires ne sont pas toutes dues à une hernie discale. Les acqulemploi de cette méthode, qui ont conduit de vives polémiques aux Etats-Unia, sont, estiment les Lyonnais. e rares et bénins si l'on s'entoure des précautions nécessaires.» La chémoriuciéolyse en moins pénible qu'une operation, implique implique longue longue L'expérimentation clinique continue, mais le premier bilan francals est done plus que positif.

L'implantation des cristallins

L'opseification du cristallin, ou cataracte, qui survient avec l'âge chez les animaux comme chez les hommes, appelle une extraction ou une dissolution de ce cristallin opacifié qui altère la vue, comme le ferait un écran interposé entre la rétine et le monde extérieur.

Son rôle, essentiel pour la vision, implique qu'il doit être remplacé par des luncttes épais-ses, lourdes, et qui déforment les images, soit par des lentilles de contact que ne tolèrent pas tous les patients, soit, depuis peu, par l'implantation, dans l'œil même, d'un cristallin artificiel.

Les progrès de la microchirargie ont autorisé le développement de cette technique révolutionnaire l'équipe d'ophtalmologie de l'hôpital Suresnes D.-Alexandre de custon a présenté une série de quatre cents cas. Tous les patients ne peuvent en bénéficier et il exists des

contre-indications rares mais formelles (diabète, grande myopie, etc.). Pour la majorité des autres, « le contentement est très important, les implantés sont plus heureux que les opérés porteuri de innettes ou de len-tilles » et « les résultats sont excellents dans 90 % des cas », à condition que l'opérateur possède une réelle habitude de la microchirurgie, car aucune improvisation n'est tolérable ».

Des stérilisations imprudentes aux hémorragies de la grossesse

ES médecins sont de plus en plus souvent sollicités per des patientes qui ont subi à leur demande une stérilisation per ligature des trompes et qui le regrattent, soit parce qu'elles se sont divorces augments sans cesse), soft i la suite du décès d'un mant ou

m constitué à ce titre un progrès considerable et, la de trente-trois qui ont subi

ait été conduite par les procédés actuels (clips, anneeux, fils très longtemps en vigueur, a qu'elle n'ait fésé l'extrémité : des trompes qui recueille les ovules.

note moins deux military

Stérilisations de convenance

Les gynécologues de Port-Royal adressent une mise en garde aux femmes qui demandent une stérilisation pour des raisons non médibereu, mais de programmes, et à ceux qui les opèrent, et qui sont,

En Mul l'évolution in manure jeunes. métages, devraient prises en compte à médecin, qui - derefuser toute stérilisation e elquos du couple ».

Dr Y.M. KERVRAN

Dr Ph. LEDUC • Dr M. SHELLY

«Un bilan des acquisitions récentes de la science médicale.

de ses progrès reassequables ...

Br. Escaffer-Lambiotte/Le Monde

Le Quotidien du Médecin

Calmann-Lévy

un livre qui s'adresse à un large public.

de treite ans, and qui an un conflit psycho-effectif, des and ifficultés sexuelles risquent beaucoup plus que d'autres de regretter un geste qui, dans 75 ll 100 % des cas, est « de convenance personnelle » (limi-tation volontaire et définitive du

indications réelles, d'ordre médical, lorsque la femme est atteinte d'une affection gynécolo-gique, métabolique (diabète), vascu-laire ou autre, qui interdit le risque da grossesse, bénéficieront pour l'édif part tant de l'utilisation des techniques nouvelles très peu muti-lantes (olip placé sans intervention chirurgicale, par colloscopie) que des progrès spectaculaires de la dolt me dontesque.

Métrorragies

Conception, contraception, grossesse, ménopeuse, sont autant de thèmes il desquels le généraliste interrogé. son avis sur des milioni ou des n ou ve il e s. la c'est perfois de thérapeutique qu'évolue la Tel le cas de la ces de nant premier trimestre de la grossesse, il lesquelles on les partiers de la prosesse, il lesquelles on une batterie de traitements, allant des hormones (diverses) aux antispasmodiques, en passant par l'allament complate

quatre mille six cents cas cet ordre. l'équipe de gynécologie de l'hôpita! Saint-Vincent-de-Paul (pro-Michel Tournaire) rappelle que les ealgnements premier tritermineront

Si l'on étimine me causse parti-cultères de salgnement (prossesse qui appellent, un un cas sur vingt-cing, un traitement immédiat, il seus a production sament pour les mans de l'embryon. Les moyens hormonaux) septième samaine avec beaucoup d'aoûité sa présence et sa vitalité. Si tel est le cas, et aans augun traltement, la grossesse aboutira neut foix sur dix à un accouche-ment normal, malgré les métror-

Une fois aur deux, oes examens sont négatifs parce que les sal-gnements ne sont que la conséquence de la mort d'un embryon

Sachant — et cette notion es récente — que la moitié des meueces geadle ment évoluent fort blen et favorablement sans atroum traitement, on s'explique mieux, dit le professeur Tournaire, « le succèe des très nombreuses thérapeutiques — en réalité inutiles — employées dans

de la conséquence en cours de déclenchement, et qu'il y a lieu de respector, car il tra-dult la plus du maissant de aleme de sélection naturelle de rejet pour des imme anormains.

« Respecter la nature »

Les traitements hormonaux qui car, el le danger est amplement établi, l'inoculté de la projetteme a'est pas antièrement démontrée.

En et importe que nous lui-llons contre notre tendance à l'activieme diagnostique et tiérapeutique et que noue réapprenions à respec-ter la mature ».

Les risques - Paleool

L'abstention d'alcool pen-la la lacta-aujour-

rôle devinemment toutque de l'alcool sur le same est, en effet, amplement établi, et tout permet de amplement etable, at war permet or
cinq cent
mille temmes elecoliques recensées
Erance, dont le na
croître,
à des instruités physiques de la mort, soit il des

📹 psychiztriques défini

Mals, Mals, Jean-Pierre Joly (Nôtel-Dieu, Paris), des susceptibilités que Le ne peut établir, ບິກ seull pour consommations quoti-disnnes ne consommations quotimes d'alcool, et == de la par une bihebdomadaire de 30 grammes formal il and dono essentiel que comme dépieter chez les femmes enceintes un alcoolisme « souvent clandes solitaire », e que em soit fait peur obtenir un difficile sevrage.

Des centres originates

d'hygiène (ou Wantidisciplinaires fin, des de quinze en les sont plus de cent trente en eujourd'hui, el ils cons-tituent, a souligné le doctaur D. nicani (hôpitai Fournier, Nancy), une structure originale, au nom certes un peu hypocrite, mela qui apporte aux praticiens un outil remarquable d'alde à la lutte contre

T d'entraide, anciene buyaurs. de ou de de ces originaux, qui se substituent de privilégiée au recours hospitalier encore exclusif, difficile et perticupour un que de mombreux apportent leur concours à conception qui peuvent apporter aux alcooliques et à leurs ane véritable prise charge psychologique, professionnelle sociale, espoir pour une

LES TEXTES DES CONFÉRENCES

Les textes des contérence prononcées aux Entretiens de Bichat sont publiés par l'Expansion scientifique (15, rue Saint-Benoît, 75278 Paris Cedex 08), qui les adresse au domicile des ins aux tarifs sulvants : volume médecine: 250 F; volume thérapeutique: 220 F; volume chirurgie - spécialités: 210 F; les trois volumes ensem ble :*550 F; volume odontologie logie : 140 F. Toute aouscription donne droit à la carte d'entrée permanents aux

Married At John College ع في المصر و - - and A. North State of **(45 - 117**) Market Comment

R DE SPÉCIALISTES RÉUNIS A PARIS

de l'an 2000 au XXXIIIe congrès

internationale d'astronalie

CRITITI CE SCIENT

56 st

nemni à arge.

de de pour se

Protection of the second of th

WIN AND ENDING Service Services

BOX OF FIRM

1784 SPANTAN

M CONTENT OF Can det reces.

Spine Secretaria de la Constitución de la Constituc

Market the same

W CO F Branch

SVEET-48 /50

WIR CHRESING DISC

SPECIAL CONTRACTOR

S Bridger of u.S

des déces de - 10 to 10

THE BUILDING CO. ur i carta man-

COST CONTRACTOR

PARTY ON LOUIS

Man de vinter

Series con cor 20 Among at 1944

MINE JA POUR

WHAT BOOK ...

Manufall, one de-a-

AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF

and printer and a

使用 取 。 2

6 (MAP) A- 15

Marie Contraction of

Marie o par fills

Frankrikestors -

開始 - A.45hm m **開始 - A.45**hm m

AND DESCRIPTION OF A

Applied the second

Bearing States (1995)

e **die** war her de

- 低温機能を にはつけたけ

Language Committee

ig graph was as t

Detroit to a

N. SEE THE PROPERTY

A toutes ses seque

Section to a section of a secti

3.4.3.2 Jergines 2. 4 On 16 All 19 Al

THE STREET CONTROL OF THE STREET CONTROL OF

ATTATA SA MCDINSON DON

PER 9' DOLI SEW N

Columbia Columbia THE SAS DOMESTICAL

Cevator & Male

2 2 m = 270 m 2 27 45500 M

Der John Die Gall Grauf State

1 4 a man

LE PROCESSI

ENTREMA

1 -17 2 472 77.20

- c- 225 4220

- 1972年3月2日 連絡

THE LAND SHEET ALEXANDER

engligen en altri tit 1822

ा । १ जात्र सम्बद्धाः

- 100 mg 250

1. 型点。2019年

the second second second

20 1983 b

علامات المستواد المستود المستود

2.2000 f

and the second

· 1000年,中国10日本共和国2018

200 25025 344

As 166-9 20 6 - 120-501 2308 8 80

Se production of the second second

DÉFENSE ORTS E DOO HOMES MAKENREM EN TERRAMILE DANS LA VALLE DIE

de Applie S' al 2004. profession in supple profession in The second secon O Same PAC an party to

ASTITUT D'ÉTIDE LATIONS INTERNATIONALS PERSONAL SECTION OF PERSONS AS THE ,1.1. E.R.I. 74. 296.51 48

Charles and the second of the \$17.12 17.12.1 27.25 27.

ALC: Bright State Co. g by Tresign W. 1971 de trace a property 100 1 ACC 11 $\text{dist} = \Delta \cdot \text{dist} \left(\Phi \hat{\mathcal{L}}^{(1)} \right)^{-1} e^{-i \hat{\mathcal{L}}}$

Company of the con-

DO W TO SHIP AND DESCRIPTIONS AND ADDRESS. **全面**

The second of th

Opérer sans hospitaliser

BIEN que très insuffisam-ment abordés, les aspects financiers comportements médicaux, et les rapports coût-efficacité des moyens diapréconisés trop hâtivement parfois commencent à afflencer sur Entretiens de Bichat.

Le professeur Guy Benhamou (hôpital Bichat, Paris), évoquant les expériences de diminution du temps d'hospitalisation postopératoire, a indiqué que cette durée d'hospitalisation était passee au moyenne, pour l'Assistance publique de Paris, de treize jours en 1972 à six jours en 1982... Soit une économie de près de 40 % pour la Sécurité sociale.

Les causes de cette réduction, qui se trouve répondre aux désirs à l'amélioration du dépistag permettant, lorsqu'elles sont nécessaires, des interventions plus simples, avant la surverine des complications (cancer, hernies, calculs biliaires, polypes intestinaux, etc.), au perfectionnement des techniques opéra-toires et des soins ultérieurs simplifiés, et à une meilleurs prise en charge globale, médicale des patients fragiles âgés ou sout-

Annonce

aux médecins

française est l'excellents organi-estion des SAMU **des** SMUP.

Le France est ement cou-verts par des d'urgence sapidement enfice cement

Mais l'appet au SAMU amane

surtout des médeoine. C'est evil

adjectionner les "urgences" conneître les gestes à pril attendant le transport vers

étudiants lors de leur première

gerde mi disparaît jamais tota-lement, Qu'il s'agisse d'un trau-matisme, d'intoxications mi de

troubles respiratoires, les symptômes no sont jamais isolés ou sont ? Quelles sont i pre-

à respecter ? Que

Assisté de 50 spécialistes, J.P. Fréjaville, médecin des SAMU de

on attendant Thospitalisation?

qui aiment

les livres

l'étranger, a indiqué le prefesseur Benhamou, allant de la chirusgie des cinq jours a des pays scandinaves (intervention le lundi, sortie le vendredi, service fermé le week-end), à la «chirurgie de jour » (entrée le matin. L'association américaine de

postopératoire sont en cours à

chirurgie ambulatoire, qui groupe une centaine de centres américains a démontré pour sa part que 40 % des interventions chirurgicales ne nécessitent aucune hostipalisation. En ense ans, le centre de Phoenix (Arizona) a conduit sans aucum problème 70 000 interventions en ambulatoire, avec l'économie (48 %) que

sociale ou l'assurance par les mutuelles, certes, mais non pour ment de soins, clinique ou hôpital, lequel se voit privé d'un client « rentable » au moment où fi pale alors qu'il ne consomme plus de soins, ce qui, selon l'absurde système du « prix de journée », risque de déséqui-librer complètement son budget...

Une maladie qui n'existe pas : la spasmophilie -

Des économies peuvent aveci être trouvées par des moyens plus radiosux : la négation de l'existence même d'une maladis — ou d'un syndrome — très répandue et largement traitée par des moyens divers et forcé-

Tel est le ces, pour le profes-seur Dominique Lapisne (hôpital de la Salpêtrière, Paris), de le spesmophilie chronique « dont le cadre set monté de toutes

Cette « prétendus entité », explique t-II, dans une démonstra-tion brillante, « varis *elon les auteurs dans au définition, rests constamment flous, et ne scurait aboutir à la définition claire d'un « noyau » central, indiscutable ».

Les nombreux malades cepasmophiles » sont en réalité purement fonctionnels a dont le mécanisme nous échappe et dont rien ne prouve (...) qu'ils relèvent d'un seul et même mécanisme », d'autant que les tranquillisants, les antidépressurs et, souvent, les bétabloquants, semblent selon

De multiples expériences de les cas-améliorer la névrose, la réduction du régime hospitalier fatigue ou la tendance à la tétanie de ces patients.

Les multiples examens dont ils font l'objet les rassurent-lis? Même s'ils ne servent à rien ? Et, dans ces cas, d'autres abords de ces malaises ne seraient - ils pas plus rationnels et moins ené-

Le prix de l'oxygène

L'expension «à domicile» des possibilités salvatrices offertes par le rein artificiel a conduit à une économie considérable par rapport aux centres spécialisés

L'annovation que constitue l'oxygénothérapie à domicile chez les insuffisants respiratoires chroniques risque, en re-vanche, d'être terriblement coûelle concerne des milliers de patients et revient pour l'instant à 2000 F par mois et pour

sance respiratoire chronique et rable », a rappelé le docteur Olivier de Fenori (Hôtel-Dieu, Pa-ris), et l'oxygénation prolongée à domicile (quinze heures à dixhuit heures par jour) ne semble améliarer un pronostic à tout coup fetal en dix-huit mois à quetre ans que ches les patients attents de eccur pulmonaire chronique » (déficience cardiaque causée par une élévation anormale de la don artérielle pulmonaire) Elle ne modifie en rien l'évolu-tion de la maladie respiratoire, le confort des malades et leur

troubles psychiques. L'installa-tion de bouteilles d'oxygène (ré-

gulièrement renouvelées) ou d'un extracteur d'oxygène est, pour

l'instant, intégralement rem-boursée par la Sécurité sociale. L'effort financier que représente une telle prise en charge est certes motive par une amelioration de la qualité de la vis de ces grands malades. Permettra-t-il de diminuer la fréquence des complications, d'améliorer la survie ? Ce proponsables et devrait inciter à une information accrue du public sur la fragilité du système pulmo-naire, le caractère inéluctable de ses atteintes et les dangers du

tabagieme, qui en est largement

Le praticien et la souffrance psychologique

BS généralistes estiment tation de ceux dont l'équilibre cet acquis » et de faire comprenqu'un bon tiers de ceux qui est le plus fragile. dre leurs bienfaits les consultent relèvent « Les crises de maturation ont La prescription de psychotrod'une souffrance psychologique, qu'elle se traduise par des manifestations somatiques (fatigue, insomnies, troubles digestifs ou autres) ou par des troubles plus ou moins graves de l'humeur, grandes dépressions pathelogiques, accompagnées on non d'anxiété, Les nombreux débats ou exposés consacrés aux entre-tiens de Bichat à des thèmes d'ordre psychologique ou psy-chiatrique témoignent de cette

« La crise psychologique est une fracture dans l'équilibre de toide, reppellent la decteur (hôpital de Bicêtre, Paris), une rupture, dans son existence la conséquence d'une perturbation. d'origine interne ou externe du système de régulation qui assure la perennité du sujet ou de

Cette régulation, cette a homéestasie psychique », est obte-nue par l'utilisation des mécanismes d'adaptation et de défens spécifiques, sous la forme d'une harmonie des échanges entre-

Tout changement brusque. toute nupture décisive, vont mettre l'épreuve ces divers systèmes de régulation et provoquer un sentiment de mensos aiguë pour l'intégrité et la continuité du sujet, sentiment dont l'angoisse est le signal d'alarme, qui déclenche la mise en œuvre de nouveaux comportements

Traitant des crises psycholo-giques, le docteur Féline rappelle qu'il existe sussi des crises indiriduelles d'ordre somatique, intellectuel on moral, et des crises collectives, d'ordre social, tusti-tutionnel, économique, politique, étudiées par Edgar Morin sous la notion globale da « crisologie » et selon un schéma emprunté à la médecine,

Les factours de crise paycho logique peuvent être d'ordre exet, marquant, une « perte ». ou une rupturé (deuil, séparation démenagement, changement pro-fessionnel, retraite, chômage). Ils sont d'ordre interne lorsqu'ils impliquent un réaménagement de l'équilibre et du statut, à l'occasion, par example, de l'adoles-cence, du mariage, de la nais-sance d'un enfant, de la ménopanse ou de l'andropanse, véri-tables étapes de la maturation. Certains s'adaptent misux que d'autres à ces événements, et le déclenchement des « crises » qui conduisent au médecin désigne le désarrol et les difficultés d'adap-

« Les crises de maturation ont une a fonction adaptative's positive », estime le docteur Féline. Ce qui les sous-tend est essentiellement e le refus d'en accepconduit l'adulte à reviore les conflits d'identité, d'opposition, de singularité qu'il a pu vivre dans son enfance ». « Seule la prise en compte des réalités imposées par le temps et la recension des succès passés et des investissements actuels peuvent conduire à plus de réalist le bilan, et à plus d'optimisme pour l'avenir. » La crise est alors summontée avec un bénéfice évident per une meilleure maitrise des problèmes quotidiens, un ionnement psychique plus satisfaisant et une meilleure intégration du sujet dans son

L'appel à l'autre : ...

Avant ou'll en soit sins! le crise, telle que l'observe le médebuleness émotionnelles et affec-tions ». L'anxiété est obsédants, envahissante, accompagnée somnies, de canchemars, et de troubles physiques L'agressivité, et gestuelle, désigne la rupture d'équilibre entre l'individu et son milieu; des crises émotives brusques (pleurs, hur-lements) s'extériorisent

Dans un deuxième temps, une symptomatologie dépressive peut apparaître, avec un sentiment de tristesse, de pessimisme, une inhibition, qui conduisent parfots au recours à l'alcool, aux médicaments on a la drogne, aux idées on aux tentatives suicidaires. Toutes es manifestations sont des «appels à l'autre» famille, smis, collègues ou méde-che. Le tâche — difficile — de ce dernier comporte quatre

des événements qui ont précipité la crise, al anodine soleni-ils en

— le bilan des ayatèmes de défense, des modalités d'adaptation et des motifs pour lesquels ils semblent passagèrement inef-

- la compréhension pour le éprouve et les facteurs responsables de sa détresse physique et psychique.

- l'estériorisation avec l'aide du médecin de sentiments pour une part refoulés (colère, agressivité, culpabilité, deuil), le-recensement des mécanismes d'adaptation du pelient, et la recherche commune de métho nouvelles originales, si les moyens de défense antérieure-ment utilisés sembient échouer.

Une fois in crise comprise, analysée, surmontée, le patient dott être mieux armé et il appardent au médecin de « consolider



238.66.10

La prescription de psychotropes (anxiolytiques, antidépres-seurs) ne saurait être « ni la première, ni la seule réponse » car cette « voie de la jacilité » risque de supprimer toute diabo-ration psychologique de la crise, et de laisser le patient plus désarmé que jamais devant les ruptures on les perturbation

Phobies et thérapies comportementales

Il est aisé d'imaginer la patience, le temps, l'habileté, la nu'exige une sembiable prise en charge Toutes qualités que doient posséder également ceux qui pratiquent les nouvelles techniques de cure bantisses ethéraples comportementales de cer-taines pathologies psychiatri-

Les principes de cette méthode reposent sur le concept classique du conditionnement, a traux (hôpital neurologique de

Lyon)

phobies dont aprifred: 3 L

20 % de la population — dans
la mottlé des cas sous la forme
d'aporaphobie ou peur de s'éloigner d'un espace sécurisant
constituent l'indication majeure, essentielle, de la théraple com

, imie- de fri

graduate to the state

W 22

CO

prate

medicante.

même aute

MED

malo

IN

The Transition of the Control of the

Parameter of the state of the s

Commence Laboration

 $2D \leq 2e^{-k_{\mathrm{total}}} \cdot e^{-k_{\mathrm{total}}}$

Participants of the control of the c

N 2. 35 AND THE PERSON NAMED IN - A

Zie War V.

254

cas des résultats remarquables. symptomes, mats des comporte-ments qui pèsent sur l'existence du malade, et ce en l'exposant à l'objet de son angoisse (altitude, espace clos, fousé).

On utilise à cette fin : systèmatique, avec apprentimage de la relaxation, et présentation graduelle des objets d'anxiété (mage d'un animal animal empailté, puis vivant).

- soft Thumsvion dame la situation saxiogène, avec accom-pagnement et aide du thémpeute (agoraphebie)

- soit ensore des techniques d'affirmation de sei pour les phobies sociales ou l'inhibition en société.

L'ensemble d'un traitement dure de un à six mois, pius une période de surveillance de six mois à deux ans, et les résultats sont très brillants pour des patients difficiles et dont la phipart souffrent de longue dete dhme invalidité psychique rebelle à tous les traitements et presque incompatible avec une exis-Le bilan lyonnais (docteur Cot-

traux, professeur Guyotat) fait état de 82 % de guérisons en de nettes améliorations, et la récente désignation du docteur Philippe Guilbert, psychiatre des hopi-taux, à la présidence de l'asso-ciation européenne de thérante comportementale marque entin comportementale marque enfin l'adhésion des praticions fran-çais à une méthode qui a fait ses preuves dans les pays anglo-saxous depuis plus de vingt ans, et qui se heuriait, en France, à des refus d'ordre conceptuel ou personnel, chaque therapeute se refusant, an nom d'un individualisme caractéristique, à envisager des concepts psychothérapiques autres que les siens propres

Frejaville, médecin des SAMU de Paris, a revu toute la patinologie cus l'éclairage de l'urgence. Cette somme de connaissances a été organisée et rédigée dans cet esprit, de façon à ce que tout praticien : puisse consulter rapid dement le livre. Cest un nouveleur titre dans le collection des quieles titres des le collection des quieles des le collection des quieles des paris de le collection des quieles des quieles des quieles des quieles de le collection des quieles de la collection des suites de la collection de la co ves SANITAIRES REMIS & NEUF titre dans la collection des guides qui devrait rendre autant de à dotsicile, en un jour, sans démontage levelos, bidets, w.c. Réparations locales, détertrage... aux médecins que la Petita Encyclopédie Médicale ou la For any d'Urgence. - Remise à neuf totale en bianc, ou tous LES URGENCES MEDICALES coloris es chaix (fizenmé pass ET CHIRURGICALES édité par J.P. Fréjaville Un volume relié, 1 124 pages SAMOTEC 7, res Sainte Isaure - 75018 Paris 255.44.89 Planmarion-Hédecine-Scienças 4, rue Casimir Delavigne 75806 PARIS

BIOTECHNOLOGIES

MANIPULATIONS GÉNÉTIQUES

Expositions/Animations 27 sept./20 oct. 10 h/20 h

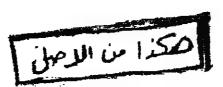
Maison Populaire pour l'Expression Artistique et Sc 9 bis, mm Dombasie, 93100 Montreuil IIII Minim im Marini

Renselgnements: 207-08-81

Enseignants et grasse : Téléphoner pour planning.







LES ENTRETIEM

de legislande de

Phobie, et thérapiq

comportementales

The state of the s

decree has to

Le MARKET

THE REAL PROPERTY.

1200 KM22.22

To deposit

1 4 7 444 th 6 2

100 PM 100 PM

- 1 - 100 2002 202

10 10 10 10 10 12 3 5

- 2 1 PERSON DE 2008

renteren in der bereit

Propries Appale Mi**空間**

그 그 그 그 그 그 그 그리 되었다.

- 1997年 (大学20年度)

... 15.14 E 53

Control of the case

Country Country September

1. 10 1. 10 to Manage 6件

7.4 (7.74)

A THE PROPERTY OF

A STREET, ST. ST. ST. ST.

And the Control of th

The Carlotte and and the

1

TALL STREET, S

The state of the s

The manufacture on 1 to

2000年

The State of the S

Page

11年 - 11 (金融)

2 1 2 2 7 7 7 7

THE RESERVED

The second section in

7 92 2

ance psychologique

الماموج د ۱۹۴۴

Water Parising And water

Marie Chi

Sept Marine

1 390 / 2

TANTAGE

And the form

....

Carrie -

Total Control

A TOWNSON

STARA -

Contract Contract

the gray a

PERMIT

5 **a**.z... 1₃

met Geration bei un

April 2 Springer

DEBASCONS.

Sept to the second

Main Profile In Co.

dentative (in-

域性 Physics A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

\$600 PM 105 44

Properties per

AND DESCRIPTION OF A PERSON.

Build Walt

Mingration 18 (1)

1270 FLS -المحال فالمطابطة

Sky gaser

and the same of

to disease !

gindig , principality.

PRESENTATION

The Book Constitution

AMERICAN STATE OF

IN SHEEP

ar 第二次的42~

· 克克斯特·斯尔克 ""

WALLE

A diététique n'est encore qu'une science balbutiante et il est paradonal de constater que l'on dispose de si peu de données précises sur l'un des espects les plus constants et les plus fondamentaux du compor-tement humain : la nutrition.

L'utilisation de régimes parti-culiers pour la prévention ou pour le traitement de certaines pathologies ou, plus directement, pour la préservation du « patri-moine-santé» a pourtant fait ses preuves, de façon empirique et an priz d'un certain nombre d'errements dus, précisément, à l'insuffisance des connaissances

La part accrue que prennent les praticiens dans l'effort de prévention ou de maintenance de la santé, et le fait qu'ils sont plus en plus consultés sur les problèmes alimentaires, contrastent avec la pauvreté de l'enseignement universitaire done des informations dont ils disposent ce sujet, qu'elles d'ordre physiologique, biologique ou épidémiologique.

Ils ordonnent pourtant quotidiennement des régimes riches en filmes aux colitiques, aux constipés, aux diabétiques et, à la limite, à tout un chacun. Les restrictions salées doivent être rigoureusement appliquées sur rigourensement appuquees aux hypertendus et aux familles gé-nétiquement « à risques » de cette affection. Une diminution giobale ou spécifique des graisses (ou lipides) a démontré son efficacité pour la prévention des maladies cardio-vasculaires

Les huiles de friture

Surprenante en premier abord, la communication longue et détailés que le docteur Jean Paccalin et son équipe (hôpital Saint-André, Bordeaux) consa-crent aux hulles de friture s'necrit en réalité, au pays du bifteck-trites, dans une logique sel on peut simplement regretter que les manifestations ne soient pas pius fréquentes.

On ne peut indiquer ici que les pretiques, domesti ques, d'une étude particulière ment technique de complète comportant une part physicechimique conduite en laboratoire des esseis nutritionnels, des contrôles sur l'animal durant plusieurs générations, et des enquêtes réalisées dans quatrevingt-six départements français par le Laboratoire des fraudes Le recours si répandu à la fri-

ture comme mode de cuisson des aliments pose su médecin un double problème. Celui des graisses utilisées d'abord, et les mutritionnistes conseillent unanimement de réduire la consommation de celles qui renferment un fort pourcentage d'acides gras esturés, dont le rôle paraît étabit dans la genèse des sciéroses vasculaires. Il s'agit, outre les dérivés du lait (beurre, crème fromages gras) et des huiles d'arachide, de coprah de raisin

Le deuxième problème qui se

Les espèces

Toutes les études conduites en

Il ne faut pas dépasser la

INTERFÉRON

L'équipe l'hôpital Louis (docteur Michel Marty, polychimiothérapis anticancé-

reuse classique». La toxicité du produit n'est mule comme on l'avait eru, mais ses effets fâcheux (fatigue, fièvre élevée, inappétence, des-truction des cellules du sang) « sont acceptables » non caramatiques » commo des ru-

température de 180 °C et, à cette fin, ne pas laisser l'hulle chanf-fer longtemps « sans aliments ». Au-delà de 200 °C, et surtout pour les hulles dites « insaturées » ctournesol, mais, pépins de rai-sin) le dégagement de substances toxiques commence, et un déga-gement de fumée l'indique.

« Il faut, grâce aux conclusions des chercheurs, dédramatiser le problème, concluent les spècia-listes bordelais. Toutes les huiles — ou presque — se valent lora-qu'on ne les chauffe pas au-delà

thermomètre culinaire seront donc ici les outils essentiels de la

et soupe de carottes

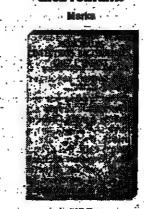
La description des accidents les nitrites contenus dans les carottes, que permet d'éviter la fabrication industrielle me i s que ne peut repérer la ménagère. D'autre part, la soupe de carottes, it elle n'est pas conservée au réfrigérateur, se conservée au réfrigérateur, se conservée au bout de vingture de l'ouvre à propos de la mortification, proude manura à marante-huit heures.

stteint de convulciona à répétition se trouvait en état de « manque de sel » total à la suite d'administrations répétées de soupe de carottes non salée. Ches une petite fille de cinq mois, les convulsions étalent dues, au contraire, à un excès de sal su moment de la fabrication par la mère de cette acups.

En somme, estime le docteur Hellouin, la soupe de carottes ne doit pas être fabriquée artisans-lement par la famille, et il est préférable de prescrire un produit préparé (Carogil) ou des pots de carottes pour bébés dilués dans

> "Véritable guide pratique de thérapeutique"

Principales infections bactériennes chez l'enfant.



180 pages - 13,3 x 21,5 - Broché KEDSI

Il importe de filtrer l'hulle après chaque usage afin d'éliminer les déchets, et il conserver dans un récipient fermé à l'abri de la lumière (pour éviter l'oxydation). Il enfin remplacer le bain 🛍 friture après un maximum de dix utilisations pour les hulles riches en acides gras insaturés (tour-nesol, mais, pépins de raisin), de quinze fritures pour les huiles d'arachide, de coprah ou de palme, qui contiennent beaucoup d'acides gras saturés.

Les huiles de soja, de coiza et de noix ne sont pas conseillées pour la friture profonde du fait de leur richesse en acide lino-léique (elles dégagent une odeur désagréable de peinture lorsqu'elles sont chauffées). L'huile d'olive ne présente pas cette particularité, mais son coût élevé incite à la réserver sur assai-

Le friteuse électrique à ther-mostat ou plus modestement, le

Diarrhée

Le suppression du lait et l'ad-ministration de soupe de carottes constituent la prescription pre-mière, quasi automatique, du pédiatre ou du devant une diarrhée du nourrisson.

observés par le docteur Heliouin de Ménibus (Rouen) à la suite d'une indication aussi banale souligne certains aspects inatten-dus de la toxicité alimentaira. Des troubles graves (syanose, altérations de l'hémoglobine du sang) ont été observés à la suite de l'intoxication d'un bébé par les pitrites contenus dans les

Un autre enfant de trois mois

fessionnelles.

Le goût du travaît bien fait, la recherche de la perfection dans toutes les activités peut se traduire par une grande volonté de puissance professionnelle. Pour des catholiques souvent culpabilisés par leurs ambitious sociales, la spiritualité de l'Opus Del transforme ce qui était un vain attachement aux choses qui passent en un formidable moyen d'apostolat et de sainteté. Un membre de l'œuvre confirme bien cet avantage qui lui ter une vie christique se sociale ».

L'Opus Del conseille ainsi à L'Opus Del conseille ainsi à

L'Opus Dei : un mystérieux catholicisme intégral

II. — La gymnastique de la sainteté

Par JEAN DUMONTEIL

prière et le saurifice. » Pour ne pas caricaturer, il convient de rappeler qu'il y à aussi des femmes de l'Opus Dei qui ont d'importantes responsabilités pro-fessionnelles.

L'Opus Del, qui vient d'ob-tenir un appui important de Jean-Paul II, se développe en

France (- le Monde - du

28 septembre). Pédagogle directive, recrutement chez

es jeunes, recherche de la sainteté qui passe par les eugagements temporels : ce mouvement, fondé davantage sur l'action que la réflexion, confirme-t-il l'action pasto-rale de Jean-Paul II?

La réflexion théologique n'est pas la priorité de l'Opus Dei. Même parmi les prêtres de l'onuvre, il y a beaucoup plus de spécialistes de droit canon que de Explication porte-parole de l'œuvre: Nous avons d'abord de la doctrine. L'enseignement de l'Egitse n'évoine que par soubresants. Une nouveanté ne peut être que l'avis d'un théologien mais ne sera jamais la doctrine de l'Egitse. De toute manière, el ses recherches théologiques sont compatibles avec la doctrine, elles y seront tôt ou tard intégrées. 3

S'il n'y a pas de théologie de l'Opus Dei, peut-on à partir de sa spiritualité, déceler une idéologie de l'Opus Dei? Non, répondent ses membres, chacun est libre de ses engagements, ou de ses choix politiques. Pourtant, les gens de l'œuvre forment un prouve asset homogène Beencomp

gens de l'œuvre l'orment un groupe assez homogène. Beaucoup d'universitaires, particulièrement des scientifiques, des cadres, des professions libérales, il n'est pas question pour eux de contester ni même d'interroger la doctrine de l'Eglise à laquelle ils obélssent perinde au cadaver.

obe de membres de l'œuvre à propos de la mortification, prou-verait-il un esprit misogne? Apparemment, la libération de la femme n'est pas à l'ordre du

Le travail bien fait.

Mgr LUSTIGER : out, l'Eglise

fait de la politique

Dans me interview accordée au Figaro du 28 septembre, Mgr Lustiger, archevêque de Paris traite de la transformation des perspectives de l'évangélisation, des données passées et présentes de la catéchèse, de vocation sacerdotale et aborde enfin les rapports de l'Eglise et de la politique.

Non seulement Mgr Lustiger ne se dérobe pas sur ce dernier thème, mais il affirme clairement: « Oui, l'Eglise jait de la politique en assurant sa propre existence, en déjendant l'homme et la life jace à la crise économique, au terrorisme, au jeu suicidaire de la viplence entre les Etats ».

A l'expression couramment em-ployée «faire de la politique», l'évêque semble préférer « L'Egit-se joue un rôle pelitique quoique de manières multiples. Elle peut et doit, précise-t-û, jouer son jeu qui est spirituel. Mais le spirituel par excellence est réel».

a la t la crise économique, ajoute Mgr Lustiger, qui déchire le tissu de la société civile, l'Eglise peut puissamment adder la nation

à rester solidaire ».

L'Opus Del conseille ainsi à ses membres de vivre selon les règles de leur milieu. Si l'on s'étonne du confort bourgeais et même luxueux de leur foyer du seizième arrondissement de Paris, les membres qui y résident expliquent qu'ils doivent rester en conformité avec le milieu qu'ils côtolent. Il n'est pas non plus question de contester ces structures sociales. Monaeigneur Escriva ne voulait pas tenir de discours politique a J'ignore si la jait qu'il y ait des classes sociales est trémédiable. déclarait-il au cours d'une homélie; quoi qu'il en soit, parler de ces sujets n'est pas non plus mon métier, et enen soit, parler de ces sujets n'est pas non plus mon métier, et encore moins ici, dans cet oratoire où nous sommes réunis pour parler de Dieu. Paimerais, dans me vie, ne parler d'aucun autre sujet, a Il n'empêche que les membres de l'Opus Dei ont, comme chaque citoyen, des opinions politiques, mais le spiritualité de l'œuvre les incite plutôt à la conservation des structures sociales existantes.

Que veuf le pape?

perinde ao cadaver.

Un de ces catholiques a doctrine intégrale présente par analogie l'Opus Del comme un club de gymnastique, la gymnastique étant ici la sainteté: « Vous pouvez faire de la gymnastique tout seul chez vous, Vous pouvez également prendre des leçons. Alors les ezercices aeront plus efficaces parce que le professeur passeru dans les rangs pour vous tirer sur les bras. L'Opus Del, c'est ce club sportif pour la vie intérieure, spirituelle et ascétique, s Comme n'imports quel groupe important, l'Opus Del peut avoir la tentation du pouvoir. Ce fut le cas de beaucoup de ses membres, qu'on accusa, dans l'Espagne da Franco, d'appartenir à una « sainte maria ». Un porte-parole de l'œuvre confesse que « certains ont eu des tentations temporelles. Mais les attaques très dures que nous avons subtes nous out voccinés contre les tentations. Elles ont même pu être providentielles les intions seralent donciment en conserve le monde », en sanctifiant toutes leurs activités temporelles, les membres de l'Opus Del peuvent aussi vouloir restaurer une chrétienté totale. Un théologien suisse y voit « la vieille utopie intégriste qui rêve de donner au Christ un rogaume qui soit de ce monde ».

Toutes les objections et critiaptitualle et ascétique, a

L'analogie physique peut être
poursuivie puisqu'on a souvent
reproché aux membres de l'Opus
Dei d'avoir recours à une ascèse
très stricte et à la mortification.
Mais l'un d'eux s'étonne de ce
grief, «ta mortification comme la
pénitence a toujours été un chemin vers la saintelé ». Pour lui,
c'est une «imprégnation de vie
chrétienne », comme la masse
quotidienne, la confession fréquente, la prière personnelle et
le charclei, auxquels s'appliquent
les masse de l'Opus Dei.

Si. pour la mortification, cer-

Toutes les objections et critiques troublent pas les mem-bres l'Opu Dei «La contra-diction est le socat de la contra-tance», assure l'un de D'au-tant que ces chrétiens plu-tôt à limit dans l'Egille de Jean-lest l'Illes dans l'Egille de Jean-

Is se veulent discrete et effi-caces: « Seulement servir l'Eglise comme servis. » En América tine, servis. » En América tine, servis. » En de mem de Del sont nommés évêques. En Europe mè-me, l'évêque de Leiria, au Portu-gal, diocèse dans lequel se trouve le sanctuaire de Fatima, appar-tient à l'Opus Del. Un opuscula réalisé par des membres de l'Opus Del présente ainsi l'apostolat des associés de l'œuvre : « Ils essaient en premier lieu, de réaliser leur tâche ordinaire le mieux possible, car la grunde sainteté consiste à remplir les petits devoirs quotidieus. Le professeur de mathématiques, par exemple, apprend à l'Opus Dei que la première condition pour plaire à Dieu — et donc se sanctifier — est de bien donner ses leçons : le mari, d'accompitr joyeusement sès obligations jamiliales ; la mère de famille de traiter son mari avec amour, de tenir la maison bien en ordre, de la rendre agréable et d'éduquer ses enfants avec abnégation. Ils offrent tous à Dieu es travail bien fait, surnaturalisé par la

Reprenant la tradition mission-naire, des membres français de l'Opus Dei (deux prètres et deux laics) se sont installés dans un diocèse du Cameroun. L'évêque, mis devant le fait accompli, a découvert leur présence et leur apostolat à l'aumônerie de l'uni-versité.

Con qu'elle se trouve, pourtant, l'œuvre prétend entretenir de bonnes relations avec l'épiscopat. En France, ses membres rendent des visites très régulières aux évêques. « Nos rapports sont très bons, d'autant que les évêques sont surpris de voir des fidèles qui ne leur demandent rien et ne leur cassent pas les pieds. »

En raison de la pénurie de pré-ires, certains évêques sont assez demandeurs. Déjà, des prètres de l'œuvre enseignent la religion au collège Stanisias, à Paris et à Marseille ils ont la charge de l'officialité diocésaine (juridiction religieuse). Toutefois, les membres de l'Onys. Dei pracisent qu'ils na de l'Opus Dei précisent qu'ils ne veulent pas être les supplétifs du clergé diocésain et que leur prio-rité reste l'apostolat de l

Craintes

D'autant que le changement du statut de l'œuvre annoncé le statut de l'œuvre annoncé le 23 août dernier par le Vatican doit confirmer l'autonomie pas-torale de l'Opus Del. Ce change-ment, qui transforme l'institut séculier en prélature personnelle, le fait passer de l'autorité de la congrégation des religieux et ins-tituts séculiers à celle de la congrégation des évêques.

appliquée, mais était demandée depuis très longtemps par l'Opus Dei et son fondateur. Cependant, Dei et son fondateur. Cependant, pour « des raisons techniques », la publication du document qui doit entériner ce changement ... été repoussée. En fait, la création de ce « diocèse sans territoire dépendant d'un prélat », qui sera selon toute vraisemblance Mgr Alvaro del Portillo, l'actuel président de l'Opus Dei, suscite heancoup de réserve dans les milieux ecclésiastiques. Certains évêques craignent que le contrôle de l'apostolat de l'œuvre ne leur échappe. On se souvient encore qu'en Grande-Bretagne, le cardinal Basil Hume, archevêque de Westminster, après avoir fait procéder à une enquête, avait posé des conditions à l'activité de l'Opus Dei dans son diocèse (le Monde daté 6-7 décembre 1981).

Li gvait notamment demandé

RELIGION

Il svalt notamment demandé que les jeunes qui déstrent deve-nir membres de l'œuvre s'en entretiennent auparavant a vec leurs parents et ne fassent pas de vœu à long terme s'ils n'ont pas dix-buit are: m'on p'expre audix-huit ans; qu'on n'exerce au-cune pression pour inciter quel-qu'un à entrer à l'Opus Dei ou l'empêcher d'en sortir, que les membres puissent choisir libre-ment leur directeur spirituel.

Enfin, l'archevêque de West-minster exigeat que les activités dirigées ou parrainées par l'Opus Dei soient clairement identifiées. Qui, demain, pourra ainsi contrô-ler l'Opus Del et ses éventuels débordements ?

débordementa ?

Le droit constitutionnel de l'Eglise et aussi le droit international fixent d'ores et déjà les limites de l'autonomie de la prélature personnelle. Il serait impossible dans beaucoup de paya concordataires que des laics soient soustraits à l'autorité de l'Eglise locale, ce qui provoquerait une incompatibilité avec la nature juridique du concordat. Les laics membres de l'Opus Dei resteront donc assujettis à la juridiction des évêques locaux et ne dépendront de la juridiction du prélat qu'en ce qui concerne leur engagement dans l'œuvre. Les normes qui ont règi les rapports de l'institution avec les évêques diocésains devralent rester inchangées pour la nouvelle prélature, qui devra eussi recevoir l'autorisation de l'évêque du lieu pour ériger ses centres.

Si la direction centralisée de

Si la direction centralisée de l'Opus Del est renforcée dans le cadre de la prélature personnelle, si son autonomie — qu'elle avait déjà conquise de fait — est reconune, le changement de statut de l'œuvre, en droit, ne changera pas ces rapports à l'égard des évêques locaux. Mais, outrepassant les réticences épiscopales, Jean-Paul II accède aux grands désins de l'œuvre et apprine une Jean-Faul II accede aux grands désirs de l'œuvre et exprime une reconnaissance officielle à l'Opus Dei. Four les membres de l'œuvre, cette consécration montre que le pape veut accroître l'efficacité de celle-cl. « Jean-Paul II nous jait du sur mesure », assure l'un d'eux.

Les buts et les moyens de l'Opus Del rejoignent les priorités aços-toliques de Jean-Faul II. L'effi-cacibé apostolique l'emporte sur la réflexion théologique, et pour accroître cette efficacité un gou-vernement centralisé à Rome lui donnera plus de liberté. Enfin, ces chrétiens sont confirmés dans leurs spiritualité, la plus clas-sique qui soit, une spiritualité de combat pour Jean-Paul II qui appelait les jeunes catholiques à l'occasion de son dernier voyage à Padoue, à « se mobilises la bataille de l'Evangile ».

LETTRES

Les lettres de Montherlant révélées par Pierre Sipriof

« DANS MA CORRESPONDANCE J'AI ÉCRIT N'IMPORTE QUOI », avait prévenu l'écrivain

Montherlant a-t-II « truqué » les lettres dont la révélation par Pierre Sipriot dans Montheriant sans masque fait sensation et donne lieu à un procès?

Dans leur numero de jeudi 23 septembre, les Nouvelles lit-téraires publient l'intégralité du « testaurent spirituel » de 1951, sur lequel l'éditeur Gallimard s'appuie pour demander en jus-tice le retrait desdites lettres, et que les héritiers, qui en avaient la mission expresse, ont négligé jusqu'ici d'adresser à l'hebdo-madaire.

dite ne doit être publiée après sa mort, à l'exception de celles pour lesquelles il existe un contrat avec Gallimard, Moother-lant affirme: « Quiconque pu-blierait des lettres de moi offen-On ne conneît pas encore les règies de fonctionnement de cette prélature personnelle qui est une nouveauté. Prévue par le concile Vatican II, dans le décret Presbyterorum Ordinis, cette nouvelle forme juridique n'a pas encore été par le la truquée ou non.

Répétant qu'aucune œuvre iné

DE BICHAT

Bien se nourrir, bien se porter

et de palme. L'enrichissement du régime en corps gras riches en acides gras insaturés est recom-mandé : tel est le cas — pour n'évoquer que les hulles de fri-ture — de celles extraites du tournesol, du mais et des pépins de raisin.

pose au médecin et au biochi-miste est celui de la toxicité éventuelle (cancérogenèse) des produits qui sa forment, ou espèces chimiques nouvelles lorsqu'on chauffe des huiles de friture, et qui imprègnent les aliments des frites absorbes aliments (les frites absorbent 10 % de leur poids d'hulle, les chips, 40 %).

chimiques nouvelles»

La quarkité de ces « espèces chimiques nouvelles » augmente avec la durée du chauffage, avec la température (170°C suffisent pour frire les aliments) et avec la richesse en acides gras saturés.

France sortes d'huile par les laboratoires centraux des militaires de Paris des et de recherches des corps gras montrent que leur utilisation conditions quates n'entraîne aucune toxi-

ET CANCER

professeur Michel Boiron), dressant le bilan des premiers essais français de traitement des can-cers par l'interféron, conclut que lisés « possèdent indiscutablement une activité antitumorale dans les cas étudiés (leucèmies aiguês, non hodgiscancers catéosarcomes, éventuellement cancers de la vessie) ». Mais a dans pratiquement tous les cas. la fréquence et la qualité des résultats obtenus semblent inférieurs à celles qu'autories une

Ces tout premiers résultats tenus pour spréliminairess, incltent à reprendre les essais avec des interférons plus spécifiques hautement purifiés, mieux dosés.
« Ils seront nécessaires avant qu'uns place dans l'arsenal thérepeutique anticanoéreus puises être assignée aux interférons.

CONFÉRENCES EN OCTOBRE AU PALAIS DE LA DÉCOUVERTE Avanue - 75008 PARIS Memoire, comportement animal et cerveau, par

Sam. 1 à 16 h. L'année géophysique internationals : le solail et la haute simosphère, par Jean-Claude PECKER. Sam. 16 à 15 h. : Les énergies renouvelables ; RéalMés et perspec-tives, par Christian VAUCE. Sam. 23 à 15 h. : Les nouvesux matériaux organiques, par Ernest MARECHAL.

GUIDE PRATIQUE

MEDICAMENTS PH. DOROSZ Prescrire, délivrer, surveiller, contrôler : l'erreur n'est plus possible. 3° edition 11,5×17,

Du même auteur : le complément indispensable...

INTERACTIONS **MEDICAMENTEUSES**

Préface du professeur J.F. MONSALLIER 10×15 - 224 pages. Reliure plastifiée - 84 F

maloine a editeur

& av. D. Lesueur 75007 Paris 27, rue de l'Ecale de Médecine - 75006 [1] 📐 Té 325.60.45

896

nauté mexicano-américaine appalés

chicanos ». de d'un fait divers authentique et de la parodie

judiciaire qui le sanctionna, le réalisa-

teur Luis Valdez intègre, en effet, des éléments comédie musicale. On ne cesse ainsi de passer de la vie

réelle à la scène sur laquelle cette réalité est chantée et dansée. Le résultat est un film brillant, divertis-

sant, qui, sans prétendre égaler les chefs-d'œuvre du genre, illustre plai-

samment la lutte menée par les

« chicanos » pour la reconnaissance

Quatrième re ompense : la men-tion accordée à Moce du Vénézué-lien Thaelman Urgelles. Ce film, dont la complexité fait penser au Mariage d'Altman, évoque à travers les aven-

d'Arman, evoque a travers les avend'une multitude personnages les trente demières années de
l'histoire du L'entreprise
était périlleuse, et Thaelman
Urgelles, qui n'en est qu'à son
second film, trabuche et s'entise plus
d'une foie au course de sa paration

d'une fois au cours de sa narration,

Mais pour son ambition et son courage, sans doute méritalt-il ce coup

Vollà pour la mimarès officiel...
D'autres films cependent retenaient l'attention. Et la d'appe d'Etran-

gère, du Portugais Joaq Mario Grilo, récit proustien, lent défilé de

recit production, tent derite de tableaux minutieusement composés. Initiant à la longue, le parti pris stylistique de l'auteur n'en communique pas moins à d'un homme de cinquante ans une épaisseur romanesque d'une sura poéti-

Adepté par Vicente Aranda du roman de Manuel Vesquez Montal-ban, Assessinat au comité central est

un film qui promet plus qu'il ne tient.

Sous le couvert de la fiction, on

copérait une sorte de reportage sur la

l'enquête qu'Aranda nous raconte se

l'enquête qu'Aranda nous raconte se pauple de truands et de vemps dignes d'un James Bond ou d'un S.A.S. Dès lors, l'aspect politique du film pesse su second plan. Reste un thriller qui et pas ennuyeux.... Coproduit par le Des ennuyeux.... Coproduit par le Des ennuyeux.... R.F.A. et réalisé par Ven Sarmiento, Chilienne exiée, Un homme, un vrai est un malicieux essai sur le « machisme » sud-eméricain. Pas d'intrique.

d'intrigue, mai une mai d'intrigue, views de garçons et de filles

qu'accompagnent des extraits de vieilles « love story » et des chan-sons sentimentales. Elagué, meux

rythmé, ce film souriant eût été une

plus ethnologique que cinématogra-phique la par le la marco Altherg (macumbas et survi-vance au Brésil du spiritisme afri-cain);

sublimes images de Fête du sang, du

Péruvien Luis Figueros (les Andes, 🔙

C'est sur la projection de l' « inté-

grele » du film de Humberto 🚐

dont nous minimus vu i

qu'une version écourtée, que achevé le famil L'in festival

sans surprises ni révélations

majeures, mais qui, par mi diversité thématique, sociologique, culturelle

des couvres présentées, a municipal toute, parfaitement rempli sa mis sion.

JEAN DE BARONCELLI.

taureaux, l'opposition du manie Indien et du monde espagnol).

Signaloris encore le charme paresseux ila film espagnol 🛮 🖾 🗷

pagnol. Très vite malheureusement

de chapeau du jury.

CINÉMA

LE FESTIVAL DU FILM IBÉRIQUE ET LATINO-AMÉRICAIN DE BIARRITZ

Éclats et ombres d'une mosaïque

Patiemment, le Festival de Biarritz poursuit de Feire mieux connaître un cinéma généralement ignoré par distributeurs, offrir aux films ibériques a latinoaméricains une « vitrine » populaire, prospecter et informer : c'est à cette tâche que, depuis 1979, les organide son délégué général, Guy Braucourt, se

Cette année, dix-sept films représentant treize pays composaient le programme. Une participation quelque peu pléthorique compte tenu de la durés du festival, mais dont le réa-lisateur brésilien Hector de la lisateur brésilien Hector de la lisateur de la lui paraissait âtre le justa reflet d'une mosaique ciné-matographique à l'intérieur de laquelle chaque pur producteur s'efforce de lutter contre son propre économique culturel.-Lutte entreprise des moyens parfois dérisoires et que freinent les problèmes de censure et la concur-

C'est un film argentin, la Temps de la revanche, qui a remporté cette année le grand prix (le Monde du 28 septembre). Contremaître, chargé des explosions dans une mine de cuinun appartenant à une puissante société, Pedro accepte de provoquer un accident grâce auquel son meilleur copain pourra toucher une substantielle indermité. Le copain ayant été us dans l'accident, l'edro s'approprie son idée et feint d'avoir subi un choc qui l'a privé de la parole. Puis, fort de cette supercherie, et avec l'aide d'un avocat roublard, il part en querre contre ses employeurs

De toute évidence, la réalisateur décor, typer des personnages et mener prestissimo un récit. Sur fond de critique sociale, il multiplie ici isse incidents pittoresques et les coups de théâtre. Et, du mutisme simulé de eon héros, il tire è la fois un suspense

et des gags amusants. Grand prix en 1981, le Phote d'Hector Babenco surprenait, dérangealt, annoncalt un renouveau du cinéma brésilien. Les qualités du Temps de la revanche sont plus conventionnelles a plus marquées par l'influence hollywoodierne, Mais, au terme d'un festival où les réalisateurs ont souvent fait figure d'apprentis, il était normal que triom-phe le professionnalisme d'Adolfo Aristarain,

La guerre au Nicaragua vue par un enfant : tel est le thème du film de Miguel Littin, Alsino et le Condor (prix special du jury). La guerre, avec ses exodes, ses massacres, ses charniers. Et le combat des uns - ceux qui défendent leur sol et laura masures - et la combat des tortionnaires et bourreaux des premiers. A la fin de l'histoire, Alsino, qui rêvait de voler « comme volent les oiseaux », mais qui s'est brisé la les cisesux »; mais qui s'est mac un arbre, Alsino le bessu se redresse et, le fusil au poing, s'écre : « Maintenant je m'appelle Miguel. » L'enfant est devenu un homme, un combat-

Entouré d'une équipe composite de Nicaraguayens, de Cubains, de Mexicains et de Costaricains, Miguel Littin, lui-même Chilien en exil, a rés lisé un film où le symbolisme et le réalisme s'entremêlent. Filmcrapeau, film-étendard, qui su veut porteur d'espérance, chant lynque auquel le cinéaste de la Terre promise prêté son style raffiné, véhémence beroque, ses élans tendresse et de pitié.

Que manque-t-il à m film pour miment nous convaincre? doute un surcroît de rigueur, de vigueur, dans du récit. Trop de ruptures de ton, trop de méandres métaphoriques, trop de recours à l'esthétisme. Un la sincérité de Littin, on admire son talent, mals force est d'admettre que, malgré la présence de son petit Alsino, il ne nous émeut ici que

Zoot Sult (prix de la première couvre), c'est un peu le West Side Story de ces enfents de la commu-

MUSIQUE

« EUGÈNE ONÉGUINE » À L'OPÉRA

Une communication interrompue

Nous restions dans l'enchantement de l'Eugène Onéguine qu'avait présenté le Bolchot à l'Opéra en 1969 et nous espérions que le miracle se reproduirait dans le même lieu avec les deux mêmes protagonistes principaux : Galina Vichnevskaïa qui, trente ans après ses débuts au Bolchoï dans le rôle de Tatiana, faisait ses adieux à la scène dans le même rôle, et Mstislav Rostropo-vitch à la tête de l'orchestre.

Mais la réussite d'un spectacle tient à une alchimie mystérieuse qui transmute les talents et recrée la vision primitive du dramaturge ou du compositeur. Rien de plus simple et évident qu'une grande représenta-tion; sont les spectacles mal répssis qui montrent les difficultés de la tâche.

Notre insatisfaction le 27 septembre au palais Garnier tenait d'abord à des décors banals, certains franchement laids, de Pasquale Grossi, d'une esthétique réaliste qui nous ramène vingt ans en arrière, sans avoir le charme de ceux du Bolchoi, et les costumes ne valent guère mieux.

Plus grave, la mise en scène de Gian-Carlo Menotti, dépourvas d'imagination et de style, pleine de poncifs, introduisant des personmyes bien inutiles pour meubler l'action, m sans aucun doute éventé l'intensité dramatique de Pouchkine et de Tcharkovski.

tre de Tatiana, l'air de Lensky, la dernière scène) l'orchestre trop souvent s'éparpillait sans beaucoup de cohésion, avec des sonorités aigres, et Rostropovitch semblait avoir perdu de ce pouvoir qui subjuguait totalement l'orchestre du Bolchoi. Toujours présent, le message de Tchaîkovski ne se communiquait

Et quel que soit l'admirable ta-lent, la voix intacte, la puissante ex-pression dramatique de Galina Vichnevskala, c'était une erreur de vouloir encore une incarner une amoureuse de dix- ans. Scéniquement son personnage ne pouvait être crédible. Il faut attendre la dernière scène, où l'on oublie l'âge de Tatiana, pour ne plus voir en elle qu'une femme mariée repoussant les avances d'un homme : et là elle est sublime, comme l'était se vibrante Tosca.

que par à-coups.

L'autre sommet de la soirée, c'est l'air ultime de Lensky avant le duel. Depuis le début, on a cru I ce per-sonnage de poète romantique à qui Neil Shicoff prête son beau visage et son idéalisme, sa voix dense et cha-leureuse; mais lei c'est le chant du cygne, l'air du pur désespoir devant la mort incluctable qui nous atteint au plus profond.

Mais c'était un peu parfont que L'Onéguine de Benjamin Luxon des failles se révélaient. A côté de est au contraire une mince silhouette moments superbes et poignants dans de dandy qui semble ne pouvoir sorles grandes pages de l'œuvre (la lettir de sa redingote, de son gilet et de son haut-de forme; maleré une assez belle voix, il reste trop caricaniral poor endosser ce caractère assez complexe de cynique et de jouisseur, non exempt de noblesse, que le mal-heur convertit à l'amour.

héâti

NOUVEAUX

ST ST.

به المستناد : المنه المناسلة المناس

See See See

ani Shemaran Y

Smer 174

P. MAURO

Mercrec

LIL

DIVERTIS

CHEZ THE

SQQC

Drix des pk

OLLI MOU

pierre barbis

Car corse

· ic

7 mg 17 mg 17

Paralles of 1979

Peter Grémine compose un prince Grémine quelque pen en ruine, avec une voix sabiomeuse, mais Jocelyne Taillon excelle dans le rôle de la nourrice qui convient si bien à son timbre généreux, colore, maternel, et Ortrun Wenkel donne une consistance et une voix charmantes il l'in-souciante Olga, souvent sacrifiée, tandis que Michel Sénéchal trouve un succès mérité en chantant son humour, habituel, les plates stances françaises de M. Triquet. Les chœurs se dépensent généreuse-ment, parfois à l'excès.

Mais qu'il est donc difficile de réussir un spectacle à l'Opéra de Paris! C'est en tout ess un rendez-vous partiellement manqué avec le génie lyrique de Tchalkovaki. JACQUES LONCHAMPT.

w L'Avant-Scène Opéra public un ex-ellent numéro spécial sur Eugène Onéguine, avec notamment un très riche commentaire de la partition per André Lischie; en complément, de préciences études sur Karol Szymanowski pour le centensire de la ministance (182 pages, 48 francs).

Le rapport Querrien sur le patrimoine

(Suite a la première page) Traditionnellement limits aux monuments et aux objets d'art, auxquels spécialistes et amateurs ont ajouté depuis quelques tout ce qui relève des « arts et traditions populaires » (on collectionne aujourd'hui aussi bien des reliques d'issires on des montiers on des es d'usines ou des mortiers que des es-tampes ou des meubles Louis XV, et le brocanteur est devenu un interve-nant réglementaire du tourisme culturel), le patrimoine désormais culturel), le patrimoine désormais absorbe tous les témoignages et tous les signes que l'histoire a déposés de la maine pays et qui constituent l'épartir pratiquement indéfinie de la mémoire sociale. « La notion de patrimoine cesse d'être centrée sur le bon goût et les beaux-arts : intègre le connaissance objective de tous les dépôts significatifs des civilisations qui nous ont précédés. »

Ou encore : = Le patrimoine, c'est remente de traces qu'oni lais-sées, sous des formes diverses, les messages génétiques qui, d'étape en étape, ont fait que notre civilis est ce qu'elle est. Peu importe, au a est ce qu'ette est. Peu importa, ac es point de vue, que les traces en ques-tion soient codées en expression ar-chitecturale, en arts plastiques, en fabrications utilitaires, en actes solennels ou en langage courant. »

La première conséquence d'une telle délimina est l'appel au décloi-sonnement entre les disciplines sonnement entre les disciplinés considérées, non pas tant pour abaisser l'orgueil des Grands que pour permettre aux spécialistes un confronter et d'affiner leurs méthodes. Un exemple : dans une campagne de restauration, l'archéologue peut garder l'architecte des monu-ments historiques du piège de la sub-jectivité et de la tentation de l'embellissement à laquelle il ne

pas toujours. le même souci de « pluridisciplinarité», le rapporteur, sans aller jusqu'à l'annual la création d'un unique de l'annual la création culturels, souhaite que de presentation de la contra la rières et que la décentralisation soit pour les conservateurs, les archi-les agents de l'inventaire l'occasion de rencontres fréquentes avec les élus et les membres des associations, tant il 📨 vrai qu'ici comme ailleurs rien ne se fait sans l'appui le l'opinion. A l'Echelon régional se-raient créés des collèges culturels et des centres techniques regumpant la documentation, les ateliers de traite-ment et de restauration, les banques un institut du patrimolne (il en est question depuis 1974), fonctionnant moins comme une grande école que comme un centre de stages et d'enquête, sur le terrain, formerait des sortes 🖿 polyvalents capables, 🔳 qui n'est pas toujours le cas, de s'enraider et de se supporter. Coiffant e tout : un conseil supérieur du pa-

La matière brassée par ce rapport est si vaste qu'un simple article ne permet même pas de l'évoquer aussi bien richten descriptive que dans l'utilité de ses recommanda-tions, comme celle qui éviterait d'irréparables désastres archéologiques en obtenant que les directeurs des antiquités annue associés à l'élaboration des plans d'occupation des sols et à la délivrance des permis de construire. Mesure non seulement utile mais nécessaire depuis que le permis construire hélas ! consié la seule discrédition des

L'impression d'ensemble que, dans tous les domaines, malgré tout ce qui a été fait dans les deux dernières décennies, et qui est rable, la situation demeure préoccupante: insuffisance des crédits et des locaux, manque de personnel qualifié, maigreur des rémunéra-tions qui la recrutement de haut niveau, contradictions non réso-lues entre la mission de recherche et celle d'accueil et d'information, archaisme des outils sinou des mé-thodes, gonflement parfois mons-trueux des documents à traiter et

On est littéralement saisi de vertige à la pensée de ces centaines de kilomètres d'archives orphelines des kilomètres d'archives orphelines des soins maternels que requiert leur fragilité et menscèes d'usure par la fréquence de plus en plus grande des consultations; ainsi pour les regis-tres paroissiaux tripotés à l'envi par les amateurs de généalogies, et sans parler même de la formidable pa-gaille qui semble régner dans la plu-part des archives communales.

Quant à l'inventaire, décidé en 1964, on sait ce qu'il en est : peut-être parce que l'on a voulu « prendre en compte » et « échapper à la vision dramatiquement funeste des historiens de l'art », sur nos mille cinq cents centons, soixante sont aujourd'hui inventoriés et deux cent quinze pré-inventoriés.

La solution envisagée faire porter sur le pré-inventories qui peut permanue, aux prix de dotations en personnel importantes, de la la la l'ensemble de rerriche de la rerriche de la le rapporteur fait justement remarquer que vingt et même dix nous iraient mieux, surtout si l'on pense au retard que nous avons pris par rapport à la plupart de nos partenaires européens.

Donc : un cahier de doléances généralisé. Et em normal : il n'a jamais existé un ministère ou un ser vice qui ne se plaigne de manquer de moyens, d'effectifs et de locaux. Cela dit, il faut établir des priorités. Que nous propose-t-on?

Quatramper-priorité: l'archéo-logie de la Francia marchives, les bibliothèques, le patrimoine ethnologique. Des historiques, il n'en est pas question, ni des musées, sinon pour souhaiter le déve-loppement des musées d'anthropolo-gie. Monuments et musées portent-ils si bien? On n'en a pas l'impression et leur resaus disgrâce tient au fait qu'ils relèvent de la culture savante, la philosophie de tout le rapport étant de préférer le populaire au savant, le rural il l'urbain, l'outil à l'œuvre d'art, au sons traditionnel du terret. nel du terme.

L'éveil de la créativité

On met l'accent sur l'archéologie de la France, parce qu'elle est une archéologie « populaire » opposée à l'archéologie classique qui est une archéologie « bourgeoise » soumise au modèle gréco-latin. Le patrimoine etimologique « est le correctif spécifique qu'appelle un modèle culturel dominé par les beauxars », et d'une façon générale « il s'agit, en s'affranchissant des représentations, des tabous, des faux prestiges d'un passé qui avait au prestiges d'un passé qui avait au la s'agit, en s'agit qu'elle qu de la France, parce qu'elle est une prestiges d'un passé qui avait 📶 érigé en référence absolue, au 쨰 d'être restitué dans sa génétique so-ciale, d'en finir avec domination de warm qui s'on abondamment servi, parfois incons-de l'arme culturelle ».

On ne voit pas très bien en quoi visiter Chambord ou participer aux fouilles de Louxor contribue à per-pétuer une idéologie de classe, et le sommet de Versailles ne fut pas précisement une fête populaire. Mais enfin on sait à quoi s'en tenir, et voilà qui est nettement dit. Nette-ment dit, mais peut-être moins net-tement justifié.

La thèse est la suivante : le main tien et la un valeur de patri-moine ne prennent pleinement leur seus que d'il contribuent à éveiller on alimenter la créativité de tous et spécialement de ceux auxquels a

or la créativité ne peut a éveiller qu'au contact de ce qui est plus ou moins obscurément ressenti comme familier, fraternel, congénital. Faire visiter à des suiters un champ de fouilles local, as vestiges d'un établissement industriel, un musée de préfits des fouilles (noire de la préfit straire (noire de la préfit de la préfit straire (noire de la préfit straire de la préfit de la préfit de la préfit straire de la préfit st préhistoire (nous n'avons ille contre) vaudre donc mieux que leur montrer des ivoires mosans as la

tôte de Cloéron.

Oui, mais comment passer de la crestitution = à la création? Le e restitution = à la création? Le texte ne le dit pas clairement, et les sur pas différents de oeux auxquels les services éducatifs des musées font depais longtemps appel, même ell est bien vrai qu'il y aurait lei intérêt à renforcer la générosité éducative et les moyens de la mettre en pratique. Et puis, est bien certain que le public populaire cherche sartont les obiets populaires, ou les obiets qui

objets populaires, ou les objets qui lui parient de lui-même et d'un passé dans l'ensemble per répuissant? = La demande sociale, lit-on dans la partie du rapport consacrée aux musées d'anthropologie, l'est de aux musées d'anthropologie, l'est de les configurations de la configuration d plus en plus sur la signification socio-historique des témoins passé proche ou lointain et sur l'identité du groupe social territo-rialement concerné ».

C'est bien dit, presque barrésien de sentiment, mais cela reste à prou-ver, et l'on aurait plutôt l'impression du contraire. Le public le plus popudu contraire. Le puone se puis populaire pourrait bien être celui des monuments historiques, des cathédrales, des châteaux (le Mont-Saint-Michel, Pau, Chartres). Puis viennent les musées classiques. Puis, non très loin derrière, les A.T.P., les musées régionaux, et, a mesure que l'on s'éloigne des beauxarts, le public se fait plus clairsemé arts, le public se fait plus clairsemé et savant, plus motivé aussi, ce qui est bien normal étant donné le carac-tère hautement sophistiqué disciplines muxquelles il se trouve confronté: · · ·

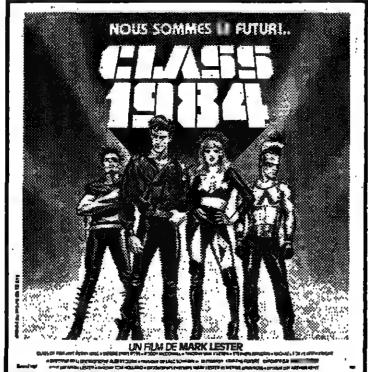
Certes, reconnaître que l'on ne Certes, reconnaître que l'on ne parvient pas à mettre sur le plan la Transfiguration de Raphaël et le houlette du berger, c'est depuis quelques années, au regard du parisien rive gauche, avouer un crime capital. Le patrimoine n'en est pas moins ce qui est collectivement ressenti comme éminent, vécudane la déscuiverte la différence, la dans la découverte, la différence, la mobilité, et non dans me territo-rialité » qui risque de figer la décen-tralisation dans un provincialisme assez borné. La culture, c'est ce qui bonge et nous fait autres que nous

Qui trop embrasse mai étreint. En égard à l'écrémage des dernières décennies, à la persistance des me-naces, à l'impossibilité de tout préserver, le patrimoine nous paraît plus we jamais are l'ensemble ar-chitectural, le sipe, le livre et la fo-ret, le monument, qu'il soit public ou privé, l'œuvre au sens le plus élevé du terme, « le marbre qui survit à la cité ». Et vivent les beaux-

ANDRÉ FERMIGIER.

■ ERRATUM. - La vente des inédits de Paul Valéry (le Monde du 24 septembre) aura lieu à Monte-Carlo le 2 octobre, et non le 7 comme il a été imprimé par erreur.





MERCREDI

MERCREDI

GRORGES OF STAUREGARD/SELA PRODUCTIONS/TRIPLES PRODUCTION DESCRIPTION

NICOLE GARCIA · JACQUES PERRIN · CHARLES DENNER · GEORGES WILSON PHONNEUR D'UN CAPITAINE



SCHWARD LEAN-FRANCOIS CHALVEL + DANIEL YONNET + PERRE SCHORNDOERFFER

JAKES GEORGES MARCHAL + ROBERT ETCHEVERRY - CLAUDE JADE

E: JEAN-FRANCOIS PORON - HUBERT GIGNOUX = JEAN VIGNY HARDLE HAN - ANDRE PRON - BHE SOURCE - INCOLASTRONG

LINE BOOK - ANDRE FRON - BHE SOURCE - INCOLASTRONG

EN JEAN-FRANCOIS PORON - HUBERT GIGNOUX = JEAN VIGNY HARDLE HAN - ANDRE PRON - BHE SOURCE - INCOLASTRONG

EN JEAN-FRANCOIS PORON - HUBERT GIGNOUX = JEAN VIGNY HARDLE HAN - ANDRE PRON - BHE SOURCE - INCOLASTRONG

EN JEAN-FRANCOIS PORON - HUBERT GIGNOUX = JEAN VIGNY HARDLE HAN - ANDRE PRON - BHE SOURCE - INCOLASTRONG

EN JEAN-FRANCOIS PORON - HUBERT GIGNOUX = JEAN VIGNY HARDLE HAN - ANDRE PRON - BHE SOURCE - INCOLASTRONG

EN JEAN-FRANCOIS PORON - HUBERT GIGNOUX = JEAN VIGNY HARDLE HAN - ANDRE PRON - BHE SOURCE - INCOLASTRONG

EN JEAN-FRANCOIS PORON - HUBERT GIGNOUX = JEAN VIGNY HARDLE HAN - ANDRE PRON - BHE SOURCE - INCOLASTRONG

EN JEAN-FRANCOIS PORON - HUBERT GIGNOUX = JEAN VIGNY HARDLE HAN - ANDRE PRON - BHE SOURCE - INCOLASTRONG

EN JEAN-FRANCOIS PORON - HUBERT GIGNOUX = JEAN VIGNY HARDLE HAN - ANDRE PRON - BHE SOURCE - INCOLASTRONG

EN JEAN - JEAN - JEAN VIGNY - JEAN VIGNY - JEAN - JEAN VIGNY - JEAN VIGNY - JEAN - JEAN VIGNY - JEAN VIGNY

مكذا من الاحل

SPECTACLES

théâtre

INE . A L'OPERA

L'Originare de Benjane le contra la Contrata e une mune se la contrata e une mune se la contrata e une la contrata de la contrata e une la contrata de la contrata del la contrata de la contrata del contrata de la contrata del contrata de la contr

Frenche Cutt Convente le de la contra contra

The strain day in the strain of the strain o

The state of the s

And the state of t

the state of the s

A CONTRACT OF

COLUMN SERVICE DE LA COLUMN SE

The second of th

C. I. Constant of the second

The was traped as the

THE RESERVE

-276 7 12312 2422

--- 01 . 25 stage

10 - 10 - 1022 . 15 Table

the control of the last

2000

CONTRACTOR STREET

selected design

mirter des annes

COLUMN STEEDS

in restriction is a depth

title no e alignature

್ . . .೧೯೯ ರೀಷ್ಕಿ ಮಿಡಿ ಪಡೆಗೆ

terta de arte arresta

ಾರ್ವವಿಲ್ಲಾ ಎಂದು ಮಾಡಿದೆ

and a communication

一年 人の はこの間間等

1 1 1 1 1 1

1 1 1 1 1 E

a mail de mare mais

Control of the paper.

and the second

· 一、水、油罐

JACQUES LONCHUM

ion interrompue

Manager A sales

ir de Lene

an brance

sements 1 man

Tember 217

M 440 15 5

ic mentage to

A STATE OF THE STA

M Faddringhing to.

e, in presidente et. e de Ga - Tall

#8# ##### 3#

for marror and

tellman arter Section

mage of party.

el affectate is the

in while they ar

tibe region sound

लाका हो है है है है है है है WALL AND ADDRESS.

de la mirre gien.

AND REAL PROPERTY.

mar and I are you

COMPANY LAND

son here. Wrage at HER GETTER OF THE

G'ENT AS AFTER S.

Streeter draw

C day was the

PR 400 personner P 400 rem voer

MARKENS IN THE

🛎 🏜 Pas Barris in gen

Conference of the

BOOK SANGES CONT.

SON TENENT PROPERTY OF THE SON OF

ph giam practice to ph giam has ever goods & has ever goods & has ever his forthwest

Agent date in the

Market de la company

A THE PARTY OF THE

الها المتحريبية والمنافق المنافق المنافق

SERVICE CARROL

eente varie

ing god increm some

Mittagedestud id :

IN PROPERTY OF

ह अब्देशके त्याची है जा है जा है ।

im reigraphi is 😅 the of the second of the

fine the best top it.

Ber Ber Bert ber ber ber ber ber ber

BY WANT THE THE per past me entre e

POLITY/ESTADI

n sur le patrimoin

Mir de B.

reserve or -

LES SPECTACLES NOUVEAUX

Comédie il deux. — Pia 00-06), ill h 55; Tarif de anit. — Alfor (378-81-39), 21 h. Sodome et Comorrise. (265-07-09), 20 h 45. Le Mai court. -- Tourtour (887-82-48), 20 h 30. Visaver's . - Escalier For (523-15-10), 19 heures. Abus dangerenx. — Corbeil, M.J.C. Fernand-Léger (496-27-69), 21 heures.

Les salles subventionnées et municipales

Carré Silvia-Moufort (531-28-34), 21 h :

Les autres salles

Alliance française (544-41-42), 20 h 30 : Guide illustré des autres mondes, Autoine (208-77-71), 20 h 30 : Coup de 20-

jeil. Artistic-Athévains (271-51-00), 20 ii 30 : la Vallée de l'ombre de la mort, stelle-Théâtre (238-35-53), 20 h 30 ; le Malentenuu.
Ateller (606-49-24),
h: le Nombril.
Beuffes Parisiens (296-97-03), 21 h:

C.I.S.P. (343-19-01), # # : Dien nous

courte. Edecard-VII (742-37-49), 21 h : la Der-

nière Nuit de l'été. Espace Gaité (327-95-94), 18 huil : le Car-rousel des Étoiles ; 20 h 30 : la Planque ; 22 h : Via et mort d'Ariequin (les Scalza-

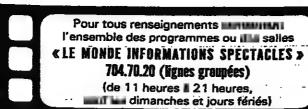
cani).

Espace Marais (271-10-19), w h 30 : m
Mosette; 22 h 30 : Une chèvre sur un
musge i les Quatre Cubes; Une tortue
nommée Dostoševski.

Fograise (874-74-40), w n 30 : m nos

amours.
Gaité Montparnasse (322-16-18), 20 h 15:
File de Tulipatan; 22 h: Patrick Font.
Galerie 55 (326-65-51), 20 h 30: IL view
from a Bridge.
Gand Hall Montorguell (296-04-06),
20 h 30: Tunus que j'agonise.
Hachette (326-38-99), 20 h 15: la Lagon;
22 h 30: Okame.
La Bruylere (874-76-99), 21 h : Au bois 22 h 30 : Okame. La Bruyère (874-76-99), 21 h : Au bois

atternales (544-57-34), Théâtre Noir; 18 h 30 : l'Homme lige ; 20 h 30 : la Pa-pesse américaine ; — Théâtre Rouge,



Mardi 28 septembre

Les concerts

(Hayda).

Gavean, 20 ■ 30 | Janis Vakarelis, pinno (Chostakovitch, Prokoflev, Brahms,

Mouscorgsky).
Egiise Saim-Stvaria, 21 h : Orchestre et Chorale P. Kuentz : sol. : M. Buttalni, D. Michel, E. Bardot, P. d'Hollander

Chapelle des Lomburds (357-24-24), 22 h :

Ipomen. Cloitre des Lombards (233-54-09), 22 h 30 : Ganja « Funk Reggae ». Galté Montparnaste (322-16-18), 20 h 15 :

Jazz, rock, pop, folk

18 h 30 : Noces de sang ; 20 h 30 : Tchoufa ; 22 h 15 ; Wasser decessaises. Petrie salle, 18 h 30 : Parlons français ;
22 lim le Férichiste.
Marigoy (255-04-1), 21 h : AuMathurins (265-90-00), 21 h : Emballago

perdu. denilmontant (631-66-44), 20 h 30 ; Famille Fenouillard... Dure... Dare. dichel (265-35-02), 21 h 15 : On dinora au

fichodière (742-95-22), 20 h 30 Joyeuses Piques.

Joyeuses Piq au père. Palais des Glaces (607-49-93), 21 h : Cho-

pelis. Palais Royal (279-59-81), IUI (I | Pauvre Poche Montparanee Flock.
Fortu Saint-Martin (607-37-53), 20 h 30:
le Songe d'une nuit d'élé.
Présent (203-02-55), 20 h 30: 1929 on le

Tail américain.

Tail d'Essai (278-10-79), 20 h 30: 1929 on le américain.

Tail d'Essai (278-10-79), 20 h 30: A. Allais; 22 h : l'Ecume des jours.

Théâtre d'Edgur (322-11-02), 20 h 30 : les Babus cadres; 22 h : Nous, on fait on on ous dit de faire.

The Rond-Point (256-70-80), 20 h 30 : Fin de partie. Tristan-Bernard (522-08-40), 21 h; le Trossème Témoin, Variétés (233-09-92), D 1 D : Canada

Les cafés-théâtres

Am Bee fin (296-29-35), 20 h 30: Tohubahut; 22 h; le Président; 23 h 30: Vous descendez à la prochaîne,

20 h 15: Areuh = MC 2; 21 h 30: Le
Démones Louion; 22 h 30: Des belles dans l'enerier; 11., 20 h 15: Pas une pour rettraper l'autre; 21 h 30: Qei a, tué
Betty Grandt ? 22 h 30: Comment ça va Zanni?

Zanni?
Café d'Edgar (322-11-02), L. 20 h 30:
Tiens, voilà deux boudins; 21 h 30:
Mangeuses d'hommes; 22 h 30:
L'amour, Julicomme me bateau blanc,
— 11., 78 h 30: Pas de fantaiste deus
Forangeade; 20 l 30: Chantons sum la
psy; 22 h: Paris-Paris.
Café de la Gare (278-52-51), 20 h 30: Pelomar et Zigomar; 22 h 30: Sesside
Render-vons.

Therman (342-71-16), 20 h 30 : M. Philippe et C. Obert ; 22 h : Pablenne El-koubi.

koubi.
L'Esvel (347-33-06), 19 heures : Nicoles
L'Esvel (20 h 75 : Eliza là-bes.
Fauel (233-91-17), 20 h ; la Manipule;
21 h 15 : les Grandes Sartreuses.
La Gagoare (367-62-45), 21 h ; la Gar-

conne.
Les Lestoles (526-51-64), 21 h : Les petits
l'appent toujours; 22 h 15 : Racol je
t'aime.
Le Petit Cesleo (HF-14-14), 21 h :
Douby... be good; 22 h 30 ; les Bas de
Hurlevesu.
Parles Virgania (278-67-03), 20 h 15 ; le Pe-

Hurlevesu.

Point Virgule (278-67-03), 20 h 15 : le Petit Prince ; 21 h 30 : Tranches de vie.

Le Reste Shew (508-00-81), 20 h 30 :
Passe-mol l'sel.

Spientid = Salari - Martin
20 h 30 : Passe dels de la unicitatana

Special - Salar - Martin 20 h 30: Papy fait de la résistance. Le Tintamarre (887-33-82), 18 h 30: Lain-sez chanter les clowns; 20 h 15: Phèdre; 21 h 30: Apocalypse Na ; 22 h 30: Clin d'est à lirma la douce. Théarre de Dix-Henres (606-07-48), 20 h 15: le Retour de l'Arlésicanne; 21 h 30: Les imbres cast des bérets; 22 h 30: Nitro Goldwyn-Pinson. Théarre des Quatre-Cente-Comes (633-01-21), 20 h 30: Contre clei plus; 22 h 30: Pourquoi pes vous ? Vielle Grille (707-60-93), 22 h : B. Fon-taine et Aresid.

La danse

Les festivals

FESTIVAL D'AUTOMNE (296-12-27) Thésare Girard Philips de Saint-Deni IV- FESTIVAL INTERNATIONAL DE MONTMARTRE (606-50-48)

Thélitre Constance (Centre d'ans celti-que), 20 h 30 : Appeler-moi Arthur ou les Mystères de la table ronde.

FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE PARIS glice Saint-Germain-des-Pris, 20 h 30 : Churun, solistes et orchestre B. Thomes. Chocale Vittorin, direct. M. Piquemal (Wagney, Puccini).

XX FESTIVAL INTERNATIONAL DE DANSE DE PARES (723-47-77)

Palais des Congrès (758-27-78), 20 h 30: Théâtre des Champs-Elyaées (723-47-77), 20 h 30: The Washington Hailet (Fives, Synonyms, In the Glow of the

FÈTE D'AUTOMNE A MONTMARTRE (259-45-15)

Saint-Midurd, 21 : Orchestre Cannes-Provonce-Côte d'Azur, E. Ph. Bewder (Handel, Albinoni, Hum-mel Mentalench)

COUNTRYMAN (A., v.o.) : Forum, 1= (297-53-74).

LA DERNIÈRE VAGUE (Austr., v.o.) :
Marais, 4º (278-47-86), h. sp.
DESCENTE AUX ENFERS (A., v.f.)
(**) : Brady, 9
9º (770-72-86).

Sapho. New Morning (523-51-41), 21 ii 30 : Mem-phis Slim. cinéma

La Cinémathèque

CHAILLOT (707-74-2

CHARLLOT (78742-2

15 h: Premier de cordée, de L. Daquin;
19 h: Hommage II Robert Altman: Popoye; 21 h: 30 ans de cinéma expérimental
en France: Instance: 231, J. Mitry; In
mées/Masques/Pare beauté/Rimes/
Sève de la terre/Cocinor/Constance/Astomation/I'Eau de A. Alexeieff
(1952/1964); Pénélope, R. Mains
(1950/1954); la Villa Santo-Sospir, de
J. Coctesu (1931): Chutes de pierre, Danger de mort, de M. Pano (1938); Cesarea,
de M. Duras (1979); Dessert, de R. Lowder (1979); Observation de l'hématassagire der (1979) ; Observation de l'hém de Laveran, de CL Duty (1981). BEAUBOURG (278-35-57) RELACHE

Les exclusivités

Les films marqués (*) sont intendits next neles de treixe aus, (**) sex moins de dix-

A ARMES ÉGALES (A., v.o.): Normandia, (359-41-18). — V.f.: Rex. (236-83-93).

LES: AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.n.): George-V, 8 (562-341-46). - V.L.: 3 Hapsemana, 9 (770-

LE BEAU MARIAGE (Pr.) : Marsis, 4

LE BERTU MARIAGE (Fr.): Maraia, 4
(278-47-86).

BLADE RUNNER (A., v.c.) (*):
Gaument-Halles, 1" (297-49-70); Rantefeuille, 6", (633-79-38): U.G.C. Danton, 6", (329-42-62); Normandia, 8", (359-41-18); Marignan, 8", (359-92-82); Bleavenue-Montparrasse, 15", (544-25-02); Murat, 16", (651-99-75).

— V.f.; Rax, 2", (236-83-93); Berlitz, 2", (742-60-33); U.G.C. Opéra, 2", (261-50-32); U.G.C. Gorea, 2", (261-50-32); U.G.C. Gobelina, 13", (336-23-44); Montparrasse-Pathé, 14", (322-19-23); Gaument-Sad, 14", (327-84-50); Magio-Convention, 15", (828-20-64); Wepler, 18t (522-46-01); Gaumont-Gambetta, 20 (636-10-96).

LA CHEVRE (Pr.) : François, 9 (770-

33-88).

CINQ ET LA PEAU (Fr.) (*): Marais,

(278-47-86).

LE CORBILLARD DE JULES (Fr.):
Blarritz, 2 (723-69-23): U.G.C. Boulevard; 9* (246-66-44): Miramar; 14*
(320-89-52). (320-89-52).

COMBATS DE RUE (Hong-Kong, v.f.):
Paramount-Marivaux, 2* (296-80-40);
Paramount-Marivaux, 12* (343-79-17);
Paramount-Montparnatus, 14* (329-90-10);
Paramount-Montparnatus, 14* (329-90-10);

ÉGLISE SAINT-ROCH · 29 septembre & 21 h CONCERT EXCEPTIONNEL

KIELER KNABEN CHOR MOTETS DE BACH

Tál. 261-93-26

PIANO ****

SALLE PLEYEL Mardi 5 octobre - 20 h 30 Mardi 9 novembre - 20 h 30 Vendredi 3 décembre - 20 h 30

BRENDEL L'INTÉGRALE DES 32 SONATION DE BEETHOVEN EN 7 NÉCITALS

dred 29 oct. - 20 h 30 ORCHESTRE DE CHAMBRE D'EUROPE

ABBADO POLLINI

Loc. : 563-88-73

théâtre gérard philipe saint-denis

à partir du 28 septembre intrigue et amour kabale und liebe

de schiller mise en scène jean-marie simon

jean-marc bory, philippe clevenot, remy germain louba guertchikoff, gérard hardy, christophe odent natasha parry, marie-paule sirvent, julien verdier

🏲 MUSÉE DE LA MARINE 🔫 Palais de Chaillot CONCERT par L'ENSEMBLE INSTRUMENTAL DE PARIS

Direction : Patrick FOURNALLER Corelli, Telemann, Vivaldi, Mozart MARDIS OCTOBRE & 20 h 30 =

COSMOS

de la vie des estivants

NIKOLAI GOBENKO D'après un récit d'Ivan Bounine Prix Nobel de Littérature



NOUV. ORCH. PHILHARMONIQUE

RADIO FRANCE Dir.: Olivier GUION 20 h 30

LES DIPLOMÉS DU DERNIER RANG RADIO FRANCE Vendôme, 2: (742-97-52); Panthéon, 9: (354-15-04); Marignan, 8: (359-92-82); Farnassiens, 14: (329-83-11).

ELIA KAZAN OUTSIDER (A., v.a.): Saint-Séverin, 9: (354-50-91).

L'ÉTAT DE BONHEUR PERMANENT Dmitry STKOVETSKY,

20 h 30 JOURNÉE FRANCE MUSIQUE

L'ETAT DE BONHEUR PERMANENT (Fr.): J. Coctesu, 5' (354-47-62). H. sp.
ET TOUT LE MONDE RIAIT (A., v.a.): Ciné-Beauhourg, 3', (271-52-36); Quintette, (633-79-38); Elysées-Lincola, 8' (359-36-14); 14 Juillet-Beaugranaile, 15' (575-79-79); Parmasiens, 14' (329-83-11); v.f.: Saint-Lazare Pasquier, 8' (387-35-43); Fauvette, 13', (331-60-74).

LA **Lazare** (A., v.a.) (**): Gamman** SALLE PLEYEL ORCHESTRE NATIONAL Jeen-Pierre RAMPAL

Fauvette, 13°, (331-60-74).

A (A., v.o.) (*): Gammont Halles, 1* (297-49-70): Hauttefenille, 6* (633-79-38); George V, 5* (562-41-46); L. (359-29-46). — V.f.: Berlitz, 2* (742-60-33); Maxéville, 2* (770-72-86); Nation, 12* (343-04-67): Paramount. Galaxie, 13* (580-18-03); Montparnasse Pathé, 14* (320-12-06); Gammont Convention, 15* (828-42-27); L. (522-46-01).

A FIEVRE DE LYOR (A., v.o.): Paramount. Convention (15* (828-12-27); L. (15-22-46-01). MOZART - VIVALDI **NOUY. ORCH. PHILHARMONIQUE**

LA FIÈVRE DE L'OR (A., v.o.); Para-mount Odéon, 6 (325-59-33); Publicis Champo-Elysées, 8 (720-76-23); (v.f.); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Para-mount Bustille, 12 (343-79-17); Para-mount Galaxie, 13 (580-18-03); Para-20 h 30 mount Montparases, 19, (329-96-10); Paramount Orléans, 14 (540-45-91); Conventior Saint-Charles, 15 (579-13-00); Paramount Maillot, 17 (758-24-24). PRESTIGE DE LA MRISIQUE

CALENDRIER DES ADMINISTRATEURS DE CONCERTS

PLANISTES ET CONCERTS **ALICE ADER** CHOPIN, MEDITNER SCRIABINE B. CANINO, ROYAUMONT D. BROWN, septem de Chemilly Semedi R. PASQUIER, 🛶 2 OCTOBRE à 20 h 30 Loc. : 3 FNAC B. PASQUIER, ... et 035-30-16 (p.a. Werner)

R. PIDOUX, MAHLER, STRAUSS QUATUORS AVEC PIANO, FOI ISF QUATUOR SAINT-SÉVERIN VIA NOVA

TOUS LES 5, 12, 19, 28 J. MOULLERE J.-P. SABOURET p.e Valentite Loc.; 633-61-77 Royal Feetivals 10, rue Royale 260-31-84 Lily LASKINE

SALLE GAVEAU Mardi 5 OCTOBRE

Hacina SCHAER, messa MERT - MRITTEN - WOLF REGER - J.F. ZBINDEN

NOUV. ORCH. PHILHARMONIQUE Dir.: Emmanuel KRIVINE

BARTOK - DVORAK

JEAN-PIERRE RAMPAL

Metistay ROSTROPOVITCH Issac STERN

RADIO FRANCE Dir.: Emminuel KRIVINE Jean-Jacques JUSTAFRE MOZART - SCHOENBERG

IGOR MARKEVITCH

Lynn STROW-soprano ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE

dir.: igor MARKEVITCH

SATIE. DEBUSSY UNIQUE RÉCITAL Maggio Ormezowski Au plane Barbara Lunetta Locatelli, Schubert Kodaly, Debussy IX SYMPHONIE BEETHOVEN

HAENDEL HAYDN

des CHAMPS 5 OCTOBRE **ORCHESTRE** et CHŒURS du Théâtre National

de l'Opéra de Paris LOMBARD HENDRICKS Ortrea WENKEL

MAC CAULEY **TSCHAMMER**

Promier récital à Paris de joune planiste JEREMY WARD

Sooh, Mozart, Se CLOTURE DUTX: SALOR DELAMISIONE ORCH. DE CHAMBRE

Jean-Francois **PAILLARD** JARRY **PLUDERMACHER** SCHUBERT, FAURE

A partir du 6 octobre

CORTOT

8 OCTOBRE

6 OCTOBRE 3 21 heures (Valmeibte)

D. Loyeri



12-14-17-19-21-23 octobre 21 h

JESSYE NORMAN ROBERT WILSON

Great day in the morning spectacle de negro spirituals

THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES mas. Valle loc. 723.47.77 = 11h à Mais sauf dimanche

AVANT-PREMIÈRE du limit de l'Auto

LE GARAGE BOURSAULT présente la gamme 83 dans ses nouveaux locaux

LE 29 SEPTEMBRE DE 18 H à 21 H buffet gratuit

AUSTIN-ROVER-TRIUMPH-LAND ROVER-RANGE ROVER

Miraculeux de beauté, d'amitlé, de transparence. ».

P. MAURCABRU

« le Figaro ».

Caulao de Paris (874-15-80), 20 h 30 : Haoterik Satie (Ballet Opéra de Rome).

LesRécitals desVanétés

Direction: JEAN COTTÉ Mercredi 6 octobre 📟 matinée, 15 heures Conférence-récital

PIERRE PETIT

MARIELLE NORDMANN DIVERTISSEMENT POUR DEUX HARPES LOUEZ:THÉATRE 508.42.41 ET AGENCES

THEATRE MUSICAL DE PARIS. lundi 4 octobre à 20h30 isaac stern/andrew wolff

prix des places: 160, 140, 100, 60, 35, 30 francs lundi 4 octobre à 18h3O hommage à christian ferras

mozart/beethoven/bartok

pierre barbizet/ivry gittis/gilles et alain lefevre prix des places: 35, 20 francs location : aux caisses du théâtre 1, place du châtelet 75001 paris de 11 h à 18 h 30 par těléphone : 261,19,83 de 11 h à 18 h (sauf dimanche)





SPECTACLES

LE GRAND FRÈRE (Fr.) (*) | Gammont Halles, 1º (297-49-70); | heisen, 2º (233-56-70); Quintette, 5º (633-97-77); Hautefeuille, 6º (633-97-77); Montparnasse 83, 6º (544-14-27); Ambassade, 1º (359-19-08); Olympic-Balzne, 1º (56)nasse 83, 6* (544-14-27); Ambansade, (359-19-08); Olympic-balzac, 2* (561-10-60); Pasquier, 8* (387-35-43); Français, 9* (770-33-88); Athéna, 12* (343-00-65); Fauvette, 13* (331-60-74); Gaumont-Sud, 14* (327-84-50); Montparnes, 14* (327-52-37); Juillet-Beaugrenelle, 15* (575-79-79); Paramount Maillot, 17* (758-24-24); Wepter, 18* (522-46-01); Gaumont Gambetta, 20* (63)

LA GUERRE DU FEU (Fr.) : Lacer-BAT GOARRE DO PEU (FT.) : 1.002-BAT BAT (A. V.O.) : Quintette, 5-(633-79-38) ; Calypso, 17- (380-30-11). - V.f. : Bergère, 9- (770-77-58).

JAGUAR (Phil., v.o.): Olympic Limmbourg. ■ (633-97-77); Olympic Balzac, ■ (561-10-60); 14 Juliet Bastille, 11= (357-90-81); Olympic Entrepôt, 14= (542-67-42).

JAMAIS AVANT LE MARIAGE (Fr.): Le Paris, 8 (359-53-99); Français, 9 (770-33-88); (758-24-24).

LES FILMS NOUVEAUX BIKE BOY, film américain d'Andy Warhol, V.o.: Pagode, 7º (705-12-15), J. 24 h.

12-15), J. 24 h.

LES CADAVRES NE PORTENT
PAS DE COSTARDS, film américain de Carl Reiner. V.a.: Ché
Beaubourg, 3 (271-52-36); Quintette, 5 (633-79-38); Marignan, 9

11 | Parmessiens, 14 | 3
83-11). — V.L.: Berlitz, 3 (74260-33); Mentparmane 33, 6 (54414-27); Nation, 12 (343-04-67);
Gaumont Sud, 14 (327-84-50);
Clichy Pathé, 18 (522-46-01).

DE LA VIE DES ESTIVANTS, Illen soviétique Mikolai II.

V.o.: Cosmos, & (544-28-80).

LES GAMINS DISTANBUIL, Illen inc d'Omer Kayle. V.a.: Forum, 1st (297-53-1m) Studio Logos, 5s (354-26-42). OCHNINY BARBOW, film américain de Fred Williamson. V.f.: Holly-wood Boulevard, 5s (770-10-41).

de Fred Williameon. V.I.: Hollywood Boulevard, ▼ (770-10-41).

PARADES, film canadien de Stuart Gillard: U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32); U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32); U.G.C. Opéra, 2 (723-69-23); Maxbérille, 9 (770-72-86); U.G.C. Gare de Lyen, 12 (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44); Mistrial, 14 (539-52-43); Memparnos, 14 (327-52-37); Mistrial, 14 (539-52-43); Memparnos, 14 (327-52-37); Mistrial, 14 (651-99-75); Paramount Montmartre, 13 (606-34-25); Secrétan, 19 (241-77-99).

TIR GROUPFÉ, (int. — 13 ana), film français de Jean-Claude Missiaca: Paramount Marivaux, ■ (296-80-40); U.G.C. Opéra, ≥ (261-50-32); Olympic Halles, 4 (278-34-15); Studio Alpha, 3 (354-39-47); ■ St-Germain, 6 (222-72-80); Paramount Cléy, 9 (562-45-76); Publicis Champs-Blysées, 2 (720-76-23); Max Linder, 9 (770-40-04); Paramount Cléy, 9 (770-40-04); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Gobelins, 13 (707-12-28); Paramount Gobelins, 13 (707-12-28); Paramount Gobelins, 13 (580-18-18); ■ amount Montparnasse, 14 (329-90-10); Paramount Montparnasse, 15 (379-33-00); Pasny, 16 (288-62-34); Paramount Montparnasse, 18 (560-34-25); Secrétan, 19 (241-77-99)

LA TRUITE, film français de Joseph Losey; Gaumont Halles, 14 (257-

LA TRUITE, film français de Joseph Losey: Gaumont Halles, 1" (297-49-70); Richelieu, 2" (233-56-70); ***-0); Richelson, # (235-36-70); Pagode, 7º (705-12-15); Colisée, #
(359-23-46); Olympic Balzac, #
(561-10-60); St-Lazare Pasquier, #
(387-35-43); Français, \$\mathbf{P}\$ (77033-86); Nation, 12º (343-04-67);
Muntherson Moutparnasse Pathé, 1 19-131; Moutparnasse Pathé, 1 19-23; P.L.M. St-Jacques, 14-(589-68-42); Ganmout Convention, 15-(828-42-27); Maylair, 16-(523-27-06).

MILLER OF SHEEP (A., v.o.) : Saint-. André-des-Arts, 6' (326-48-18). LECONS TRES PARTICULIÈRES

12 (339-90-10).

1.EGITIME VIOLENCE (-Fr.):
2º (742-60-33): Richelien. (233-56-70): Marignan, 8º (359-92-82): Funvette, 13º (331-60-74); Montparnetso-Pathé, 14º (320-12-06); Gaumont 15º (828-42-27); Gaumont 15º (828-42-27 15 (828-42-27) Gambetta, 20 (636-10-96).

Gambetta, 20' (636-10-96).

LETTRES D'AMOUR EN SOMALIE (Fr.): Clympic, 14' (542-67-42).

MAD MAX II (Amst., vo.): General Halles, 1" (297-49-70); U.G.C. Danton, 6" (329-42-62); Normandic, 8" 41-18); Marignan, 1" (359-92-82).

V.I.: Bretsgne, 6' (222-57-97); U.U.C. Boulevard, 9' (770-11-24); II.G.C. General Lyon, 13' (336-23-44); Gammont Sast, 14' (327-84-50); Magio-Convent

LA MAISON DU LAC (A., v.a.): U.G.C. Romoda, 6 (633-08-22): U.G.C. Riarritz, 10 (729-69-23). ~ V.J.: U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32).

LES YELX DE LA FORET (A., v.a.):
Ermitago, 6° (359-13-71). — V.f.:
U.G.C. Boulevard, 9° (246-66-44);
Paramount-Galaxie, III (580-18-03);
Mistral, 14° (539-52-43); Montparno,
14° (327-52-37); Convention Sains-Charles, 15° (579-33-00); Secrétan, 19° (241-77-99).

Les grandes reprises

BANANA JOE (A.; v.f.): Astron,

v.f.) : Grand Pavois, 15 (544-46-85); Napoléon, 17 (380-41-46).

CABARET (A., v.a.): Studio de la Harpe, 5: (354-34-83); Luccriaire, 6: (544-57-34); George-V, 8: (562-41-46); Convention Saint-Charles, 15: (579-

CASABLANCA (A., v.o.) : Action-Christine, 6 (325-47-46). CERTAINS L'AIMENT CHAUD (A.,

L'EXGRCISTE (A., v.f.) (40) : Capri, 24

FELLINI ROMA (D., v.o.) : Chempo, #

LE GUEPARD (ht., v.a.) : Ranshgh, 16

LA GUERRE DES ÉTOILES (A., v.o.) : Puriemies, 14 (329-83-11).

HELLZAPOPPEN. (A., Vo.): Cinf-Beaubourg, 3 (271-52-36). IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST

(A, mf.): Hausmann, 9- (770-49-55);
Montperson, 14- (327-52-37),
LTMPORTANE, CEST D'AIMER (Pr.)
(**): 14-Juillet Parmate, 6- (326-58-00).

IRMA LA DOUCE (A., TA.) : Champo,

9 (354-51-60). FAI MÉME RENCONTRÉ DES

GANES HEUREUX (Yong., v.o.) : Saint-André-den-Asts, ■ (326-48-18) : Olympic Entrepôt, 14 (542-67-42).

JEREMIAH JOHNSON (A., v.o.) : Tem-3 (272-94-56). — V.L. : Opéra-in, ≥ (296-62-56).

LE LAUREAT (A., v.o.), Seins-Germain Village, Seins-Hallen

MICKEY, DONALD, PLUTO ET DINOC EN VACANCES (A., v.f.): Richelica, III (233-56-70); La Royale Disney, 3° (265-82-66); Grand Pavois, III (554-46-85); Napoléon, 17° (380-41-66)

NEW-YORK, NEW-YORK (A., v.o.)

ON NE VIT QUE DEUX POIS (A

v.o.): Paramount Odou, 6: (325-59-83): Paramount City, 8: (562-45-76). – V.f.: Paramount Opina, 9: (742-56-31): Paramount Moutparamoun, 14: (329-90-10).

v.o.) (*) : Cinoches, 6* (633-10-82).

OSSESSIONE (It., v.o.) (***) : Olympic Latembourg, 6* (633-97-77).

41-46).

(246-49-07).

Saint-G 63-20).

(508-11-69).

(241-77-99).

YOL. (Turc, v.o.): 14-Juillet Parmane, 6-(326-58-00); U.G.C. Odéon, 6-(325-71-08); U.G.C. Champs-Elysées, 8-(359-12-15); 14-Juillet Bestille, M. (357-90-81); 14-Juillet Bestille, M. (357-90-81); 14-Juillet Bestille, M. (357-90-81); 14-Juillet Bestille, M. (357-90-81); 14-Juillet Bestille, M. (357-92-81); Mistral, M. (539-52-43); Bicavenile-Montparmane, 15-(544-25-07) Opéra, 2 (261-50-32).

LA MAITRESSE DU LIEUTENANT
FRANÇAIS (A., v.o.): Lincoln,
(359-36-14).

MASSACRIEURS DE REOORLYN
(A., v.f.): Marinero, 2
(296-80-07).
MEURITRES EN DERECT (A., v.o.):
Macignan, 2 (359-92-82). – v.f.: Macignan, 2 (359-92-82).

MEURITRES (A., v.o.): Macignan, 2 (359-92-82).

MEURITRES (A., v.o.): Macignan, 3 (359-92-82). – v.f.: Macignan, 3 (APOCALYPSE NOW (A., v.o.) (*) : Calypse, 17* (380-30-11).

L'ARNAQUE (A., v.o.) : Ambassado, 3* (359-19-08) | v.L. : Lennière, 18* (246-49-07)

49-07) LE BAL ... S VAMPIRES (A., v.L) (*): Arcades, 2 (233-39-36). LA RELLE AU BOIS DORMANT (A., MEN HUR (A., v.l.): Hommann, 9-(770-47-55).

BERLIN EXPRESS (A., v.o.): Soulio Bertrand, 7- (783-64-66).

PARADIS TOUS (Fr.): Para-6 (325-9-83); Para-mount Opéra, (562-75-90); Para-mount Opéra, (742-56-31); Paramount Montpernance, (329-

PARASITE (A., v.f.) (*) : Lumilee, III (246-49-07). LA PASSANTE DU SANS-SOUCE PASSION (Fr.): Perumount Oddon,

PASSION (Fr.): Paramount Oddon, 6 (325-59-83).

LE PÈRE NOUL EST UNE ORDURE (Fr.): Gaumont Halles, 1* (297-49-70);
Ral, 2: (236-83-93); U.G.C. Opten, 2* (261-50-32); U.G.C. Oddon, 6 (325-71-08); Biarritz, 2* (723-69-23); Ermin 9; (359-15-71); U.G.C. Gare de Lyon, 12* (343-01-59); U.G.C. Goteline, 13* (336-85-23); Mistral, 14* (539-52-43); Magic-Convention, 15* (828-20-64); Murat, 16* (651-99-75); Clichy-Pathé, 18* (522-46-01).

PINE FLOYD THE WALL (A., v.a.): Forum, 1* (297-53-74); impérial, 2* (742-72-52); Saint-Michel, 5* (326-79-17); Ambassade, 1* (359-19-08); Montpartasse Pathé, 1* (320-12-06); Kinopanorama, 15* (306-50-50).

FORKY'S (A., v.o.): Marignan, 2* (339-39-32-32).

Kinopanorama, 15 (306-50-50).

FORKYS (A., v.o.): Marignan, 8 (35992-82). — V.f.: Richelieu, 2 (23336-70): Montparnasse-83, 6 (34414-27): Paramount Opéra, 8 (742-56-31): Fauwette, 19 (331-60-74).

FOUR 160 BRIQUES, T'AS PLUS
RIEN (Fr.): Biarritz, 8 (723-69-23).

RADIO-TÉLÉVISION QUEST-CE QU'ON ATTEND POUR ETRE HEUREUX? (Fr.) - U.G.C. Opéra, 2- (261-50-32); U.G.C. Rotondo, 6- (633-08-22); U.G.C. Danton, 6- (379-18 (199-19); U.G.C. Danton, 6- (379-11- (357-40-41); U.G.C. 14-Juillet 15- (575-79-79); Mardi 28 septembre

Première Chaine : TF 1:...

14-Juillet 12 (575-79-79); RAGINAE (A., va.) 5 (354-07-76); REDS (A., v.o.): Gooige V, 8-En direct du Parc des Princes : Paris Saint German - Loko-motiv Solia (scisième de finale).

LE DULL DE MARTIN GUERRE (Fr.): U.G.C. Marbert, & (225-15-45). BOX ET BOURY (A., v.f.): Napoléon. 21 h 50 Teléfihm: Coupe main aux Caralbea.
De J. Sparett: Avec J. Davidson, B. Himss.
(Es car de prolongation du match, un document.
« Charmes de Paris », sera diffusé à 22 h 35.) 17 (380-41-46).

LE SECRET DE VERCRUKA VOSS
(AL. v.a.): U.G.C. Odóm, 6 (325-71-08).

LES UNS ET LES AUTRES (Pr.): Publicis Matignon, & (359-31-97); Palace Croix-Nivert, 19 (374-95-04). DEUXIÈME CHAINE: A 2 20 h 30 D'accord pas d'accord (LM.C.).

ACTUELLEMENT SUR LES ECRANS

PATRICK DEWAERE D'ALAIN JESSUA

40 Cinéme: Un mauvais file. Film français de Cl. Santet (1980); avec P. De Y. Robert, B. Fossey, J. Dufilbo, C. Maurier, A. suffice Un jeune homme rentre en France oprès avoir purgé cinq eux de prison aux États-Unis pour trafic et suage de drogue el retrouve son père, Ébéniste, évec lequel il u des relations difficiles. Erès juste description d'un milieu ouvrier, popu-laire. Film de senciment et d'émotion, abordant le pro-blème de la dropue et misant sur la générosité, la solidarité En hommage à l'atrick Dewarte.

woiR_

Service Services

A The second

progue

्रको - प्रतिकार स्थिति स्थिति । इ.स.च्याच्या

Fig. 17 2 mg 21 20

The Fire was Co

g Medical Control of Section 1995. The section is a section of the section of the

11-182-512 51 AS 4 1/4: 00:10 .mig.to NOT THE STORY

Tage und semional

STATE OF THE STATE

Man Market Williams

party meril dian

Ser harrier of

teres and the Allmen Free. To

Market Services and Company

Marke Co. Lance a gan ed er gwis especial circ But were to the t Millard for John Co.

train to a latter وأنساح والمتحارض المتحارض TUTO Unide invasi et

At the Big Contain

Transport Engineer

Afficiate de la rel Afficiación de la

THE STATE OF STREET

West tree Eaber

August nach der N

to a la presidente

ಇಚ್ಚು ಕ್ಷಮ ಕ್ರಮ**ಪ್ರದೇ** :

File to Li Hillste A

ಗಡುಗ ಚಾಗ್ರಗ ಚಲ**ೆ**ತರ

Spirite at Journ

Name of the Market mes to the curie di-

en alleran die die eine Gen

The Elever of notag

amicando adminis

later de l'attributions

Spries administration

M. Bertrand L

If at is SEP. VI

The learn formers an etaerage. M

Some et Mr. Jan

August Tespectivems

-Modernor et de l'ad

M Jacques Chire

we cellule de v eprincie se infort

Vien Farran, Ancies

Elde R.T.L. Le ma

dette mittative à la

inage de TF :

ni celusci - scandal

Secol . Ilnyap

maliusian, ni aux i

tole municipalité d

tante de Paris - qui la intellazione le jer

te président du dence cette initiati Pe de presse des

THE RPR. d

Vale caterd. à ce 1 Autorité de du audiovisuelle.

ile ii join 1975, ii ing iii programme ing arang programme ing ara

Rembres de r to filliond et Jac

A STATE OF LAND

Total to pett

grand and a gr

22 h 35 Mardi cinéma. 23 h 30 Journal.

TROISIÈME CHAINE: FR 3

n so Parote donnée.

Réal: D. Kariin et Ootzanberger. A bou entendeur.

Parole donnée > à qui? A sous ceux qui n'ont pus eu l'occasion de parler ces dernières années. Pour la prandère émission, les réalisateurs ont « donné la parole » aux sourds et muess de l'école des Grotouses à Clemons-Parrand. Si le speciacle souffre de longueurs, le principe de cette émission en intéressant.

est intéressant.

21 h 35 Cenéma : Viva Maria.
Film français le L. Malla (1965), avec J. Moreau, B. Bardot, C. Haimiton, G. Von Ressori, P. Dubost, C. Brook (Redigt.):

If the d'un terroriste irlandais, échquée au Hondard d'un chrane antivitant et devient la partenaire d'une chanteuse partisante sur les solmes de caf conc' d'Amérique centrale. Réunion fracassante de Jeanne Moreau et Brigitte Bardot dans un film d'aventures à gros budget et quelque peu parodique.

23 h 20 Jeannel

23 h 20 Journal

23 h 50 Prékude à la muit. • Preischitte», de Weber, par l'Orchestes du Capitole de

FRANCE-CULTURE

25 h, Dieloget france-allement : « Goothe et le ron 21 h. Mesiques de notre temps : Ebauches pour un sipiu J. comme jeux d'enfants, œuvres de Lists, Bizof, Mozert... 22 h. Nuits magnétiques.

FRANCE-MUSIQUE

28 h. 30, Cometet (donné le 22 octobre 1981); «Sanate jour-violon et piano», de Janacek; «Troisième Sonatis pour violon et piano», de Viardot; «Cinquième Sonatine pour violon seul», de Martinou; «Cinq Mélodies pour violon et piano,», de Probofice ; «voc A Jodry, violon; J. Koerner, piano. 22 h 36, La mait ser Proco-Mentque : Cycle accumentique; etuvres de Dufour, Malec; 23 h 20, Munique de mit; 23 h 25, Janz Club.

Mercredi 29 septembre

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

12 h 10 Juge box.

12 h 30 Atout ocaur.

v.o.): Action-Ecoles, 5° (325-72-07).

LES CHARIOTS DE FEU (A., v.o.):
U.G.C. Marberf, 8° (225-18-45).

LES CHEMINS DE LA HAUTE-VILLE
(Arg., v.o.): Studio Gh-lo-Cour, 6°
(326-80-25); Olympio-Eatroph, 14°
(532-64-42). (326-90-25); Clympio-natropol, 14 (326-67-42). LE CRIME ÉTAIT PRESQUE PAR-FAIT (A., v.o.), Action-Christine, 64 (325-47-46).

(325-47-46).

DÉLIVRANCE (A., v.L) (°), Opéra-Night, 2° (256-63-56); Stadio Cujas, 5° (354-89-22);

2001, ODYSSÉE -DE (A. v.o.): J. Coctess, 5° (354-47-62).

15 h 50 Jouer le jeu de la santiè

Emusion de Michel Thoulouze. « Coca-cola, la petite bouteille qui monte qui monte », de Otto Houesker. 10% de sucre, une pincle d'essences aro avents jont une bordesité de Colo-Cola, potison avaitée dans plus de cent quarante-cinq pays à raison de deux cent sotxante millions de bouteilles par jour. Otto Homoker a enquêté aux États-Unix, en Aliemagne, en Suture et en Prance, sur ce phénomème et sur aon syntème de marketing et

21 h 35 Arcana: L'écriture de la James.
Réalisation R. Coste, avec Maurice Béjart, Henri-Sanguet,
Yvette Chauviré, et Rosella Hightoner.
22 h 35

Coupe d'Europe de football. mé des sustebes retour premier tour.)

DEUXIÈME CHAINE: A 2

10 h 30 ANTLOPE

12 h

12 h Journal.

12 h 05 Jeu: l'Académie des neuf.

13 h 30 2 2

13 / 50 Lim: Les des des LOLA, UNE FEMME ALLEMANDE (AL. v.f.), Club, 9 (770-81-47). Les carnets de l'aventure.

De P.-C. Degonges.
Verdon kayak.
Dans les vertighneuses gorges du Verdon en compagnie d'un groupe de kayakistes.

14 h 30 Dassins animée

15 h 05 Récré A 2.

17 h 10 Platine 46.

MIDNIGHT EXPRESS (A., v.o.) (***): U.G.C. Marbeul, 8* (225-18-45), - V.I.: Capri, 2* (508-11-69).

De P. Leguen.

Avec Steve Winnood, les groupes Bison, AC/DC, Elli et Sacno, Shakin'Stevens et Élégance.

17 h 45 Term des bêtes. Réalisation ; J-P Jand. Théodore Monod, le fou de désert.

18 h 30 C'est la vie. 18 # 50 Just: Des chiffres et des lettres.

19 h 20 Emissions régionales. 19 II 45 Le théâtre de Bouvard.

20 h Journal. 20 h Tribine Lune.

tion : J.P. Richard. Avec L. Malet, T. Liotard. Réalisation: J.-P. Richard. Avec L. Malet, T. Liotard, J. Daby
Un soir and done un restourant des Halles, Martin Peyrol dinait avec un couple d'aras. A la table voisine, une jeune femme semble s'intéresser à ce jeune homme. Elle propose de l'accompagner dans une maison de campagne mobile la pleine lune...

22 h 20 Remuie-méringes.

De G. Laujin et Cotzenberger. L'oreille en coin : dialognes d'éguistes, photomaton, grand hôtel, rêtro-boulet-dode, faits divers, perssites, télécommunication.

Le premier numéro de cette rentrée d'un magazine cocaza curieux, mais inégal. 23 h 15 Journal.

TROISIÈME CHAINE: FR 3 18 h 30 Pour les jeunes.

18 h ou Tribune fibre. Carde de réflexion et d'action civique (CRAP).

19 h 10 Journel.

19 h 20 Emissions régionales.

20 h Les jeux de 20 heures.

ide ches son ami Kill; son amant Karl viant de monitr dans nes bras. C'est le descrième foit qu'un hamme meser avec elle de la norte: sune drange affaire!

21 h 30 Magazine; Espace francophone.

De D. Gellet.
Témoin, le poète mauricien le létaunick, l'Asadia quatre stècles après, evec le romancière acadieme Astonine léalilet. Le langue française et les technologies de pointe; le chancon d'expression française.

22 h 05 Journal. -

22 h 35 Práiude à le mait. L'ensemble Ad Ariem, Symphonie à quaire, de Gallapi:

FRANCE-CULTURE

8 h. La chembs de la commissance : lunges il astrophysique; h il il 32, Voyages aux pays barbares ou les sentiers d'Hiero-dote ; à 8 h 50, Echec au hasard.

10 h 45, Lo Bere, opportune our la vie.

11 h 2, Les concerts des assis de la senique de chambre (et li-

17 h 32).

12 h 5, Nous tous chacus.

12 h 45, Pasorama : Les émigrés ou la richesse d'une multinationale, L'Afrique noire.

13 h 30, Sollietes. 14 h, Sont : Beanbourg d'ailleurs et d'autrefois.

14 h 5, Un livre, des voix : J. Metelins, « le Famille Vortex », 14 h 47, L'ami des persets et des éducations : Le temps de

15 h 2, Les aurès-midi de France-Culture : Le monde au singu-lier ; 16 h 45, Contact ; 17 h, Roue libre.

18 à 30, Les veillemes, farces et aventures de Gaspard des

montagnes. 19 h 25, Juzz à Pancieums.

30, La science en marche.

20 h. La musique et les housses : « la Khovantchini ». M. Moussorgsky, par l'Orchestre de la Suisse romande, avec R. Raimondi, P. Lindrous, R. Tear...

FRANCE-MUSIQUE

6 h 2, Masiques pittoresquat et légères : couvras de Ander Samuels, Nevin, Lecuona, Wienawsky, Pryor. 6 h 30, Musiques du matin : couvres de J.-S. Bach, Beethor

9 h 5, Le matin der municiens : les concertes pour piane de

12 h, L'annéeur de mesique.

13 h, Journes sofistes (en direct du Studio 119) : mayres de Cage, Roque-Alcina, Ferrari. Cage, Roque-Alcuns, retrait.

14 h 4, Microcosmos: 14 h 5, Children's corner; 15 h, Report

: 15 h : Pêle-Mêle infos : 15 h 45. Le jeu et h. b 15 h 55, Hanue Infidélité.

17 le 30, Les intégrales : Quatuors de Schubert.

18 h 30, Studio-consert : Œuvres de Dvorak, Szymanowski,

19 h 38, Jazz: Où jouent-ils ?

20 h, Les chants de la terre.

20 h 30, Concert (dozné an centre Georges-Pompidon, à Paris le 22 juin 1982): «A set of pieces for theater orchestra», de Ives: «Acustiva III», de Schnebel: «Für Stimmen», de Kagel, par la Schola Cantorum de Stuttgart, dir. C. Goitwald; « et l'Ensemble intercontemporaim dir. P. Eotvos. 22 h 30, La mit sur France-Munique: Le cinb des archives.

TRIBUNES ET DÉBATS

MARDI 28 SEPTEMBRE Le professeur Bernard Debré est reçu au journal de 19 h 30 sur Europe 1.

MERCREDI 29 SEPTEMBRE

Ariel Sharon, ministre de la défense d'Israel, est invité au « Club de la presse » d'Europe 1, à 19 h 30 en direct de Tel-Aviv.

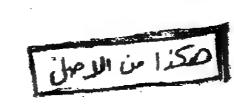


MERCREDI

AVERTISSEMENT - Le public est averti que la violence

et l'érotisme de ce film papier adminuer certains

il fill i même ji 5 de plus de 18 ans.



RADIO-TÉLÉVISION

A VOIR

ptembre

i is the Martin control

NOISIÈME CHAINE : FR 3

h 36 Canama Viva Maria.

3 h 10 Pratude a la num.

RANCE-CULTURE

MANCE-MUSIQUE

septembre

S h 56 Dessinanime.

The state of the second

9 h 30 Emissions regionales.

👼 🖍 — i kes jaux de 25 heures.

🖟 amour çui tua

a 🚵 🏕 estador en la procesa de la California de la Cali

唐 🌦 🗱 Magazzizie - Espace Francopts.

1 h 36 berie De tren etterpe de

Baselines Control of Control by C

And Briefer of the Contract of

Partie and the control of the Control

Miles and the second of the se

Commenter to their a men marginations

I de & Lies gentererte des eines de la george de delte b

The M. Proportion was to grant to a resident

4 @ 47. A liente den parrette et les checces la file

8 & 2. Late agreement de le marche deure : le march

Be 36 Les milliones, farces et austres le Gall

The Management of the Section of the

B. B. Schoolpath processing of higher and high

Springer, his training of the party of the last

The fire makes for management of school of the

Description to the second of t

Section Carried States and Carri

7 & The Constitution of the Association of the Constitution of the

A de Steen Berg, beneg bie men mit eine De-6 9 6 La Book der von . Marie is in familier

& W. C. La Bare, perenture um in en.

B N 10 Jaucine:

E & DE ADLITCH

3 h 3% Sudireire.

problègation.

I & M. Smith stagest about

MANCE-MUSICUE

S & St. Jean as Cres Co. T.

S to the late of the same

🛊 🖟 🚜 Provide é a rort.

RANCE GULTURE

is 35 Percis donnee.

3 h 30 Journal

de Maria de la companya del la companya de la companya del la companya de la comp

A Mile Communication of Marine 1995; sweet More a New York of Marine 1995; sweet More a New York of More and the Marine 1995; sweet More and the Mor

in the Properties of the Property of Contract of Contr

S. Miningen franco-aliented - Calles in the S. Miningen de moter leston - Entire por a de la contra del contra de la contra del la contra de la contra de la contra del la

The Contract of the Contract o

he Mt. Le men our Franco-Manage : Cris many mention of the or Manage : Cris many 23 h and comments

Une espèce de fugue

Imaginez ça : un jour de février, Je voudrais simplement signaun jour comme un autre, votre fille ne rentre du lycée. ler ceci : dans une situation sem-blable, les la sont telleon patiente, on ment individuelles, les rapports s'inquiète, on finit pas se couchar entre les personnes concernées se et, le lendemain, force est de se rendre à l'évidence, la gamine est combinent de façons si variées. dépendent de tant de facteurs partie. Sans un mot, sans rien, psychologiques, historiques et sans qu'on comprendre pourquoi. Elle n'a que quinze ans, même 🗉 chimiques », qu'il est impossible de décrire la l'écran autre encore fragile et tandre, plupart du tamps. Qu'est-ce que chose qu'un cas d'espèce. Il peut cependant servir d'exemple ou vous faites ? La seule initiative même de leçon dans la mesure où que prennent d'abord Jacques et il s'agit d'un comportement posi-Alice, les parent désemparés, tif de nature il nous influencer si héros du téléfilm de Gérard Poiper malhaur... tou, c'est d'abord de n'en prendre Personnellement, l'attitude de aucune. De 🚥 rien faire. Et de ne ces parents m'a littéralement ranrien dire. A personne. Pas même i Walles son calme, Par son Et Bux absence totale de sentiment de flics : ce sont des intellectuels. A culpabilité. Par sa gentillesse : ils la quoi... non, rassurez-vous, je ne vais pas déne se font pas un reproche, pas une scène, du style : c'est entièbobiner ici le fil d'une semaine pas

aussi par le fait que le père puisse interrompre ses pour draguer une minette et l'inviter à diner sous prétexte qu'elle resvoir débarquer, se jette volup-tueusement dans ses bras. Résultat : complètement anéantle, petite que le lendemain aprèsmidi. Incroyable, non ? Et pourvécue. Selon toutes probabilit ni vous ni moi na la vivoinne de

oft. Au contraire CLAUDE SARRAUTE. ★ « Sans un mot », TF1, jendi 30
septembre, 20 h 35.

semble sa fille i il rentre sans prévanir à des heures impossibles et sa femme, très soulagée de le semble-t-il, per une muit d'amour conjugal, elle ne songera à lui demander des nouvelles de ses démarches pour retrouver la tant vrai. Il s'agirait d'une histoire cette manière-là. Ce qui n'enlève rien, encore une fois, I son inté-

-VU-

Drogue : les médecins et le Patriarche

de faute, tu

dū..., tu n'aurais pas dū, 📖 Et

.Il est il craindre que, avec les professionnels III petit écran, les grands, le incontestés, avan leur savoir-faire de 📓 télévision 📲 tion ne l'emporte parfois sur la rigueur. Un aime et on en anifeli de peu. Pour leur inniere « la drogue, le plaisir » le di-pendance » (lundi soir 27 sep-tembre sur TF 1), Etienne Lalou Igor Barrère ont donné la meillear d'eux-mêmes. Un sujet pertiavait, au delà du spectaculaire de l'image, une démonstration I apporter. Un montage impeccable. Et pourtant un imbuvadu'aucun toxicomane voulu absorber : d'un côté, le professeur Fournier et le docteur Dugaria, L. l'hôpital Fernand-Widal: L'autre, M. Nahas, L pour qui le haschisch peut rendre impuissant, m M. Lucien Engelmayer, la pensante de l'association Le Pa-triarche.

Les premiers parient de la drogue avec prudence. - La poudre, c'est d'abord ce qu'on peut appe-ler le plaistr, cette espèce d'inonand qui comble tout, = plaisir archalque comme le remplissage du marriage puis vient l'époque na on est condamné 📕 utiliser l'héroïne sans en éprouver de satisfaction mais pour ne plus être maiade », le docteur Dugarin. Le dillumiei de la relation avec le toxicomane. - Ce sont - grands

• Mme Corinne Fabre, qui était di-

recteur de cabinet de Mme Michèle

Cotta la présidence de Radio-France, a été nommée secrétaire gé-

pérale de la Heute Animal de la

communication audiovisuelle décret publié au Journal officiel du

Née un 1951, Mme Labre

est licenciée d'anglais et ancienne élève de d'administration. Elle a été administrateur civil au secré-

M. Bertrand Labrusse, P .-

D. G. de la S.F.P., vient de confir-

mer dans leurs de direc-teurs généraux, M. François

Lemoine M= Janine Langlois-

Glandier, respectivement charges im

M. Jacques Chirac a décidé de

greer « une cellule 💵 vérification 📠

l'objectivité 🔳 l'information audio-

visuelle » qui sem animée par

repas de presse des journées parle-mentaires R.P.R. de La Grande-

Motte, entend, à ce propos, saisir la Haufe Autorité de la communica-

[Le 19 juin 1975, les partis signa-ires du programme common de la

tion audiovisuelle.

la production et de l'admistration.

que par les administrations.

sentiment de connaître un plaisir ineffable . qui e veulent s'adresser qu'à mun qui un eu la mini expérience. Les seconds, encore I leur af-

faire, montrent la singe en manque ru de pensionnaires de pensionnaires unramami de l'être. Prima sur la partie scientifique le l'émission, sur les andorphines qu'on a dans le corps et qui sont électifs pour la morphine - antant dire qu'un toxicomane sommeille en chacun de nous - et allons, sinon droit un but, dant la la touche. A l'institution de Patriarche, où l'on will que les toxicomanes sont frappés, privés de leurs papiers d'identité, contraints, pour leur rédemption, manier pelle et le rateau.

Là, Me responsables in l'émission ont see ilmer. I oubliera donc ceux qui s'y droguent encore, ceux qui s'en enfuient 📓 nuit, rattrapés par les gendarmes de Unitado, une localité proche, pour ne voir et n'écouter que les adeptes de M. Engelmayer. « J'évale là, je me pas le chotx, c'était la Boère ou la prison, j'étais avec ma semme, on attendait un enfant, grôce au Potriarche il a pu nattre. =-

Témoignage massue qui 🖦 vrait faire taire les plus réti-cents : Le pouvoirs publics, le chargé de la toxicomanie au ministère de la solidarité et de nombreux journalistes qui sur place

vit là depuis cinq ans et demi, I triarche en barbe blanche ser la corps médical. . Ce ne sont u la trafiquants, dit-il, qui men de l'argent avec la drogue leri, les nivents qui estate dans la une clien-tèle. Sans préciser qu'avec cinq pensionnaires, Engelmayer - lui-même dans le besoin.

Enfin. un toxico, un bon, pour enfoncer le clou, témoignera : - Moi j'en suis sorti. Ici on est personnes à en être sortis. » El parlant de com qui ne s'adaptaient a assez in: - C'étalt anne leur orguell, ili ne prenaient pas qu'à man man on pouvait les empêcher de faire ce qu'ils voulgient. »

Pour conclure, toujours avec l'habileté des professionnels, MM. Lalou Barrère redonné la parole un docteur Dugarin. = Il qu'on substitue la dépendance de la drogue une autre dépendance, mili d'un gourou par exemple, mais alors ce n'est plus une façon de vivre mais de survivre. In thérapeutique, c'est autre chose, c'est donner 🕪 vrais désirs 🖢 🖺 place des

Après cette émission, voilà l'image de la drogue : F des : en recherche : un Patriarche qui a trouvé.

cent sera mis sur les personnels. Avec 13 587 millions de francs, les crédits qui leur sont consacrés aug-mentent de 14,5 % et représentent l'essentiel des crédits de fonctionnement (15 024,87 millions de francs). En revanche, les crédits d'équipement pour une part faible projet budget (1,92 294,5 millions), tandis que les internation de programme ne croissent que de 3,72 %.

Cette priorité accordée au recrutement, à la formation et aux rémunérations policiers prend le contre-pied choix budgétaires septennat précédent : min impor-tants recrutements décidés par M. Raymond Marcellin an lendemain de IIII avaient succédé, surtout en 1977 et en 1978, des budgets de créations d'emplois.

Avec les 5 617 emplois créés en 1982, les effectifs des corps et services de la police nationale devalent atteindre à la fin de l'année 106 332 personnes, solt une progres-men de 5,25 % en un an. En 1983 le budget envisage la création de 1 850 emplois, dont 1 617 pour la police nationale - active >, en tenue ou en civil. De policiers en civil s'étaient estimés, non sans raison, lésés par les choix opérés en 1982. Consciemment, le gouvernement (4781 emplois créés), ment à sa conception d'une police de prévention, qui se montre, se voit et

Aussi les enquêteurs et inspecteurs, auxqueis on avait d'abord promis 1 000 créations, n'eurent-ile

M. HENRI PIGEAT EST RÉÉLU P.-D.G. **DE L'AGENCE FRANCE PRESSE**

Le censeil d'administration de 'Agence France Presse; réuni ce mardi 28 septembre en fin de mati-née, a reconduit pour trois ans dans de président directeur général M. Henri Pigeat, qui occupe le poste depuis le 8 septembre 1979, suite à la démission de M. Roger

Aux termes du statut de 1957 de A.F.P. P.D.G. de l'Agence doit recreillir douze voix sur les quinze membres qui composent le conseil d'administration. Rappelons que ce conseil comprend huit représentants directeurs de journaux quoti-diens, deux représentants du secteur public de la radiotélévision, trois re-(premier ministre, ministères des re-lations extérieures et de l'économie et des finances) et deux représen-

ciper au veni.

[Agé de quarante-deux ans, ancien élève de l'ENA, M. Henri Pigeat, administrateur civil, a appartem à plusieurs cabinets ministériels avant de devenir, de novembre 1975 à avril 1976, direction de la companie de la c ceremone 1973 a avral 1976, direc-teur de la Direction générale à l'infor-matique, organisme rattaché au premier ministre.

En avril 1976, M. Henri Pigeat

PRESSE

Nouveau mensuel destiné aux femmes

« PRIMA » EST LANCÉ PAR LE GROUPE GÉO

lariet général du gouvernement de 1976 à 1981. Elle s'y est notamment occupée des relations de l'administration avec le public et de l'utilisation de la télémati-Un nouveau mensuel, Prima, des tiné aux femmes, paraît ce 28 sep-tembre. Edité par Prisma Presse-qui publie Géo, édition française du magazine allemand, et Ça m'inte-Prima se vent a avant tout un journal pratique », résume sa rédac-trice en chef, Min Hélène Tokay.

Comportant deux cents pages, au format classique IM magazines fépour le premier numéro, *Prima* est venda 8 F.

Prisma Presse, 20, rue Washington,

Réponses... • Droit de ré-ponse - - Dans la Nouvelle Répu-M. Jean Farran, ancien directeur gé-néral E R.T.L. Le maire de Paris a ponse ». — Dans la Nouvelle Republique du Centre-Ouest, quotidien régional édité à Tours, M. Jacques Saint-Cricq, président du direction proteste, dans son du lundi 27 septembre, contre le fait que le la constant qu'il de la constant qu'il pris cette initiative à la suite d'un reportage de TF 1 consacré le la rénovation de la tour Eiffel. M. Chirac a jugé celui-ci = scandaleux =, dans la mesure où = il n y a pas eu la moinjournal qu'il dirige ait été cité par dre allusion, ni aux élus parisiens, ni à la municipalité de Paris, ni au erreur dans l'émission de Michel Polac, comme faisant partie du groupe na a la municipante de Paris, la du maire de Paris », qui avait inauguré ces installations le jendi 23 septem-bre. Le président du R.P.R., qui a annoncé cette initiative au cours du

Il rappelle que la Nouvelle République, depuis sa fondation en 1944, est indépendante et entend le rester. D'autre part, I syndicat du Livre C.G.T., qui en regretta pas d'avoir refusé de participer à cette émission, déclare qu'il e partie prenante dans le combat, avac. toutes les catégories de personnels, contre les monopoles de presse, et en particulier celui de M. Robert Hersant ».

tite 19 juin 19/3, set parm agen-taires du programme commun de la gauche avaient créé un Counté pour le respect du droit à l'information radio-télévisée, présidé par M= Edmoude Charles-Roux, et notamment chargé de « porter des appréciations d'ensemble sur l'objectivisé et l'équillibre de l'infor-mation dans les différences stations «. Permi les members de ne countée on repress se déroule à Monte Carlo, du 26 septembre au 1° octobre 1982 Congrès réunit, chaque année, les éditeurs et les distributeurs Parmi les membres de ce comité, ou re-levait les noms de MM. Claude Estler, Georges Filloud et Jack Ralite.} de presse monde entier.

Un nouvel hebdo: **CTEL**

Un nouvel hebdomadaire, TEL initiales de Temps, Economie, Littérature - fera paraître son premier numéro le jeudi octobre, Tiré à 000 exemplaires, comportant 8 format Canard enchaîné, TEL sera vendu i francs.

Le projet in trois fondateurs, MM. Philippe Thureau-Dangin, directeur de la publication. Olivier Poivre d'Arvor et Philippe Simon-not, de « créer un espace com-mun » entre trois notions qui pareis-étrangères l'une 32 l'autre, pour traiter ouvertement ce qui, dans notre temps, reste plus que ju térature ».

* TEL, 4, place du Marché-Sainte-Catherine, 75004 Paris, tél.:

■ Le Nouveau Détective remplace désormais déposi-l'hebdomadaire Qui ? Police, l'actualité criminelle et judiciaire. Vendu 5 F, son tirage dépassera quatre cent mile exem-plaires. De Nouveau Désective est édité par « Nuit 🔳 Jour », 3-5, rue des Graviers, 92200 Neuilly-

bureau gestion

SPECIAL SICOB 82 en vente chez votre marchand

présentants des pouvoirs publics,

tants du personnel de l'Agence (dont un journaliste).

M. Henri Pigeat 3 obtenu treize
voix sur quinze, les deux représentants du personnel refusant de participer au ----

nommé directeur général and tt de l'A.F.P. avant d'en être a P.-D.G. trois gas et demi plus tard. Il est l'auteur de phisicurs ouvrages, notamment Sahu écras ou la Télévision par cables, et De la télématique autéléphone.

de journaux · · ·

LE PROJET DE BUDGET POUR 1983

Priorité au recrutement de nouveaux policiers

Avec 15 319,37 millions de francs de crédits de paiement, le projet de budget de la police mationale pour 1983 est en augmentation de 13,66 % par rapport nat précédent. Bien que supérioure à celle prévae point l'ensemble la budget de l'Etat (+ 11,8%), cette pro-gression est jugée insuffisante par le secrétariat d'Etat chargé de la sécurité publique.

bius seraient évidemment plus favo-rables, ces temps rigueur bud-gétaire, une nouvelle répartition des dépenses sein de l'intérieur louée au ministère de l'intérieur

de la décentralisation. Mais la police

nationale représente déjà 48,10 %

du budget prévu par ce dernier, qui pourtant a été conçu dans la pers-

pective des élections municipales et de la mai en œuvre de la décentrali-

double impératif et l'ef-

fort consenti en 1982 pour la police,

surtout en de créations d'emplois, expliquent que projet

progression des crédits alloués à la police nationale : une augmenta-

de 114 a les qu'elle avait atteint 19,45 % en 1982.

En comme 1982, l'ac-

suggere pour I Will un ralentisse

Les services M. Laurent Fa-ius seraient évidemment plus favo-taires et les commissaires à 8 créations contre 60 promises initiale-ment. En 1983, l'équilibre devrait être rétabli : 700 emplois seraient créés parmi les personnels en civil (60 commissaires, 640 enquêteurs et

inspecteurs) et 917 pour ceux en

La création d'une nouvelle direction de la formation auprès de la Direction générale de la police nationale se traduit par une modification de nomenclature et l'individualisation des crédits affectés à la formation permanente des personnels. Des « délégations au recrutement et à la formation » sont en cours de création auprès de chacun des onze sogénéraux pour l'adminis-tration de la posice (S.G.A.P.). Elles ont pour tâche de favoriser la publicité des recrutements, d'animer les jurys de concours et de développer les stages de formation continue.

1981, le nombre tien iocaux. personnes affectées à la gestion et à la formation, en de-hors des écoles elles-mêmes, est ainsi

La modifications au projet de budget souhaitées par le secrétariet d'Etat chargé la sécurité publique concernent surtout les conditions de travail. Car, par-delà les créations d'emplois, reste à s'assurer que les policiers font bien me pourquoi on les a recrutés. Can l'éternel problème des « charges bellam » que l'équipe 🖦 M. Franceschi souhait enfin, résoudre : de misse à 7 de moins les policiers qui ne font pes un véritable travail de police. Objets trouvés, enquêtes administratives, sorties d'école, charges judiciaires... : autant de services qui pourraient être du man d'autres

invoquant sa création récente - le 18 soût -- ainsi que la lutte contre le terrorisme, le sentiment d'insécurité de la population et certaines revendications des personnels, le cabinet de M. Joseph Franceschi vient donc de demander au ministre in budget, M. Laurent Fabius, une augmentation des dépenses consacrées à la

administrations de personnels municipaux. rationalisation de l'emploi

est toutefois sans incidence budgétaire. De ce dernier point de vue, le secrétariat d'État souhaite essentiellement une augmentation des d'équipement qui puisse traduire fi-nancièrement la volonté politique que manifeste m création Modernisation de l'armement, gilets pare-balles, matériel radio, achats de renseignements... Un effort supplémentaire est demandé alors que le projet de budget s'en tient surtout, pour le matériel, ration III la substitution du revolver Manhurin spécial police au pistolet 7.65 (11 000 revolvers supplémenaires en 1983). D'autre part, taines économies, au projet budget, impliquées inopportunes, en particulier non-reconduction ouverts en IIII pour les un d'aménagement et d'entre-

satisfaction demandes syndicales e également envisagée : le passage à 100 % du taux de réveron a sa veuve du salaire d'un policier mort en (il = 4 50 5 l'intégration aux retraites 🖛 l'indemnité pour sujétions spéciales (qui peut atteindre m cinquième d'un traitement d'un policier en ser-

• Une police plus disponible, mieux formée et plus efficace », telle serait la philosophie de ma propositions, explique-t-on au cabinet M. Franceschi 🖃 l'on paraît ne pas s'en tenir à l'augmenta-tion quantitative effectifs.

EDWY PLENEL

LA MANIFESTATION DES « POLICIERS MÉCONTENTS » EST INTERDITE

La manifestation de policiers pré-vue, la jeudi 30 septembre, la n'a obtenu, sur le plan national, que 14 h 30, place Beauvau, face au 2,83 % des suffrages des gradés et ministère, par la Fédération profes-la indépendante de la police (F.P.I.P.) (L. Monde du 25 septem-0.82 % en 1978), résultats ont (F.P.I.P.) L'Adonde du 25 septembre de l'etre interdite ple parisien plus importants dans fet de police de Paris, l'etre de police de Paris, l'etre de sécurité du métro parisien l'éle et dans districts des l'etre de nuit (augnoiles, place de l'etre l' autre lieu » de la capitale.

l'extrême droite et en communion d'idées avec le mouvement Légitime d'immigration.

l'ordre public » et l'interdit aussi est in au rétablissement de la bien place Beauvau qu'en « lout poine de mort, estime y la intre contre la délinquance passe d'abord Ouvertement marquée I pu la répression, m affirme que le

défense, la F.P.I.P., qui problé Au d'État chargé de la - rassemblement tous sécurité publique, on approuve la policiers mécontents décision du préfet de police, une ses adhérents la war avec leurs telle manifestation la policiers, « sifflets à roulette », est une orga- ayant ouvertement pour cible le gounisation minoritaire, mais active, en vernement, y étant jugée « guère particulier parmi les unités spéciali-

JUSTICE

A Grenoble

A quelle frontière reconduire un apatride indésirable ?

De notre correspondant

tre en liberté un homme d'une del administratif en attendant trentaine d'années, M. Nacer Hali, qui se prétand d'origine pa-lestinienne et qui afficme être an-tré clandestinement en Franca après avoir traversé à pied les Pyrénées. M. Hali n'était cependent pas inconnu des autorités judiciaires françaises puisqu'il-avait déjà été condamné il y a vols la roulotte, mais sous une autre identité. La police devait par le suite perdre sa

. Au mois d'août, M. Hali comparaissait à nouveau devant le soit le remettre aussitôt en pribupal pour plusieurs vois dans berté. des voitures. Il fut alors condamné à deux mois de prison et il surait du être, dès sa sortie, du Palestinien qui est reparti lide la maison d'arrêt, reconduit bre. « S'agissant d'un apatride, aux frontières en application de la reconduction à la frontière pré-la loi du 29 octobre 1981. Ne vue par la loi une cleuse de remment aparide et ne désirant procureur de la Répblique, M. remoent apatride at ne destrant surrout pas se rendre dans un pays du Magbreb, M. Hali allait poser de scrieux problèmes aux ment entendair maintenir un flou sur ses origines as ses intentions, s'est, depuis, evaluat la nature. — C. F.

Grenoble. — Les magistrats M. Hali fut amené, comme le prégrenoblois ont décidé de remet-voit désormais la lol, dans un loqu'une décision soit prise à son sujet. La Belgique et III Suisse ayant refusé d'accueillir le Palestinien, l'Algérie et la Tunisie n'ayant donné aucune réponse aux demandes formulées par la vingt-quatre heures pour statuer sur le sort de M. Hall. En vertu de la loi, le tribunal pouvait soit maintenir l'intéressé sous surveillocaux dépendant de la police, le temps de trouver une solution,

Les magistrats ont décidé de lever la détention administrative vue par la loi une clause de style >, souligne le substitut du

The Land Comment of the La

TRIBL NES ET DÉBITS

HARDI SEPTEMBRE THE RELIEF TO SEPTEMBER a to the Lander THE REAL PROPERTY OF THE PROPE

Languedoc-Roussillon

Agde ou l'indigestion touristique

De notre envoyé spécial

Agde. — Non, on ne s'endori pas au cap d'Agde. Pendant que les naturistes et les baigneurs à petne plus vêtus rôtissent sur le sable, les engins de chantier sont déjè su III pour édifier « troisième tranche » station modèle lu Languedoc-Roussillon Douze mille lits vont étre ajoutés au quarante-trois mille qui ont été entassés là depuis 1970. Dans le désert pousbles on fait la quene aux portes des cabanons des agences immo-bilières. Avec La Grande-Motte, le cap d'Agde est l'e unité d'aménament touristique » qui se vend

L'immense

in (le plus grand d'Europe)
qui borde de vacances
est-il un défi l'hyglène ? Il ve
réaménager, Manque-t-on
distractions ? Un nouveau port de trois cents places, un goife de dix-huit trous, un casino et un musée d'archéologie sont en travaux ou à l'étude. La vieille ville d'Agde est-elle me-nacée d'apoplexie? On révise le plit d'occupation pour électies zones d'artisanat. Dans quelq sones d'artisanat. Dans quelque mamées, la cité antique et la station moderne, ayant mangé les vignes qui les séparent encore, ne feront plus qu'une. Une greffe réussie qui contraste avec la scission survenue entre La Grande-Motte le village de Mauguio qui trail lui servir de la d'aometi.

le greffon ... vitalité
estivale exubérante ne va-t-fi
pas à la fois s' hyrier inimème à force de prolifèrer ...
épuiser son tuteur, la vieille ville
d'Agde? ... en ... que la
mission d'a ... agement décida de
construire de toute pièce cinq
grandes ... sur
les p' ... Lenguedoc-Roussillon les ... filant

Le parti était à la le clair et ingénieux : attirait le promoteurs cinq emplacements le les et un bloqueit l'essaimage des cabanons et des villas partout allieurs En fin d'opération, vingt ans après, on devait avoir un tiers ans après, on devait avoir un tiers du rivage équipé l neuf et deux

Le cap d'Agde de choisi comms l'une de cunités d'aménagement s : sur les 12 de commune, les immeubles le commune, les immeubles le couper 5 kilomètres.

mètres de sable fin, de dunes et de marais. déclarations, la situation est toute différente. Alors même que la station n'est pas achevée, elle déborde de tous côtés. A l'est, un camping de naturistes a mangé 40 hectares en bordure de mange 40 hectares en nordire de mer. Processus classique d'urba-nisation rampante : on commence par des tentes, puis viennent les caravanes, enfin les hungalows, un millier, dit-on, érigés sans permis de construire.

Pour mettre de l'ordre la-dedans, la commune veut lancer une opération de résménagement. une opération de réaménagement.
Pour la financer, il faudra vendre quelque chose : des pavilions,
pardi, qui prendront la place des
bungalows. Dans dix ans, quand
le terrain aura pris encore plus
de valeur, on commencera,
comme partout, à détruire les pavillons pour les remplacer par des
immeubles.

Terrains milés

A l'ouest, et pour respecter la directive de protection du littoral, une minos bande de terre est réputée inconstructible. Elle est construit sans vergogne des ter-rasses en dur sur le domaine public maritime. En arrière de cette e france verte » commencette e frange verte » commen-cent les campings (voir plus haut), les cabanons et les villas installés dans un joyeux désordre. Plus loin encore, en suivant is côte, voici le mur d'immeuble du grau d'Agde, puis l'immense ca-ravaning littoral de La Tamaris-sière. Bref, les espaces naturels se sont évaporés au soleil du Midi.

Vers l'intérieur de la commune, ce n'est pas la puissance publique qui a auvé les quelques étendues encore vierges, mais les associations qui se sont créées ces dernières années, en réaction contre le bétonnage systématique. Sur les 350 hectares de marais du petit Begnas, on vousait installer le parc de loisirs bapties Verneland, Levée de boucliers, intervention de la toute jeune de la société de protection de la nature, pétition de quatre mille cinq au signatures. Le petit Bagnas est en instance de classement comme réserve natuclassement comme réserve natu-relle. La colline Saint-Loup, seule éminence de ce plat pays et tolle de fond de la station, devait être constellée de la vue imprenable ».

C'est une autre association, celle des premiers acheteurs d'appartement au boisement. Quant au vignoble qui faisait comme une coupure verte entre le cap et Agde, il est condamné à terme et ne trouve personne pour le défendre. C'est là que la vieille ville va étaler ses nouveaux faubourgs.

FABRICANT - INSTALLATEUR PRIX DIRECT D'USINE

Contre le froid à et le bruit

changez

(bâti compris):

MENUISERIE EN P.V.C. (polichlorure de vinyl)

Ex. de prix i Pour changer une fenêtre de 1 m 85 de haut x

1 m III large équipée en double vitrage BIVER ST-GOBAIN

4/6/4 ou en glace de 8 mm, comptez 1 1 FT.T.C. posée

DEVIS GRATUIT - POSE PARIS GRANDE BANLIEUE

Sté PARIS-RÉNOV - 22, RUE FONTAINE

75009 PARIS - Tél. : 526.60.00

CREDIT GRATUIT 3 MOIS

.... 4

Les fenêtres RÉNOV S I se posent en une journée Sont faites sur remains é S'adaptent à tous les styles ■ Mall Mall des impôts. 10 ANS DE GARANTIE Offre exceptionnelle (limitée jusqu'au 1/11/82)

Dans les limites de la station elle-même, la densification sournoise a fait ses ravages. A l'ozi-gine, on : vait fixé la limite à cinquante mille lits, chacun de ceux-cl étant censé recevoir deux ceux-ci étant censé recevoir deux pensonnes occupant 25 mètres carrès. La capacité maximale de la siation ne devait donc pas dépasser cent mille extivants. Le cap d'Agde, et ation de taille humaine, ville verte entourée d'espaces illmes, c'est ce mythe qu'on a vendu aux premiens acheteurs. La réalité est anjour-d'hui sensiblement différente.

That sensiblement différente.

Dans une « cabine » de 25 mètres carrès s'entessent à la belle saison quatre ou cinq estivants. « Qui pouvoit prévotr un tel succès ? », plaident les aménageurs. N'empèche que si on ajoute à ces habitants les touristes qui occupent les campings, les cabanons, les villas, les appartements du vieil Agde et ceux qui vlement pour la journée de l'intérieur du département, on arrive à une population totale qui dépasse toutes les prévisions.

Dans quelques années, la com-mune d'Agde compters sur son territoire, pendant les jours de pointe, entre deux cent mille et trois cent mille personnes. Même si elles se tiennent debout in coude à coude, les plages in seront pas asses grandes pour re-receptir.

Agde et son cap souffrent de de cette pièller. En mandrement des plages par les baigneurs, des routes et des rues par leurs voitures, insuffisance des parkings, tapage incessant, petite délinquance, insécurité. Pour endiguer la marée, la municipalité dispose d'une trentaine d'agents. On lui envoie quarante C.R.S. en renfort. Ce n'est pas suffisant. Chaque muit des vigles armés patroulient. Le maire réclamait à cor et à cri un commissaire de police : on vient de le lui accorder. Belle promotion pour une station balnéeire.

A tout miser sur le cap, la .-

A tout miser sur le cap, la municipalité a oublié qu'Agde la ville devrait vivre douze mois sur douze. Délaissé, le cœur de l'antique cité — la plus vieille agglomération de France après Marseille — a été colonisé par des Gitans et des Maghrébins, qui, évidenment, n'ont nes les movens évidemment, n'ont pas les moyens d'entretenir les vénérales demeu-res : 40 % des habitations ne sont pas encore raccordées à la station d'épuration. « C'est vrai, concède M. Leroy-Beaulleu, je n'ai pas fait grand-chose pour la vielle ville. Ce sera pour mon troisième mandat.»

Attentat contre les remparts

M le maire est trop modeste Comme les supertes remparts en lave noire qui protégeaient autre-fois la ville menaçaient ruine, il fois la ville menaçaient ruine. Il les a fait consolider avec un très méchant béton armé. Cet attentat contre un nonument classé a précipité dans sa bonne ville deux inspecteurs du ministère des affaires culturelles. Puis, contre toute promesse, au nez et à la barbe de tout ce que la région et l'Etat comptent de protecteurs officiels des sites, M. Leroy-Beaulieu a fait abattre en quarante-huit heures un évêché du dix-huitème siècle qu'il qualifie d'a affreuse perrase a.

Tout cela nour ne pas avoir Il

cap d'Agde pour l'agrement des touristes. C'est, en effet, ce musée qui devrait recevoir la célèbre statue de l'éphèbe grec actuelle-ment au Louvre, mais découvert il y a quelques années dans l'Hérault, au pied même de feu l'évêché.

Cette affaire est symbolique et les Agathois ne s'y trompent pas. Ils out compris que tout désormais lis ent compris que tout desermais devait aller au cap, la vache à lait de la commune et du département. Certains s'en réjouissent. D'autres disent : « Trop c'est trop. » La floraison des associations de défense témoignent de leur ras-le-bol.

En tout cas, une illusion est définitivement dissipée. Celle de l'aménagement cohérent et « rai-sonnable » du littoral Languedocsonnable » du littoral Languedoc-Roussilion. Il suffit pour s'en convaincre d'aller voir ce qui se passe à Vias, la commune voisine d'Agde. Là, sur 7 kilomètres, le rivage devalt rester « nature ». Au fort du mois d'acôt, cent mille personnes grouillent dans tremte-sept campings et des centaines de cabanons construits n'importe où et, bien entendu, sans permis Il est vrai que la commune n'a même est viai que la commune n'a même pas de plan d'occupation des sols. Entassement, poussière, pollution Entassement, poussière, pollution générale, anarchie complète, il fandra bien mettre de l'ordre dans tout cels.

dans tout cela.

Déjà, la Sebli, la société d'économie mixte qui construit le cap d'Agde et qui redoute la diminution de ses activités, est venue proposer ses services. Un plan d'aménagement est à l'étude qui, il faut le craindre, consacrers le fait accompli. c'est-à-dire le la le construction de le la construction de l'Hérault sont en cours d'urbanisation, un tiers seulement reste à l'état de nature. Exactement l'inverse de ce qui avait été « promisjuré ». La côte du Languedoc est bien partie... pour devenir la « Côte d'Azur assassinée » de demain.

MARC AMBROISE-RENDU.

Querelle de tutelle

Le maire de Narbonne (Aude), frubert quette). général, en conflit avec le conseil réglo-el du Languedoc-Roussillon, présidé par M. Edgar Tallhades du Gard. Objet relatif E l'instruction. Fattribution, 🖬 figuldation 📥

Me s un re-cours auprès du tribuna) admide Montpellier, invol'illégalité de ce règle-ment qui, selon lui, bassait l'esprit 🗷 🖿 🚾 🗩 in loi in la décentrall-une forme hiérarchique

regional ? «La derégional === man appoiés a un l'Inob-

régionel qu'après la général. » Entin, eux

redministration, wersement He per président du ctaire (...) (1). ..

Cela | illégal, dit Mª Mouly car on the man is a creat d'une le hiérarchique du lors qu'elle sollicite craindre que sulla sulla = vertenu du rôle et Diese the later extension of

sos prin-M Mouly invite « à cier II la procédure qu'il (

«Ce nouveau réglament 🛌 régional) pose donc un American's respective of the tontative, farvée, ini inincilia quelconque tutelle à qualque alce soft, soft combetpréserve jalousement ses nom A months at Mon sens, de cee véritablement a dé-CHRISTIAN OF SPECIES SELECT in the popular of the popular All I n'y al d'azirse in-THE RESERVE que que /a ingelle a fame objectife. gan fo velldieriter des lessies Militale d'une population ill-

(1) Le président du -de M. Zober Capdeville, (N.D.L.R.)

tage de pointe et non pas de me

Hors salson, le comité feux de forêt se concerte avec ses parte-naires naturels (les pomplers et la

naires naturels (les pompters et la commune notamment) pour une prévention « longue » et, compte tenu des particularités locales, met en place des politiques qui affectent les accès, les équipements, réserves d'eaux, les débroussaillements, etc. — dans le cadre d'une stratégie antifeu qu'il conçoit, Ainsi peut on espèrer construire un réseau défensié efficace.

Le comité feux de forêt fera aussi son affaire de la participa-tion des habitants qu'il repré-sente et il négociera les techni-ques qui lui semblent le mieux adaptées en matière de pré-vention.

De grâce, qu'en matière de feux de forêt on cesse de se polariser sur les moyens. Au etade où nous en sommes, il veut mieux équiper

somptueusement cent comités feux de forêt qu'acheter un bom-bardier d'eau. Ce sera dix fois moins cher et infiniment plus

(°) in the pier vo-

anà la portée

de tous!

sure moyenne?

Point de vue

Le feu au plus près tances spécifiques (le mistral sur-tout) qu'il faut gérer et que l'équation du feu de forêt doit être approchée en termes d'écrè-

forêt, de forêt and de groupes opérationnels composés d'habi-tiul d'une forestière. Il existe cinquante-cinq Bouches-du-Rhône.

Ces qui me incendies de forêt, sont parfaitement intégrées au terrain sont puls-samment intégrées au terrain sont puls-samment in protéger un environnement dont elles jouissent. Or il n'y a pe de mell-pompler, aux techniques manipulation près que l'homme qui connaît le dans lequel il vit.

En saison. Il comité assure barbe de tout ce que la région et l'Etat comptent de protecteurs officiels des sites. M. Leroy-Beaulieu a fait abattre en quarante-huit heures un évêché du dixhuitième siècle qu'il qualifie d'a affreuse verrae a.

Tout cels pour ne pas avoir production systématique de la partie partie un P.C. A con discarifreuse verrae a.

Tout cels pour ne pas avoir principle d'archéologie d'observation d'observation d'observation rondes and cou-

définis. Elles cependant qu'on revient sur ses pas par-fois) et les dates de passage sont irrégulières.

L'impact de et avant tout dissussif. Chacun sait que la les grande majorité des feux sont provoqués par la malveillance : les intentions criminelles s'affaiblissent prodigieusement devant le risque d'être découvert. Lorsqu'un nu préfectorai la la circulation, le séjour de hand ou perfectorai la la circulation, le séjour de hand ou perfectorai la la circulation, le séjour de hand ou perfectorai la la circulation, le séjour de hand ou permet forêt, la feux forêt le fait respecter par un action informative et éducative. En cas de résistance aux arguments présentés, c'est la gendarmerie qui se charge de faire procéder à l'évacuation.

Si un famil de survient

Si un diment de l'en survient néanmoins, le comité feux de forêt intervention immédiate d'intervention qu'il guide et dont il favorise Agissant ainsi la feu, il multiplie rous site. Dans le cas il lest doté de gre » (battes, extincteurs eau, camions-citernes légers), il intercamions-citernes legers), il intervient qui peut il qui peut il que d'un l'intervention peut mieux que ceux qui sont sur place
assurer cleuse?
Cui problème la

Qui problème la en acceptant que, en conditions particulières, lorsqu'on a brûlé 1 hectare, le feu ne peut plus être arrêté — quelle que l'importance l'un ceuvre l'un aura enfin l'honnêteté d'admettre que ces circons-

Au SICOB

Niveau 3

Stand BC 3250

ordinateurs Tél.: 876.12.55

Le lexique de l'informatique en vente en librairie foucher Paris

STYLISTES COPIES COULEURS Qualité non a la deserobneile ETRAVE 38 Av. DAUMESNIL F III 347.21.32

🖿 LES FOURRURES MALAT 🖪

M 67, rue La Payette, 25009 PARIS - M- LE PELETTER S

FOURREUR

FABRICANT

GARANTIE

DE CONFIANCE

Du Samedi 25 Septembre au Samedi 2 Udolme

Semaine de la

Cravate soie doublée 38 F. Les trois 106 F. Mouchoir coton, initiale brodée main. Les six 56 F.

Place de la Madeleine, Paris Pour ceux qui savent choisir.

احكدا من الاعل

Bereit Linker ----

No. 1 Trees

37,000,007,38 B

~ :5.esse Flet wire ಿಂದಿಯಾ • mettre · Malanas is Faura fen be Gerer Lum

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER AGENDA COMM CAPITAUX

71,00

HATO FR.VD

ANNONCES CLASSEES

Learn/col. ? Le mar/col. T.T.C. OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI 40,00 47,04 14,10 12.00 36,45 36,45 MIMOBILIER 31,00 AGENDA -38:45



3604-4 for A COMP TANTAGE

du tar nom

#13000 · · · · A Promotion on

dagen in the Printer 1 1 19 1955

MCR-85 87 1 # 8 miles 1982

\$40500 Pt 19-

W DE TOTALLY

He And 10 ≤ 50

n a december. SHAR , TO THE PARTY

SPERIQUE STORY

Machinery 1,174

H M Shierien

MAT ME MONEY

September 1997 September 1997

A ME BETTER to the principles:

SURSAL CANADO

-

· 自然性性 ()

Mr. Hendling and the

MAR BALENAL IN MAR BALENAL IN MARKET IN BUT

ning yes

Militarios Tours

57 24s

********** 3.4.7.794

Maria is the c

🌉 i 7 istaletatien –

Brake sections

Barrant für

MAN . MARKET TO THE PER

AND SALE THAT

Player Sister

inches Dist

THE MAN TO SERVICE AND THE SER

the principal services of the services of the

Mary Bares

se a semposition des

72,500 - pr 1 4(0,00) 4

the second regions in

50 3.00 (0.3.00 a) 2000 fee 6 50 3.00 a) 40 1304 (chi d

The second of th

Figure 26 A.St. Maller

1982 2-8 20 52.1. 850 200

and the day office for

of protects address.

1972 137 R 183062 B B

and the same same

10 11 2 2 374 FEET 8

4 -12 '9 et 1928 mi

tien in en dem te talle.

to the fire many

Let the light be the second of the second of

A TOTAL SERVICE SERVIC

A service of the serv

The second secon

C 75 C 75 T

ra la port de tous

4-1-6

DIRECTIONS . DIRECTIONS . cliums Nationales et Internationales

Integres a un important groupe apploitant 55 magasins, nous attended et renouvelors la grand de nouveautés, attache au ch ix et à le qualité des produits, à l'accueit et au service à la Pour contribuer à ce renouveau, nous recherchons

DIRECTEURS D'EXPLOITATION

Dépendant III Directeur commercial du Groupe, 🖹 sont responsables 🗀 magasins dont 🖺 ont la charge. Ce animateurs charges d'expliquer la la la appliquer la politique la qu'ils ont à définir; d'apporter la laux Directeurs la laux d une expenence at la barrier ou d'une Dhadhai de grand magasin.

DIRECTEURS DE MAGASINS

et = manual de l'imit de mandont i un la charge, et maresponsables de leur réalisation. Ils sont les animateurs magasin, tant i la plan i que plan humain. Une expérience la la direction i une grand et une superieure pour ces autres jeunes (environ 30-35 ans), a l'illus géographiquement, les meilleurs

SOUS-DIRECTEURS DE MAGASINS

ils assisterent, dans un premier temps, les directeurs de magasins, formation qui leur permettra il moyen terme de prendre la respansabilite d'une unité. Formation supérieure et première expérience du métier sont indispensables, ainsi que l'acceptation du principe de mobilité géographique.

Directeur de projet

Cette im importante société an assurer la construction de 'Ambassade du Koweit en Algérie. Elle recherche un Directeur de Projet pour lui confier la responsabilité 🗰 🚃 mission 🗷 a chargé notre incidité de conseils d'assurer en France la recherche et les premières prises 🛍 contact.

Le poste intéresse mu candidats parfaitement bilingue français-anglais, titulaires d'un diplôme d'Architecture et/ou d'Ingénierie Civile 🔳 pouvant justifier d'une expérience 📥 10 🚃 dont 5 dans un poste similaire. Ils doivent être aptes à dominer les problèmes de développement d'un projet immobilier dans tous ses aspects administratifs, financiers of techniques.

La forme du contrat, la salaire et autres avantages sont négociables; le poste implique la résidence en Algérie.

Adressez Imara manuscrite indiquant prétentions, CV + photo sous réf. 1387 M à :

SOURCES 16 rue Jean-Jacques Rousseau, 75001 Paris (qui transmettra)

Important Groupe de Sociétés D'ASSURANCES Européen cherche pour uz Mai française Canya Paris

DIRECTEUR GENERAL ADJOINT

Une expérience (James en PRODUCTION ET COMMERCIALISATION D'ASSURANCES MARITIMES INTERNATIONALES acquise & un niveeu élevé de mo emb mi et de compétence, ainsi qu'une mitre parfeire de la langue anglaise sont les conditions indispensables que dètre

Catte expérience pourre avoir été acquise dans une Compagnie ou dans un Important Cabinet de Courtage Maritime.

Expérience complémentaire en I.A.R.D. 👑 appréciée muis non indispensable.

Ce poste peut offrir aux condidats une OPPORTUNITE DE TOUT PREMIER PLAN. Le salaire élevé, sera en rapport avec les compé-tences et le niveeu opérationnel.

Illust un premier contact, écrire avec C.V. et prêt. Madame D'ORNANT FIDAL PARIS 18 bie 14 1 Vittiers LEVALL'OIS

NICE

UN DIRECTEUR GÉNÉRAL

SON DIRECTEUR

IMPORTANT LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE REGION SUD DE PARIS recherche pour le poste de

DIRECTEUR DE LA VISITE MEDICALE

Candidat de formation supérieure, avant impérativement 5 mm minimum d'expérience dans la même fonction pour assurer, hiérarchiquement rattaché au Directeur du Marketing , l'animation, la coordination 🔳 la pleine responsabilité de l'activité d'un réseau de :

90 VISITEURS MÉDICAUX et 10 DELEGUES REGIONAUX dans l'ensemble de la France

Pour assumer poste, une certaine disponibilité est nécessaire pour fréquents déplacements en Province.

Envoyer lettre manuscrite, CV et photo sous ret. 34166 à DEB'S 140 rue de Courcelles 75017 PARIS qui transmettra

directeur des comptabilités

220.800 +

Groupe Industriel français, # miliards de CA, cherche un diplômé

GRANDE ECOLE DE COMMERCE + DECS OU EXPERTISE COMPTABLE

35 ans environ ayant une expérience de la comptabilité acquise de préférence dans une grande entreprise pour préparer la la du Directeur la Comptabilités.

Placé en position d'Adjoint pendant quelques années, il acquerra les con-naissances particulières à notre société ; il sera dès le départ en relation avec naissances particulières à notre société ; il sera des le départ en relation avec les usines.

saissances particuleres à moire societé de Comptabilités consistera en premier lieu à définir en accord avec la Direction Générale les règles et procédures et sa personnalité se montrer efficace dans un rôle fonctionnel.

Les candidatures (lettre manuscrite et C.V. sous référence 2152-M) seront

a et BETIN CONSESS DE DIRECTION >

directeur commercial

PAP FEMININ DE LUXE

Nous sommes un important fabricant de PAP Féminin de luxe et réalisons 70 🍽 🛍 notre C.A. 🗉 l'exportation. Le promission d'un collaborateur capable de prendre en charge la Description de la stratégie, et contrôle des représentants et des agents, place de la Direction de la tion Commerciale France et Export d'une entreprise de PAP, pratiquer l'anglais et si possible l'allemand. Nous sommes prêts la bien rémunérer un a combant professionnel.

Si cette proposition vous interesse, nous vous demandons d'adresser votre dossier sous réf. A.583.81 M I notre conseil - 61, boulevard Haussmann - 75008 PARIS...



Chantal Baudron. s.a.

MEMBRE DE SYNTÈC

Exabilesement sous contract (Bac A, B, C, D,) 1,000 (Allows environ). Externat - Denti-parallotic East of re 7,036, in Manue 2 pb. service ANNONCES CLASSESS. 5, rue des Italiene, 75009 Paris.

BES FABRICATIONS

directeur commercial 300.000 +Pour faire face à son développement international, "notre Groupe,

Luxembourg - Afrique Francophone qui fabrique et commercialise des oduits destinés confort d'habitation et des itiments industriels ou commerciaux. C.A. 400 MF Progression 5% per an.

Pour prailire en charge l'ensemble de la fonction commerciale : Politique, Maching Clients, Ojraction et animation des réseaux distributeurs et verse directes, gestion, contacts avec les principeux clients... le Distributeurs de la Division excherche un cadre commercial de la Division excherche un cadre commercial de la Division et la confederat de la Division et la commerciale de la Commerciale

veil : Région Parisienne. . .

Boétie - 75008 Paris

amplois internationaux

emploir internationaux (et departements d'Outre Mer)

emplois internationaux

Diriger notre unité de Production de Composants Electromécaniques

GROUPE INTERNATIONAL, office l'opportunité pour un INGENIEUR performant de DéRIGER

SA MESSICN

Après une! aliaptation en France and produits et de laurs techniques, de fabrication:

— organiser, développer la production pour répondre avec souplesse et rapidité aux demandes des clients.

Réduite les coûts et iméliorer la productivité en sachant :

o optimiser l'utilisation de main d'œuve.

e mettre en place une industrialisation rationnelle et afficace.

Métavise les marquigionnements et les stools.

Maîtriser les approvisionnements et les stocks
 Tenir les performances qualité
 Gérer l'unité et atteindre les objectifs budgétas.

SON PROFIL:

— INGENIEUR BLECTROMECANIQUE OU ELECTROTECHNIQUE

- 5 ans d'expérience dans une fonction de produ - Hamming up commencement

- Etre un organisateur et un décideur cape
faittatives et d'en assumer les responsabilités,

- Maltrise parfaite de l'anglais.

- Une possibles expérience en Asia est un plus.

Afrique Francophone

Les conditions d'expatriation

diplômé ENSAM, SUPELEC, ENSI.

Pour assurer la gestion de la maintenance et l'entretien de matériels de très haute technicité, une spétalement en électronique puissance et des assérvissements est indépensable (3 à 5 ans d'expérience). Ce poste est à pourvoir plus rapidement possible.

nous vous prioris d'adresser un CV accompagné d'une photo et de vos prétentions sous référence 4262 à DESSE (N : 69, - de Provente - 75009 Paris, qui transmettra.

Adresser CV, photo et pretentions sous référence 47615 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra -75040 PARIS Cedex 01, qui transmettre.

.12.55

(OB

eurs

HPORTAR

and the second s

. فسأر

i gentså

1.00

d

ratesence 23

ING

une très

(1) 2 ÷ 36 ℃.

 $\mathcal{D}_{i,j}(S_k)$

1000

ied

en u:

Proc

Ves ∵ಬ ತ

Nag

2:3

pos

Deb

tes

ilse

de (

-65

Not

ರಾಧ de

ien

GHE

No.

àD,

⊓è: E

Water Land

20**0**)

ş., ∞. **06**



emploir régionaux emploir régionaux emploir régionaux

L'INFORMATIQUE AU SERVICE DES PROFESSIONS

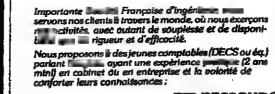
L'une du principales [50] françaises en finir croissance (120 personnes) recherche pour LYON et PARIS

ayant une formation Ecole Supérieure de Commerce ou Ecole d'Ingénieur, une expérience de la négociation commerciale 📰 financière à haut niveau, de préférence dans le domaine informatique, 🔳 un esprit d'initiative et d'autonomie.

Pour vendre logiciels aux offices ou publics d'H.L.M. un aux déconomie mixte, nous vous assurons une formation approfondie l'une produits, le logistique du le logistique du nous confrons in rémunération élevée. De très sérieuses possibilités d'évolution dans la société ou dans le groupe B.F.M. pourront être envi-

Envoyez lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, sous référence 042 M. à : Patrick DUCEPT CERG

- Tour d'Asnières - Avenue Limin Cély - Will ASNIERES Cédex.



comptabilités françaises (et étrangères) fiscales, gi rales, analytiques et de gestion et eux travaux de consolidation;

de prendre rapidement des responsabilités et de gérer leur avenir en France et/ou 🖹 l'étranger. Adresses potre dossier, réf. M 454, à :

SVP RESSOURCES HUMAINES 48 rue Grignan 13001 Marseille

Jeunes... une formation

comptable... une expérience concrète..

et le sens du challenge

25 Bre

MOET&CHANDON Fondi 📟 🛤 MATERIAL DES

INGENIEUR

SERVICE MAINTENANCE

Ren gestionnaire (80 personnes - IIII M. Imminis Budget - Tableau analytique élaboré) -Organisé (Utilisation de l'informatique), il aura une compétence technique automatisme. Il au mécanique et automatisme. Il au automatisme. capable 🖷 concevoir 📦 nouveaux 🖂 🚾 dont in relation premie dire sous-traitée

C'est un ingénieur AM, INSA, IEME (equivalent et al. IIII) et au moins, il leur et al. technique et cara la personnalité et l'ouverture peuvent gerantir une limitaire il territ terre la

curriculum Wed Marie 1: M.F.P. - 7, We Foch 51100 REIMS



pour sa filiale Bordelaise spécialisée dans des produits de haute technicité (nucléaire, trio

INGÉNIEUR CONTROLE

Poste nécessitant une expérience simi-

indispensable.

Ecrire www. C.V., photo #1 pretentions Société AMRI 93176 BAGNOLET

自由 网络克尔克斯 50 自由的1.7mm



Cadre Comptable Comptabilité Générale-Gestion Trésorerie

la personnes un C.A. la 300 millions, cette filiale du deuxième groupe papetler français, située dans l'Aisne (environ 90 la la Paris), la premier producteur est de papier de p mi-chimique pour la fabrication du marie ondulé

La décentralisation des services comptables dans chaque des filiales du groupe nous améne à créer le poste la Responsable du la Comptabilité de la Trésorerie.

Dépendant du l'al la mart et Comptables : Financiers, il encadrers quatre personnes : prendra la responsabilité : Il mise en place : il fonctionnement : un martine service. Il portera un il mise particulière à la gestion de la trésorerie et tiendra les un les bord selon les procédures de la Direction Financière du properties d'un la complet, vous avez quelques mondétence en mirrorise industrielle. Il souhaitez élargir en compétences la comparair partie de la la contact de compétences la contact, vous recherchez un groupe offrant des perspectives d'évolution.

Mone Consell, Michel BARBEY, examinera avec attention is durant que nous vous remercions is but 82220 M

centor

13 Mg, was Henri Monnie Tatani PANNI M. : 306.75.63

emplois internationaux (et departemen" d Outre Mer)

emplois internationaux (et départements d'Outre Mer)

emploi/internationaux (et départements d'Outre Mer)

Saga Petroleum a.s. I entered into an agreement for the development of an oilfield offshore Benin in West-Africa. Our Project Organization in Calonol d'Afrique francophone is now looking for

Executive secretaries

- one for Project Manager
- one for Administrative Manager.

Both positions are regarded as demanding and challenging and the main limits for both positions will be:

- coordinate the Manager's agenda
- perform his correspondance
- translate and documents from English to French and vise versa
- filing and general office work.

The Project Manager secretary will me responsible for the main archive which will require a great is all of confidentiality.

The Administrative Manager secretary will be responsible for administrative Malif such as work control, internal communication and post distri-

We consider following qualifications

- in be appropriate:
- university/college degree secretarial training school or equivalent
- completely fluent in French English
- minimum five years as executive secretary ability to work independently
- ability manual with persons on all levels man
- previous experience from a developing country will im considered as an advantage.

We offer:

` 🛉

- 4

- a IIII year contract subject In extension upon mutual agreement
- Image: pension insuranse, grouplife insurance and accident insurance as well as Immed insurance
- favourable salary and working conditions in Cotonou.

Closing date for filing application 5 october. Other information may be provided by Office Manager Ove Lange, telephone 19 472 12 11 11.

Application marked SPB 7/82, containing full details, to 🖿 sent m

Saga Petroleum a.s.

Personell Department, P.O.Box 9, 1322 HØVIK, Norway.

NOUS MECHERCHONS
POUR LE RÉSEAU DE TRANSPORTS URBAINS
D'UNE VILLE IMPORTANTE

UN RESPONSABLE

- Rattaché à la Direction Générale, il a la responsabilité de la marche quotidienne de l'Entreprise et anime les services d'exploitation, de maintenance et de
- Il doit avoir le sens de l'organisation, une réelle autorité, des notions sérieuses de gestion prévisionnelle de technique automobile.
- Une expérience de quelques amées du transport collectif de voyageurs est indispensable.

sous N° T 036081 M, REGIE PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, PARIS (2°).

AFRIQUE FRANCOPHONE

Responsable pièces détachées automobile

Importateur grande marque automobile responsable du l'en re Profit, détachées », pour un pays l'Afrique Francophone. Les dans le capitale, il Francophone. Le dans la capitale, il la comprenant la personnes réparties en plusieurs limportations la la gestion la gestion un traitement en temps réel. Ce poste intéresse un un sacellent projessionnel de la gestion des pièces détationes automobile, ayant l'expérience l'Afrique. d'anglais lées. l'Ordre de 220 000 FF + Intéresse ment, logement et la cadre expatrié.

réf. 23635/M M.J. POURNIAT, Sété-CEGOS, Rond-Point Pont-de-Sèvres, BOULOGNE

sélé **CEGOS**

Sté d'Électronique à Casablanca

200 personnes

 SON RESPONSABLE QUALITÉ

 SON AGENT DE MÉTHODE

seer C.V., photo et préten-sous n° T 036.030 M RÉGIE-PRESSE, bis, r. Régumur, PARIS-2°.

FABRICANT D'APPAREIL-LAGE ÉLECTRIQUE DE DISTRIBUTION

L'ARABIE SACUDITE

UN INGÉNIEUR

de haut niveau capable de diri-ger la construction d'une unité de fabrication, et assurer dans un premier temps la liaison Siège-Fournisseur-Partenaires Sabudiers.

Ce poste par la sulta vers la fonction de Directeur général de l'unne. Pretique la langue anglaise exigée.

prét. Il M. Daniel Vignes, 68, r. Bruyères, 93290 Les Lites.

ASSISTANCE TECHNIQUE... ... A ALGER

... A BAGDAD Leader mondial des SYSTÈMES ANALYTIQUES et INFORMATIQUES pour ment notre développement est très important. Pour ME CENTRES SAV d'ALGER M de BAGDAD,

ingénieurs et techniciens supérieurs

Après un formation il nos l'acceptation de la gamme, ils l'acceptance) de la maintenance) de la maintenance) de la maintenance de la maint ou expérimentés, ils pécialistes en ELECTRONIQUE, AUTOMATISME, MESURE PHYSIQUE BIOMEDICALE ou équivalent.

(Indispensable pour De DE DE M. COLISTRO
Adresser C.V., photo prét. précisant le poste choisi il M. COLISTRO



TECHNICON

B.P. 10 - 95330 DOMONT

ENCADREMENT **DE GRANDS CHANTIERS**

A L'EXPORTATION

Le Département d'Ingénierie industrielle d'un très grand groupe français développe 📼 activités à l'exportation 📕 recherche, pour leur confier l'encadrement de chantiers 🎍 réalisation cle 🖿 main, des Ingénieurs Travaux confirmés. Les projets actuels, basés en Afrique, au Moyen-Orient et Extrême-Orient, requièrent une formation d'Ingénieur Il dominante électromécanique (A & M mu équivalent), doublée d'une expérience de 4 à II ans sur chantiers à la grande exportation.

L'importance des équipes affectées à ces réalisations d'envergure rendent aussi impératives 📼 qualités d'animation, d'encadrement et d'adaptation à des problèmes et um milieux tres diversifiés.

De nombreuses opportunités d'évolution professionnelles seront ensuite ouvertes à partir de ma postes, vers d'autres chantiers importants ou dans le Groupe.

Un dossier détaillé de candidature est il adresser unu référence 74837/M à HAVAS CONTACT - I, place de Palais Royal -75001 Paris, qui transmettra directement,

المكذا من الاجل

formation

challenge

Comment of Section 25 to Section 25 to 25

there were the Mass IV Mass :

MAINES

érience concrète.

the state of the s

seacializee dans des produits

INGÉNIEUR

CONTROLE

BOUR BECASTON 18 SECTION CONTROL OF

Posts rescaled from the expensive se-

Economic proper presenta

rinternationaux

CE TECHNIQUE...

ngénieurs

ciens supérieurs

The second of the second of the second

THE PARTY OF THE P

CALCAL AND THE STATE OF THE STA

THE PARTY OF THE P M to the to the same of the sa

NICON

Linder: Meril

Societé AMRI

Sero : Se Personnel Les Marry 1 and 1 de 1 de 12 mars

ALTER BAINDLES

Acques noticement a

bute bechnists (nucleaire linguis

EELEOORICION BUDS



emploi/ icgionaux

emploir regionaux emploir regionaux

emploir regionaux

IMPORTANTE SOCIÉTÉ ROBINETTERIE

recherche pour son Etablissement La Roche-Chalais (Dordogne) Service Technique et Commercial

INGÉNIEUR NUCLÉAIRE

Il se la nucléaires, l'élaboration du devis jusqu'à la livraison que matériel.

De formation ingénieur-mécanicien, il devra justifler a la expérience a gestion d'affaires a cahier des charges. Anglais indispensable.

Ecrire avec C.V., photo, prétentions at référence Eu post Société AMRI Service Personnel
Mercuriales" - 40 rue Jean-Jaurès **BAGNOLET**

Des ingénieurs généralistes. "Pas des "informatocrates"

Sans l'informatique, nous ne serions qu'une petite boutique. Crâce à elle, nous servons nos 10 millions de clientes avec la qualité de service

Leader de la Vente par Catalogue, nous développons une informatique de pointe: IBM 3081 - 3033 - 3032 - 4341, réseau de 1100 terminaux, applications réponse vocale, télétel, télépaiement. Depuis plus de 20 ans, nous gardons notre vocation de «défricheur» utilisant des matériels qui ne sont parfois que des prototypes.
Nous avons progressivement maîtrisé l'informatique de production, l'informatique de gestion et l'informatique de communication. Aujourd'hul,

tous les secteurs de l'entreprise font appel aux services des informaticiens. Pour eux, il ne peut être question de jouer les «informatocrates». Hommes de dialogue, ils doivent avant tout aider les utilisateurs à définir leur

besoin, et mettre à leur service les moyens informatiques adaptés. C'est pourquoi, nous recherchons des ingénieurs généralistes (Centrale, Mines, IDN...)

débutants ou première expérience pour leur confier des projets nouveaux en marketing, gestion produits...

Bien sûr, nous assurons durant les premiers mois d'intégration la formation nécessaire à la prise en charge rapide de votre fonction.

L'ouverture de ces postes sur les différents départements de la Société permet de vous préparer à d'autres responsabilités à l'informatique ou dans d'autres directions.

Merci d'adresser votre candidature (CV, photo et prétentions) sous référence 82.110.15 ■ Bernard DESTREBECQ -

LA REDOUTE CATALOGUE Direction des Affaires Sociales 57 rue de Blanchemaille - 59100 ROUBAIX.

La Redoute

Vilmorin

recherche pour le Sud-Est le

RESPONSABLE des boutiques

De formation agronomique, la material aura une expérience profession-requiert nes qualités de contact et une grande disponibilité.

Pour ce poste, basé à Marseille, lui candidatures doivent être adressées sous référence 235 M à VILMORIN - La Ménitré - 49250 Beaufort en Vallée.

VODI recherche pour ses raffineries de l'Hérault et de Seine-Maritime jeunes ingénieurs généralistes (X. MINES, CENTRALE, A.& M., etc.)

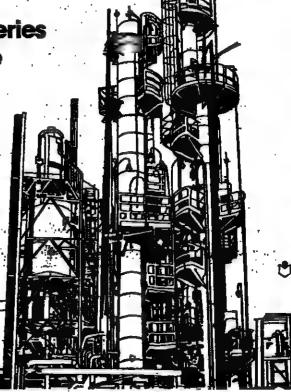
ENSPM APPRECIEE - ANGLAIS INDISPENSABLE Débutants ou 📖 🛮 🗗 3 ans d'expérience.

Après une période de formation 2 2 serviron qui comportera la prise de la limit de responsabilités dans une des fonctions de base particulièrement enrichissante de raffinagé. Ils bénéficieront d'ouvertures variées sur différents postes plus importants soit en raffinarie; soit dans despectivités conresses au Siège Social ou à l'étrangers.

Leur période de formation pourra comporter des séjours dans des étalessements

du Groupe en Europe ou aux Etats-Unis. Prière d'adresser rum réference No 47.226 MOBIL OIL FRANCAISE

Service Central Recrutement - Tour Septentrion 92081 PARIS-LA DEFENSE CEDEX 9.



11 usines en France et aux U.S.A.

INGENIEUR CONFIRME Mines, Centrale, AM...

offre à un

une très intéressante opportunité de développement de carrière.

li lui proposé n' fonctions opérationnelles au l'équipe de Direction dont il est appelé il devenir l'un des rouages essen-lui, puvrira de l'imperapectivas

Nous vous remercions d'adresser votre curriculum accompagné d'une photo sous référence IVà CIMENTS VICAT, Direction du Person-nel – Tour Gan – Cedex 13 – 92082 PARIS-LA DÉFENSE.

Ingénieurs agronomes

Débutants et confirmés

PROCIDA, filiale du Groupe ROUSSEL UCLAP, spécialisée dans les produits phytosantaires, recherche des ingénious agrenomes pour leur confier une feaction inclusion-commerciale.

Après une période de formation spécifique, ils seront chargés, dans le cadre de la division des ventes France, de la promotion commerciale et technique de ses produits; Cette mission consister de l'automation, le coordination et le seivi des actions il caractère technique aupoès des agricultaurs/distributeurs et

Prour le section OISE + SEINE-MARTIME, nons souhaitons rencontrer des ingénieurs justifiant d'une expérieure de 5 il 6 une leur permettant d'exercer directement la fonction d'ingénieur régionni.
Le lieu de résidence sura situé sur le section d'activités (néf. EX/AGI).

 Pour le secteur CHER + NIEVRE, mous recherchons de jounes diplômés qui amistaront l'impénieur régional de co secteur et prendront, il terme, de plus larges responsabilités. de co sucreur et prendrosse, il terme; de plus largés respon Le Bou de résidence souhaité est Bourges (réf. EX/AG2).

Dans les deux cas, les candidats devront posséder le poêt de la pédagogie, le seus des contacts et une grande

Merci d'adresser lettre mamiscrite, C.V., photo et prétentions en précisant la référence du poste à ROUSSEL UCLAF - Service de Clestion des Cadres - 35, boulevard des Invelides - 8.P. 12 0007 - GROUPE ROUSSEL UCLAF

Rejoignez notre équipe d'ingénieurs technicocommerciaux



GRENOBLE DISPOSITIFS **OPTOELECTRONIQUES**

Le département tubes et dispositifs à image concentre un même lieu toutes les activités de recherche et de production im la division tubes électroniques, relatia la détection la visualisation d'image ainsi qu'à leur présentation: Nous proposons à des

INGÉNIEURS

grandes écoles (E.C.P., Mines, ENSAM...) différents postes en **FABRICATION**.

Débutants et confirmés ils se verront confier de largés responsabilités. Resource pour mission l'optimisation la production

de composants et dispositifs optoélectroniques professionnels.

Nous recherchons des généralistes et des industriels possédant une expérience en méthodes de fabrication de produits complexes voulant apporter leurs compétences dans un environnement de haut niveau scientifique bénéficient de moyens et La technologies de

pointe.
Notre implantation aux portes de GRENOBLE, notre appartenance à un grand groupe industriel nous permettent d'offrir des perspectives d'évolution de car-

rière dans un cadre 🖦 vie attractif. Envoyer dossier de candidature I H. THIERRY THOMSON C.S.F.

T.D.I. BP 55 38120 ST-EGREVE.

ADIDINT **CONTROLEUR DE GESTION**

SERVICES OFFSHORE ET TRAVAUX MARFIMES

1 COLLABORATEUR

De formation supérieure type Grande Ecdie, doublée par un diplôme comptable, il maîtrise l'ensemble des pro-blèmes comptables.

Agé de 27 ans enviros, il a acquis cette expérience au sein d'un cabinet d'audit.

Il assumera une partie des tâches en ce qui concerne la comralisation, les budgets, les tableaux de tiord et la prépa-attion de dossiers financiers.

Des missions ponomelles d'assistance et de contrôle interna-des filiales lui seront conflées. L'Anglais lu et parié est indispensable, la résumération, fonction de l'expérience, sera motivante.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre ma-nuacitie, C.V., photo et prétentions) sous n° T 036.036 M RÉGIS-PRESSE, 85 bis, que Réaumur, 75002 PARIS.

Société de distribution électronique et électrique, leader dans ma activités 700 personnes recherche CADRE FINANCIER

HEC, ESSEC, SUP de CO... bonne culture générale, éconon

Dans une activité i forte croissance, il devra, dans un premier temps, s'insérer dans une équipe jeune, dynamique, organiser son développement, sa et son informatique, en trôler les résultats.

Ca poste de certaine mobilité et pourra évoluer rapidement vers uns responsabilités plus larges.

Le Siège Social est à LILLE.

expérience CONCRETE D'ORGANISATION et/ou de DISTRIBUTION, complétée par une connaissance pratique de système informatique serait appréciée.

Adress Pattre manuscrite, CV et prétentions s/réf. 47201 CONTESSE PUBLICIFE - 20, av. de l'Opéra 75040 Paris cedex 01, que gransmettra.

4

A CONTRACT OF THE PROPERTY OF Mark 1977 Street The second of th The state of the s MARKET STATE OF THE STATE OF TH

TO SERVICE AND ASSESSMENT OF THE PROPERTY OF T to laceneur frasaus confines

mer at A ... graphic will Begge god was the same of the

Marie Committee of the State of March of the second of the sec TAN 1 SE STATE OF THE SECOND

OFFRE

UNES STHE

OU P

SOCI

1900

JEXPERTISES

CCMMISSARI

EVISEURS E

ISSISTANTS

120-1405-7

Lymphy (- 100 print

The state of the s

g-, C . wt

Car net TU

no the car a Barry

WITH PARKE

RGENIEUR

Participation of each

Internation agent

non marine

Ringmann.

CUTI

TYPLIME DUE

CHEF D

EFERTAL SECTE

Tipotero a los elles Tipoteros estendes d

n divisioner internasi

Protestine volder

tied after to do de la contraction de la contrac

Barton Res British Notice of sens

TEN DE L'OCCUMENT

i sama dimenensasa

ple series trues

Mary 1971 realis Section.

CONTROL PI

This Parts of

PORT DORE

us facteur i

COMPTA

lier ole pr de olere

toni se se sago

S. 14 .4: LIFEFUE DEC RE

en 68 E.S. Iraki d

Terror Control

REF

100

Formation \$

_ 2 E C S. CO



emploiz regionaux

emploir regionaux

emplais regionaux

emploir regionaux



elf aquitaine

RECHERCHE POUR SA DIVISION ORGANISATION ET TRAITEMENT DE L'INFORMATION & SAINT MARTIN D'HERES IRM

UN JEUNE INGENIEUR INFORMATICIEN

Diplômé d'une Grande Ecole : MINES - CENTRALE - SUPELEC - INSA Lyon - ENSEEG

Cet Ingénieur prendra en charge em projets informatiques importants, comportant la création données et s'appuyant sur 🗪 réseaux.

Pour un candidat mobile géographiquement une évolution 📠 carrière importante pourra être envisagée dans 🖦 diverses activités du Groupe 🗪 France 📖 🛚 l'étranger.

Adresser lettre, C.V. et photo and no 47519 & ELF FRANCE Service Recrutement 137, 📭 🐚 l'Université 75340 PARIS Cedex 07.

IMPORT. STÉ DU SECTEUR TERTIAIRE dont le Siège Social est situé dans l'Est de la France dont le d'Affaires a dépassé 1 milliard et demi de francs en 1981.

RECHERCHE

1) LE RESP. DE SON BUR. ORG. :

Scientifiques.
 Doté d'une réelle expérience dans le domaine de

isation du travai

appelé Il rechercher l'amélioration des règles de procédure, Il réduire les coûts de foactionnement, à définir les tâches nouvelles.
Il sera l'animateur de l'équipe de l'Entreprise chargée de l'organisation.

2) LE RESP. DU DÉP. INFORMAT.

 Il possédera une formation supérieure en informatique, aura une boune connaissance de la gestion des grands systèmes et des réseaux de terminaux, ainsi qu'une expérience de plusieurs années dans un grand centre

 Sera appelé à poursulvre la point du plan informatique de l'Entreprise Animera différents services département

entretiendra les relations indispensables Directions opérationnelles de constructeurs matériels.

Les deux cadres répondant l ces critères peuvent espérer une rémunération motivants, fonction des titres présentés la l'expérience acquise.

offre mec curric, vitas manuscrit m photographie PARIS qui transi

FROMAGERIE/DES CHAUMES

pour poursuivre son expansion et élargir sa

structure commerciale

son négociateur

centrales

IMPORTANT GROUPE BANCAIRE RÉGIONAL

INGÉNIEUR **ORGANISATION**

Au sein d'une cellule jeune et dynamique, il aura pour mis-sion de participer à l'amélioration des circuits administra-tifs et à la mise en place des procédures et des structures les mieux adaptées au développement de l'Entreprise. Cette fonction pent constituer un contexte d'évolution ép

noussant pour un cadre de l'amme supérieure, possédant une expérience d'organisation d'au moins deux ans, acquise comme consultant ou en entreprise.

Le poste basé à STRASBOURG ouvre de larges porspec-tives de carrière.

Us premier contact pest être envisagé avec noire Direction, en adressant votre dossier complet avec C.V. manuscrit + photo + prétentions sous rél. 244.723 M à RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS. Sous la garantie d'une absolue

FRANCELCO
ENTREPRISE EN PLEINE EXPANSION FABRIQUANT DES CONNECTEURS, AYANT UN EFFECTIF DE 300 PERSONNES recherche

SON RESPONSABLE **DE BUREAU D'ETUDES**

- Assisté de son équipe, cet ingénieur électromécanicien aura pour charge : - l'étude des produits manuel a l'annihonation des produits existants,
- le choix des techniques il utiliser en tenant compte des impératifs de prix de revient,
 la définition des cahlers des charges en collaboration avec le service commercial et le client,
- la réalisation des prototypes, l'assistance il la production pour le lancement des produits nouveaux.

Techniclen polyvalent, homme de concertation et meneur d'hommes, le candidat aura environ 35 ans, une formation d'ingénieur ou BTS et justifiera d'une expérience similaire. Le poste li pourvoir est situé li EPERNON (28).

Envoyer C.V. lettre manuscrite, prétentions et photo à : M. BAUP — B.P. 25 — 28230 EPERNON.

La Société VOLKSWAGEN FRANCE | Internation pour | division



- analyser 🗎 partir 💵

documents comptables la situation financière mos clients (réseau de concessionnaires), - rédiger des rapports critiques sur chacune de me situations.

liés au développement de Ma Société.

disposition des clients. Le poste convient l'un jeune candidat ille formation supérieure et/ou DECS.

Il sera également amené 🕯 contrôler 🔤 stocks (inventaire) mis 🕯 la

Il men situé il VILLERS-COTTERETS man de déplacements sur l'ensemble de la France, pour lesquels il disposera d'une voiture de service et bénéficiera d'un salaire attractif et ma avantages sociaux



V.A.G. FRANCE Envoyer C.V., photo m pretentions, mmi la réf. 241, à V.A.G. France-Direction du Personnel

Relations Sociales, 11 62, Villers-Cotterets.

Groupe Financier Privé

s'adressant 🛘 🖦 importante clientèle d'entreprises 📹 🖮 particuliers

CADRES FINANCIERS **COMMERCIAUX**

ayant une première expérience ou débutant. Après une première période de formation technique et commerciale les candidats retenus scront affectés les délégations régionales du groupe : ILE DE FRANCE, BORDEAUX, MONTPELLIER, ROUEN,

STRASBOURG, LYON. ils devront posséder une formation commerciale supérieure, une bonne connaissance de leur région.

Leurs rôles: prendre en charge une importante clientèle régionale, assurer le développement une produits financiers du groupe, animer une équipe un vente, participer I l'élaboration plans marketing

Rémunération fixe III motivante. Voiture de service. Avantages sociaux.

Envoyer CV, lettre manuscrite, photo ■ prétentions ■ Nº 8298 ■

PARFRANCE A 4, rue Robert Estienne 75008 Paris - qui transmettra

Organisme II formation INFORMATICIENS

Leur rôle : ensemble informatique de revisignement informatique, que deneive et programmationi. Formation : supérieure (D.U.T. ou mainte informatique). Connaissance des langages BASIC. COMOL indispensable : PASCAL Leur tôle : encedrement de ste-ges et enseignement informati-

ANIMATEURS form. U.F.C.M., 23, m. 06400 Cannes.

Parteneire de la direction des ventes, il aura la responsabilité de la négociation des avec les centrales

Ce man implique des compétences reconnues an commerce moderne m merchandising. Il sara imili i un cadre dynamique, entrepreneur, à l'esprit novateur m négociateur de limit niveau.

La devra posséder une d'environ 5 ans dans le SECTEUR ALIMEN-TAIRE OU - CENTRALES D'ACHATS.

FROMAGERIE DES CHAUMES 8P 5 - MILLI JURANCON

Crédit immobilier

Demain, Directeur à Chambéry

30 - 35 ans environ : vous étes parfaitement intégré dans le milieu la promotion immobilière. Le tâches que souhaitons vous confier ne seront pas, pour vous, une surprise. Qu'il s'agisse de gestion des prêts : montage de financement, de financement, d'aménagement, faisabilité, etc, avec relations suppose au niveau des locaux, administrations,

période d'intégration, vous complètes d'intégration, période terminée, vous aurez le responsabilités complètes d'intégration, tant au l'échnique que

Manual supérieure + ICH - Nésamoins, l'expérience mais messonalis

La candidature vous sous 719 M à Jacques LEFEBVRE devra faire de la la de façon



ALGOE 9 bis, name de Champagne - MINE ECULLY.

Gérants de portefeuille

Lille - Marseille

UNE GRANDE BANQUE | implantation nationale | pour | pour | manura de la et al Marseille deux gérants de portefeuille.

Les candidats seront diplômés Mallani supérieures et bénéficieront d'une expérience de 3 à 5 ans de la fonction, ainsi que d'une bonne connaissance des produits de gestion de patrimoine. La banque envisage, pour un élément de valeur, une rémunération motivante ainsi 💆

que d'importantes perspectives de carrière.

Merci Parama lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions mindiquant au l'enveloppe 🛭 référence 2125/LM à

MEDIA BA 9, Bd des fraisens. 75002 Pares qui transmettra

(réponse et discrétion assurées)

IMPORTANTE MUTUELLE ASSURANCES

recherche pour son

Social à ROUEN (76)

IEUNES INGÉNIEURS (ESE, INSA, ENSEEINT ou équivalent)

Intéressés par systèmes d'exploitation mapplications en temps réel sur IBM 3031 AP. Connaissances Cobol, IMS/VS, MVS appréciées.

Adr. C.V. + photo et prétentions à MATMUT Service M. Personnel, 76030 ROUEN Cedex.

Société de robinetterie industrielle : très comme sur le marché français et à l'étranger très comme sur le marché de production implanrecherche pour son unité de production imp tée en Seine-Maritime au bord de la mer, u

de formation mécanique AM-ICAM-ECAM-ENSM

ayant une solide expérience des problèmes d'ani-mation d'équipe et de fabrication. Il sera appelé à prendre des responsabilités importantes et condera peu à peu le l'

Veuilles écrire en précisant expérience et préten-tions, sous la réf 4773 à

INTERCARRIERES

INGÉNIEUR TEXTILE TECHNICO-CCIAL

MISSION : projets d'inetallation négociations clientèle France d'étrenge

Ce poste pourreit convenir à un ingénieur textile débutant. Anglais ou alternand perfectibles souhairés. Logement facilité.

Adr. C.V. détailé sa réf. 954 B

SELETEC CONSEIL 87009 STRASBOURG Cade

Importante industrie en aupansion Produtta modernes le bătiment à Strasi

JEUNE GADRE EXPORT

E.S.C.E., IIII E + form export ou similaire

resion:
assistance au responsable
de l'exportation pour développer des marchés d'exportation déjà actifs,
études de débouchés, de
cenaux de disarbution,
organisation de réseaux,

Adr. C.V. dét. ss réf. 1.007 é SELETEÇ Conseil 67009 STRASBOURG Cedex

NGÉNIEUR DE CONTROLE TECHNIQUE DE CONSTRUCTION

Granda villa universitaire de l'Est. Un très important orga-nisme du contrôle en expansion régulière, tortement implanté dans l'Est, recherche cet ingé-nieur diptômé, ayant 5 à 8 ans-anviron d'autpériance de dinac-tion ou contrôle de chansiers en entrespres pénérale.

SELETEC STRASBOURG CEDEX.

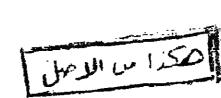
Très importante entreprise de travaux d'étanchéité recherche pour une grande ville universitaire de l'Est. JEUNE CONDUCTEUR DE TRAVAUX

D'ÉTANCHÉITÉ MONOCOUCHE Niveau B.T. bêtiment ou simi aire + 2 à 3 ans expérience Physics, commissant blen étan-

Mission dynamique comportant déplacements (brefs séjours) à l'étranger, permettant bonne évolution des response-bilités et du sèleire.

Connaissance de l'anglais ou de l'ellemand (parlés) appréciée. garenne.

Adresser curric détaillé sous la référence 965 à : SELETEC 87008 STRASBOURG



THOMSON-CS

emplois regionaux

REPRODUCTION BOT

IMPORTANT GROUPE BANCAIRE RÉGIONAL Paulianche un

INGÉNIEUR

ORGANISATION the same of the particular to the production of the particular to the particular to

Separation of the separation o Many supplementation of the property of the pr Fit Briefe, Derre + Anne State File Hill Trade St. Piller Beide.

THE PASS AND THE P IMPORTANTE MOTE ELLE ASSURANCE

tion many year an Stage Sign , POLENING **TEUNES INGÉNIEUR** (ENE TRAL PROPERTY AND indicesses pur vetteme, desponing

Appropriate to the Mark Market Acres to the territory of the transfer No. of the second

A CONTRACTOR OF STREET 🖢 formation mécanique

MAN ICAM - ECAM-ENSI Angel Andrew Control of the Control and the second second second MARKET MARKET STATE OF THE STAT The second section of the second

TECHNIE DE CONSTITUTE

SHIFE

COMMING THE STATE OF THE STATE MILETEC MANUAL PROPERTY AND ADDRESS OF TAXABLE PARTY. JEUNE CONDUCTOR

DE TRAVA BETANCHIA MONOCORR E CARE EXPORT

Nous vous III la jii d'allier vie d'allier vie et douceur de vivre en pays de Loire. entre 30 et 10 h 30 au | mentionna t référence de cet annonce : 3 TO 654. SIC La déuntalante de notre profession. S.L.C. CONSEIL EN RECRUIEMENT SELLIEC

OFFRES D'EMPLOIS

DIVISION RADARS DE SURFACE

CENTRE DE BAGNEUX

JEUNES LICENCIES

MATHEMATIQUES

OU PHYSIOUE

attirés par l'informatique.

Ils se formeront au sein d'une équipe d'études dans le domaine de l'électronique professionnelle, travaillant en collaboration avec des ingénieurs, ils pourront acquérir rapidement une bonne compétence en logiciel d'application.

La formation assurée par l'entreprise et offre réelles possibilités d'évolution.

candidats dégagés des obligations militaires enverront lettre, C.V. et photo

THOMSON CSF.
Service des Relations du Travail
1, rue des Mathurins 92223 BAGNEUX.

SOCIETE

et de COMMISSARIAT aux COMPTES

D'EXPERTISES COMPTABLES

recherche

REVISEURS DEBUTANTS

ASSISTANTS (exceptrience 1 à 2 ens

Formation Supérieure

+ D.E.C.S. complet

(Paris Région Parisienne essentiellement).

Env. C.V. et prétentions à :

TUILLET & Cle

FABRICANT PANNEAUX PHOTOVOLTAIOUES

RECHERCHE

INGÉNIEUR COMMERCIAL

Ayant bonnes connaissances en électro-technique et

ce de la vente aux entréprises et adminis

Réstumbration solon compétence et efficacité.

Société Internationale de Composants électroniques, léader sir son marché recherche pour son unité de Bourgogne Franche-Comté, un

CHEF DU SERVICE

OUTILLAGES

DIPLOME INGENIEUR A.M.

OU EQUIVALENT

collaborer avec le bureau d'étu-des recherche il développement

- réduire les sons et les lais la fabrication - implanter et développer des technologies

- 3 à 9 ans d'expérience industrielle dans un service de moules et outils et/ou dans un atelier

Les perspectives de développement dans la société sont réelles pour un candidat à fort

Envoyer CV et prétentions sous réf. 47610 à CONTESSE PUBLICITE - 20, av. Opéra

75040 Paris cedex 01, qui transmettra.

Pour it la nuuln de vie est

un futtum begenttunt de relleitet.

COMPTABLE II ECHELON?

responsabilites : concevoir les outillages
 gérer un atelier de 25 outilleur

EXPERIENCES REQUISES :

goût de l'organisation
 espet de décision
 anglais nécessaire.

contacts .

emploi/ régionaux

22, rue de la Banque 75002 PARIS

• une chance ------

eune promotion assurée un fonction des

une rémunération évolutive.

IL EST OFFERT :

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Écrire en précisant la référence - Discrétion absolue



<u>Ingénieur</u> électricien confirmé haut niveau référence UN 173 📖

CdF Chimie

DEUXIÈME GROUPE CHIMIQUE FRANÇAIS, activités variées et internationales, recherche, pour une de ses grandes usines de Lorraine, un Ingénieur Électricien Confirmé de haut niveau, capable de prendre la resporsabilité de la maintenance des moyens électriques centraux de l'usine. Poste important qui conviendrait à un ingénieur ESE, IEG ou école équivalente, ayant

une expérience confirmée de la gestion et de l'animation d'un service entretien électrique, au sein d'une industrie lourde 🛮 feu continu.

Larges possibilités d'évolution au sein du groupe.

Chef de service аѕѕигалсе gualité

WP 175 CM

UNE IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'INGÉNIERIE FRANCAISE. réputée pour sa houte technicité : équipements thermiques pour centrales thermiques ■ nucléaires (France ■ exportation) recherche son Chef de Service Assurance Rattaché 🗷 la Direction Générale, il animera une fonction déterminante pour 📗

développement et l'image de l'entreprise ;

• établissement et suivi des procèdures assurance qualité.

orimation d'un service contrôle (une vingtaine d'ingénieurs et techniciens).
 immation avec dients in fournisseurs - Audis.

Ce poste convient à un ingénieur diplôme grande école, 35 ans minimum, ayant des fonctions équivalentes dans un industrie à haute technicité. Connais-Poste à Paris.

Rémunération envisagée : 200 000 F (négociable selon expérience).

MÉTALLURGIE FINE Ingénieur service **qualité**

POUR UNE USINE NEUVE, A TAILLE HUMAINE (200 personnes) réalisant des produits métallurgiques de haute technicité, rattachée à un très important groupe françois, nous recherchons un Ingénieur pour le Service

Adjoint au Chef de ce service, il animera le laboratoire de contrôle, développement,

Ce poste conviendrait à un Ingénieur grande école ECP, Mines, AM... ou à un Docteur Ingénieur, ayant 2 il 3 ans d'expérience en usine ou laboratoire, aussi le domaine de Poste très intéressant pour condidat ayant le goût de la technique et des qualités de

rigueut. : ville littórai Atlantique.

référence CK 187 AM

Jeune directeur. des relations humaines et

ráláronce Al 185 GM

sociales

UNE SOCIÉTÉ FRANÇAISE PERFORMANTE ET A TAILLE HUMAINE, 400 personnes, filiales France et étranger rattachée e en grand groupe français, un leaders mondiaux dans un domaine en expansion. Il le un jeune condidat, motivé et réalisateur, la possibilité d'assurer les fonctions de Directeur des Relations Humaines - Sociales.

Bras droit du Directeur Général de la Société : • il participera à l'élaboration d'une politique sociale moderne et il en pilotera

la mise en ceuvre, · il trailera l'ensemble des aspects de la familie personnel, prise dans un sens large et

conque comme un élément fondamental du management général de l'entreprise. Ce paste convietdrait à un condidat de formation supérieure (sciences humaines, ESC, Sciences Pa, Droit) désireux et capable d'enrichir et de valoriser une première expérience réussie de 3 il 5 ans, dans la fonction personnel. De larges possibilités d'évolution sant auvertes dans la société et dans le groupe, soit

en démeutors dans le domaine du personnel, le len le ses compétences pour s'orienter vers des postes type secrétorial général. Poste ville Rhône-Alpes.

Ingénieur confirmá responsable de fabrication

28 177 CM

UNE SOCIÈTÉ DE FABRICATION MÉCANIQUE EN SÉRIE (1500 personnes - 5 usines) filiale d'un des premiers groupes français et se struant comme une des principales sociétés européennes dans son domaine, crée un posta de Responsable de Fabrication.

Dans le cadre d'une usine à taille humaine et en collaboration étroite avec le Directeur d'unité, l'ingénieur recharché prendra en charge un département de production, de l'ordre de 100 personnes, en forté évalution : doublement de la capacité rélatificantation et modernisation des équipements.

La structure de la société autorise une progression à moyen terme vers des responsa-les de direction pour un ingénieur diplômé (AM ou ENSI mécanique) ayant 3 à 5 ans d'expérience réussie en encadrement de production. Lleu de travail : Pentoise.

Jeune adjoint à chef des services personnel et administratif

référence AT 178 AM

UN CENTRE DE RECHERCHES, 600 PERSONNES, faisant partie d'un grand groupe industriel français de premier plan, offre un poste formateur et évolutif d'Adjoint au Chef des Servizes Personnel et

Ce poste conviendrait à un candidat dynomique, motivé, de bon contact, de du dyant une première expérience professionnelle dans la fonction personnel, de

formation ESC (si possible option personnel) ou équivolent. Il sera d'abord orienté dans la fonction personnel (recrutement, gestion, législation sociale) puis, tout en conservant ces responsabilités, il élargira son domaine de compétence dux services administratif et comptable. Poste : ville 50 km nord Paris. - Logement assuré.

etap

4,rue Massenet 75016 Paris

Ingénieur électronicien

Le centre de recherche pharmaceutique du Groupe DELALANDE (2 000 personnes, C.A. 900 MF) retrute un INGENIEUR ELECTRONICIEN.

Assisté d'un technicien supérieur, il aura comme mission :

la coordination de l'entretien préventif du matériel électronique, - le dépannage général de l'instrumentation électronique,

l'étude et le montage de tircuits expérimentaux pour l'adaptation ou le dévelop-pement d'appareils de mesure de contrôle ou d'acquisition de données,
 le conseil et l'assistance technique auprès des différents laboratoires de re-

cherche. Nous souhaiterions rencontrer pour ce poste un candidat de formation grande école ou universitaire, renforcée par une première expérience en rapport avec la maintenance et l'instrumentation, si possible, dans le secteur blomédical. Veuillez adresser C.V. et in a DELALANDE RECHERCHE - Direction

Administrative - 10, rue des Carrières - 92500 RUELL-MALMAISON. **DELALANDE RECHERCHE**

CENTRE GESTION AGRÉÉ

ASSISTANT (E) DECS ou B.T.S. compt. migd.

Eriv. C. V. et lettre-manuscrite sous le nº 038015 M. RÉGIS-PRESSE 85 bis, r. Résume, 75002 Paris.

Écote priyée 60 km de Paris Région Est recherche Professeur Le. sipt. (Sc. net. et Sc. phy.) In byde. 12 h jar. semaine roupées sur mercredi et ven-redi, Tél. 1 403-17-05 et 403-49-65.

ML.L.C. recherofte" ANIMATEUR Adolesburita 005-42-72 - Odile GODARD.

SEDIS (GROUPE PEUGEOT) 1 100 personnes - 215 MF

DIFFRES MEMPLOIS

L'UN DES PLUS IMPORTANTS FABRICANTS MONDIAUX DE CHÂINES MECANIQUES DE PRECISION rach, à LEVÂLLOIS (92) pour sa Division « INDUSTRIES »

RESPONSABLE ZONE EXPORTATION Continent American Moyen & Extrême Orient

pour le DEVELOPPEMENT • VENTES
DIRECTES AUX CONSTRUCTEURS consommateurs de CHAINES (levage, manutention, mat.
agricole, sidérurgie, escaliers mécanique,
minercerse, ind. pétrolière,...) • des VENTES
INDIRECTES en animant et complétant le

réseau d'Agents. -INDISPENSABLE-■ EXPERIENCE (5 ans mini) DE LA VENTE DE PRODUITS INDUSTRIELS A L'EXPORTATION (relevant de préf. de la Mécanique ou de la Transmission)

■ ANGLAIS COURANT ● HOMME DE TER-

"RAIN: 40% en déplacements. DISCRETION ABSOLUE. Lettre manuscrite,

C.V. dét., rémunér, et photo sa réf. 📶 à sélection Luiseil

Pour soutenir w forte expansion, une entreprise 📖

Travaux Publics

recherche un

Chef de Produits **Promoteur**

Il sera responsable de ma excellents Produits and connus, ayant: un life bon de pénétration. Pour développer, il aura besoin d'un sum commercial sigü se d'un contact humain plaisant pour agir (entre - autre) à Trans une dizaine d'agences de la

CE POSTE PERMETTRA A UN JEUNE DIPLOME QUI A 4 . 5 ANS DE METIER D'ASSURER SON AVENIR EN SE REALISANT PLEINEMENT.

M. A. DANNENSERGER conduirs de recrutemutit evec discrétion. Lui adresser CV 1446 450 à CEPIAD - 135, ivenue de Wagrein 75017 PARIS.

LANDIS & GYR

Nous recherchons le

CHEF DU DEPARTEMENT TELEPHONIE

ament du titelelré partant

en primitraite.

Ce cadre position III de la métalitirgie : traine directement III l'administration des PTT et les installateurs III III paire le suivi des

il dispose d'un service un siège et de l'appui des agences de province, du service publicité et des services techniques de la société,

le candidat doit être ingénieur diplômé et avoir des connaissances dans le domaine des télécommunications,

avoir une expérience de physieurs années dans un poste commercial en relation avec l'administration des PTT. Le poste est à proximité immédiate de la porte de

Clichy. Adresser candidatures avec C.V. détaillé, photo et

Directeur du Passonel LANDIS ET GYR B.P. 206 - 03101 MONTLUCON Cedex.

DIRECTION COMPTABILITE MAKIN 160

COMPTABLE

pour participer, au sein d'une équipe, à la factu-ration de la clientèle : mise à jour des barèmes de prix et contrôle à l'aide de l'antormasique,

· codification de bons 🕮 transferts, - réclamations des clients. Formation : BAC G2

Expérience des procédures informatiques. Exigences : ordre matten - aptitude 11 travall en équipe - rigueur.

Avantages sociaux. Restaurant d'entreprise. Envoyer CV, photo (ret.) et prétentions sous référence 82/121/M au Département Recrutements 22, rue Boileau -- 75781 PARIS CEDEX 36

FABRICANT DE BIENS D'EQUIPEMENT Paris Sud CA 1,5 milliard recherche

ADJOINT AU CHEF DU SERVICE ADMINISTRATIF ET FINANCIER EXPORT.

Formation : Ecole Supérieure de Commerce Option commerce international.

Expérience : rédaction le contrats et gestion de fonds.

Projets à l'exportation. Anglais courant.

Adresser CV, photo pretentions No 47.186 CONTESSE Publicité 20, avenue de l'Opéra



recherche pour 🖷 Technico-commercial lle son département, signation ferrovisira, un (a)

ASSISTANT(E) **TECHNIQUE D'INGENIEUR**

Le (le) candidat(e) justifiera de 2 ans d'expérience dans le domaine des affaires Industrielles internationales 🔳 📖 de bonnes connaissances en espegnoi et

Obligations Milita[res.

■ prétentions à Journant Schneider - Mme 1194, av. MILLI PLAINE St-DENIS

împortante société industrielle

ingénieur technico-commercial

pour lui contier la gestion de produits techniques auprès de la chantele auropéanne.

La des langues el allemande est indispensable. déclacemente nombreus sud Saine-ot-Marne.

notamment le comère e

N* 09038 AMED P.4 37, ma Gánéral-Foy, 75006

POUR PARIS et LYON BANQUE recherche

CADRES ou GRADES COMMERCIAUX **ET ADMINISTRATIFS**

Il est indispensable d'avoir plusieurs années d'expérience dans la profesulun Hancaire.

Langue étrangère nécessaire :

ANGLAIS OU ESPAGNOL Adresser CV, photo et prétentions à n° 8861 **TELEX PA - JONCTION** 34. BD Haussmann

75009 PARIS qui transmettra.

CONTRACTOR OF THE PERSON NAMED IN

recherche l'

ADJOINT DU RESPONSABLE risques du particulier (auto et multirisques).

Cadre formation supérieure d'environ 35 ans. Bon technicien organisateur et animateur. il devra i justifier 📥 5 à 7 🗪 d'expérience.

participer il la confection des tarifs, définir 📠 produits, contrôler les souscriptions

📰 règlements. Possibilité de développement de carrière pour éléments dynamiques.

Envoyer C.V. manuscrit détaillé avec photo prétentions mun réf. 1378 M à :

PUBLISCOPE JUNIOR, 13 rue Royale 75008 PARIS (qui tr.) 742.44.10

8.0.

4,rue Massahel 75016 Peris Écrire en précisant la référence - Discrétion absolue



TRÉSORERIE Cadre

financier

référence RD 📖 👊

Cadres

fort potentiel

PUISSANT GROUPE AGRO-INDUSTRIEL, nombreuses filiales France et étranger (40 % du CA réalisé à l'étranger) offre une réelle apportuwaloriser une première experience financière de 3 ans environ à jeune HEC, ESSEC, ESCP ou équivalent.

Poste intéressant e évolutif qui implique des responsabilités e qu sein de la on Financière de la mère, 漏 mission 🗪 plus particulièrement axée sur les domaines :

trésorerie France et internationale de la société mère et de certaines de ses

e études financières diverses et notamment de rentabilité de projets d'investis-

Larges perspectives d'évolution au du groupe. Poste : ville centre France.

UN GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS DE TOUT PREMIER PLAN, activités internationales, CA supérieur i 10 milliords, renforce 🚃 équipes commerciales 📰 recherche plusieur Cadres Commerciaux. commerciaux fort potentiel

Plusieurs postes sont ouverts : négociation et vente de produits industriels auprès 📥 grands dients, animation de réseaux d'agents, chefs de produits... Ces postes conviendraient à des candidats, Écoles Supérieures de Commerce ou Ingênieurs Chimistes, ayant le goût des affaires, dynamiques, réalisateurs, débutants ou ayant une première expérience de venre. Pour l'un de postes, la connaissance du marché des résines serait un atout.

Larges possibilités d'évolution de carrière dans le groupe en France ou à l'étranger. Premiers postes II Paris.

Cadre comptable

référence VO 174 AM

NZ 129 M

UN TRES IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS recherche pour son siège un Cadre Comptable.

Il aura des tâches très variées : analyses budgêtaires, audit de filiales, comptabilité de

départements, mise en place et audit d'informatique.

Ce poste conviendrait à un condidat ESC, Pecul et équivalent, polyvalent, de bon contact, ayant l'esprit d'équipe et disposant de II à 3 ans d'expérience professionnelle, impliquant bonnes connaissances en comptabilité générale 🕮 analytique 🗷 en

Poste II Poris. Courts déplacements dans les filiales de province II prévoir,

Jeune POUR UNE USINE DE CHIMIE FINE, datée d'installations ingénieur modernes et automatisées (faisant partie d'un grand groupe français), recherchons et jeune Ingénieur AM et et le équivalente, débutant ou ayant une première expérience professionnelle, ayant et potentiel, et dynamisme et l'affirbon potentiel mation naturelle lui permettant d'assurer rapidement d'importantes fonctions 🖮 pour importantes responsabilités

Il aura an responsabilités techniques (mécanique, chaudronnerie, électricité, régula-tion fluides) budgétaine an humaines (animation d'une centaine de personnes). Poste intéressant et formateur pour candidat de valeur. Poste : ville Sud-Est.

référence Dt. 188 AM

de maintenance

Jeune iuriste d'entreprise

UNE SOCIÉTÉ FRANÇAISE PERFORMANTE ET A TAILLE HUMAINE, 400 personnes, filiales France et étranger, grand groupe français, un des leaders mondiaux dans un domaine en expansion, recherche un Juriste compétent et dynamique.

Directement rottaché au Directeur Général de la Société, il traitera l'ensemble des problèmes juridiques de l'entreprise : droit des offaires - droit des sociétés - contrats brevets - contentieux - assurances - fiscolité - gestion du patrimoine... Ce poste conviendrait à un candidot, administration de la droit des affaires, (+ IDA, IAG ou DECS apprécié) ayant une première expérience (1 à 3 ans) ocquise en entreprise ou en Cabinet conseil, capable d'être polyvalent et de s'affirmer un interlocuteur avisé et inventif, tant à l'intérieur de la la la la la dans les contacts et avec

les filiales, Larges possibilités de développement de carrière au sein de la société ou du proupe. Poste ville Rhône-Alpes.

Une carrière motivante pour un jeune responsable formation

Il and at the difference of the personnel à 12-12 and Si yous souhaitez faire évoluer carrière des postes de responsabilités dans ill fonction Personnel Relations Sociales, il vous mune formation supérieure grande école de commerce ou universitaire et une première expérience réusse en tant que formateur. UN GRAND GROUPE FRANCAIS A VOCATION INTERNA-

TIONALE pratiquant une politique alliant le progrès humain et économ que man propose :

inimi intègrer à sa direction de personnel groupe
 d'assurer le poste de responsable formation : élaboration du plan en relation
 must la hierarchie, l'organisation, la gestion at l'animation de certaines

Larges perspectives d'avenir au mili du groupe dans la fonction personnel ou dans des postes opérationnels. Poste ville universitaire centre France.

Jeune DUT gestion du personnel pour poste formateur et évolutif

référence NG 187 AM

UNE SOCIÉTÉ FRANÇAISE RENOMMÉE (1400 personnes plusieurs établissements industriels à taille humaine à Paris province) réalisant des équipements la forte technicité, offre une la intéressante opportunité de formation et de développement 🔳 carrière 🛚 📰 DUT Gestion du Personnel débutant.

Assistant du Chef du Personnel d'un établissement parisien, il collaborera à tous les domaines de la fonction personnel et aura ainsi une formation solide. pour candidat motivé, 🛋 ban contact, disposant d'un large potentiel d'évolution.

référence MF 186 CM

RESPONSABLE COMPTABLE ET ADMINISTRATIF

Proche Baniloue Quest 7 150.000±

Le filiale française d'un groupe, pa ders des appareits de mesure pour l'euscultation des ouvrages de génie civil, recherche un Respon-sable COMPTABLE et ADMINISTRATIF.

Relevant du Directeur Général, il sera respon hie de : la réalisation de tous les travaux de comp-ble de : la réalisation de tous les travaux de comp-tabilités générale et analytique « de la mise en place des moyens informatiques adaptés « de l'éla-horation des budgets « des déclarations fiscales et sociales » de l'administration du personnel et de la

Mansuellement, il réalisera le tableau de bord nécessaire à la D.G. et trimestriellement un "reporting" pour le Groupe.

Ce poste conviendro à un candidat âge de 28 ans minimum, titulaire du DECS, ayant acquis au moiss ans d'expérience dans une entreprise utilisant

ture : lettre manuscrite, C.V., photo (retournés) et préten tions sous rétérance 22.430-b nce 22_430-M CLA Recrutement 11, Delcasse Paris,



Laboratoires pharmaceutiques

SMITH KLINE SFRENCH leur Division Export CONTROLEUR BUDGETAIRE ADIOINT (HF)

Participation aux man financières

PROFIL

Formation supérisure en Expérience des méthodes de travail des sociétés multinationales Angleis indispensable.

perspectives d'évolution il le réusite dans la poste,

92090 PARIS LA DEFENSE.

IMPORTANT ORGANISME MUTUALISTE D'ASSURANCES

Responsable des relations extérieures

Il aura pour missions essentielles :

e La négociation de contrats de Prévoyance • La promotion de: ces produits au sein du monde du travall.

Ce poste conviendrait à un candidat âgé de 35 ans minimum, doté d'une grande personna-lité, très dynamique, simant les contacts humains et désirant prendre des initiatives.

100

 $s(T,\sigma)$

4 - 1 -

1<u>7</u>11

Il devra avoir une excellents connaissance des milieux professionnels et être rompu aux dis-cussions avec les partonaires sociaux.

Si cette proposition vous intéresse, merci d'adres-ser d'urgance lattre manuscrite, curriculum-vizse, a photo et prétentions (indiquer votre numéro de s téléphone si possible) sous la référence 928, à :



IMPORTANT GROUPE RO-ALIMENTAIRE recherche (PARIS-ETOILE)

contrôleur de budget

Il aura une bonne capacité de travail, un aena aigu de l'analyse et le goût des contacts.
Formation ESC, ou équivalent, option finances + 2 ii 3 ans d'expérience.
Connaissance ii la comptabilité anglo-saxone

prétentions prétérence 3176 à Lion Publicité, 2, rue des Dardaneiles 75017 Ports

Ingénieur électromécanicien

Secteur tertiaire - Paris-8e Une importante société du manutertiaire, située à Paris-8°, mattule un Ingé-

Il aura comme mission l'exploitation d'ensembles immobiliers in de imma neufs. souhaiterions rencontrer pour ce poste un candidat 🙌 de 🔢 🗪 minimum, diplôme ESME, ENSI ou équivalent | bénéficiant d'une expérience chauffage ventilation - climatisation - distribution HT/BT - automatisme - groupes électro-

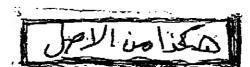
Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions mus réf, M. à Carrières - B.P. 1111/08 - 75361 MALII CEDEX 08.

LE CREDIT COOPERATIF (groupe bancaire IIII personnes)

adjoint au directeur du personnel

Expérience confirmée in la fonction personnel dans son ensemble.

Envoyer photo, C.V., waste manuscrite of prétentions à N. 2377 PUBLICITÉS RÉUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 Paris



OFFRES D'EMPLOIS

RESPONSABLE

COMPTABLE ET ADMINISTRATIE

Franche Banillone Ornel 7 150.00

Le l'article de la company de

And the State of Section 1 and 2

Secretary of the secret

Mariana de la como de

See the second s

Addressed product to contact the

. Many the contract of

The Property of State State

Ser und auf Britage Erfell

ADJOINT (HF)

SMITH KLINE SFRENO

CONTROLEUR BUDGER

No. of 1855 - House Committee of Space of Space (Space of Space of

Section 1997 and 1997

AN ENGINEER OF THE RESIDENCE

Some after parties of the management of the state of the

Berger und die beiter beitern

MPORTANT ORGANIE

MIT . ALISTE D'ASSURIE

Kesponsalt

extérieurs

- 1- 4- TNTE 基礎的

MOVEL DIESE CAME DE Zie, mit de la Primine, 1986 in.

 $g_{2n+1,2n} \in \mathcal{O}_{k}^{\infty}(\mathbb{R}^{n})^{\frac{2n}{n-2}}$

224351A

contrôleur de budge

See The second s

a make the committee of the contracted to the contracted to the contract of th

東京のの中では、1000年

makere in the sail

🐞 🕍 resu sustin - to include a larger

No see the seed of the seed of have been a construction of the state of the

Aft of the land of the land of the R to the second and execution or many PARTY TOWN THE REPORT OF THE PARTY BEEN

And the second second second second

THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

AND THE RESERVE OF THE PARTY OF

Budgeten a Dr. andre Land is growth

- 10 mm (2) の 1 mm (2) の 2 mm (

Between the control of the second sec

Park of the second section of the se

Challes grown Band of any or the Landberg .

Angle of a service

de famousche in abore.

PLASTE

The part of the second of the

Specific Sections of States CIA Services

COGEMA

Importante Société du secteur Nucléaire recherche pour sa

Direction des Relations Sociales

DEUX CHARGES D'ETUDES

Intégrés au Service Rémunérations et Relations du Travail :

 L'un (réf. 1173 man responsable des études financières relati-Trais de personnei (masses salariales, budget...) et de la preparation man negociations salariales avec man partenaires sociaux. Il devra être diplôme de l'enseignement supérieur (maîtrise im gestion ou Sciences Economiques) et avoir le goût des statistiques in de l'utilisation des moyens informatiques.

 L'autre (réf. 273) sera chargé d'étudier et d'adapter la législation à l'entreprise.

Il participe en outre la préparation la suivi de distribution de la suivi de distribution (syndicats, C.C.E....). Il sera obligatoirement titulaire d'une maîtrise de Droit privé option Droit du

domaines similaires appréciée.

Lieu de travali : VELIZY

Evolution possible pour and candidats us valeur.

Mariana C.V. man lettre manuscrite, photo in prétentions à COGEMA S.A.P. Recrutement B.P. nº 4.78141 VELIZY CEDEX



LLOYDS BANK INTERNATIONAL (FRANCE) LIMITED

Le développement de ses activités In France, III plus généralement dans le monde conduit Dans ce but, elle recrute des

DIPLÔMÉS GRANDES ÉCOLES

(HEC, ESSEC, ESCP + FORMATION UNIVERSITAIRE EN DROIT, ÉCONOMIE...)

Les candidats intéressés ont déjà acquis une connaissance illi la vie de l'entreprise au cours d'une première experience professionnelle d'environ I ou II um dans le monde de la Finance u de l'Industrie (pas necessairement dans la Banque).

Après unu première affectation un France où ils un formeront aux activités de la Banque et au métier spécifique qu'elle recouvre, ils prendront ensuite des responsabilités an France, ce qui n'exclut pur des séjours plus ou moins longs à l'etranger dans le cadre d'un développement un carrière.

La maîtrise de l'anglais est donc indispensable 🔳 la connaissance d'une 3" langue serait appréciée. Nous vous demandons d'adresser votre dossier accompagné d'une photo. ■ Monsieur G. Bouyssie, B.P. 711112 PARIS CEDEX 02.

ORGANISME PUBLIC Région le 📺 France

Chargé de Mission

Animation de l'informatique régionale.

Il sura per mission d'analyser les besoins des PME-PMI et de concevoir ... en de la programme de sensibilisation d'animation l'informatique de general d'automatisation la production auprès entreprises régionales.

conviendrait 🕯 un candidat 35 💵 environ, ingénieur 📖 grande expérience informatique en immenue en gestion.

Across lettre manuscris avec CV, photo a rémunération 708 M J

MICROMEGA 32

INGÉNIEUR SUPPORT PRODUIT

LOGICIEL DE BASE il assistare le Chef de Produit, sera responsable de le mise au point des applications, des relations avec la clientèle et des analyses de performence.

Le candidat que nou la lors est la nieur de heut niveau, la la informatique.

If aura socule une I'm expérience dans un environ-nement i'rs

Il conneitre el possible UNIX et les proclidures

L'avenir du Département informatique de Bureau nous amène il rechercher un à il

Merol de nous faire parvenir votre dossier de can-dictature (lattre+CV+prétentions), sous réfé-

Département Informatique de Bursau, 5/7, rue de Milan, 75009 8 8 8 8 8 1

télécommunications

Il parle gouramment l'anglais.

Idatus rance 526.55 à : THOMSON-CSF,

IMPORTANTE SOCIETE DE

CONSTRUCTION DE MATERIEL

ELECTRIQUE MEMBRE D'UN GROUPE INTERNATIONAL

recherche pour sa DIVISION INGENIERIE basée : Paris Est

Ingénieurs

d'Affaires

GRANDE

3 à 5 ans d'expérience.

Conception, vente, suivi d'affaires, de contrôle et commande de processus à base d'électronique programmable, ceci pour des centrales de production d'ésergie pour l'industrie.

Angleis et/ou allemend souhaité.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions sa référ. No 47190, CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01 q.ir.

Recrutement de cadres

Sérifo - Conseils de Direction a le plaisir de

vous faire part de son installation dans de nouveaux locaux le 1st octobre 1982:

47 bis, av. Bosquet

75007 PARIS

555.11.11

afin de mieux vous servir et mieux vous accueillir, vous clients et cadres à la recherche d'une nouvelle situation.

TRIFO CONSEILS DE DIRECTION

MEMBRE DE SYNTEC

microprofessionnel nous conduit il rechercher un

APROD!

87-89 avenue Kléber 75784 Paris Cedex 16

GABINET BEAU DE LOMENIE

Conseils en Brevets d'inventions 55, Rue d'Amsterdam - 75008 Paris Tel.: MAKE TO

INGENIEUR ÉLECTRONICIEN

recherche

Débutant un ayant I un I immini d'expé-

Lugar C.V. and prétentions au :

BUREAU D'ÉTUDES TECH.

INGÉNIEURS DIPLOMÉS

SPÉCIALISTES EN STOCKAGE Spiceifs, IIII

informatique de gestion

CE DOMAINE VOUS ENTROUSIASME mais votre champ d'action est limité » vous êtes actuellement dans une grande entreprise, une S.S.C., ou un cabinet de conseil, les aspects d'agnostre, analysis, conception et direction de projet vous intéressent.

 VOUS ETES EN ANALYSTE CONFIRME, diplômé en informatique et vous avez 3 ans d'expérience « en informatique et vous avez 3 ans d'expérience o vous voulez étargut vos connaissances en œuvrare au sein d'équipes pluridisciplinaires « vous souhaliaz intervenir dans des secteurs d'activités variés des entreprises de todes dimensions » vous aumaz voyager » vous souhadaz une rémunération contorne à vos capacités.

MOUS YOUR OFFRONS la possibilité de réaliser vos conseil de vous joignant d'impéneurs conseil de cabrest de réputation internatio-

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidauxe : manuscrile, C.V., photo anés) et an associatée sous réf. S.E. M. à L.C.A., 3 rue d'Hautestille 75010 Paris, ten mantionnant le nom des cabinets auxquels vous ne anhaitez pas que votre candidature soit communiques) out trapagnetts.

I.C.A. International Classified Advertising NEW YORK: PARIS

CdF Chimie

Deuxième groupe chimique français, activités diversifiées et internationales, poursuit sa campagne Mi recrutement d'ingénieurs de haut potentiel (débutants un quelques un de d'expérience).

🖿 se verront rapidement confier 🔤 responsabilités techniques concrètes 📰 🖬 évolueront dans 📼 large éventail de multime. Plusieurs 📹 🖦 num en pour intègrer dans 🖫 groupe :

Ingénieurs de production

De formation générale X, ECP, AM, Mines, grandes écoles de Chimie, ils seront désireux et capables de commencer leur corrière sur le terrain, auront le goût de la technique et des qualités marquées d'homme d'action : animation de personnel, organisation, gestion industrielle. MA 851 HO exercision

Ingénieurs de maintenance

De formation générale ECP, AM, IDN, ENSM... ils auront le même profit que les précédents avec des qualités d'intelligence concrète, de disponibilité, d'adoptabilité à des problèmes techniques variés.

Ingénieurs travaux neufs

De formation générale X, ECP, AM, IDN, ENSIC, IGC... ils travaillement au sein de la Direction Technique chargée de l'étude et de la réalisation des investissements industriels. Capables de s'adapter et des problèmes techniques varies, organisés, bans négociateurs, ils devront être en mesure d'étudier des projets et d'en

Pour l'im de ces postes, une première expérience en génie civil serait appréciée. référence RK 170 AM

Ingénieurs de recherche

UN INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE DE CHIMIÉ pour débuter au sein d'un service analytique. Il aura des qualités de riqueur, de dynamisme, e goût es résultats concrets, un bon contact humain

LIN INGÉNIEUR MÉCANICIEN ET CHIMISTE, ayant le goût des réalisations industrielles concrètes et des contacts, connaissant si possible les problèmes il la structure dans la construction automobile, il travaillero la construction automobile, il travaillero

Ingénieur bureau d'études usine

Au départ, ces postes peuvent se situer en Lorraine, dans le nord de la France ou dans le

sud-ovest.

Ecrire en précisant la référence.

4,rue Massenet 75016 Fill =



ORGANISME PUBLIC DU SECTEUR PETROLIER implanté dans la banlieue Paris-Ouest recherche

UN INGENIEUR DIPLOME

(forage - exploitation des gisements) ou man experience professionnelle.

Il mara chargé da suivre m étudier les activités du **exten** de la production pétrolière mus les aspects techniques, économiques et administratifs.

Ultérieurement, il sera întégré 🛚 📖 équipe 🚵 développement sur champs méthodes mi recupération assistée. Envoyer CV et prétentions sous No 19394 Contesse Publicité 20, m. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui tr.



INSPECTEURS TECHNIQUES ÉLECTRONICIENS.

Ayant de bonnes connaissances en informatique pour assurer la maintenance et l'intervention sur calculateurs et périphériques associés.

Un stage lle formation aura lieu an siège social.

Connaissance de l'anglais appréciée.

Ces postes sont à pourvoir : 🛸

a) Pour le siè coiel à PLAISIR (Réf. SC-41).
b) Pour les a ces de la Région Parisienne (Réf. SC-42).
c) Pour l'agence de LYON (Réf. SC-43).
d) Pour l'agence d'ORLEANS-TOURS (Réf. SC-44).

Nombreux avantages sociaux par accord d'entreprise, dont prime de fin d'année. Restaurant d'entreprise. Adresser C.V. avec prétentions, en précisant la référence de l'annonce, à la Direction du Personnel.

INTERTECHNIQUE . 78370 . PLAISIR

CREDIT COOPERATIF beneary (persunnes) adjoint au ur du personnel

JEUNES INGENIEURS INFORMATICIENS

GRANDES ECOLES

TELECOM, SUPELEC SUP AERO, INSA

LES RESPONSABILITES SESA

tant en France que sur le marché international

Une des toutes premières sociétés françaises d'ingénie-rie informatique. Réalisateur de TRANSPAC, de réseaux publics (LUXEMBOURG, AUSTRALIE, NOUVELLE-ZELANDE - BRESIL) et privés (SNCF - ESA-UIC - HONEYWELL - LTT - CHASE MANHATTAN

Une démarche rigoureuse appliquée à tous types d'in-

tervention : appréhension des besoins, conception des systèmes, réalisation de logiciels et de matériels spé-ciaux, ingénierie de projets, livraison de systèmes dé en

main, assistance, formation, maintenance. Une entreprise de plus de 1.000 personnes, présente

(Elats-Unis, Allemagne, Belgique, Italie,

Notre politique répond à l'exigence principale de dientèle: dialoguer avec un interlocuteur unique pour l'ensemble de nos prestations (matériels, logiciels, mise en place de systèmes informatiques). Cela implique que chacun de nos Ingénieurs, à son degré de responsabililés, s'implique personnellement sur le projet cuquel il

LA CARRIERE SESA

Nos structures et la diversité de nos applications per-mettent il de jeunes diplômés, débutants ou bénéficiant d'une première expérience en Informatique, d'acquerir à bonne école une parfaite maîtrise des techniques de pointe : commutation de message - réseaux de trans-mission de données - applications temps réel - gestion transoctionnelle - leurs de données et logiciel de base.

Trois atouts pour une balle perspective de carrière. wotre CV détaillé, sous réf. M 289(à préciser sur l'enveloppe) il SESA - Direction du Pessonnel - 30, Quai de Dion Bouton 92806 PUTEAUX.

La formation vous intéresse?

Importante société d'études et de fabrication de matériels électroniqués recherche pour son Centre de

4 animateurs de formation

(BTS électronique ou informatique)

Ils seront chargés de concevoir, d'animer les cours et travaux pratiques concernant les autocommutateurs téléphoniques temporeis.

Ces cours s'adresssent I notre personnel et à nos clients français et étrangers. La pratique d'une seconde langue mindispensable (anglais ou espagnol).

grammation, seul, dans une application.

Merci d'adresser C.V. et prétentions sous réf. DCP/825/2124 II MEDIA P.A. - 9, boulevard des Italiens - 75002 PARIS qui transmettra.

Chef de projet Le Crédit Commercial de France recherche pour son siège situé à Paris-8° un Chef de projet, Intégré au département organisation-informatique, il aura pour mission l'étude et la mise en place d'un nouveau mode de comptabilisation et l'élaboration d'un outil statistique. Le candidat retenu aura un niveau d'études supérieures et 4 à 5 ans d'expérience. Il serait souhaitable qu'il ait effectué de l'analyse et de la pro-

Merci d'envoyer C.V. + photo et-prétentions à Direction des Carrières B.P. 704.08 - 75361 PARIS CEDEX 08. Une réponse vous sera adre



Crédit Commercial de France

COLLABORATEUR

INGÉNIEUR BÉBUTANT

POUR IMPORTANTE STÉ INGÉNIEURS INFORMATICIENS

SALAIRES MOTIVANTS TA MIL-Y, INTERCOMPUTER 808-50-00,

recherche
recherche
PROGRAMMEUR-PUPT TREUR
BURROUGHS B 1900
RPG COBOL
Libre de suita.
for. a/rp 7.046, in Monde Pub.,
CLASSES.

C.N.R.S. de récumée documentaires

DIPLOMÉS (EES) SCIENTIFICHES (tout domaines) igue maternelle angli

Ber. C.N.H.S. Diff. Traductio 78971 P. Boyer 20.

FORMATIONS INFORMATIQUES **POUR INGÉNIEURS**

CENTRE INTERNATIONAL DE TRAITEMENT INFORMATIQUE Ts languages adiantif, et gest. 206-24-63 - 241-63-61 118, r. Crimée, 78019

PUREAU D'ÉTUDES TECHNIQUÉS recherche dans le CADRE de son EXPANSION PUTURE

MÉTREURS TCE **BÉTON ARMÉ** ET GÉNIE CIVIL

Téléphoner pour rendez-vous : 246-84-56 — 246-33-83.

ADMINISTRATEUR DE BIENS Syndic de co-opté Pales (9º) PRINCIPAL DE GÉRANCE référence dans le profesion, libre de suite. Ecr. aved C.V. et présentions, B.P. 188, à M. du Bistanti 78/682 Pale Carter (9º)



Cette Firme Française (1.000 personnes) filiale du GROUPE PEUGEOT, spécialisée dans l'électro-hydraulique et les asservissements connaît un important développement : des postes d'Ingénieurs confirmés et débutants sont 🖥 pourvoir :

ACTIVITES SYSTEME

Cette callule technique intervient en support des départements pour la conception et le suivi de réalisation de systèpostes sont à peurvoir :

Ingénieur Sup Aéro-ESE

Première expérience souhaitée. Ce jeune Ingénieur, d'un très bon niveau scientifique sera chargé de la recherche d'optimisation, de simulation, de détermination de filtres numériques. référence BU 179 AM

Ingénieur AM à vocation électronique

Ingénieur débutant ou courte expérience, il participera à des réalisations pratiques de circuits électroniques, à la mise au point de microprocesseurs... référence CV 180 AM

DEPARTEMENT AERONAUTIQUE

Ingénieur débutant ENSMCB - ENSMA - ESTACA

Il sera formé à des fonctions d'ingénieur de marque : conception, étude, développement d'équipements.

Convenieure de l'anglois nécessaire.

DEPARTEMENT HYDRAULIQUE

Ingénieur diplômé débutant

AM, ENSI méconique, INSA, motivé por des tâches illi conception de la l'hydraulique de référence EX 182 AM

Ingénieur expérimenté en études

Ingénieur confirmé AM, CNAM ou équivalent, il sera chargé d'encadrer un groupe d'études et de dévelop-

pernent. Nécessaire expérience dans l'animation d'équipes de projeteurs et dessinateurs. référence FY 183 AM

DEPARTEMENT ELECTRO-MECANIQUE

Ce secleur travaillant essentiellement pour l'aéronautique étudie et développe différents composants (inter-

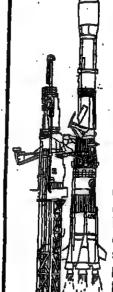
Ingénieur **ESME, Violet, Bréguet ou équivalent**

L'ingénieur rechérché aura de préférence une expérience de conception dans le domaine considéré. référence GZ 184 AM

Ces différents postes sont situés au siège : très proche banlieue ouest de Paris. Ecrire en précisant la référence.

4.rue Massenet 75016 Paris





La S.E.P. de VERNON. Maitre d'Œuvre de la propulsion des diages de la fusée ARIANE recherche

UN RESPONSABLE ESSAIS

imgervais (

Cherry.

110

2617g

Device:

500

bsr

centor

de formation ENSMA, A.M. su équivalent.

Cet Ingénieur aura un minimum de 5 ans d'expérience professionnelle, il aura en charge la préparation, l'exécution d'essais ainsi que la mise en œuvre des équipements mécaniques et systèmes fluides.

Responsable d'une équipe de 15 personnes, il aura le sens il relations humaines et une réelle capacité d'animation.

Adresser lettre de candidature accompagnée d'un C.V., photo et prétentions réf. 646 à S.E.P., Service du Personnel, B.P. 802, 27207 Vernon.

Le Département Mécanique E Structures se renforce et crée un poste :

Ingénieur Mécanicien Responsable d'un Service Etude-Développement

Il anime de coordonne de developpement d'affaires chargés de le développement d'affaires chargés de déceloppement d'équipements aéronautiques dans les domaines mécanique elélectrique. responsabilité es engagée dans lu choix techniques et technologiques, le respect spécifications, le suivi des délais et des budgets. Ingénieur de formation mécanique (Centrale - SUP'AERO - A & M - ENICA . . .), il bénéficie d'au moins 5 ans d'expérience dans le domaine aéronautique et appoire des compétences techniques spécifiques à m

Déjà confronté à des responsabilités d'encadrement, il disposera d'une assez large autonomie.



Ecrire avec CV, rémunération souhaitée et photo sous N° SL 977 au Bernie Recrutement des Ingénieurs et Cadres - B.P. M 1 - 78146 Velizy Villacoublay Cedex

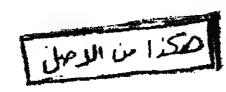
recherche Pour Direction Informatique St Quentin en Yvelines 78)

Ingénieur Système

Vous avez une formation Grande École, Université, ou équivalent et votre expérience (3 à 5 ans) des logiciels de base IBM (MVS, VTAM, tempe partagé, transactionnel) n'est plus III démontrer.

Alors venez rejoindre une équipe chargée l'étude, l'optimisation et l'évolution des systèmes cul versationnels (VSPC et VSAPL) utilisés pour

Adresser CV. photo. salaire m prétentions sous réf. D. 23 à CNCA Gestion des Personnes - 75710 Paris Brune



FRES D'EMPLOIS

ous intéresse?

Mecracing Let recherche pour son Count

e formation

Manual (A april 76, 43 pocasiani fei sniocos

13 72124 & MEDIA P.A. 9, Soulerard do la

a**ktimetys** \$07, 250, 2436 zyne a ballete #

and a matique, 2:/3 Dour misson And an included the second and included the second and

d'études supérisures et 4 à 5 ans E draw the director de analyse et de la pa

professions and technique Carriery

EX Of Une reponse your sere about

· Covre de la propulsique

RESPONSABI

www.ion ERSMA, I

enen praisin att elle l'autalence

PROPERTY OF THESE STEELS THE

🏙 🛊 🎜 un volo el el el el fil persona est

lattre de comproduto e posampagada

alle et samme in mondin des déficies

m et 340 des que la constitue de constitue de la constitue de

. Mécanicien

Service Etude Développes we deputy and got out I follow dought

to describe the second of the

see for higher the manning of themp

Merces agree 1777 1 St. P. NESO - A&B.

The state of the s es competence à l'acceptant la

breakfall of a mass among a separate

The second of th

Hour Système

D. 238

man # Rie 100 L 7017 verson

ins market und number as et une rees.

Maria de la companiona de la composición del composición de la com

de la fusée ARIANE

cial de France

P. de VERNON,

anivalent.

MIS

e **di kum**wanyan adalah

a informatique)

Me francas or propagate.

maine ou engagently

ojet

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

ingénieurs débutants

LES BRASSERIES KRONENBOURG — 2,2 Md de F de CA, 2600 personnes — renforcent leurs structures techniques. Elles recherchent des ingénieurs débutonts Intéressés par une évolution ultérieure en production et par des perspectives de développement de carrière à l'étranger. Elles leur proposent différents postes, basés à Strasbourg, et impliquant la connaissance

AM, Mines, Centrale, IDN...

En Brasserie, l'embouteillage est une opération déterminante du cycle de production.

ingénieur participera à l'objectif d'amétioration de la qualité et de la productivité des lignes d'embautellage.

Il plus particulièrement chargé d'aider in personnel à mettre au point à à utiliser de contrôle de la production. Il porticipero à des études d'investissements et d'amélioration des flux de production.

AM, Mines, Centrale, IDN...

Les Brasseries Kronenbourg étudient et réalisent de nombreux projets d'Investissements à l'étranger, soit pour leurs fillales, soit dans le cadre de contrats d'assistance

Après une période de formation, cet ingénieur prendra en charge des projets d'investissements: étude (schnique sur place, élaboration du conter des charges, négociation avec les sociétés d'ingénierle, suvi de la construction et du démorrage des installations.

REL F21 M

INA, ENSIAA, ENSAIA, ENSBANA

La Direction du Développement l'echnologique définit les spécifications lechniques des nouveaux produits et process pour ses usines de

Strasbourg et d'Obernal. Dans de dadre, de jeune ingénieur dura pour rôle de définir les spécifications de procédés de fabrication, de conditionnement et

Il interviendra comme chef de projet pour les opérations de mise en place en usine, jusqu'ou stade de l'homologation du produit ou du procédé nouveau. à participera oux études d'investissements concemant la faiotocition

Réf. F 22 M

bsn.gervais danone bsn.gervais danone

bsn gervals danone • lasn

contrôle de gestion REGION EXONNAISE

LA SOCIÉTÉ DIÉPAL — 1100 personnes, il établissements — réalise 700 MF de CA sur les marchés grande consommation allmentaire avec des marques à forte notoriété: Biédine, Biédina, Cracottes, Gayelord-

Ses résultats sont particulièrement significatifs: hausse de IIII là du CA — résultats nets multipliés par 2 chaque année depuis 3 ans. Cette société leader sur ses marchés enlend conforter ses positions et continuer son développement grâce.

à de nouveaux produits. Le CONTROLEUR DE GESTION joue un rôle moteur dant le développement qualitaill de l'entreprise. Pariscipant au Comité de Direction il assiste les opérationnels de ses anothes et de ses recommandations. Il centralise les éléments de gestion de l'entreprise pour l'élaboration des Plans et Budgets et le contrôle de leur réalisation. Il est aidé dans cette tâche par une équipe de 3 personnes.

Ca poste conviendrait à un diplôme de l'enseignement supérieur ayant environ 5 à 10 ans d'expérience en entreprise dans des fonctions organisation, informatique, comptabilité, audit ou contrôle de gestion... Il aftre l'opportunité de traiter les aspects de gestion de l'entreprise dans leur ensemble. Sans parler des citraits de la région lyannaise ni de l'intérêt d'un développement de carrière au sein du premier Groupe alimentaire trançais.

erci d'adresser votre candidature, sous = 1. Il 8 M en précisant ré ESN-Gervais Danone, Service Recrutement Cadres - 7, de 1

bsn.gervais danone

Dan vervals danone 🔸 bsn

jeune HEC - ESSEC - ESCP area manager

La Branche Bolssons du Groupe **BSN-Gervals Danone** a réalisé, 5,5 Md IIII F de CA en 1981. Son département Opérations Internationales a pour mission de développer, avec des moyens importants, les marques Kranenbourg. Kanterbrau et Évian aur le marché international et d'y occuper les toutes premièrer places. Ces marques sont actuellement présentes dans 80 pays.

Nous recherchons un chef de zone grande exportation qui aura la responsabilité du développement de celte gamme de produits sur une zone géographique. Sa mission sera de gérer et suvre les marchés existants et de développer de nouveaux marchés.

Ce paste conviendralt à un jeune HEC, ESSEC, ESCP débutant ayant déjà vécu à l'étranger (stages de longue durée, coopération...) ou disposant d'une première expérience à l'exportation, Il devra possèder de réelles qualités de disposibilité et d'autonomie (60% de déplacements).

Lo prolique courante de l'Anglais est indispensable et celle de l'Espagnol vivement souhaitée. Merci d'adresset votre condidature, sous tél. Il III M à : BSN-Gervais Danone, Service Recrujement Cadres - 7, rue de Téhéran - 75008 Foris.

bsn.gervais danone hom gervais duning ben

organisation formation

La Direction Organisation formation joue un rôle essentiet dans la réalisation du projet économique et social de GERVAIS DANONE FRANCE -- 2,5 Md de CA, 4400 personnes, 7 unités de production, 7 Directions Régionales des Ventes, 35 dépôts. 🟬 🗯 une grande importance à l'aptitude de son équipe à faire évoluer les structures en s'appuyant sur une large concertation avec l'ensemble du personnei. Basée 📖 siège à Levallois-Perret, elle cherche à pourvoir quatre postes clorit trois sont à créer.

responsable organisation industrialla

Faire évaluer les structures, orienter et accompagner les changements en s'appuyant sur la formation. Vos interlocuteurs privilégiés: la Direction industrielle et les Directions d'usine.

Des missions très diverses. Coordonner et suivre les actions d'amélioration les la productivité. Fooiliter la prise en compte de la dimension humaine en particulier dans les inves études organisationnelles visant l'optimisation des coûts de fonctionnement,...

ingénieur Grande École, votre expérience professionnelle d'environ quaire ans dans une fonction d'organisateur, de responsable production ou de méthodes, vous a permis de mener avec succès des changements d'organisation dans le domaine industriel. La faille et la diversité des projets qui vous seront contiés vous permetiront de valoriser votre compétence et d'élargit votre champ d'action.

projets économiques et sociaux

Pendant au moins trois ans, vous avez participé au sein d'une grande entreprise, aux évolutions structurelles et stratégiques. En particulier, les différents aspects de la planification ne vous sont pas

iz prendre en chargo des responsabil créer au sein d'une société leader sur ses marchés. Bargir vos connaissances en assurari 🗰 planification humaine et sociale de la société. Mener des projets aussi divers que les nouvelles formes d'organisation dans le cadre d'une unité de production il construire ou l'évolution bureautique de l'entreprise.

Ingénieur Grande École au diplômé d'une École de Gestion, la réussile dans cette fonction vous permettra de progresser dans la société vers des postes apérationnels ou fonctionnels conséquents.

ingénieur pour faire de la formation technique

Ingénieur Généraliste, votre première expérience technique en unité les production vous it permis de révéler votre goût et votre aptitude pédagogique. Peut-être avez-vous déjà animé des actions de tormation? Vous sourez donner une dimension particulière ou poste que nous créans.

Porticiper au plan de formation industriel. Étre en amont de la réalisation des nouveaux investis dans les sites de production. Faire le lien entre fournisseurs et utilisateurs par la mise en forme pédagogique des la desamble de la lien entre fournisseurs et utilisateurs par la mise en forme des nouvelles technologies. Concevoir et animer des actions de formation sur le terroin. C'est là une occasion d'exprimer pleinement votre sens technique et pédagogique, votre goût pour

les relations humaines; tout en préparant vien propre évalution au sein de notre société dans des podes opérationnels ou techniques.

débutant attiré par l'organisation

Ingénieur généraliste au diplômé d'une École de Gestion, vos siages en entreprise vous ont permis de vous confronter à des problèmes illorganisation. Vous emmé été sensibilisé à l'importance de la concertation et du dialogue dans la résolution des problèmes qui vous ont été conflés:

Vous êtes prêt & prendre en charge les aspects ergonomiques des études d'organisation et d'implantation d'équipements industriets ou de bureau. Il étudier les postes de travail concernés par les nouveaux investissements. A assister les directeurs d'usine et les directeurs du secteur distribution

En votorisonit vos études par une expérience dans cette l'oncilios, vous vous préparez à prendre dans quelques assées un poste opérationnel ou fonctionnel dans un établissement de la société.

bsn.gervais danone bsn.gervais danone

bsn gervals danone • bsn

Ingénieur **Etudes et Développement Instrumentation**

Piliale de 400 personnes d'un groupe américain, leader mondial deus son domaine de l'instrum médicale, nous concevons, développons et produisons notamment une gamme d'automates d' Nous créons un poste pour un ingénieur diplômé dans le service études et dévelopme

Filiale de 400 personnes d'un groupe américain, leader mondial d'un son domaine de l'instrumentation médicale, nous concevons, développons et produisons notamment une gamme d'automares d'analyses. Nous créons un poste pour un ingénieur diplômé dans le service études et développement qui comprend 15 personne.

L'ingénieur que nous retherchons, après la phase nécessaire d'acquisition du savoir technique et de nos spérificités, adaptera, développera, concevra de nouveaux systèmes faisant appel à des comaissances en mécanque des fluides; à l'électronique et à la mécanique fine.

Agé de 35 aus environ, ingénieur diplômé, avec une spécialitation en instrumentation, automatisme ou déscrippion ces connaissances au sein de PMI performantes en technique de pointe en assurant des responsabilités d'encadrement. Ayant un très bon niveau d'anglais, vous souhaites mettre à profit vos acquis et apporter des idées neuves au sein d'une équipe dynamique. Votre personnalités tous capacités vous permettront de saisir les opportunités qu'offie une entreprise internationale à régime de croissance sontens dans un marché porteur. partient voirs permettroit de sur marché porteur.

ref d'altresses votre candidature sous référence 82725 M à notre Conseil Michel BARREY qui saminera evec attention en vous garantissant la confidentialité voulne

75009 PARIS TH.: 285.15.53

INSTITUTION DE RETRAITE IMFORMATICIEN BEBUTANT

de gestion, formation ass Liter de staves Vul-de-Form (34), provincial R.E.R.

a M. PARIS, U.P.C., 21, rue Roger-Salengros 94120 Forserny cour-Bols.

LABORATOIRE PHARMACESTIGUE

IMPORTANT ORGANISME BANCAIRE

OU NIVEAU ÉQUIVALENT

Il participer aux études et à la mise en œuvre de logiciels informatiques et d'applications bureautiques situés la la Direction du Personnel.

Adresser C.V. et prétentions sous réf. 45490 M à : BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel 94307 VINCENNES CEDEX - qui transmettra

PAPETERIES CANSON & MONTGOLFIER GROUPE ARJOMARI

accueilleraient au sein de leur direction du marketina

chef de produit

Dépendant du Directeur du Marketing, il participera à l'élo-boration de la stratègie Marketing de la Société, tant sur le marché français que sur les marchès Export et sera person-nellement charge mettre en oeuvre les moyens nècessaires pour gèrer la gamme de produits qui lui sera conflée. La réalisation de cette mission passera par les étapes désormais classiques d'Etudes de Marché, Définition de Produits, Études de Distribution, Actions de Promotion et de Publicité. Elle implique de nombreux contacts de coordination et d'animotion, tant avec les Services Commerciaux et Techniques que

Ce poste exigeant une très bonne pratique in techniques d'Etudes et de Communication in land le lente opportunité pour un DIPLOME HEC, ESSEC, ESC..., àgé de 27 ans minimum, parlant couranment l'ANGLAIS possédant une première expérience de CHEF de PRODUITS de MARQUES 📠 CRANDE CONSOMMATION 📾 ayant lancé avec succès une gamme de produits nouveaux.

rs de candidatures - sous réf. 2508M à préciser su

manager informaticien

PRESSE, nous avons créé et lance avec succès des Produits variés, et nous souhaitons élargir notre recherche dans les domaines touchant à l'évolution de l'Informatique dans les techniques de communication. C'est la raison pour laquelle nous souhaitons intégrer à notre équipe de Direction un EXCELLENT INGÉNIEUR INFORMATICIEN.

Nous le chargerons des études prospectives concernant les ap-plications de l'Informatique à l'Impression - et éventuellement de la mise en route de ces nouvelles techniques. Nous lui confierons également la gestion opérationnelle de la fabrica-tion de nos produits - magazines, revues, périodiques, ouvrages - et la gestion des sous-traitants, ainsi que la direction d'une petite èquipe de spécialistes. Il sera responsable de son budget devant la Direction Générale.

Nous souhaitons rencontrer un INGÈNIEUR ECP, A & M, INSERG... possèdant une très bonne expérience de l'Informatique et quant géré avec succès une équipe ou un département.

ers de condidantres - sous rél. 2509 M à préciser su veloppe - seront traités confidentiellement par



ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT

réalité quotidienne imposée par le s nt de l'ELECTRONIQUE et par la c

HYPERFREQUENCES, ELECTRONIQUE ANALOGIQUE A NUMERIQUE, MICROELECTRONIQUE, MICROPROCES SEURS, SYSTÈMES CIVILS & MILITÀIRES, SPATIAUX etc.

res — sous réf. 2511 M à préci trailés conflé — a —

10, rue de la Paix - 75002 Paris.

contre l'avenir-carcan, ayez le réflexe vallourec

Choisir tout suite son avenir n'est per toujours facile, ni toujours séduisant.

Certaines orientations doivent se ductifui au unique professionnelle.

Choisir tout suite son avenir n'est per toujours facile, ni toujours séduisant.

Choisir tout suite son avenir n'est per toujours facile, ni toujours séduisant.

Choisir tout suite son avenir n'est per toujours facile, ni toujours séduisant.

Choisir tout suite son avenir n'est per toujours facile, ni toujours séduisant.

Choisir tout suite son avenir n'est per toujours facile, ni toujours séduisant.

Choisir tout suite son avenir n'est per toujours facile, ni toujours séduisant.

Choisir tout suite son avenir n'est per toujours facile, ni toujours séduisant.

Le grande Vallourec : 1000 personnes, 60 usines, 80 mailles françaises et étrangères, 6ème producteur mondial de la d'acier. Vallourec en pleine évolution technologique vous permet d'évoluer des structures à échelle humaine, et contact du pétrole ou des énergies nouvelles, du génie civil ou des industries mécaniques, de II chimie ou de l'automobile ...

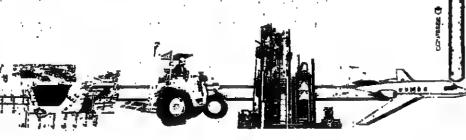
Vos de possibles de la Vallourec sont donc multiples et le resteront du fait de nos activités de multiples de la Vallourec aime les ingénieurs curieux, motivés, entreprenants, meneurs d'hommes.

Si vous avez envie, par exemple, de produire, puis 📭 vendre, ou encore de rechercher, Vallourec vous en Manue les moyens.



vallourec, c'est le bon réflexe. Pour un être certains. jeunes ingénieurs. venez en parler avez nous.

vallourec - Mme B. Varène chargée du recrutement des cadres B.P. 180 - 75764 PARIS Cedex 16 (1) 592.19.00



CHANDES ECOLES

Ingénieurs Conseil études - organisation - informatique

La volonté, la capacité d'innover, le dynamisme de num équipe lle consultants nous limènent à commune action orientée vers la conduite de très importants projets (gestion de maintenances, informatisation de grandes entreprises, ...) pour lesquets notre notoriété est assurée.

- pour notre équipe organisation, 3 responsables de projets qui apportent une compétence technique et une volonté d'entreprendre pour être rapidement opérationnel.

- pour notre département informatique, il ingénieurs ayant une première de protestonneite, connaissant si possible les matériels HP 3000 et/ou DPS il pour participer il la conception et au management d'importants projets

Les responsabilités et l'autonomie qui vous sont données, la diversité et l'ariginalité de nos projets vous préparent à des

Tous nos responsables de projets sont intéressés au CA qu'ils réalisent.

Rejoignez-nous en nous adressant votre accomma de condidature à :

VARIANCE - 11, rue de la Chine 75020 Paris

GRANDES ECOLES

Mais a une importante société multinationale, leader mondial dans le domaine de la filtration fine. Nove filiale française (60 personnes) est performante et croit à un rythme de 50 % par an. Nos produits très sophistique touchent

RESPONSABLE DES VENTES

Vous étes ingénieur diplômé 🖈 si possible mals pas nécessairement chimiste, biochimiste, biologiste... Vous avez Vous êtes ingénieur diplôme et si possible mais pes nécessairement chimiste, biochimiste, biochi

finance

March Control et de Anton Carat et de

Adjoin

克斯特里里的人

fin em german gent der

STORY OF STREET

district on the

MRONLY VERM

Parlama Société 🛭 🖪 BIEURS - ELEC

between with the first TRANSPORT PUBLIC

roussel

DIVISION AGRO-V

MOLIFIER OF POTTLETION

Ages bonk

chef de s TOES ET INI

MARKE

CSTE GASE A W

Sei 10.8 ednibe

the Parent Pigi

2 ≥ das man

es -- puriouras

es colecti

el de despesa

Charles de l'ari

OU AT

du

cont

Nous sommes une importante société française fabriquant et commercialisant des déquipement. Avec nos filiales françaises et étrangères, nous sommes l'un des leaders mondiaux dans notre spécialité. Nous recherchons

CHEF DU SERVICE TECHNIQUE

Vous êtes ingénieur diplômé et bien que jeune vous avez acquis dans un contexte industriel performant, associant autorità de production des produits et de la sous-traitance, conformément de maîtriser un produit, des études à la maintenance en clientèle. Sous l'autorité du Directeur de la conformément de maîtriser un produit, des études à la maintenance en clientèle. Sous l'autorité du Directeur de la conformément de maîtriser un produit, des études à la maintenance en clientèle. Sous l'autorité du Directeur de la conformément de coordonner la commerciaux et la fabrication, vous surez pour mission avec votre service (environ 20 personnes) de coordonner la commerciaux point et l'amélioration des produits et de le sous-traitance, conformément aux programmes et objectif de la sous-traitance, conformément aux programmes et objectif de la sous-traitance de la sous-traitan

Si vous pensez avoir le profit de l'une des pernous recherchons, in a Jean-Loup Parichon en précisant la référence; il étudiera avec vous les possibilités d'une future collaboration.



TELEPHONE SES-03-10

- MEMBRE DE SYNTEC -



A L'ORIGINE DE DOCUMENTATIONS PRODUITS,

DE VERITABLES SPECIALISTES.

INCENIEURS OF TECHNICIENS DE L'ELECTRONIQUE ET DE L'INFORMATIQUE, confirmés par trois à cinq ans d'expérience,

NOS REDACTEURS TECHNIQUES

LES MAITRES-D'OEUVRE DE L'ENSEMBLE DOCUMENTAIRE DIFFUSE DANS NOTRE SERVICE APRES-VENTE, ÉT AUFRES DE NOTRE CLIENTELE.

Dans une optique de professionnals, ils rédigent les informations servant de base aux notices destunées à des techniciens ; de ce fait, ils sont les GARANTS DE LA QUALITE ET DE L'EXISTENCE du

PRODUIT - DOCUMENTATION

Coordinateurs entre : équipes de spécialistes et la formateurs internes, ils sont les MEMOIRES de nos matériels, et les CENTRALISATEURS des actions de feed-back.

Leur mission est donc capitale et néchant de solides commaissances techniques, un goût profond pour le la communication : une certaine ÉCOUTE JOURNALISTIQUE, leur permetismt d'aller débusquer l'information : un sens esthétique évident. L'anglais technique est souhaité.

comation : un sens estratuque evident. L'angulai terminque est soundie.

Ces postes sont il pourvoir rapidement dans une entreprise performante (TELÉ INFORMATIQUE, TELEMATIQUE, BUREAUTIQUE), dont le dynamismé il pour base 1.600 ingénieurs et techniciens (32 ans en moyenne) de

haut niveau.

Lieu de traval: MASSY dans un cadre agréable, à 20 mm de Pans par l'autoroute et 5 mm du RER.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, IV détaillé, photo et prétentions) sous réf. 309 UN à 91300 MASSY.

La S.E.P. de VERNON,

Maître d'Œuvre de la propulsion des 3 étages de la fusée ARIANE recherche pour son Centre de MELUN-VILLAROCHE

UN INGÉNIEUR QUALITÉ

de formation A.M. ou équivalent.

Cet Ingénieur aura pour mission la définition, la mise en place, fanimation et la gestion i actions "Assurance Qualité" au sein d'un

Il aura acquis um expérience industrielle de 5 à 10 ans dans le domaine de projet de qualité.

Le candidat russi u aura également un très bon esprit de synthèse, sera méthodique, devra être il tempérament tenace.

Adresser lettre de candidature accompagnée d'un C.V., photo et prétentions, réf. 721 🛮 S.E.P., Service du Personnel, B.P. 802, 27207 Vernon.

RESPONSABLE CRÉDIT RECOUVREMENT

Au sein du département ordoit client, ce collèbor, sers charge, d'accorder des découverts, d'en gérer le risque financier par des études de solvebilité, d'assurer les recouvernants.

Se formation supérieure ou de niveau équivalent sera complé-tée per une expérience en me-tière de crédit lui permetant

ARMSTRONG-WORLD

INDUSTRIES Direction du Personnel, 5. rue Louis-le-Jeure, 82,128 MONTROUGE CEDEX.

مكذا من الاحل

SEFRES D'EMPLOIS

distanting of a cast certain content pas termino de la sia perofessionnelle d'auto per d'auto per

MIQUE SERGE DASSAULT

The Particular day is amounted to the later of the later

ELECTRONIQUE AVALOGNORA

CAVELS OF MILITAIRES, SPATIALS

rue de la Paix - 75002 Paris

DES VENTES

CE TECHNIQUE

o to the total or

.... nermeter

14 M. C. 16 . Server 120 MR

DOCUMENTATIONS PRODUC

DE L'ELECTRONON

And the same of th

THE PLANE STOLEN AND THESE DOCUMENTS.

ACCORDANGE OF THE PROPERTY OF

The second secon

- 東山市 別問

RS TECHNIQUES

STANSON AND THE STANSON OF

MINESTY ATION

TALISTES

SPIE BATIGNOLLES

potr développer son plan Contention Assistée par Ordinateur qui connaît une très sapide expansion

Chef de projets C.A.O

Grande école

(X, Centrale, Supélec...)

et plusieurs années d'expérience en informatique temps réel ; mais elle implique également de l'ouverture d'esprit et du goût pour devenir progressivement un Animateur

responsable finance comptabilité contrôle gestion

PARIS

200.000+

Pour une sould) de production et - distribution et de CA - personnes), filiale d'un important en upe Chimique français. charge le service comptabilité, à mettre en place une comptabilité de gestion informatisée et à assurer le contrôle de gestion. Au plan financier, il gérera la trésonérie et participera à l'élaboration et à la réalisation des partie de financements.

Rech .. e / Conseil / Cadres CSNCR 6. AVENUE DU COQ - 75009 PARIS



recherche pour PARIS

Adjoint responsable du magasin

De formation supérieure agronomique, le comagasin, la responsabilité de l'animation des rayons graines et phyto. En contact permanent avec la clientèle amateur, il assurers auprès d'elle

bilité. a goût du contact et l'aptitude au travail en équipe.

Les personnes intéressées doivent adresser un BEAUFORT-EN-VALLEE

LE FUTUR SE CONJUGUE AU PRESENT

TELESYSTEMES, 1500 personnes, aux premiers rangs des Sociétés de Servico et de Contoil en Informa tablement partie des artisans de cente science du fusur. Implantés au niveau régional, présents aux ETATS UNIS, su

CANADA, au BRESIL, au JAPON... nous confirmons constamment notre savoir-faire.
Câtoyant depuis plus de 10 ans des technologies très sophistiquées, nos différentes directions, TS INGESTERIE.
TS EURODIAL, TS QUESTEL, TS CENTRES, ac sont toutes imposées der des marchés pourtant Par ailleurs, de création plus récente, TS CONSULTANTS recrute régulièrement pour son activité de ce Grandes Ecoles, confirmés depuis 5 ± 10 aus. ITS (Institut de formation) développe auprès de nombré activité de formation à l'informatique et aux addreiles fechniques de communication.

CHEFS DE PROJET, réseaux locaux, Architel

INGENIEURS EXPERIMENTES conception was de données (IMS DM IV.), PAC 700

INGENIEURS DEBUTANTS

MALYTTES PROGRAMMEURS 🛲 🛏 AGENTS TECHNIQUES ELECTRONICIENS CONFIRMES

INGENIEURS COMMENTALIUM (Tourisme, Santé, Distribution INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

E questel

Nº 1 am Commit Bernario Européens d'Information

Serviol

Centre Serveur pour la gestion décisionnelle ut la con INGENIEURS SYSTEME DEBUTANTS

INGENIEURS D'APPLICATION Télésystèmes, 10 rue de Verdun - 92100 BOULOGNE

L centres

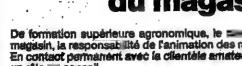
Spécialiste de la gestion et de la construction de centre INGÉNIEURS SYSTEME (HB 66, NOS/BE CDC Télésystèmes, 115 rue du Bac - 75007 PARIS

Les postes sont à pourvoir à Paris et en Province,

en précisent le nature du poste qui vois intéresse.

Compte tenu de nos très largés perspectives de développement, si votre pes à l'une des offres que nous formulons aujourd'hui; adressez-le à la Personnel qui l'axaminere evec attention.

: !system =



un rôle : conseil. Ces responsabilités, essentiellement commerciales, exigent de la disponi-

Importante Société il Bagneux, recrute INGENIEURS - ELECTRONICIENS ou ATP

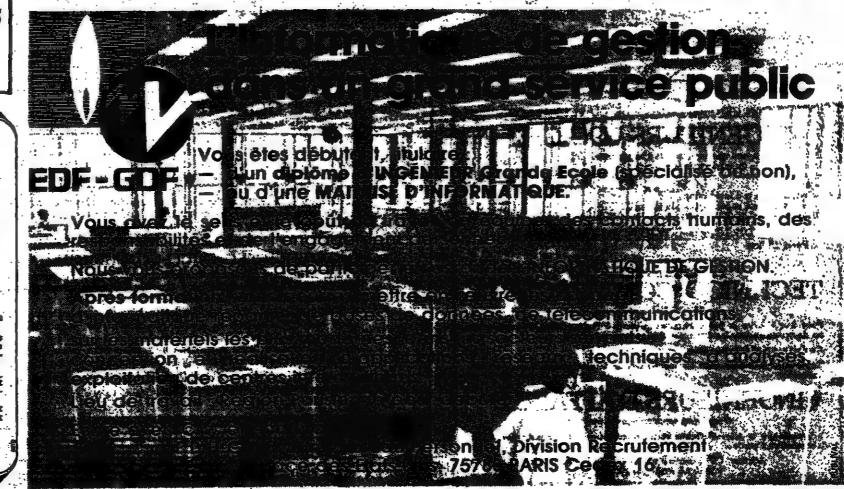
Conneissant radar et technique digitale. Berice à N. 2382 - PUBLICITÉS RÉUNIES 112. Bd Voltaire - 75011 Paris qui transm.



roussel-uclaf DIVISION AGRO-VETERINAIRE Si vous êtes in formation supérisure agricol (Ingénieur Agronome) ou commerciale (HEC, ESSEC__), vous pouvez devenir notre

chef de service **ETUDES ET INFORMATION**

POSTE BASE A MARSEILLE





ies 3 etages

er non Centre UALITÉ

INGENIEURS ELECTRONICIENS ET MECANICIENS :

UNE TECHNOLOGIE PERFORMANTE AU COEUR DES PAYS DE LOIRE.

RESPONSABLE ASSISTANCE TECHNIQUE-FABRICATION ENI, SUDRIA, INSA...

Patron de 5 techniciens «pointus». Tingénieur Electronicien à qui sera confie ce posse est directement rattache au Directeur Fabrication de l'Usine. Responsable des timb de contrôle en cours d'operation du matériel TV, il ceuvre en relation constante avec le liboratoire de Recherche, le B.E., le dépt. Qualite, les unités de production et appréhende la echnologie des composants traditionnels, des micro-processeurs et des mini-composants MELF et CHP. Une expérience

RESPONSABLE ADJOINT SCE ETUDES MONITEURS ET VISUS ENSI, INSA, SUP'ELEC, TELECOM, ISEP...

suppose deux li trois ans d'expérience en études ill conception de produits électroniques petites séries (connaissances en application

CHEF FABRICATION UNITE MONTAGE FINAL

A.M., SUDRIA, ENI, INSA... relations exec le Service Appros, Il l'est, blen sûx, au plan humain, en sa qualité de responsable d'une unité de cette importance. Nous

RESPONSABLE SCE METHODES, ADJOINT CHEF UNITE MONTAGE FINAL CENTRALE, AM, ENSI...

Adjoint du patron de l'unite (500 personnes), cet ingénieur Mécanicien anime et coordonne l'activité d'un service de dix personnes. Finalite 🚚 son action : gestion des méthodes, analyse des produits (TV couleur, moniteurs et visus). De ce fait, il est en contact direct avec le B.E. pour tous oblèrnes de conception. Ses capacides de gestionnaire, son sens de la rentabilité n'excluent pas pour autant qu'il soit «l'innovateur» capable de faire ser ses idées… et se personnalité. Une expérience de deux ans aux Méthodes ou dans un département industrialisation (calcul des temps) nous spensable pour ce poste appete à un fort avenir et destiné à une Personnellie. Réf. 82250 situations vous sont proposees il Angers, ville universitaire, à Il heures de Paris ou de la Baule Ces quatre situations vous sont prop

Leur évolution est garantie THOMSON BRANDT: Merci d'adresser votre candidate (lettre manuscrite; C.V., photo et

prétentions), en précisant la férence du posts choisi a

THOMSON-BRANDT



Selecom 225, rue du Fbg Saint Honore 75008 PARIS • Tel. 755.89.36.



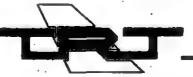
SOCIETE D'INGENIERIE EXERCANT SON USSI

ACTIVITE DANS LA CONSTRUCTION DE GRANDS ENSEMBLES DU SECTEUR DU CYCLE DU D'MBUSTIBLE NUCLEAIRE, recherche point at Division Electricité - Contrôle

INGENIEL IRS

ion et = SUIVI DE La fonction consist

Ecrire avec curriculum vitae, photo et présentions au Chef du Personnel USSI - 116, Av. Aristide Briarid - Boite Postale 72-92223 BAGNEUX. Discrétion assurée.



 POUR IN CENTRE TECHNIQUE DU INGENIEURS LOGICIEL

Illumination presidentes années d'expérience.

- Interesses par le ou les domaines auvants : logiciel de base
- langages
 systèmes de test intégration
- outils d'aide à la conception du logiciel.

 Le phications se réel en téléc
- FOUR MA DIRECTION COMMERCIALE MILITAIRE

INCENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

Pour leur confier la prospection a la vente à l'exportation d'équipements Anglais courant indispensable.

Expérience souhaitée dans les techniques de télécommunications et radio-

INCENIEURS D'AFFAIRES

(formation électronique ou optique)

Adresser CV manuscrit à TRT - 5, avenue Résumus 92350 LE PLESSIS ROBINSON

SOCIÉTÉ DE SERVICES EN MARGETINO DE SERVICES EN

JEUNE CADRE MARKETING VENTE

Bien IIImalia dam la milieux publicitaires = ayant l'habitude des contacts à Ham Niveau. elle) aura la responsabilité de prospection, négociation a gestion de budgets de publicité directe. Rémunération motivante.

Envoyer C.V. + prétentions à : CIFEA - DMK 30 bis, 32, mm de Paradis, 75010 PARIS.



RESPONSABLE 4 cate DE PROJETS

RADIOCOMMUNICATIONS -TRAITEMENT DE SIGNAL

Nous recherchons pour notre secteur radiocommunications en rapide expansion un Ingémeur Responsable de Projets position III B

En position fonctionnelle, il assumera la responsabilité des réponses aux consultations, projets techniques et devis avec le soutien des chefs de laboratoires (études prospectives sur matériels nouveaux, gammes, VHF et UHF).

Ce poste de haut niveau, convient à un

ingénieur ENST ou ESE

par exemple, ayant une dizaine d'années d'expérience dont au moins 5 ans en laboratoire. Il doit avoir des connaissances appro-fondies en radiocommunications, traitement de signal et pilotage programmé de systèmes tadio. Ce poste nécessité un espiri-d'innovation et de synthèse et de bonnes facilités de rédaction de documents techniques. La pratique de l'anglais est souhaitée.

Merci d'adresser lettre manuscrite et CV détaille mentionnant niveau actuel de rémunération à JF. SILVESTRE qui étudiera votre dossier en toute discrétion

SINTRA ALCATEL - 1, av. A. Briand 94110 ARCUEIL



SPECIALISTE FRANÇAIS DE L'INFORMATIQUE PETROLIÈRE FILIALE DU GROUPE INTERNATIONAL SIS

INGENIEURS D'APPLICATIONS

reclierche des

Pour l'activité TRAITEMENT D'IMAGES

De formation grande école scientifique ou équivalent, débutants ou quelo années d'expérience, connaissances appréciées en analyse de données. Elécé-tection ou informatique graphique, pour réaliser, maintenir et amélione des codes de calcul et assistée les clients déris leur utilisation.

Pour l'activité MARINE

De formation grande école scientifique ou équivalent, spécialistes en hydrodynamique marine et ayant une expérience indispensable de 3 à 5 ans dans cette

Els s'intégrerant dans une équipe chargée de maintenir et développer les codes de cette activité et de les utiliser pour le charitéle extérieure (essentielle: ment les bureaux d'études et les constructeurs d'installations pétrolères en merl.

Le responsable de cette seconde activité sura choisi parmi les candidats justifiant d'une expérience approfondie et d'une bonne connais-

Adresser les candidatures avec photo et prétention en précisant la référence retenue au Service du Personnel de FRANLAB INFORMATIQUE 232, avenue Napoléon Bonaparte 92500 RUEIL-MALMAISON.



L'événement de la rentrée ? Mon entrée chez IBM!

C'est ce que vous direz peut-être de quelques semaines, sur tous est toutes celles qui nous ani dejà rejoints. Cette année, c'est un propi l'année IBM, celle où de

JEUNES DIPLOME(E)S D'UNE ECOLE D'INGENIEURS OU DE COMMERCE.

emme vous, profitent de muse importante campagne an recrutement pour entrer chez nous.

Pour la première fois depuis de nombreuses années, veux ne connaîtrez per ce moment à la les excitant un pou angoissant : la rentrée annum ou universitaire. Une propie et tournée, celle où l'on acquiert le savoir 🚛 la compétence par de bonnes études. Vous 💵 réussi. Félicitations ! Mais il vous faut maintenant - une une page; plus longue un plus déterminante encore, celle de votre réussite pro-

Cette année, la rentrée c'est la grande porte, celle que sur souvent imaginée : choisir un métier intéressant, formateur, bien rémunéré, du un un d'avenir. Choisir aussi une entreprise en bonne sante, pouvant offrir à la 🔤 sécurité, autonomie dans le travail quotidien et évolution réelle. Ce que nous propue répond certainement a sur le le le devenant

INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL,

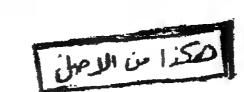
à Paris ou su province, Tunn assurerez auprès de nos clients, dirigeants d'entreprises, la conduite de projets 🔳 🗷 gestion d'installations. Un 👫 de conseil irremplaçable, à un moment où l'outil informatique est primordial pull im entreprises.

Fun scientifiques, nous apprendrons, bien sûr, ce qu'est la relation commerciale et aux commerciaux nous montrerons que la technique n'est pas inabordable. Notre formation, souple, alternée et

Alors, l'antie mani de la rentrée sera peut-être, pour vous aussi, votre entrée chez IBM. Nous vous Ilanta luis certaine mobilité géographique II luis connaissances en Anglais.

J.P. ALTOS recevra mana candidature, adressée mus référence G. 09 M à IBM France

2, rue de Marengo - 75001 PARIS



OF PERSON

OFFRE

Ser le Dare

RANSA II

Remonaudio de <u>la produces reel</u> randor — es los Details open 518 a light bei beite Sta 18... province p del eleberate

Caura en dutre. La contra shop de 14. 22 22.12 Mercula site sugges

file to nation of the

Charlette une f satilities es autom de la etal eta eta errostatura Water the Court

> LA TRADITI D'AVANT G

WHEN PREVILERS C gangs for a parameters.

D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OCOMMUNICATIONS. MEMENT DE SIGNAL

Control of the second of the s

Boars to his course a comment of Énieur ENST ou ESE

AND SECTION OF THE PARTY OF THE Source of the second of the se Per pharmacher production of the second second A STATE OF THE STA FERTILITIES OF THE PROPERTY OF

IGENIEURS PPLICATION

and the second section of the second auffilier anneuerseller und die feine setze einem gemänne im magnetiere einzigen beiden er Care bintem BERTHE BERT DEVICE OF THE PRESENCE **素素 経験がなから、ためられない**

MAR ENDLANGE COLD (株を食り出して) 連りがした

a rentrée? BM!

Section 1

Bright Street William

ECOLE D'INGENEUR

I LAME # GML Committee The Marie Co الم المنكون في المناه make and the second The second line second Side the second والمراجع المراجع المساور

NAME OF THE PARTY Market A.

A TO A STATE OF THE PARTY OF TH

Form source, Stat. cadre + post d'évol. + avant div. Adr. C.V. + photo le Monde Berire sous nº 8.969 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

Groupe français d'envergure internationale, nous resherchons pour seconder le Directeur Technique d'un important Département d'ingénien industrielle, un Ingénieur diplômé de Centrale, A & M

LE Nº2

D'UNE IMPORTANTE

DIRECTION TECHNIQUE

OFFRES D'EMPLOIS

Vous avez au minimum 5 and d'experience comme Chei de Bureau d'Étude d'ingeniene, bureau de methode ou travaux neuf; vous connaissez le monde de l'ingénierie à la grande exportation, vi maîtrisez l'anglais, 1741 avez un sens prononce des relations

Nous vous proposons d'animer une équipe importante de haux niveau technique, et de prendre et charge l'implantation d'un système de CAO applique à l'ingénierie.

Les dimensions de notre groupe et son développement vous ouvriront de larges perspectives d'évolution professionnelle.

Un dossier de candidature ► Ladresser sous référence 74836 à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais Royal - 75001 Paris, qui transmettra directement.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

L'un des premiers Groupes Industriels Français propose à

JEUNES INGÉNIEURS

(généralistes, mécaniciens, automaticiens, physiciens, chimistes...)

de débuter ou d'orienter leur carrière dans les domaines suivants : Recherche - Etudes - Essais

> Production Engineering Informatique

Ce groupe al fortement implanté un Europe III en Amérique. Ses techniques d'avant-garde en ont fait le leader mondial de sa spécialité. Il offre à des hommes de caractère **ill** larges possibilités d'évolution en France ou à l'Etranger.

Ecrire en joignant curriculum-vitte et photo à INTERMEDIA nº 475

-59, rue La Fayetta - 75009 PARIS qui transmettra. Discritton assurés.



PREMIER CONSTRUCTEUR EUROPEEN DE GUICHETS AUTOMATIQUES BANGAINES LEADER DE LA PERI-INFORMATIQUE FRANÇAISE

Nous sommes aujourd'hui 1600 personnes. Nous poursuivons must expansion unimbarn (en moyenne 30 % l'an depuis 3 ans). Pour renforcer notre MAINTENABILITE-ASSISTANCE-PRODUITS nous recharchons:

ingénieur électronicien

Responsable de la section périphérique du service Maintenabilité et Assistance Produits. Le candidat recherché, BTS on équivalent, sum une house montres des périphériques : magnétiques (disques, bandes...), et imprimantes.

Il sera responsable de :

■ l'étude des méthodes de maintenance,

de la prévision des approvisionnements

e. de l'élaboration des infunction de maintenance, en collaboration avec les autres services de D.A.V.

Il aura en outre le sens du contact et du dialogue pour animer et motiver une équipe de 6 à 3 techniciens. La connaissance de l'anglais serait appréciée.

Um de travail : MASSY 5 minutes du R.E.R.

Merci d'adresser rapidement ann candidature complète (lettre manuscrite, C.V., prétentions) s/référence 8354 à :
Michel BERNET-ROLLANDE, Line des Relations du Travail TRANSAC ALCATEL 1/7 Ampère - 91301 MASSY

Le Service Informatique Scientifique d'une importante société d'ingénierie

utilisant les ordinateurs CDC et CRAY recherche

Ingénieurs informaticiens

• Connaissance systèmes CDC souhaitée

Ingénieurs d'applications scientifiques et graphiques

Connaissances PHISIQUES et NUMERIQUES indispensables
 Bonne connaissance du PORTRAM exigée.

Pour ces 2 postes, une expérience de 2 à 5 ans est souhatiée. Envoyer lettre manuscrite +CV + prétentions en précisant le poste choisi, sous réi 4812, à mentionner sur l'enveloppe, à Médic-System, 104 rue Réaumur 75002 Paris, qui transmettra,

Poursulvant se vigoureuse expension, TS INGENIERIE a créé CITITEL, la banque a la companie professionnels du TOURISME

2 INGENIEURS COMMERCIAUX

PREMIERE EXPERIENCE

avez une formation manue au supérieure, tans em solide, de la vente et de la négociation commerciale. Vous voulez réussir une carrière d'Ingénieur d'Affaires sur un marché très

évolutif... woluti...
... pun issez sans tarder tende candidature sous réf. Av. 102 li
Merie-Hélène DOUBLET - TELESYSTEMES INGENIERIE, Tour Vendôme,
204, Rond-Point du limit de Sèvres - 92516 BOULOGNE.

LA TRADITION D'AVANT GARDE

UN DES PREMIERS GPES D'ASSUR LA P.D.

du secteur privé recherche pour poursuivre effort de développement

6 JEUNES DIPL. ESCAE, SC. ÉCO DROFT 23/25 ann. Hibérés O.M.

Fature INSPECTEUES

rattachés à le DIRECTION CCIALE, ils auront la
responsabilité d'un réseau d'agences en province dont ils
susciteront et orienteront le développement.

qual d'animat, d'organis, mes crisl



SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Dans le cadre du développement de projets diversibles d'informatique bancaire, la Société Générale recherche, pour son Service de l'Organisation et des Études Informatiques, des

Ingénieurs Informaticiens

- Grandes Écoles -

Ingénieur d'encadrement

Âgé d'environ 35 ans, il possède une solide expérience informatique, de préférence bancaire, et a déjà conduit des projets importants.

En tant que "Chef de Groupe", il sera responsable de plusieurs projets et dirigera dans ce cadre un groupe de 30 à 40 informaticiens.

projets de nature et de dimensions variées, faisant appel

aux techniques les plus récentes sur gros systèmes. lis se verront confier la direction de projets conformes à leur expérience et leur potentiel. - Réf. SC1

Cheis de Projets

Les candidats souhaités oni de 3 à 7 ans d'expérience

informatique, au cours de laquelle ils ont conduit des

Ces postes, basés à PARIS, permetiront à des informaticiens de haut niveau d'évoluer au sein du service ou dans d'autres secteurs de la Banque.

Une candidature, accompagnée d'un CV détaillé mentionnant la rémunération souhaitée est à adresser sous le référence correspondant au poste à SOCIÉTÉ GÉNÉRALE, Service Recrutement, 7, rue Caumartin, 75009 Paris.

NUCLÉTUDES S.A.

Scule Société en Europe spécialist

INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS

ESE on équivalent, que quelques and d'expérience en BE pour : analyse de conception électronique (logique, analo-gique) ; ration et conduite d'essais sur compo

organisses et de l'estate et de l'es - Les candidats devront être de antionalité française et dégages des obligations militaires,

Ecrino avec carriculum vitae et prétentions II B.P. 117, 91944 LES ULIS CEDEX.

CENTRE TECHNIQUE DE LA FONDERIE - PARIS ET SEVRES

DEUX INGÉNIEURS E.N.S.A.M. - I.C.A.M...

Use ou deux aunées d'expérience souhaitées Libérés des obligations militaires

Etades et recherches en métallurgie et fonderic, travaux de labo et demi-grandeur, contacts avec, les

Pour ces 2 postes bonne aptitude aux langues anglaise et

Adresser lettre manuscrite, curriculum vitae, photo prétentions à C.T.I.F., 12, avenue 75016 PARIS.

MITSUI & C° EUROPE S.A.

Société 📠 commerce international pour son département Comptabilité, finances

J.H. NIVEAU DECS

ou école supérieure 🕮 commerce, option comptabilité. Parfaitement bilingue français-anglais.Débutant accepté.

Envoyer CV et prét. à M. Roulin 37, av. Pierre 1er de Serbie - Paris 8* OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Devenez le patron de notre réseau!

190 000 F+

Dans le cadre du développement d'un avus avus de distribution, une très importante société de dimension internationale (C.A.: plusieurs milliards) recherche un COLLABORATEUR TERRAIN DE HAUT NIVEAU.

Rattaché au Chef du Département, après formation l'exercice d'un premier commandement régional sur Paris,

- · la responsabilité hiérarchique 📑 plusieurs Inspecteurs de Région | I'ensemble du I de Délégués Commerciaux composant lil force de muse ;
- la responsabilité 🚾 🚅 🚾 de gestion : il contrôlera 📖 suivra budgets (publicité, frais il personnel de déplacement, fournitures et documents d'exploitation) le plan de unua qu'il négociera tant une son Chef de Département qu'avec 📖 Inspecteurs 🟬 Région ;
- l'animation commerciale i il participera il la détermination 漏 la politique 🔳 📓 fera appliquer 📖 📓 terrain.

Le candidat d'une formation supérieure de niveau Ecole M Commerce un équivalent, mm âgé d'au moins 35 ans. Il justifiera d'une expérience réussie III 5 ans environ 🚛 la direction régionale 📖 nationale d'une force il numm. La connaissance de l'allemand en priorité,

de l'anglais ensuite, mu appréciée.

Cette fonction nouvelle implique an qualités in meneur d'hommes, de gestionnaire, 🖹 sens 🚻 📓 diplomatie 💷 requiert, en outre, une bonne résistance physique. Les déplacements pourront atteindre 💹 🤲 🛍 💵 temps.

La rémunération sera composée d'un fixe u d'un intéres-Le militu retenu benéficiera du muni Cadre, d'une voiture in fonction u du remboursement ile un frais. Il devra résider en région parisienne.

L'importance de la fonction 🚛 🗎 développement 🌬 l'Entreprise et la conditions d'expansion constituent une opportunité exceptionnelle pour un annualité de valeur L

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo me prétentions en mentionnant sur l'enveloppe 🕍 réf. 2116/LM 🌡

> MEDIA PA Mai des Italiens - 7 10002 Paris QUÍ III

(réponse 🔳 discrétion assurées)

Filiale d'un Groupe International de tout premier plan fabriquant et commercialisant des Composants Electroniques

CHEF DU PERSONNEL

&-ADJOINT AU CHEF DU PERSONNEL

- Diplômés 🖿 l'Enseignement Supérieur (droit, sciences sociales, sciences politiques...)
- 3 5 ans d'expérience acquise sur le terrain en tant qu'adjoints ou responsables sociaux d'une unité de 200 personnes environ, dans le secteur électronique - mécanique:
- Hommes d'action et de communication, négociateurs avisés voulant dialoquer were les partenaires sociaux et les autorités administratives.
- Soucieux im problèmes d'organisation et de fonction, conseiller en permanence leur Directeur d'Usine son équipe de Direction pour maintenir un bon climat social. - In performances, les candidats retenus pourront par la suite évoluer dans des Unités toujours I taille humaine, uni en bénéficant il l'appui des services d'une structure

Postes à pourvoir en Région Parisienne sur le littoral Nord Ouest. . Envoyer C.V., photo m pretentions à No 47.654; CONTESSE Publicité 20, av. de l'Opera 75040 Peris Cedex 01.



INGENIEUR ORGANISATION

Nous souhaitons renforcer une équipe d'organisation Industrialle récemment WIN III recherchons un Ingénieur Grandes Ecoles ou Universitaire Supérieur.

Après période initiale de formation, Il prendra en charge un projet

ATELIER FLEXIBLE

- automatisé comportant les phases :

 d'étude III conception et modélisation III l'atelier

 III simulation du fonctionnement
- rédaction en cahier en charges informatique
- 🛁 sulvi 🛍 mise en place.

Parallèlement, il participera le des travaux de coordi-

Le candidat retenu devra témoigner d'un esprit critique et rigoureux et avoir le goût me contacts humains. Une expérience professionnelle constituerait un atout

Merci d'envoyer lettre, C.V., photo et

rémunération actuelle à THOMSON-CSF DEPARTEMENT RCM

Service du Personnel - 68, m. Pierre Brossolette 92242 MALAKOFF Cedex.

ANGLAIS COURANT.

LEADER DU MARCHE DE LA FILTRATION À HAUTE EFFICACITE, nous sommes une ntreprise 🛮 table humaine (300 personnes, deux usines, 150 Millions C.A. fortement exportatrice), FILIALE GROUPE

Pour faire face à notre stratégie de développement et répondre sux exigences d'une expansion continue sur nos marchés France et Export, notes créons de nouvelles fonctions.

Ces fonctions offrent de larges perspectives d'évolution et s'adressent à des ingénieurs à fort potentiel, diplômés AM - ICAM - ECAM - INSA ou équivalent. Une spécialisation en Génie Climatique ou Aéraulique serait très appréciée.

INGENIEUR DE PRODUCTION

(VAL DE MARNE) Réf.4465 M

Responsable d'une unité de production (50 personnes) chargé de réaliser les programmes de fabrication selon les délais et budgets définis. avec le souci constant de la qualité et des coûts. Expérience identique nécessaire dans activités industrielles de biens d'équipements non standard : chsudronnerie, mécanique, tólerie.

INGENIEUR RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT

(OISE) Réf.4470 M Responsable d'un laboratoire (5 personnes), il assurera avec son Sous la responsabilité du Chef 🖷 Vente Export, ingénieur chargé de la équipe la mise au point de nouveaux produits et matériels, méthodes de test, étude, conception et contrôle bancs d'essais.

ANGLAIS COURANT, INGENIEUR DEBUTANT possible.

précisant bien la référence du poste choisi à notre Conseil

INGENIEUR MECANICIEN CHARGE D'AFFAIRES (HAUTS DE SEINE) Réf 4475 M

En appul technique au commercial, il assure les études d'industrialisetion d'équipements de filtration destinés aux systèmes de protection nucléaire, bactériologique et chimique.

Experience professionnelle dans Service Méthodes ou febrication dans domaine activités tolerie, fonderie, petite mécanique.

INGENIEUR MARCHE NUCLEAIRE EXPORT (HAUTS DE SEINE) Réf.4480 M

prospection et du suivi du marché des Industries Nuciéaires, dont il assurera le développement à l'exportation. Expérience de la vente de biens d'équipements dans fonction similaire ou domaine équivalent. ANGLAIS COURANT indispensable, allemand souhaité.

ue de la Tirelire 51054 REIMS CEDEX. 58 avenue de Wagram 75017 PARIS.

Nous vous remercions d'adresser votre CV, détaillé manuscrit avec photo et rémunération actuelle en

288-8 MORENO CONSULTANTS Recrutement Structures et Communication



•

\$ J

Société d'INGENIERIE du Groupe ALSTHOM-ATLANTIQUE. équipements thermiques pour développement d'importants investissements en matériels d'importants en matériels de la consideration de

JEUNE INGENIEUR INFORMATIQUE SCIENTIFIQUE

il sera particulièrement charge de promouvoir la CONCEPTION et par Ordinateur. Il et developper in logiciels. In moénieurs et dessinateurs charges applications. Il l'évolution du Bureau d'Études dans le développement de ces nouvelles techniques. Une complementaire prévue si nécessaire. Connaissance de l'anglais appréciée. (Réf. MR 1)

INGENIEUR SERVICE ETUDES GENERALES

Cet ingenieur a une formation superieure axee sur la THERMO-DYNAMIQUE in la MECANIQUE inimi FLUIDES et participera aux travaux de recherche et développement. Une expenence en ormatique screntifique serari appreciée, ainsi La cormais de l'ANGLAIS ou de l'ALLEMAND. (Ref. BA 1)

Ces postes sont basés a LEVALLOIS (92), à proximité de la Porte Champerret (Pans 17eme).

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions en précisant bien la rélèrence du poste choisi à : DELAS-WEIR - 9.P. 72 - 92302 LEVALLOIS-PERRET (Discrétion assurée).

GROUPE Recherche des

ingénieurs informaticiens confirmés.

Deux années d'expérience sont nécessaires ainsi que la connaissance du COBOL, de VSAM et du matériel IBM.

Ils auront la possibilité de travailler sur des projets bancaires et/ou la développement des produits industriels (paie, comptabilité).

> Adresser CV et prétentions sous réf. JF H/82 à : 9G2 12/14, PARIS The state of the s

Traiter des affaires, dans l'industrie, en Europe...

Filiale d'un puissant d'équipements industriels lourds, certe société a une position largement sur le marché. Elle la doit de la fiabilité de ses produits, la sécurité de son assistance technique, l'assise du groupe auquel elle appartient. Cette position, il s'agit de l'entretenir et de la dévision. C'est pourquoi le Directeur Commercial una adjoint.

Après um période de l'insultée un toutest de la mandie exterme (les grandes entreprises 🗺 🖛 chimiques III pétrochimiques), il pour mission s'hadar et d'abanter de arrange transact en particulier à l'étranger.

partie intégrante d'une équipe légère et performante, traiter des beau job pour un jeune diplômé (Think in Comme annu l'Industrie ou pour un ingénieur tenté pur le commercial. Avec ou sans première expérience, il familie qu'il ait talent relationnel, qu'il aime voyager le partir de Paris) qu'il parle l'anglais

Si Cette opportunite vous tente, sand Panterin a dialogue sous

MEMBRE DI SYNTEC

SEFOP 11 Rue and Pyramides, 75001 Paris.

ORES SEARCH Recherche directe de Cadres Dirigeants a le plaisir de vous la création de m filiale

ORES MEDIA dont la vocation === le

RECRUTEMENT PAR **ANNONCES**

4, rue Quentin Bouchart 70000 FARO Tél.: 723.85.40

Important **Groupe Financier**

PONT DE NEUILLY

Engagé de plan de développement ambitieux, s'appuyant sur une informatique puissante et une structure décentralisée recherche pour seconder directeur de l'organisation et des moyens un

ORGANISATEUR

Ingenieur 📟 formation il joindra à une expérience certaine 👪 l'informatique l'organisation, réelles capacités d'alogue d'animation pour l'interface entre l'informatique les utilisateurs mener les chantiers d'organisation les plus limit (bureautique, plan le sécurité, optimisation les flux de trésorerie etc. .) en utilisant méthodes participatives les plus larges.

Envoyer CV, lettre manuscrite, photo u prétentions una Nº 8297 à PARFRANCE 4, Im Robert Estienne 75008 Paris - qui transmettra

المكذا من الايمل

BALL FOR

98444 p DAMES VIOL

EMPLOYE $\mathcal{H}_{\mathcal{F}}^{\mathcal{F}}(\mathcal{F}_{\mathcal{F}}^{\mathcal{F}}) = \mathcal{F}_{\mathcal{F}}^{\mathcal{F}}(\mathcal{F}_{\mathcal{F}}^{\mathcal{F}})$

RES

DU PERSONNEL BJOINT AU

Carolina : Expense: (droit)

sergence en l'accept se ferreit en fout de l'accept de

ples activité à une unité de 200 basons

THE STATE OF THE PARTY OF THE P

WAR THE THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PAR

partition was and the second of the local

The second secon

SCHOOL BASE AND THE PARTY OF TH

formation poor

de l'apper et des services d'une annue

Will private on previous contractions and an appearance of the contraction of the contrac

& A willed sent state of the FILLALE CROSS

The state of the s

à buil potentiel, de l'estan Mariente.

MECANICIEN CHARGE DAPA

State of the second sec

SECTION AND ASSESSMENT OF THE PROPERTY OF THE

MARCHE NUCLEARE DIE

and the state of t

and the big for any courses have

The state of the s

rs informaticien

FORM DECEMBER STATE OF THE STATE OF

The state of the s

TORREST AND MERCE

PROCESS NUMBER OF SELSE

We Went Wildows To The FASS

& Blood of the agency of months of the beauty

CHARLES OF 12 11, 14-445, 4

12-1- - - 12

CHALLES DE LE LE THE GALLED

A pour par an Report Partnerse

I See to Lincoln Maria Glass.

The receipt of the second of the

Minister et duringen

Marine of Sen inches

et Carrersand ration

confirmés.

THE LABOR.

Marit Specifica di merandire

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF

ANNONCES CLASSEES DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER AUTOMOBILES

ANNONCES ENCADREES lamated. . Le mated. T.T.C. 47,04 14,10 12.00 31,00 31,00 31.00 36.45 31.00 36.45

OFFRES DEMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

THOMTIT

G.L.E. constitué entre THOMSON-CSF TELEPHONE et TIT, pour le développement des réseaux de transport de données, recherche

UN INGENIEUR CHEF DE PROJET

ant l'expérience de la conduite de grands projets temps réel, pou d'un très important projet de réseau. Ce poste implique la coordination des équipes de réalisation (maiériel et logiciel)

DES INGENIEURS DIPLOMES

nts ou quelques années d'expérience en informatique temps réell pour la isation de logiciel de base dans des systèmes multi-microprocesseurs. Lieu de travail : PARIS SUD-OUEST

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous réf. 7134 à PIERRE LICHAU S.A., BP 220, 75063 PARIS Cédex 02 **Gui** transmettra

PHILIPS

En 🚃 🚾 préparer les futurs Responsables 🚍 Affaires Sociales

de nos Centres Industriels et Commerciaux, recherchons

jeunes diplômés

grandes écoles ou maîtrise

Débutants ou ayani un début d'expérience d'un ou deux ans,

Des affectations successives dans les différents établissements

de la région parisienne et de province permettront aux candi-dats retenus d'acquerir les connaissances nécessaires dans cette fonction de

50, avenue Montaigne 75008 PARIS.

leur capacité d'adaptation, de dynamisme

Adressez-nous votre candidature manuscrite CV, photo prétentions sous réf. 11 à PHILIPS - Département du Personnel

et d'aptitudes aux responsabilités.

SEDIS (GROUPE PEUGEOT) 1100 personnes - 215 MF

L'UN DES PLUS IMPORTANTS FABRICANTS A III DE CHAINES MECANIQUES DE PRECISION roch. à LEVALLOIS (92) pour sa Division « VEHICULES »

CHEF DU 5ER VENTES «4 ROUES» France + Export

IN CONTACT PERMANENT AVEC LES CONS-TRUCTEURS Tourismo et PL (Sces Achats, E

- HOMME DE L'AUTOMOBILE-INGENIEUR diplômé | parlant bien L'ANGLAIS
- **EXPERIENCE SIMILAIRE**

INDISPENSABLE BILE et/ou See Achets Consult

DISCRETION ABSOLUE, Lange man C.V. dét., rémunér. et photo sa réf. 4920

GROUPE BANCAIRE PARIS recherche

UN(E) SPÉCIALISTE (Classe VI) **EN FORMATION DES CADRES**

Mission principale:

- concevoir et gérer le programme des formations destinées aux Cadres du Groupe.
- fournir une assistance technique permanente aux Directions de Personnel du Groupe.

Exigences:

- expérience pratique (5 d 5 ans) dans une fonction similaire.
- connaissances du milieu bancaire indispensable, - libre immédiatement
- Envoyer C.V. photo at prétentions à HAVAS CONTACT, 1, place du Palais-Royal 75001 Paris, sous réf. 31141.

sélection conseil AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS

BANQUE PRIVÉE (8*)

ANALYSTE CRÉDITS

- L'analyse de risques ;

- L'étude et le montage des dessiors crédits.

Les candidatures devroot IMPÉRATIVEMENT justifier d'une expérience de plusieurs amées dans une fonction

CREDITS EXPORT

CLASSE VI/VII

- Expérience 5 une financement, à moyer terme, fourniments et acheteurs, camitons...

husser C.V. at lettre manuscrite à RÉGIE-PRESSE ur T 635.725 M, 85 ble, rue Résemun, Paris-2'.

intégrez la fonction "personnel"

dans un important centre de production et de recherches

de 3° cycle : Lucia a la préférence, une première

Vous possèdez 🕬 guarde de rigueur, du dynamisme 🔳 🗈 goût ar travail en équipe.

Nous voulons confier la conception de projets a d'études varies wous associer progressivement minutales assurées par a service du personnel : mutadons, recrutement, intègration de candians et gestion administrative en vole d'informatisation_

Cette fonction offre de réelles perspectives d'évolution au sein u groupe qui étend ses manues tant en France qu'à l'etranger 🚮 qui connaît un développement important.

Les candidatures, accompagnées d'un C.V. détaillé, sont à adresser à HAVAS CONTACT, 1, place du Palais-Royal, 75001 PARIS, sous réf. 43109, qui garandt III plus grande

BANQUE PRIVÉE

attirés par la fonction . Personnel ».

PHILIPS

Filiale d'une importante benque européenne récemment implantée en France poursuit son expansion et recherche

GRADĒ(E) SERVICE ETRANGER

3 à 5 ans d'expérience, parient bien angleis ou alloussed

DACTYLO.

Service étranger.
2 à 3 aus d'expérience.
Connaissant anglais ou alles
Pratique Télex.

EMPLOYÉ(E) ou GRADE (E)

Pour tenue portefeuille effets et travaux

Envoyer curriculum vitas et photo-sous a- 036.018 M à RÉGIE-PRESSE 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris.

PARIS (17')

CHEF SERVICE FINANCIER 23UNTSTIATES

Cs poste confriendrait à carid det le âgé de 35 ans minimum syarit ups formation supérieur et une sepérieur et une sepérieur de l'organistion et de l'arganisation et de l'arganisation et de l'arganisation de de l'arganisation de

Adv. C.V. (Milliserit indiquent deniars indiguent percus à B.E. C. (146 § 142)

3, r. de l'étaigen, 75000, PARIS

MEPORTANTE SOCIÉTÉ RÉGION RAMBOULLET

RESPONSABLE **ADMINISTRATIF** ET COMPTABLE

Ca posta conviendrali à un B.T.S.

Sir. seet C.V., photo, prét. as rét. 8.911 à TELEX P.A., 38, bd Hensamenn 78009-Paris, qui transmettra.

reie Pup, de Geation ENSEIGNANT

secrétaires

Une Secrétaire de direction

pour une fondation internationale

francophones.

important dans la gestion de la fondation. Cette secrétaire de di-rection sera responsable devant le directeur de la fondation. La personne recherchée sera chargée de faire connaître les bouraes disponibles, des occuper des candidatures et de mener à bien les tàches administratives inhérentes à la seconomie boursiers,

le poste offert est situé à Londres. Le traitement annuel est de l'ordre de 9500 livres sterling. Les candidats et candidates doivent écrire à Peter Riley Advertising (Southern) Limited, Old Court House, Old Court Place, Kensington, London W 8 4PD. ENGLAND

Société COREENNE INTERNATIONALE

SECRETAIRE DE DIRECTION

accompagner le P.D.G. dans ses déplaceme Steno anglaise + française Indispensables. Niveau Maîtrise ou équivalent. EXCELLENTE PRESENTATION

Parvoyer leure manuscrite, CV démillé + photo-et prétentions, sous référence 2610 à Pierre de Mujor Publicité - 39, rue de l'Arcade - 75008 -

secrétaires

Une organisation internationale est sur le point de créer une for-

dation destinée à attribuer des bourses à des ressortissants de pays en voie de développement pour qu'ils consacrent une année sabbatique il des études dans des universités anglophones et Elle recherche une secrétaire de direction devant jouer un rôle

en collaboration avec les universités.

Le candidat choisi devra avoir occupé un poste administratif de responsabilité comparable; avoir l'apltude de travailler seul, être en mesure de d'actylographier correctement et être capable de travailler avec une alsance égale en anglais et en français. Une expérience de l'administration universitaire serait un avantage, le poete offert set situé à l'opples

Ů

BANGUE INTERNATIONALE NEURLY recoursies SECRÉTAIRE

DE DIRECTION

Env. lettre remnuter, avec V. + photo s/df. 8858 LICHAU S.A., B.P. 220 75063 PARIS Cadex 02.

BE RÉDACTION VITRY-SUR-SEINE

expérience professionnelle.

STÉNO-DACTYLO

Pour de poste qui autories un assez large éventail de dans une puisse de la spérience

Scire aven C.V. photo et 6, 2858 M CORT, 68, av. Poser, 75116 PARIS.

BHL ALLEMAND genisation de rendez-vous de déplacements, frappa i rapports, coordination des reux de dactylo, till., tiles...

dere ayent impérativement le 6 ans d'axpérience, le nive BTS et une perfette conne sance de l'allemand et

us recharchons une can

DACTYLO

EXPÉRIMENTÉS Libres de suite. Tél. prz.-v. 600-85-06.

\$66 d'expertise comptable, yon, propose industrial promites aye le essa de l'organisation et des inidatives, un poste de :

SECRÉTAIRE:

DE DIRECTION

Env. lettre manuac., C.V., photo et prétentions à : 8.D.A., Service du Personnel. 2, rue Jeen-Lettder, 75001 PARIS.

SECRÉTAIRE **BE DIRECTION**

Cualitée humainée r grande collection on d'Edition PARS

aus in or T 036.073 M &

SECRETAIRE METITUTION DE RETRAITE recherche pour renforcer son service comptable

implantée de longue date et connue pour le mérieux de ses prestrations, notre cété résiles ute important payue professionnelle ainsi que des imprimés, documents et brachures.

Mous situliations kindgrer dans une structure trial lights un Secrétaire de Rédection session d'assurer également (pour 50 % de son tringle) le contrôle le fabrication, les relations mes les impriments, le sub du stook.

1 JEUNE BIPLOMÉ

Zee conditionary seront administration and a ML PARIS, U.P.C., 21, rue magar-Salengros 84120 Fontanay-sous-Bolt

INSTITUTION DE RETRAITE

1 JEUNE ATTACHÉ COMMMERCIAL

- Agé au minimum de 30 ans. Exp. commerc. 6 ans min. Salaire annuel 120.000 F. Lieu de travel Val-de-Fontanay (94), presimité R.E.R.

SOCIETE D'EXPERTISE COMPTABLE ET D'ORGANISATION

EXPERTS-COMPTABLES DIPLOMÉS MÉMORIALISTES **OU STAGIAIRES**

Titulaires de préférence OGE on TDL Expérience de deux à cinq ans soit en entreprise soit en cabinet d'Audit.

MISSIONS D'AFFECTATION ORGANISATION, AUDIT, INFORMATIQUE (suivant expérience du candidat)

Dans entreprises TAILLE NATIONALE OU P.M.E. Secteur privé public (administrations, banques...) LARGES RESPONSABILITÉS ET LIBERTÉ D'ACTION candidats le sens de la DIRECTION D'ENTREPRISE.

Adresser curriculum vitae et prétentions sous p 035,703 E à RÉGIE-PRESSE; bis, E Réaumur, 75002 Paris.

T DE SECILLY manufacture and the many case of the party of the party case of th

e Financies

mportant

Service many in the service ger director with

war of marketing war to \$271

laigne* LaigneT.TC 71.00 RS-Mil OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI 21,00 24.70 56.45 **IMMOBILIER** 48.00 56.45 48.70 56.45 **AGENDA** PROP. COMM. CAPITAUX 164,64 140 00

ANNONCES CLASSEES

Le ame/col. * Le com/col. T.T.C. 40.00 OFFRES U 1 - U 47.04 12,00 D'EMPLOI 14, 10 **IMMOBILIER** 31,00 **AUTOMOBILES** 31.00 36,45 31.00 AGENDA 36.45 *Dégressits selon surface 📖 nombre de pa

OFFRES D'EMPLOIS



JURISTE

DIPLOMÉE NOTAIRE

MAITRISE
EN DROIT PUBLIC
35 ans, expér. approfonche en
droit des effaires, droit fiscal,
droit privé, droit immobiller,
aptitude aux contacts de haut
niv. sens ou contacts de haut
niv. sens ou contacts de haut
respons. Efficace et dynam. El
ger poss. Étud. Itas proposit.
Est. s/rw 3506, s Monde Pub.
service ANNONCES CLASSÉES,
5, sue des Italiens, 75009 Paris.

CADRE ADMINIST. ET COMPTABLE, 35 a., DUT gestion, expér. chantier étreng. 6 a., angl. cour. Diep. Imméd., recherche poete à l'étranger. Ecr. e/m 3521, le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES. 6, rus des lusieres, 75008 Paris.

CADRE, 34 ANS, DIPLOME DE PHILOSOPHIE, IV d'expérience conorès per et information grande entreprise, étudie toute proposition morbeste.

motheste.

Eor. s/nº 2.911 - Mande Pub.,
service ANNONCES CLASSES,
5, rue des Italiens, 75009 Paris.

INFORMATIÇIENS

AFIPEC: 236-16-15.

INGÉMIEUR EXP. PÉDAGOGIQUE prop. de dispens, opurs dens votre entrepr. - (1) 368-34-44,

des charges. Interface.

SPÉCIALISTE PRÉTS, EXPÉRIMENTÉ

GESTION: Concepts. Contr. Budget. Line p. objectifs comptabilité. Trait. Textes.

■ INFORMATIQUE : Analyses functionnelles. California

■ MANAGEMENT : Recretem gestion et animat. ■ P.

Rech. poste responsab. au sein d'une équipe de Michel BOUTELOUP,
Michel BOUTELOUP,
ARBONNE-LA-FORET.

formation professionnelle

FORMATION-INFORMATIQUE

GARANTIE D'EMPLOI

(PAR CONTRAT)

SAPIAS FORMATION

ANALYSTES-

PROGRAMMEURS qui recevront formation privec (4 mois)

Ires complete

(COBOL, BASIC, TELETRAITEMENT) BAC - Adresser C.V. lettre manuscrite au responsable FORMATION

121, rue de Tocqueville, 75017 PARIS Tél. 1 706,04.34 1 573 ou

propositions

diverses

Les possibilités d'emplois à l'étra sont et variées (Canada, Australie, Afrique, Amériques, Asie,

notre spécialisée, Montyon, 75429 Paris Ced. 09.

-Fravant

domicile

traduction

demande

français/

Tél. 11 17 h

Juriste langua aspagnole Toutes traductions langues eu-ropéennes. — Tél. 858-49-98.

Cherche tous treveux Copies, thèses, rapports, Téléphonez au : 306-08

Europe). Demandez une doc

FORMATION

GRATUITE

POUR DEMANDEURS

D'EMPLOI

INDEMNITÉS DE FORMATION

GESTIONNAIRE

D'ENTREPRISE

pour être formé aux techniqu de gestion des entreprises.

Durée : 800 h + stage pra-tique en entreprise 2 mors.
 Début du : : 26/10/82.
 Lieu : PARIS.

inscription, C.V. j.F.I.P., 37, rue Châteaudun, Pans (9°).

recherche pour sa filiale WILLIAM SAURIN

DEMANDES D'EMPLOIS

GESTION

DU PERSONNEL

J.F. 24 ans, CIPPOP, DESS

gestion du personnel, maîtriet de droit, stege long en Dir. Per sonnel, nach, posse adjointe souh, interv. aur plusieurs as-perts de la fonction. Earire sous le 1º 036.053 M

RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

Homme, 📖 ene, maltrise de

lettres, ch. emploi en libralius ou édition. Tél.

J.F. 37 Biomos d'His-toire, étude seu propositions. Ecrire sous le n° 103507 1M,

RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. 10002 Paris.

SOLIDE

CADRE SUPÉRIEUR

40 ans, format, sup. + C.P.A., expér, direction centre de pro-fit, exp. direction P.M.E. + 50

pers., connels, plundisciplinaires, plundisciplinaires, pers., connels, plundisciplinaires, pers., plundisciplinaires, pers., plundisciplinaires, plundisciplinaires,

P.M.E. Ecrire sous ie nº T 038.748

FISCALISTE

J. H., 25 ans, maîtrise en droit privé, DESS — fiscalité

toutes propositions.
Ecrire à M. TULEAU,
letral du Nord,
Champigny/s-Marne

J.H. 32 ms. tir. Per CSEJ, supér. 5 ans cabinet Audit cherche poate Audit Int. ou réviseur. Earire M. Chouchane,

rue Vaughard, 75015.

en ± ig perme**n**∤

Apprendre l'américain

L'AMERICAN GENTER

633-67-28

Setalon intensive d'autor du Li 🖦 24 septembre

Touristes

cours dans le journée et le soir Inscriptions à partir du 1° septembre Session normate : du 27 septembre au 18 décembre inscriptions il partir du 13 sep PRÉPARATION I 7.0.E.F.L.

COUTS.

cours d'ang

Tél. au 372-92-42 le matin.

automobiles

ventes

HONDA

VIII. No JOAN LEE VE

(N.3) - 93500 PANTIN

840,69.87

SUPERIOR S

locations

EXPRESS ASSISTANCE

Location de tous volucules des PRIX SAUVAGES
65, ruo
III III Malakoff, 502-19-19,
LYON - NICE - CANNES
STRASSOURG

gens pressés 908 en mai d'anglais

281, bd mage. 75014 No.

JEUNE CADRE DE GESTION

Vous êtes diplômé d'use école Supérieure de Commerce, option contrôle de gestion destatablés et suez supessible une première expérience Audit est Comptabilité.

Nous vous proposers de seau reforme l'estipe contrôle de gestion en présent es charge l'activation la constitution et la supervision de l'activate de le settion conspectabilité analytique.

Ce poste doit vous permettre de servi la preside la une capacités au déboucher en de résties passibilités de carrière au une du Groupe.

Adresser lettre mature n.e., C.V. + photo à
LESIEUR/Recrutement Cadres 122, Avenue du Général Leclerc
92103 BOULOGNE-BILLANCOURT.

DIRECTEUR DE TRAVAUX

DIRECTEUR DE TRAVAUX
37 ans, englais courant, sechant gérer son temps. 15 ans
exp. contstrution. Disponibilité
internationale. Souhaitant
orienter activité vers fonction
commerciale. Assumerals respensabilités dans P.M.E. at expensabilités dans P.M

5, rue des 75009 Paris

COLLABORATRICE

RELATIONS INTERNATIONALES

anglais, portuges, to be to sup + comm. Exper. 10 ans : achets, vertes, tel. pub., selone édit., organis. racherche

Poste sutonome et dynamique. Ecr. s/m 6.348 is Monde Pub. service ARNONCES CLASSES 5, run des Italiens, 75009 Paris.

J. Filie, 22 ans, maîtris CELSA, allamend courant, cherche emploi ou stage rému-néré (études) de service du per-

sonnel, mi-temps (matin a Paris). Tél. 908-96-89.

TRADUCTEUR-INTERPRÈTE dipl. + espag. Expár., ch. poste av. contact. étrang. Ecr. M. Campodarve, 17. rue Descombes, 75017.

H. 3d ens, ospecité en droit 12 ans exp. sesurances dont à agent général ch. emploi dans org. assurance ou assistance. Libre immédiatement. Région

Indifférente M. SEITE, 6, mm du Coudray 27800 PONT-AUDEMER.

L'immobilier propositions communicates

PANTHÉON

6º arrdt

MONTPARNASSE Pleme de T

jiv. 2 chbres, 3° ét., asc., chbre serv. 830.000 F - 222-18-49.

ALLIER. - Cause retraite, il ven dre en toute propriété, usine peintures et revêtements murs, Affaire très saine en expansion.
CAHT: + 3 MF. Très belle situation active pour l'acquéreur.
Gestion simple. Px tot. 1,5 MF.
T,(70) 58-51-67,de 14à17h. 1ª arrdt Maison Louis XIV. Duplex gde éception, gde cuis., 1-2 ch. Sception, ade cuis., 1-2 ch lefait neuf. 85 m². 950.000 F Poss. terresse. 566-48-22.

Activité dans technol, de point Jne société régionale cherch sapitaux privés, thes proposit érudées. G.R.I. Informatique 2.A. Saint-Frédéric, 84100 BAYONNE. 3° arrdt SQUARE du TEMPLE m' à am. (50 m' + 35 Gde beies vue dégagée, 3º ét inm. XVIIIº rénové - 272-40-19

GÉRARD HAAS Créateur Mode à Paris, ch. tissus, metières partums, fabricants. Enfin des créatifs prinsiliser avec eux queles femmes. Ecr. HAAS, 10, rue René-Villermé, 75011 Paris. A CÉDER

CABINET IMMOBILIER

PARIS
En piene expansion
C.A. 1981: 2,9 MF
(clott 58 % syndic)
C.A. 82: prévisionnel 3,8
prix très att
mise en place
assurée et possibilité crédit.
Discrédion assurée. Adr. courrier
ré 2.387 P.R. 112, bd U
78011

fivres, revues professionnelle plaquettes publicité, conce

GESTIONNAIRE

DES RESSOURCES

HUMAINES

Homme, 32 ans, formation eu-périeure (3° cycle Sciences Hu-maines + gestion du Personnel, exatistiques – Informatique).

Expér. RECRUTEMENT andres et commerciaux, FORMATION adultes, documents sociaux, cherche poste à responsabilité

GESTION DU PERSONNEL

contesse per codes of contesse per codes of code

JEUNE DIPLOMÉE un com nicetion (EFAP) recherche a

vités dans relations publiques. Pressa-Publicité : 578-79-12.

J.H. 21 ans, parient deducation et sérieux charahe place employé de cu restauration à Paris.
Tél. 634-53-14 à OLIVIER, 10/19 houres.

J. F. 35 a., ch. poste seelst, ex-port, dipl. com. int., bll. angl., esp., expér, stages C.F.C.L. C.C.I.P., expet-, scrept. Stud. tres prop. Libre Imméd. Ext. A.-M. Demoulin, 20, r. Mod-

A.-M. Demoulin, 20, r. mour gliani, Paris-15°, T. 557-87-51

Cadre exportation maît. E.E.A.
L.A.E., 33 ans, 7 ans experiexport Europe, Afrique, Aele.
Anglais, notions ellemend, ch.
posses 8 resp. Etud. tres propoona. Libre sous 3 mois.

2537, is Monde Pub.,
2537, is Monde Pub.,
True des #### CLASSES.

COLLABORATRICE

Format, documentaliste, secri-tariat — supérience, person-nalité, recherche assurer colle-boration auprès homme (femme) politique, homme de lettres, historieri, écrivain etc. Région Valence ou Lyon. Tél.:

SECRÉTAIRE

DE RÉDACTION

très expérimentés, vues, encyclopédies, habitués à diriger équipe de rédaction, fe-non charche situation dans

Egrare sous le nº 5.24 M

RÉGIE-PRESSE

J.H. ans. maitr. Sciences Eco + format. gestion IAE. exp. di rech este gestion ou administratif. France. Tél. (8) 046-36-74.

J.F. 35 ans, bac technique de secrétariat, bonne sténo-dectylo, Exp. 5 ans de secrétariat direction de secrétariat. Rech. de DI-RECTION. Surpus en plein tamps. Paris Rive gauche. Estre sous le m° T 036,082 M

85 be, r. Résumur, I Paris

J.F. 29 ans, dipl. Science Eco, organisation, angles, n

J.F. 29 ars, dipl. Sciences
Eco, organisation, angless, riveau DECS. Exp. 4 ans, anehyste financière, rech. poste
RESPONSABILITÉS dens Diraction financière, marketing
ou bras droit de Directeur de
PME. Etud. ttes proposit. Peris
ou Boulogne.
Disponible immédiatement.
Ecne sous le n° 036.101 M
ERGEL-PRESSE

RÉQIE-PRESSE 85 bis. r. Réaumur, 78002 Paris

J. H. 28 ans. sc.-po, maît. droit DESS GEST., anglais all., + EXPER. 3 ANS, incl., cadre gest. pora., sec. général et UD tt propr. PREF. OUTRE-MER. Tél.; (18) 88-61-28-76.

JNE FEMME AMÉRICAINE, 35 ans ch. emploi cuisinière au PAIR, à partir d'Octobre. Téléphone : 606-48-45.

ANC. ARTISAN rénovati

homme expérience (meconnerie pointure, plombene). Cherche situation blen rémunérée comm

propositions. Faire offre II

Tél.: 770-75-75 ap. 18 heures.

appartements ventes

Hauts-de-Seine NEUKLY AVENUE DU ROULE m² dans RÉSID. SERVICE. Prix: 1.600.000 F. GARBI: 567-22-88.

Val-de-Marne

VENTE URGENT
VENCENNES 94. 5 mn bois,
près école, Résidence calme,
flex de jardin, 4 pièces 95 m²
+ balcon 15 m², grand séjour,
2 chambres, cuis. équipée, outrée, w.c., salle de bains. Parting s/soi, cave. 800.000 f
(dont prêt PIC a suivre)
soir 20 H. 374-81-67. 5° arrdt arg. 80 m². 354-95-10 ATEL, ARTISTE, LUX, YUE . 39, R. CL.-BERNARD, 5ft, as, 105m². I,250.000F, Me, 14-19 h. J. 8-13 h,

Province NICE

Sijour, estre à manger, per bre, cultime, de bains, centre soleil, agréablement aména bri, cuisine, de bains, centrel, soleil, agréablement aménagé, charme, po-us, Prix intéress, 10, THOUIN, merdi, mercradi, 14 h 30/18 h. Mice Quest, résidentiel Particulies Rendide 3-4 pièces, 85 m², prasse, vue mer, perking, 500.000 F Tél. Aix (42) 27-58-35.

> appartements achats

LUXEMBOURG PROXIMITÉ JARDIN 250 m². demler Jago, solell VUE TOUT PARIS.

Particulier schète appartement d'angle, étage élevé avec se censeur, terrasse, soleil, 3 pièces minimum de préfé-rence, 7°, 6° ou 9°. Tdl. 548-96-78 su 604-42-15 7º arrdt PRE-AUX-CLERCS Elegant at spaciaux 4 Poss 40 m³.

10° arrdt MÉTRO RÉPUBLIQUE Vaste 5 P. bourgeois, s/bd, sec., Pierre de T. 1.150.000 F. LERMS - 355-58-88.

13° arrdt BOULFVARD ARAGO 4-5 100 m² + box, 1.150.000 F - 545-34-28,

14° arrdt PARC MONTSOURIS PLEN CEL, 14-ETAGE
VIE D.CEPTIONNELLE
PARIS, double living 4
mires, 138 m² environ 4
terrassé plen aud. Imm,
grand standing perfet
état. T. E21-93-30.

105 m² 950.000 F ideal LOFT Liv. + II ohbre oft calms soleil T. 580-34-00.

CONVENTION imm. Pierre de T. 2, 3 Pièces, Vue jardin. Excellent État Prix 173,300 F. Jean

15° arrdt

VAUGIRARD 76 million ateller salme, charme, verdure Jeen Feulliade — 566-00-75.

MÉTRO PÉLIX-FAURE, je vende 2 atudios état neuf. R.-d.-C. 2° 100 U.S. F. l'un. Téléphone : Estatus Saint-Lambert, gd atudio, beins, 7° ét., tt cit, baic., soleil. Prix : 300.000 F - 622-22-56.

COMMERCE 3 p., cuis., WC, bains, cf cent indiv. Imm. Pierre de T. 490.000 F. Visite Mercredi, 30, rue Gramme, 11-16 h.

4 poes, balcon, 78 m² enviror, asc. Sur place mardi 28 et mer-credi 29, de 15 h à 18 h, su 55, boul, Victor, 5° gauche. 16° arrdt

PORTE DE VERSAILLES

92 Pr. PARC des PRINCES, résidentiel, très originale maison d'artiste avec verrière et jarde, charme, calme, solell 260 m². Prix : 2.400.000 P T. 548-98-76 ou 604-42-15.

RANELAGH 2° έτ. Soled calme. EUROPIMMO - 522-97-02.

MICHEL-ANGE AUTEUN, Immeuble pierre de taille, p., 95 m². 880.000 F. Tél.: AV. TH.-GAUTHER. Bel appt 325 m², 3º ét. Prof. Rbárak pos. 2.950.000 -

17° arrdt MALESHERBES. Direct pptare, appt 90 m², tt cft prof. lib. pos. Tél. 622-43-45.

Ma PL CLICHY Vue impre-beau et impecable 2 p., cuisi équipée, bns, cheminée, xi cfu Px =1000 F - 387-27-80.

BON 17 Séjour + 2 70 m². Serv. Perí. état. Stend. 650.000 F -

18° arrdt ABBESSES, original duplex politres, ancien 7 p., 120 m² Bien aménagé, charmo. Px 1.100.000 F. 622-22-56. 4.500 F to m*, près square. 2 p. cft, à eménager, bel imm., 90 % crédit poss. 766-53-34.

the state of the s

VOTRE SEGE SOCIAL S.A.R.L. - R.C. - R.M. Constitution de Démarches et tous services, Permanence téléphonique

355-17-50

MEMBRE F.F.E.D.

LOCAL BUREAU 80 m². clair, état neuf, imm. rénové, 4 lignes PTT. 3º étage saxes assenaeurs et le la comme de la co

Organismo de Formation cêde bail commercial professionnel 255 m² utiles quartier Triniré, 4° ét. sur cour. Très clair, très caime. 10 burieux dont foyer repes, 2 WC, locaux entière-ment refaits à neuf.

Téléphone : 544-39-59, M. GOHIMOU MITTLECA.

Vianta/a

LIBRE Paté 200 habitables, sijour 85 m² avec chem, as pources, 4 chibres tt cit_steller 230 m². Ger. et dépend, sur terrain. 2.000 m. 360-000 F + reme 3 900 F. LODEL

Vand à Bloir (41), melson 2 niveaux. = 128 Hebit. 126 m², il poss, il ger, cave, gdes terrasses, il mi impoc. 470.000 F + rents visgère 2.900 F aur une tête 75 ans. Tél.: (18-54) 43-39-70.

VIAGER OCCUPE 16-

113 m², Avec 250.000 + rents. 7° OCCUPE, 70 m². Avec 180.000 + rents. T.L.;

LIBRE 18°. Secré-Cosur. uperbe studio 11 oft, 5° ét., so., 75.000 + 2.500, Fernme 72 ans. CRUZ. 286-19-00.

propriétés

SOLOGNE

ASPIC IMEMBRE DE LA FFEDI

Tous services and createurs - Location bulleans meaning of entire prises. Toutes - formalitis. 10 m nos bureaux boutiques de gestion : PARIS NICE - 80,4136 NANCY (8) 327,0756 (1)293,60,50 CAEN (31) 86,53,13 ORLEANS (38) 53,01.80 Si vis voulez as rejaindre et être le franchisé ASPACde vitre dépt

Locations -

VOTRE BUREAU

Pour clients sérieux. PAIE COMPTANT, APPTS, tras surf. et RMMEUBLE & Paris 18-et 7-. JEAN FEUILLADE, 54, ev. de La Morte-Picquet, 18-, Téléphone : 566-00-75.

2 à - préf. 5°, - 7°, 14°, 18°, 18°, - 4°, 12°, avec ou sens travaux PAIS COMPTANT obes notaire. 873-20-67, même le soir.

AREAMICP. non meublées demandes

URGENT, journaliste cherche 2 pièces, 1 1. Paris. Ecr. e / nº 8,349 is Monde Pau. service ANNONCES CLASSES, 5, rue des italians, 78008 Paris.

PROPRIÉTAIRE LOUER HANS FRAIS S APPARTEMENTS PARIS SOUS CLIFNTS SELECTIONNES

TEL: 359-54-00

Banque recherché pour son Di recteur Gánéral, appt tt cit, 5 à 6 p., parte, arrot : 7°, 8°, 18°, 18° ou Neully, Td. : 359-61-48 p. 282.

PROPRIÉTAIRES LOUEZ repi-dement — clientèle securée. Bervice gratuit. — 770-88-65. Rech. location près avenue de Breteull, 3 ou 4 P., 70 à 100 m². Règlement assuré. Sérieuses références. Tél. matin ou soir

(Région parisienne Pour stés européannes cherche

> location meublees

offres 25

Paris .

PPTAIRES LOUEZ

2 P., 1 P., .. sous 48 h, SANS FRAIS **286-00-47.**

meublées

demandes

Paris EMBASSY-SERVICE 8, av. de 75008 PARIS,

562-78-99 PARIS ou Ovest résid. SERVICE AMBASSADE pour cedres mutés Peris rech, du STUDIO au 6 P. COYERS GARANTIS par Stés ou Ambessades, 281-10-20.

PROPRIÉTAIRES

Pour louer repidement SANS FRAIS et SANS AGENCE vos appartements vides et moublés à Parts et en benlieue. Téléphone : 2021 12-50,

.PROPRIÉTAIRES ENTRE PARTICULIERS OFFICE DES I DCATAIRES Téléphonez au 296-58-10,

CREEZ VOTRE

Si vs voulez ns rejoindre af être le franchisé ASPAC de vitre dépt écrire sirél, FA828 ASPAC 36 r. de Constantinople 75008 Paris

RAPÉE-BASTILLE

400 m² r.-d.-ch. - au m² Transeil 633-19-11,

ou depuis 150 F/trom 1 demiciliation + services \$ARL Artisans - 25 - 274.

VOTRE SIÈGE SOCIAL 8 COLISÉE-ÉLYSÉES

TÉLEX et TOUS SERVICES CRÉATION DE SOCIÉTÉS A.F.C. 359-28-28.

> letta int commerciaux

COTE-D'AZUR
granda loceux commerciaux
et bureaux dans immeuble
prestige près « Novotel a
Cap 3000, Nice.
Tel. 10 07-80-30. Etablissement Financier siège, 320 m² BUREAUX COM-MERCIAUX à l'echat Paris Centre. Tel. 508-52-81.

Rech. loc. commerciaux 200 m² 6 500 m² en toute paré ou locat. PIERRE BLUM, 265-64-11. fonds

de commerce PRÈS FOLITS-BERGÈRE

vendre bar-regtaura: pătieserie, pleine activité. Tél.: 500-09-40. boutiques

d plusieurs murs loui 12 %, lie 200.000 11 30 30 81 08, 7/21 minicubles

IMM, VIDE, même

The Same individuelles

92, près Parc des Princes, résidentiel, très originale maison d'artiste avec verrières et jar-din. charme, caime, soleil, 380 m², 2.400.000 P. Tél. 848-98-76 ou 804-42-15.

pavillons

ur 1 580 m² de terrain **MALESHERBES (45)**

PAVILLON NEUF sur 250 mt arboré 5 pièces + gerage. Pez-de-chaussée : Entrée, cui-sine, w.c., selle de séjour 30 mt en L. Etage : 3 chambres, salle de baine. PRIX INTÉRESSANT M.

A MAINTENON (28) Pavillon.

4 Pièces, sous-sol, lerrain 750 m², avec arbres fruités, gazon, clôture.

7éléphone 18 (37) Après 1 h.

villas SAINT LEU LA FORET
(95320) 20' Defense, Gare Nord
Emplacement Privilégié
VILA de caractère, (onée torêt,
verdure) avec séjour, 4 chbres,
bains, parc 1700 m²
Px 1.100.000. Agence PERSE,
Tél (3)

maisons

de campagne Périgord, 3 km BERGERAC, maison périgourdine, 300 m³ hab., cft, sur 5.000 m³ torram. Tél. (53) 57-21-14.

7 TERRAIN 2.500 m², stible dans 12° et arrdt. S.O.G.E.I., 55, rue , Paris-14°.

les annonces classées

sont reçues par téléphone

du lundi au vendredi de 🖁 heures ì 12 h. 👿

de 13 h. 30 à 18 heures au 296-15-01

المكذا من الاحل

. . . . Salon bureaux bureaux

4.00

المستريب

2000 et mar

. .. -500 March 1997

tur see e

in the second

3 44

All the second

1147

40

-- 7- 72

2-5

** ;

Togs

19 (4) (2)

MOUTON-DUVERNET (14*) Pierre de L. aso., basu 5 p. to oft: balc. + othere serv. Occupé 88/78. ans. 105.000 + rents 4.400. LODEL; tél. 358-00-44.

A Vendre poesibilités Etengs, Ecr. Heves Orléane Nº 200 253.

AUVERS-SUR-CISS
32 km NORD-CUEST PARIS
DEMEURE style villa normande, 220 m habit.
9/10 p. + dépend. eur
6.000 m² ter. en
d'Ose. Pap. 65 m. Px cause ur
gence 1.350.000 f. Option
poss. av. terrain 3.000 m². Px
à déb. SIGMA 260-22-12. manoirs 75 Mn Parle-Ouest, magn

Tt oft+meis, gard,+gar, de tr. b.grd. 1 mm.000 F. Week-end [châteaux . NORMANDIE BOOU CHATEAU XVIII

SUR ENCHÈRE PUBLIQUE LE 4 OCTOBRE à 14 heures, Mise è Prix : 1 150 000 F Pour 11 rens, Tél. 747-50-08 ou 16 (23) 67-32-48. terrains

AUVERS BUTRY/OSE
32 km NORD-OUEST PARIS
3.000 m' constr. en 1 ou 2
lots. Fee. 30 m. Bord.
No art. fruit. ... agráment.
COS EL Px 500.000 F. EN PROYENCE à 8 km FAYENCE

une situation unique face au soleit du Midi TERRAINS à bât, BOISÉS 3.157 m² 1 1 1 m². Prbs : 181.000 F # 100 F H.T. Document. grat. m demands. Téléphonez au : (38) 95-00-24 au (94) 76-21-59.

in the

LE SICOB

XXXIIIº Salon international d'informatique, télématique, communication, organisation du bureau et bureautique L'ORDINATEUR ET L'ÉDUCATION

L'informatique, objet ou outil pédagogique?

Les prochaines décennies verront, nous promet-on, M banalisation de l'ordinateur, amené à être 🍱 plus en plus présent dans les moindres aspects de nur quotidienne. Dans alle évolution, les problèmes d'éducation seront assurément essentiels : M développement M industries de l'électronique u l'informatique, mu d'abord, u exiger un profonde adaptation du système d'éducation, incapable aujourd'hui, malgré la efforts accomplis, in satisfaire lu besoins en hommes d'un secteur en forte croissance.

Mais l'intensification de la formation à l'informatique n'ira pas la généralisation le la formation par l'informatique. ou, plus précisément, par l'ordinateur : d'abord parce was celle-là un pas sans celle-ci - on n'enseigne pas l'informatique sans l'ordinateur. Mula autum par ce l'ordinateur peut apporter, comme assistance, à l'enseignant comme à l'enseigné — Il pas seulement pour l'apprentissage que, consacrée il l'« E.A.O. » (enseignement author par ordinateur), en a fort hun illustré les promesses, a les diffi-

ES avantages de l'E.A.O. sont multiples, souligne M. Christian Buret, responsable du projet B.A.O. I l'institut de au sein de quinze caisses régionales formation du Crédit agricole et la mais nationale de Crédit mutuel. III l'expérience menée ces dernières annie a été jugée suffisamment positive pulsque,

anjourd'hui, la généralisation 🦀 l'E.A.O., utillule comme instrum de formation continue, a été décidée agricole, ce qui will traduit, déjà, par l'acquisition de cent quarante micro-ordinateurs.

ractérise notamment par :

- La déculpabilisation : « Il n'y a rien à demander à personne, plus i juge il craindre; l'agent (en for-mation) se retrouve en face d'un interlocuteur toujours attentif et bien-

- L'autocontrôle C'est de suite qu'on in-formé de la justesse de sa réponse.

– L'individualisation: - 🗪 « feed-back » que l'ordinateur w renvoyer sont différents selon les réponses entrées, in sheminements sont différents, et de manuel donc sulvre un programme donné, le souhaite et à son propre

- L'interactivité : « Les didoctiques 🚅 rares, l'étudiant participe en permanence et se man-confronté I des études de cas man proches problèmes problèmes qu'il a le résoudre quotidienne-

 L'initiative : « C'est la possibilité MI de refuser une question, de-mander IIII III la réponse exacte, de demander définitions, etc. C'est faire en sorte que 📦 personne ne subisse jamais le dialo gue, mais le conduise.

en formation croissants, note M. Buret, qui doivent notamment pouvoir s'appuyer le motivation des agents, aujourd'hui polyvalent et confroatés à une évolution permanente des « techniques » et « pro-duits » bancaires : l'E.A.O. « permet à chacun de travailler à son propre rythme, au moment où il le désire, confronté à des études de cas aussi semblables que possible aux problèmes qu'il a à résoudre quotidiennement », alors que la formation en dehors du lieu de travail, en séminaire par exemple, a des inconvénients nombreux : frais de transports et d'hébergement, absentéisme, éloi-gnement — dans le temps — entre le gnement — dans le temps — entre le besoin d'apprendre et l'apprentis-sage, tendance à dissocier théorie et pratique, conséquences de l'absence de l'employé sur l'organisation de

Deux expériences

Après avoir choisi le système Piato de Control Data, qui leur semblait le mieux adapté leurs exigences, les responsables du projet mi réalisé deux expériences. destinées à tester tout à la fois l'effi-

comportement des intéressés. Les ré-sultats ont été fort probants ; comparé il un groupe formé selon les mé-thodes classiques, le « groupe E.A.O. - m obtenu des performances légèrement supérieures, mais pour un temps of formation deux plus court.

Les e testés », ainsi formés sur le tas, sur leur lieu habituel de travail, ont cependant élevé quelques objections, liées notamment au manque de temps — ils souhaitent que soit aménagés des horaires de formation plus distincts à l'intérieur de leur temps de travail « habituel » - et à la crainte que l'E.A.O. « ne remplace les séminaires ».

Ce bilan positif est largement cor-

roboré par M. Dormann, directeur du marketing chez Pigier. Cette so-ciété a testé l'E.A.O. sous plusieurs aspects ; un programme, « tournant » sur micro-ordinateur, a été expérimenté pour former des comptables au « nonveau plan comptamettre en application les entreprises. Un autre logiciel, édité par Ha-chette et Pigier, est destiné au perfectionnement de l'orthographe. Aujourd'hui, applications et recherches se poursuivent dans ces directions, comme dans d'autres : un pro-

L'INITIATION DES ENSEIGNANTS

Le sabbat de la rue d'Ulm

par E.A.O. a ainsi été mis au point : L'usage du clavier va se « dépro-fessionnaliser » pour faire partie inégrante des compétences de base individu », note M. Dormann, pour qui ce pro-gramme d'E.A.O. « transforme l'apprentissage de la doctylogra-phie vécu comme féminin, subalierne et fastidieux, une approc il l'usage non professionnel du cla-vier sur micro-ordinateur in façon · très rapide et attrayante ».

A ces images fort positives de l'E.A.O. s'est opposée une vision nettement plus nuancée, exposée par nn cherchenr participant périence d'E.A.O. une école primaire. M. Jacques Naymark rine le premier bilan de cette expérience, menée à l'école Bossiet, où l'on cherche à pratiquer une pédago-gie adaptée, individualisée aux spécificités, was rythme, de chaque enfant.

Une méthodologie fort rigoureuse a en en ment | évaluer tout à la fois l'introduction de l'informatique comme objet 👪 l'éducation, 🔳 comme

XAVIER WEIGER. (Lire la suite page 36.)

Pénurie de personnel et manque de formation adaptée

Entreprise dynamique recherche ingénieur informaticien; promotion rapial assurée; salaire en conséquence. A longueur de pages, les constructeurs d'ordinateurs, les fabricants in composants, les sociétés de service in de invint en informatique (S.S.C.I.) = = Internation for P.M.E. riviliant de petites annonces pour attirer ces perles rares que sont les informaticiens et Mi électroniciens. Fussent-ils des mutants sans expérience.

YEST paradonal, mais c'est ainsi. Tout est permis ou presque à ceux qui travail-lent dans ce secteur. L'expansion est l'émergence des techniques numéritelle que l'offre d'emploi dépasse la demande. Alors que les pouvoirs pu-blics s'efforcent de résorber le chômage et de trouver du travail à plus de deux millions de sans-emploi, des industriels offrent des sursalaires à des « professionnels », pas toujours totalement confirmés, de l'informatique et de l'électronique pour com-penser la pénurie de recrutement à laquelle ils doivent faire face. N'en déplaise à ceux qui tentent de mini-miser le phénomène, les faits sont là comme en témoignent les travaux de l'association pour l'emploi des cadres. « Mille postes, fait-elle remar-quet, sont, chaque mois, proposés par vole de presse. » Même si l'on tient compte des inévitables erreurs dues su fait que certaines petites an-nonces font double emploi ou paraismieure fois, le constat est sans

Il n'est, pour s'en convaincre définitivement, que de reprendre les conclusions tirées voici deux ans par M. Jacques Tebeka pour le compte du gouvernement de l'époque sur la formation des spécialistes informatiformation des spécialistes monuraires ciens. « Les besoins totaux de formation sur la période 1980-1985; matter très importants. fectivatil, sont très importants (près de 145 000 personnes) et représentent plus du double de l'accroissement du nombre d'informaticiens (près de 63 000 personnes).

Plus près de nous, en mai 1982, c'est M. Abel Farnoux qui dans son-rapport sur la filière electronique tire la sonnette d'alarme pour le compte du ministre de la recherche et de l'industrie M. Jean-Pierre Chevenement. Le développement de cette filière, affirme-t-il, ne saurait cette flière, affirme-t-il, ne saurant se faire sans que soit fancé en même temps « un vigoureux effort de formation ». « Ce problème, ajoutait-il, est peut-être le principal goulet d'étranglement au développement de la filière. Qu'il s'agisse d'emplois créés ou d'emplois s'ipprimés, la filière bouleverse les métiers et les modifications. Seul un resième la filière bouieverse les metiers et les qualifications. Seul un système de formation à la fois structuré et souple permettra de faire face à ce défi. Compte non tenu de l'appareil de formation permanente privé, le déficit cumulé de formation pourrait avoisiner 400 000 personnes à l'invison 1086. l'horizon 1986. -

Comme toujours en pareil cas, la

part tout comme l'administration. Les premiers pour n'avoir pas su, ques, et pour n'être pas en mesure même aujourd'hui d'afficher leurs besoins réels. Le seconde pour avoir sous-estimé le phénomène et ne pas faut-il pas s'étonner lorsque le rap-port Farnoux constate « qu'une re-tructuration très profonde du sys-tème éducatif est indispensable ». Dans l'immédiat, ajoute-t-il, deux décisions devraient être prises:

 Doter chaque secteur de la fi-lière d'une école nationale supé-rieure spécialisée (à l'image de l'École nationale supérieure des télé-communications télématique) soit par adaptation de structures existantes, soit par creation.

 Lancer un plan de rattrapage permettant de combler, dans les trente mois qui viennent, le déficit en matière de formation. Ce plan de-vrait toucher 12 000 personnes : in-génieurs, techniciens, mais aussi représentants du personnel, ces derniers devant être formés aux technologies dont ils auront pour tâdans les entreprises.

Le problème, on le conçoit, est

d'une technologie à l'autre du jour au lendemain. Cela est vrai pour les entreprises mais aussi pour le corps epseignant et l'administration Et al dans ce domaine il y a ou des écheos sévères comme l'opération 1 000 informaticiens — une partie seulement formaticiens — une partie seulement des personnes concernées ont trouvé un emploi — ou le bac H, force est de reconneire aussi qu'il y a eu des initiatives heureuses. Les professionnels de l'informatique se plaisent à rappeler que les gens titulaires d'un IIU.T. ou ceux qui sortent i aussimétalisées, comme l'ENSIMAG spécialisées, comme l'ENSIMAG de Grenoble ou ENSEEIHT de fisent pas à la demande. Résultat, les chels d'entreprise se plaignent de ce manque d'hommes qui freine leur développement et les amène à refu-ser, faute de personnel, des contrats. Alors comment fait-on dans ces conditions? Un peu comme l'on peut : en recrutant dans d'autres diss, éventuellement touchées par le chômage; en formant sur le tas ou bien en puisant dans le corps des ingénieurs électroniciens, pources ingenieurs électroniciens, pour-tant eux aussi en sous nombre – il en manquait entre 350 et 400 en 1980 – ce qui est loin de résoudre les problèmes de la profession (1). Que faire dans ces conditions? Réa-gir, mais réagir vite, en gardant à l'esprit que ce qui manque neut-êtra le plus aujourd'hui ce sont des pôles outil d'estimation de la demande fonctionnel qui permette d'orienter les choix. Que sait-on en effet, des besoins que les nouvelles disciplines — la robotique, l'automatique, la té-

lématique, la productique - suscite-ront demain ?

(1) Le BIPE a fait une importante étude sur les électroniciens.

IN ans après la livraison des premiers ordinateurs, la parc informatique des habilismes scolaires est encore maigre en France : outre les 58 appareils de la première gé-nération, lhe au 1871 et 1976, on compte au total moins 🚣 5 🗪 micro-ordinateurs à 🔳 jour. L'essentiel – 🛘 000 – est implant dans les lycées d'enseignen général millier de «micro» fonctionnent dans les lycées techniques et seulement 240 miles les lycées d'enseignement professionnel. Les miles miles sont saupoudrés mars la collèges (330 dans 52 établissements), 🜬 écoles normales 💵 🛍 centres de documentation pédagogique. Le gel du plan informatique lancé sous le manufe de la pratiquement arrêté l'opéradia « 10 000 micro » qui devalt introduire l'ordinateur dans tous les lycées en 1985. Le gouvernement porte manufactuel son effort sur la formation des enseignants. 📭 🖼 🛈 à 1976, plus de 🛍 500 prosesseurs and m initiés à l'informatique par correspondance, must des stages en situation de quelques jours. Seulement 530 enseignants, du le même temps, avaient reçu une farmatian « lourde » d'une année scolaire. Il 1981, il a III d'IVIII de reprendre units formation dom onze umirts

spécialisés (1). Quelque 250 professeurs ont 📶 formés l'an

dernier ; 350 le marain mon année. On espère ainsi, avec le

renfort and stages aroun qui una maintenus, initier il l'infor-

matique au moins un enseignant par établissement. L'équi-

LS sont prêts 1 = remettre ca -. Ils », ce sout les vingt-six pro-L fesseurs qui, pendant une année scolaire complète, ont été distraits de leurs classes et envoyés à l'Ecole normale supérieure de la rue d'Ulm pour un « stage lourd » d'informatinue. « Redoubler ? Bien sûr, je suis partant pour 📟 stage superlourd », dit un professeur de physi-

que séduit par la formule. De fait,

mais pour des raisons administratives. Les autres, qu'ils soient professeurs de mathématiques, de sciences naturelles, allum on d'anglais, qu'ils soient documentalistes, psy-cholognes conseillers pédagogiques, tous out ponctuellement les cours 🛋 travaux pratiques du

Après le premier mois

aux cours d'informatique - faute de

appropriée, machines sont d'abord restées dans leurs cartons - le stage a acquis son sythme de croisière : alternance de cours de programmation, de travaux pratiques et de pédagogie. « Ça aide d'être matheux », constate avec resieurs, en effet, ont peiné avec ces sur disquettes, on à assimiler le lan-langages nouveaux (« un peu de bogret une enseignante de lettres. Pittsic, beaucoup de L.S.E. mois de PASCAL »). La pinpart, cependant, avaient déjà été familiarisés avec l'informatique à l'occasion de stages courts, les années précédentes. Et certains out pris un réel coup d'azil. » | Puissance de l'inforplaisir à découvrir les nouveaux lan-matique! gages : . Le plaisir intellectuel de démonter cran par cran la pensée logique, c'est passionnant », explique une géographe. Mais elle avoue avoir passé le bac « math'élem »... Une autre, tont anssi - accrochée -. explique qu'il lui arrive de se relever la nuit pour préparer un programme.

- Jamais je fait avant, Mars a neut pour préparer un programme.

Jamais je fait avant.

Sauf peut-être pour l'agreg !». Tous neuse (Paris-XIII). reconnaissent avoir « découvert un oudl ». Certains mêmes ont eu, pour d'Ulm, sont dans un sous-sol.

la première fois, des cours de psycho-pédagogie. « Après dix ans d'enseignement, ce n'est pas trop tôt », observe un professeur d'an-

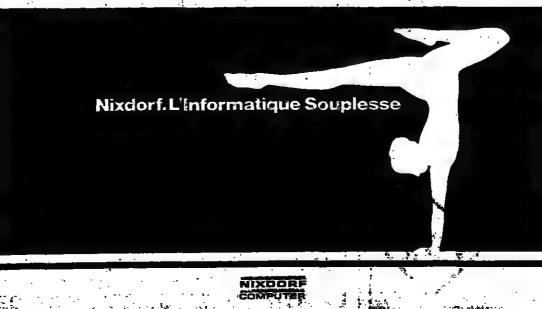
Est-ce à dire que tout est parfait dans cette - année sabbatique d'enseignement supérieur », comme cortains qualifient leur stage? Si le retour à la situation d'étudiant a du bon (« c'est moins crevant que faire la classe, mais c'est plus absorbant »), beaucoup out en du mal à reprendre le rythme des cours inten-sifs, des exercices à domicile, des etc. Et puis l'ordinateur est un mafine exigeant. . This manned in quittait la cave (2) à 🐧 heures 🚠 soir », dit un professeur de physique venu 👪 Fort-de-France. Lorsqu'un programme III commence, on est tenté d'aller jusqu'au bout.

Certains, aussi, ont regretté de ne pas avoir d'élèves sons 🖿 main. tout fait, sans de manque d'Intérêt, sauf d'in man nent expliquer leur travail », rreplace Pup. - the more of made devantage, dit l'autre, aller dans les ou la collègues l'œuvre. Enfin, beaucoup que la pour deformateur ». Ceia surtout trop court pour, simultanement, recevoir une formation et « sortir un Mercal qui lim la route ». Le didacticiel - ou programme d'ensel-gnement - par les par giaires comme | point normal d'aboutissement; tous voudraient ponvoir se lancer dans la conception d'un programme I leur façon, dans leur discipline. Autrement dit, III en redemandent.

Et pourtant, il n'était per dit que professeurs prendraient plaisir manipuler un R2E (Loga-(CII-H.B.), ou un LX (Logabax), se servir d'une bibliothe non plus qu'ils supportent la pré-des normaliens d'Ulm chargés de les encadrer. (« Nous, Em profs, on n'aime pas trop avoir un proj derrière nous qui regarde notre travail et voit nos fautes in premier

(i) Nice, Lille, Rennes, Poitiers. Nancy, Lyon, Grenoble, Toulouse, en région parisienne (Jus-Ulm, Saint-Cloud). L'oette rentrée

(2) Les micro-ordinateurs, rue



deux stagiaires seulement ont décrodifficile. On ne passe pas en effet ché dans les premières semaines,

ne's annunces classes. sont reques par téléphi du lundi su vendred de 9 heures à 12 h. 3 40 13 h 30 à 18 heurs au 296-15-01

MENTES ENCADREES

bureaux

(Muyer.

E 263.5E

Locarions

RAPÉE-BASTILLE

VUIRE BUREAU

VOTRE SIEGE SOCIAL

TRUET OF TOUR STRUCES

A.F.C. 359-20-20.

E CALL

ir commerce

MALESWERBES (45)

Addition a property

the campagne

DOUTNORSE TOTAL STREET TOTAL STREET TOTAL STREET TOTAL STREET

Dicks

mano

cháte

CHILI

à 8 ta 110

THE RESERVE

7 157 m & 6 10 f

101 ME TO SELLE

COLISEE-ELYSEES

LES BANQUES

L'intérêt croissant des producteurs et des utilisateurs

Depuis quelques années, les bases et les banques ille données suscitent des réunions diverses, jusqu'ici essentiellement fréquentées par les professionnels de ces techniques: informaticiens, documentalistes, spécialistes 👞 traitement in l'information.

Le congrès Infodial, organisé en juin dernier à Paris, a montré (1), ce qui M nouveau, l'intérêt croissant de la. part des producteurs m des utilisateurs potentiels de mu manyment outils : cadres et dirigeants d'entreprise représentaient 60 🖫 des participants. En plus 🛍 arm prise de conscience, le congrès a nettement marqué l'explosion al le rapprochement ill mum les techniques de prantement a 💹 transmission de l'information (bases 🛍 données, télématique, bureautique, etc.) et laissé perplexe una grande partie de l'assistance, découvrant was bases de données, vidéotex a annuaire électronique doivent maintenant s'envisager de façon conjointe.

Objet ou outil pédagogique ?

En fait, après cette première profonde william de la minima de

MEXANDEAU, inaugurant Infodial, - bien marqué la ce domaine. Il a cité quelques actions à entreprendre, mar Limite I and pouvoirs pourrait and arvisagée : le données, harmonisation producteurs II producteurs réglementation adaptée au domaine, evolution technique permettant un primaires

Il a limit souhaité, cara l'optique 🖦 l'Exposition internationale 📥 1946, que les allurs asser pour-

(Suite de la page 35.)

C'est and le premier aspect, man

M. Naymark. - l'experience fut la plus spectaculaire - : la familiarisation l'arrapide de l'enfant

l'ordinateur cache cependant un

phénomène plus complexe, car • fa-

miliarisation signifie pas intégration dans le processus pédagogi-

Le ∎ magasin des gadgets ■

estime-t-il, = apparait comme and plus un problème d'adulte fasciné

effrayé par ces made a pre

iui d'enjants pour qui ce nouvel en-gin = rejoindre la longue collection qui peuplent déjà leur

majeur devient donc plus 🔐 voir

l'ordinateur reioindre le « magasin

n sadgets - d'un soir qui dé-

🖅 au profit 🕮 sulvent plus 🖦

phase - impressionnante - s'est ra-

pidement posé un problème de fond : = « séances d'ordinateur »

étaient luis l'envi-

ronnement scolaire de enfants, et

apparus im phénomènes im re-

jet de la part 📫 certains enfants

(· Il m'énerve, um espèce d'ordina-

Ce problème in familiarisation,

plupart des banques de données puissent être consultées par vidéotex, que le nombre de banques de données soit sans cesse croissant. qu'ainsi le nombre de leurs utilisamus en France comme I l'étranger soit multiplié. 🗉

La rôle manure de ministère des P.T.T. and la lamant de l'industrie I'information se d'un congrès il l'autre. La min interior mini terminaux-annuaire (Minitel, 70 F per mois) at 100 nation mir ruses (150 DNI) rile 1983, I million III 1985, d'après M. Dondoux, la commune paledesi than télécommunications) uma largement I'utilisation le vidéotex.

mar .), tandis que les enseignants,

ne participant pas aux

clus d'un presente nu lequel ils

n'ont apparemment aucune prise : ils observent d'un mil inquiet ou in-

dissérent un atelier qui leur 📹

A vrai dire, M. Naymark,

c'est tout in processus pédagogique qui ma être repensé: = Il est possi-ble, c'est une hypothèsa, que in

rythme quotidien et régulier de dix

à vingt messu par jour soit, para-

doxalement proport aux hypo-

cepté per le enfants manual i une

organisation pédagogique plus = ré-

pour was in projet pédagogi-

ave will individualisé, manulé-

d'outil pédagogique informatisé passe, conclut M. Naymark,

groupe-classe unique et permanent, noraires uniques m découpés m

tranches rigides, pour se centrer

plus efficacement sur chaque appre-

dans um perspective d'un en-seignement différencié.

XAVIER WEEGER.

· En fait, une insertion efficace

ment l'eclui de l'école la la ette

d'E.A.O. - se trouvaient, de fait, and

logie de l'information.

duit vidéotex ou une base de données pour être présent sur le marché sans connaitre les clients potentiels question qu'aujourd'hui Et qui explique le préparalines nerrennen len etraften de rvices et les conseillers divers ne a'en pas...) et las tions plus rares, at non compatibles.

La table ronde sur les bases et les banques au données de presse a fort bien illustré l'intérêt nouveau des organes de presse pour ces techniques, mais également l'absence de concer-tation dans ce

Le réveil de la presse

extérieur, et mariament

Des projets bien avancés, avec réalisations partielles au Monde, aux Echos, dans le groups Hachette avec la coopération entre EDI-7 et Paris-Match ... etc.

Le congrès a mis en évidence l'extension dans tous les secteurs de l'intérêt pour me techniques. Alors que jusqu'ici seuls quelques organismes importants envisaient des bases ou des banques 📖 données, le lien avec les systèmes vidéotex amène de nouveaux professionnels: agri-culteurs, hôteliers, banques, etc., ainsi que le grand public à se sentir concernés par cette nouvelle techino-

Le lien avec le vidéctex

Le bouillonnement cependant minimum beaucoup d'incortante, mani liter du cum com producteurs que des serveurs et des

Jusqu'ici remani è inim leurs etrangers, 🛶 Journaux français n'ont pas investi dans l'automatisation de leur documentation mais se sont surtout intéressés au vidéctex (le Parisien libéré et les journaux province, essentiallement). Subitement (est-ce la maint 11 la concurrence ou la servicio du lien sant vidéotex et banques de données), des projets de bases de données commencent à apparaître avec parfois la coopération d'organismes nácionaux (chambres de commerce, universités, etc...). 🖿 plupart 🕍 ces systèmes encore imparte sum à usage interne, mais secont rustile mart rendus accessibles i un partic

En par de l'Agence Trans ei de la Droument des frenches qui crit clari bases tie riveralise installees citer des limit de réalisation su Provençal Irris un Irris III Documester). Il le Presse de III IIII We (par l'intermédiaire du C.T.I.R. au la lorrain utilise un système de traitement avoir amorcá una kistoritorialos il y a

Les de les données relèvent de conceptions très dique ce lui sur la plan des outils (logiciels variés, indexation mots-clés ou libre). informations (tout partie mi publications propres, ou intégration d'autres documents, an utilis teurs journalistes ou clients rieurs). 🕮

Parallèlement, la malusa donne lieu l des projets parfois avancés, comme mus du Courrier picard un tes millions in programmer.

I nombreux journaux régionaux ma démonstrations de produits ou salons, parfois coopération milieu agricole.

Ca foisonnament and de projeta positif pour technologie mais comme il limitalia sans de marché de marché paritions and trop in the paritions are the paritions and the paritions are the parition are action pour in trop resilian paritions us des regroupements prévoir.

Personne, dans l'état autoni imp chases, n'espère limi fortune en créent ces nouveaux systèmes. un minimum i rentabilité i néanmoins indispensable . poursuite listra exploitations. Little and pouvant difficilement prix matériels baisse, and mu - qui exigent and manu de nivesu. I um la mise a iour 🚃 – pèse lourd dans 🛍 lan-Test repose un marché important, exemble acceptant the page l'information.

En plus III ces III de économiques III im problèmes juridiques qui suspens (lire ci-contre Pitrat), le développement ces nouvelles tech-

Les réactions des utilisateurs

du vidéotex par la grand public amène | réfléchir sur 🖪 communication hommemachine et sur la façon dont se fait la l'information. L'expéwww. www. Vélizy ■ apporté quelques lumières **et la mana des** utilise With I lim enfants Approved and techniques plus rapidement (quelques learned up le adultes (plusieurs jours), le domaines presse/édition immediani la plus d'intérêt, la darie rujures des misurgetions and d'un and d'heure, etc.)

🕍 phénomène 🖺 📥 frappant 📺 l'intérêt manifesté 📭 🐚 utilisateurs systèmes de messagerie ctronique qui leur communiquer was all avec les prestataires un manua ainsi que le création un main a marie la la 📺 📠 ces nouveaux systèmes. Ainsi, w pessimisme with man we pen-télématique renforçerait l'isolement

n'était pas nécessairement justifié. Enfin. Water ces nouvelles technologies créent il nouveaux métiers, professions et font bouger les frontières traditionnelles. Ces mutations exigent des d'adaptation in pert de

. ceux qui fabriquent ou traitent l'information, et rendent la formation permanente indispensable. Ainsi que l'a exposé le représentant du C.T.I.R., la rédaction du journal électronique a mis en évidence des problèmes de frontières mus rédacteurs, gra-, phistes et opérateurs de 🛶 ainsi que d'adaptation il des disse velles pour les uns et les autres. La plus pour tous semble lim de mair un produit imm riel, qui ne laisse 📭 de Im-

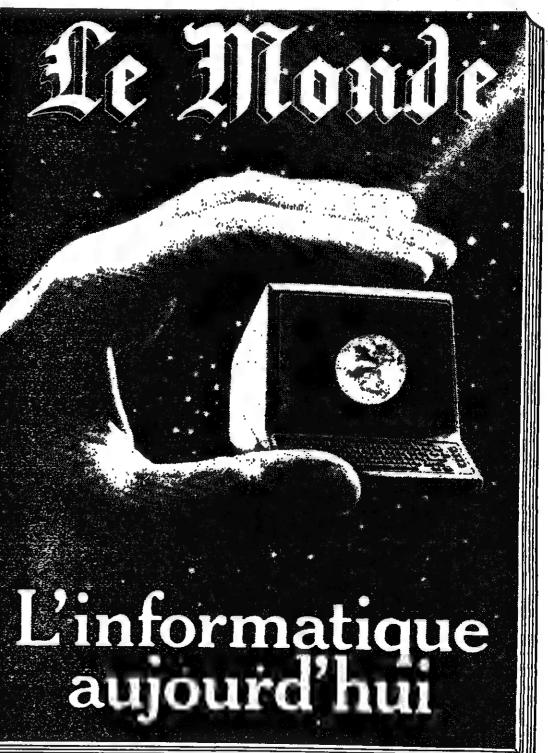
Ces nouveaux métiers, tels ceux d'intermédiaires en information (aide à l'utilisation des bases de données). sont en plein développement, mais ils ont encore tout l'attrait et la difficulté des professions pionnières.

Le congrès Infodial a sinsi permis de mettre en évidence l'éclatement des structures traditionnelles techniques comme des métiers, mais gies ammirie séparées. Malgre manufación de néologismes des technologie de l'information : bureautique, télématique, bases 🚎 données, maintenant s'envisager de facon complémentaire.

DANIELE DEGEZ.

Organis
 é par le grospement fran-çais des producteurs de bases et ban-ques de données et le SICOB.

Comité technique intersyndical is recherche (de la presidente).



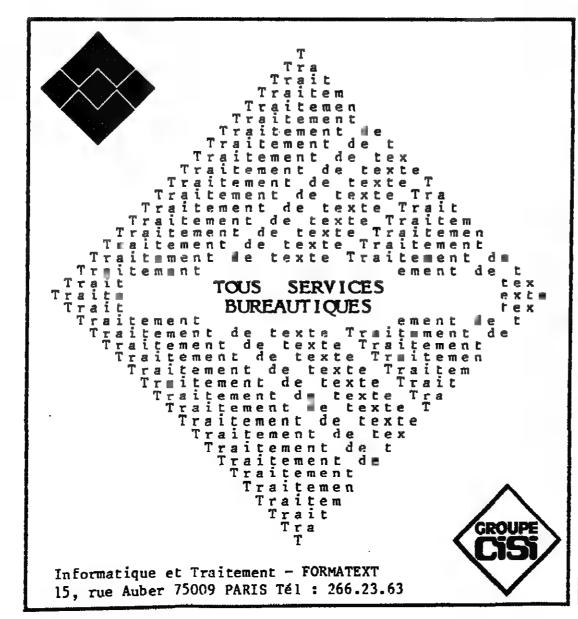
UN DOCUMENT DE 160 PAGES réunissant des articles originaux et des textes publiés dans le Monde m actualisés SOMMAIRE:

OUTILS ET ÉQUIPEMENTS: La révolution matériels • Technologie d'aujourd'hui et de demain • Quand l'ordinateur parle • écoute, les terminaux rompent leur isolement • Le mement des • Vers • nouvelles générations de logiciels.

STRATÉGIES ET POLITIQUES: Le ca présence e La puissance américaine e Le challenger japonais e L'Europe un étau e : la longue marche e Une stratégic globale.

ECLATEMENT DES UTILISATIONS: L'ordinateur aux champs Les de production bouleversés l'assaut bureaux e La banque La banque et l'information e La naissance d'une industric L'ordinateur, outil de les estations des P.M.E. Une nouvelle donne pour le collectivités locales e Les systèmes communication e L'informatique et l'information e La naissance d'une industric L'ordinateur, outil de le le maison. ENJEUX DE SOCIÉTÉ : Le vide juridique e Informatique : libertés e Une technologie vulnérable e Travail emploi : Formation : des efforts : le l'insuffisants e Le Vidéotex, nouveau média e Une chance pour les régions ? e Les flux transfrontières de : Le fossé : la nations e Un nouvel espace culturel.

EN VENTE CHEZ LES MARCHANDS DE JOURNAUX - 28 F



المكذا من الأعل

The state of the s

The analysis of state of the st

Total and promoted bounded to

THOU IS NOT

NA SE STOR MACHINE

Contract of the

E PHAG

Les incertitudes du droit

OUR les producteurs de bases de données, la découverte des problèmes juridiques = été une expérience des plus traumatisantes, en raison du faible degré de protection juridique existant par rapport aux contraintes et aux interdirs. eux économiques sont appaidérs-

DE DONNÉES

Le problème juridique des bases ides pourrait être posé à la manière d'une charade enfantine : - Mon premier est un ensemble d'informations partiellement proté-

- Mon second des outils, peu protégés aussi, pour les manipule - Et mon tout est un bien économique ne rentrant dans aucune catégorie de biens juridiques connus et inertoriés, et donc pratiquement sans protection en tant que tel.

il n'y a pas, à l'heure actuelle, de statut des bases de données et notre droit est très mal adapté aux produits informatiques, « volatils », incorporels tels que les informations, les logiciels... Il ne peut notamme exister de biens incorporeis dans notre droit que si une loi leur confère une existence : c'est le cas pour les méations littéraires et artistiques et les brevets. Les bases de données ont du mai à s'insérer dans ce cadre.

Ce cadre est particulièrement peu adapté dans trois cas qui ont déjà fait couler beaucoup d'encre ; le droit des auteurs des informations traitées dans les bases, la loi informatique et ibertés, le piratage des bases.

Premier problème : le droit des auteurs des informations traitées dans une base de données, qui pose en fait le problème de la valorisation des informations par d'autres que leur créateur. C'est une affaire très complexe en droit français, puisque la loi du 11 mars 1957 en matière de propriété littéraire et artistique confère à auteur d'une couvre un véritable monopole d'exploitation. Ainsi, l'auteur d'un ouvrage a un droit patrimonial, c'est-à-dire un droit à rémunération chaque fols que son œuvre sera reproduite, c'est ce qu'on appelle généralement, per un abus de langage, les « droits d'auteur ». Ce droit à rémunération avait été imaginé à une époque où les moyens de duplication

classique, comme l'imprimerie, per-

Ce droit, déjà dépassé avec l'apparition de la photocopie il grande l'est encore deventage à l'époque des imprimantes et des écrans à domicile. Et que dire de la situation bases de données en-grangeant des management scientifiques ou sans même passer par le support papier, comme on en trouve déià aux Etats-Unis ? D'autre part, en plus de ce droit patrimonial dont nous venons de voir les difficultés pratiques d'application, l'auteur d'une œuvre a aussi, et ceci est une perticularité de la loi française, un droit moral qui est un véritable droit de regard sur l'utilisation de l'œuvre qui en est faite.

Cet aspect particulier de notre droit a fait planer beaucoup d'incertitudes chez les producteurs de bai françaises, surtout depuis une affaire qui a opposé le journal le Monde à la société canadienne Microfor : la cour d'appel de Paris, par un arrêt du 2 juin 1981, a notamment considéré que le fait de constituer un résumé en repiquant des phrases dans un article pouvait défigurer celui-ci et que donc ce résumé ne pouvait se faire

Les contraintes de le loi

matique et Libertés du 6 janvier 1978 fixe des contraintes très strictes aux producteurs de beses de données contenant des informations nominatives, c'est-à-dire concernant les personnes physiques. De par nées sont interdites dans les bases.

De par catte loi sont également contrôlés les destinataires des informations nominatives, c'est-à-dire les personnes qui pourront avoir accès il l'information. N'importe qui ne peut Interrocer les bases de données pour connaître l'état de santé ou de fortune de son voisin, il y u des données qui confidentielles, certaines couvertes par un secret professionnel, et toute divulgation va entraîner la responsabilité du maître de la base

Enfin, de par cette lai également, le producteur de bases de données

A STATE OF THE STA

par CHARLOTTE-MARIE PITRAT (*)

personnes physiques est soumis il une obligation d'accès : toute personne a le droit d'avoir communicaet, par voie de conséquence, le droit de rectifier en cas d'erreur, ce qui risque de générer un contentieux important dans les années à venir, car les conditions d'accès à l'information ne sont pas encore définies très claire-

Cette loi, concernant l'informatique, les fichiers et les libertés, peut être considérée comme un essai de moralisation du monde des fichiers. Sa portée reste limitée au territoire français. Elle est battue en brèche par le développement des movens de communication : les bases de données « sensibles » émigrent vers des pays à législation faible en matière de protection des données personnelles : les « paradis de données » . à l'instar des paradis fiscaux. Ainsi, on a beaucoup parlé récemment d'un oroolitique qui aurait mis see fichiers & l'abri dans un pays voisin.

Un troisième problème, auquel les producteurs de bases de données sont de plus en plus confrontés, est celui du voi ou ce qu'on baptise piratage des fichiers. C'est presque un truisme de dire que certains fichie valent des fortunes : ensemble de données scientifiques, liste d'adresses.,. Ce qui fait la valeur de ces fichiers, ce ne sont pes tellement les données une par une, que leur réunion. A l'heure actuelle, la sécurité de transmission des informations étant faible, Il est possible de E pira-

Il convient cependant - distinguar le cas où le voi est effectué par un pirate incomu da celui où il est effectue par un utilisateur reconnu de la base de données. Si, dans le premier cas, une action est des plus hypothétiques en reison de la difficulté de la preuve, en revenche, dens le second cas, la pratique montre que les producteurs de bases de données

pour se protéger contre des utilisations abusives de leurs fichiers.

Protéger l'investissement

Cette pratique est significative d'un état d'esprit qui s'instaure : il semble qu'on cherche à à prunger un investissement (conomique qu'un droit de propriété il la couleur kuridique intertaine.

Avec la développement des communications, le problème prend une dimension internationale; ai un fichier français a été piraté par un citoyen d'une autre nationalité puis stocké dans un troisième pays, quelle est la législation compétente? Les spécialistes de droit international semblent avoir des difficultés à étadre une ampleur considérable dans

les années il venir avec ils développement des systèmes-experts ». En effet, un système-expert comporte un logiciel qui résout les problèmes en utilisant une banque de connai sances imégrant le savoir-faire des experts dans un domaine. Par exemple, en géologie, la banque de consissances d'un système-expert contiendra des règles qui perme tront de déduire si un terrain a des chances, ou non, de contenir du pétrole. Ainsi, on le voit aisément, le vol de tels fichiers deviendra de plus en plus un voi de technologie, sans

parler du détournement de l'investissement financier. Il semble donc que notre droit alt des difficultés à s'adapter à des technologies à évolution rapide, ce qui est particulièrement grave dans la mesure où elles exigent des investis-sements très lourds. L'Insécurité juril'innovation et les développements

industriels. Il devient urgent que les juristee réfléchissent soit il un cadre plus large que les droits d'auteurs et les bravets, et qui prenne en compte les bases de données, les logiciels, soit il la suppression d'un cadre devenu anachronique. C'est dans cet esprit que les pouvoirs publics, conscients de ces lacunes, envisa-gent la création d'une commission interministérielle pour définir une base juridique aux nouvelles technologies.

Enfin, le développement des comentraine une internationalisation des problèmes. Les solu-tions juridiques doivent donc être étudiées non seulement à l'échelon national mais aussi mondial, si l'on veut instaurer une sécurité minim propice au développement des pro-duits nouveaux. L'idée commence à faire son chemin dans des organisations internationales comme

(*) Chargée de mission auprès de Mission à l'informatique.

Un outil qui aurait pu rester français

L'institut Rémy-Genton, will privée fondée en 1969 pour effectuer des études périodiques des statistiques marché des machines de bureau et des ordinateurs ... France, passe dans le giron d'un groupe américain, I.M.S. International (International Medical Statistics), implanté Mini quarante-sept pays, qui prend dans la société une participation majoritaire in 80 I.M.S. International, qui détient une des premières banques de données mondiales sur 🖢 santé (médicaments) et sur la cosmétologie, 🔳 jugé intéressant de contribuer à la réalisation d'une banque de le internationale sur les outils 🔳 bureau, 🕍 télécommunications 🔳 🛵 ordinateurs, ce qui n'existait pas jusqu'à présent.

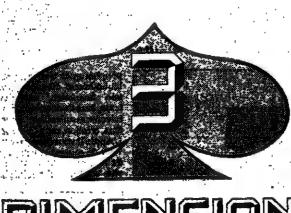
ET apport de capitaux nouveaux va permettre à l'insti-tut d'étendre ses activités dehors de l'Hexagone, d'abord en Allemagne fédérale, puis au Grande-Bretagne, et plus tard aux États-Unis au Japon, L'objectif de pur directeur et fondatour, M. Rémy Genton, est de faire de son second cas, la pratique montre que entreprise : une des premières sources d'information sur le terfont appel aux clauses contractuelles tiaire ». L'institut Rémy-Genton de-

vient le groupe Rémy-Genton international, avec maintenant sous houlette trois filiales pour la France. le Grande-Bretagne et l'Allemagne. Les filiales étrangères joueront un rôle de conseil et d'assistance et réaliseront des enquêtes sur les machines de bureau et les ordinateurs dans leurs pays respectifs, pour les intégrer ensuite dans un pool com-

Dès octobre 1982, toutes les statistiques de l'institut, constituées en banque de données avec l'aide du Groupe français d'informatique (G.F.I.), seront accessibles à la lientèle française, moyennant rétribution, par téléphone, télex ou télécopieur, et aux clientèles anglaise et llemande début 1983. Plus tard, ur accès en temps réel par le terminal est préva. Rank-Xerox France sera un des premiers à être raccordé di-

. M. Rémy Genton, qui a assayé, en vain, de trouver des capitaux publics ou privés en France pour donner le son entreprise une taille internatio nale, estime que notre pays aurait pu utiliser cette banque de données bureantique « pour détecter des cré-neaux à l'éthille mondiale ». Or cette banque de données, sous l'impulsion de ses créanciers américains, risque repondre dayantage aux besoins spécifiques de clients étrangers, notamment américains, plutôt que français.

PERFORMANCE EN TROIS DIMENSIONS





Siège Social : Grenoble 6, M Jean-Pain - MULE Grenoble Direction Générale : Parls 17, avenue George V - 75008 Paris tel.:(1)723.61.85

Dès sa création nn 1967, SoGETI avait construit un système d'informations comptables et financières qui, non seulement a survéçu à l'accroissement de effectifs (de 10 personnes à près de 4.000), non seulement a été étendu aux filiales françaises, européennes et américaines après les diverses acquisitions auxquelles le Groupe a procédé, mais surtout a reçu l'adhésion sans réserve des directeurs concernés, des banquiers, le experts comptables, des auditeurs internationaux, etc...

Connaître ses résultats rapidement et en détail, agence par agence el filiale par filiale, permet de prendre des décisions judicieuses quand il = encore temps, par référence aux budgets maux grands ratios de base.

Suivre l'évolution détaillée de son portefeuille de commandes permet de prendre à temps les mesures nécessaires, spécialement en u qui concerne la formation et le recrutement.

Bâtir périodiquement un plan à long terme permet de construire une stratégie fondée sur l'expansion naturelle, les acquisitions, voire les désinvestissements, et cela pays par pays el activité par activité.

Mais tout ceci ne serait rien sans m qui rend possible aussi bien l'expansion naturelle que les acquisitions, c'est-à-dire sans moyens financiers.

Dans le métier du service, le poste financier le

plus important III IIII même temps le plus difficile à maîtriser est celui du compte clients. C'est le plus important car il n'est pas compensé par un poste fournisseur significatif. C'est le plus difficile à maîtriser car cette maîtrise est avant tout affaire de jugement et de persuasion. CAP GEMINI SOGETI a toujours appliqué son énergie à convaincre un Directeurs de gérer ce poste mus la plus grande rigueur, et un parvenue à maintenir au fil des uns la croissance de sum compteclients I un pourcentage inférieur I celui de la croissance du chiffre d'affaires.

Une autre manière de mobiliser Im ressources au profit du développement de l'entreprise consiste à distribuer peu de dividendes à ma actionnaires, et donc à réinvestir la plus grande partie de 💴 résultats. De Limit à 1973, SoGETI n'en avait pas distribué. A partir de 1973, la place faite à de nouveaux actionnaia conduit CAP GEMINI SOGETI & s'engager une politique de distribution de dividendes, politique très prudente puisque ceux-ci ne représentent en moyenne que le quart du résultat net au bilan consolidé après impôts et participation des salariés. Ainsi, sur les quatorze exercices sociaux de son existence, lou bénéficiaires, CAP GEMINI SOGETI a réinvesti près de 10 4 de ses bénéfices.

Ainsi, gestion rigoureuse I réinvestissement massif des résultats ont permis de dégager les ressources nécessaires au développement du Groupe.



LES BANQUES DE DONNÉES

En développant sa coopération avec la France

Le Mexique entend diversifier ses sources d'informations

Avec dix mille d'interrogation prévues pour 1982 et ww croissance annuelle de 50 %, le Mexique est un client respectable pour les banques de données informatisées. L'essentiel du son information www bien entendu de Etats-Unis dont cinq serveurs and accessibles a ligne (Dialog. Lindshind; Orbit, de Burroughs; New York Times, de Data Resources Inc., McGraw Hill at Biblio Retrieval Service), 🖫 France n'étant présente depuis 1981 que grâce à Télésystem-Questel.

N séminaire, organisé 1 Mexico una le patronage l'ambassade France et du ministère mexicain du plan et du budget dans le but 💼 faire connaître les conceptions 🔳 🖿 🚾 nologie françaises en matière 🏜 🖝 tèmes d'information, and d'ouvrir les portes I un de la coopération in a la matière.

Pendant quatre jours, Français M Mexicains exposé leurs expériences, me him dam is disease das propie, dans ceux de l'éducation du puolic, de l'autom um banques de données pour la planification, su prises. Le du séminaire pris im la monde. Non seulement les implimitation de toujours été suivies par un large public, mais les res-ponsables des principaux organismes ayant war aux banques de donen personne (Pemex, ministères, universités, etc.). Ils ont pu interroger directement quatre français (Questel, CISI, Sligos G-CAM), qui avaient installé des imments à cet

Un communiqué commun, signé le dernier jour par le ministère du plan du budget manuel le l'information scientifique m technique française, fait de « convergences sur les objectifs d'une politique d'informations statistiques, géographiques, économi

points centraux de l'accord constaté semble être la nécessité et la possibilité de préserver l'indépendance na-tionale dans ce domaine. Les signaattachent particulier la plus - importance - mainilm de l'identité militale la chaque pays et, dans ce cadre, à la dé-fense et à la promotion de toutes les langues, en particulier le français et l'espagnol, comme langues de production et de communication » des systèmes d'information. Ils notent également que « les grandes bases et banques de données jourd'hui existantes dans le monde ont été en fonction valapour grands industriels et toujours adaptées aux besoins des pays en vole de

L'accord porte en un sur l'impuision à la création de boses de banques de données en gnol - u sur la leur de l'accordinate de la sur la leur de la sur la leur de l'accordinate de la sur la leur de l'accordinate de la sur la sur leur de la sur leur de l'accordinate de la sur leur de la constitution . potentiel latinodéveloppement du continent, par la données nationales et l'échange d'informations l'intérieur de l'aire latino-américaine ». Les signataires ont insisté sur l'intérêt qu'il y a la faire circuler l'information de les les sens et pas seulement, comme c'est le cas avec les Etats-Unis, dans le sens Nord-Sud.

Outre les manus et coopération, tindi immigui ont été desin entre le CONACYT (1) et les trois serveurs sur le marché mexicain, CISI, G-CAM et Sligos.

Il est peu vraisemblable, à court terme, en tout cas, que les quatre français puissent faire une concuraux cinq américains, mais il est remarquable que, dans ce domaine stratégique, les Mexicains se soient décidés à la diversification. La force de la position française tient, outre la qualité technique de ses serveurs, à la volonté de briser le monopole de la langue anglaise. Il ne fait aucun donte que le succès à long terme de la coopération francomexicaine dépendra de l'effort fait en espagnol.

FRANCIS PISAM.

(1) Consell national des sciences et techniques. Cet organisme, entre autres activités, est chargé 📰 la centralisation

> Un répertoire des bases et banques de données

« S.O.S. DOC » (Service d'orientation vers les sources d'information et document scientifiques et techniques) a nicomment publié un réportoire des banques de donnée françaises. Ce répertoire, prélisation - is livre de les cent trente fiches, donne les carectéristiques d'annier cent cinquante bases et banques de données automatisées (domaine, nombre de données, militali, ream in contra serveurs, et donne les coordonnde de certe d'interrogation ouverts aux utilisateurs éventuels non équipés de terminaux. Il 🚃 complété par deux missi (par nom et sigle, et par domaine).

* Répertoire bases et banques de données françaises en 1982. merce de Melun, 42, rue Bancel, 77007 Melun, Filk

Quelques statistiques

En France..

D'après le Groupement français des producteurs de bases et banques de données, il existe actuellement, implantées en France, soixantequinze bases et banques de données accessibles, réalisées par cinquantecinq *e producteurs* » différents. 58 % sont produites par des administrations ou des organismes du secteur public, 23 % par le concurrentiel, et 19 % par des organismes sens but lucratif.

Les domaines couverts sont, par ordre d'importance, sciences et techniques (39 %), l'économie (28 %), les sciences humaines (28 🔳 ; 5 🖪 sont multidisciplinaires.

principalement de type bibliographique (%); (%) % sont mixtes texte/données numériques; 12 % tuent des répertoires ; 10,5 % sont in texte in 7 in 7 in des données numériques pures.

...et en Europe

D'autre part, la Commission des Communautés européennes a récernbases et banques de données accesen ligne», aux utilisateuri européens. Ces statistiques montrent 56 🗮 🔤 systèn caine, contre 26 d'origine améripéanne. Elles témoignent capandant l'effort important accompli cas

sur le marché européen, deux cant concerne le nombre de bases de donsociante-quatre bases in banques que cinquante au début de 1980, à

cinq en 1975. L'enquête réslisée par la C.C.E. présente d'autres résultats intéressants : alors que les « productions » ricaine et européenne sont sensi-

l'ouverture du réseau européen 🔳

transmission Mb données Euronat, et

nées bibliographiques et factuelles d'origine européenne ; il n'y ill avait les Etats-Unis offrent cinq fois plus de banques de données numé (tableau III). D'autre part, ils produsent trois fois et demie plus de don-(tableau II), tandis que le nombre de séries chronologiques (statistiques) graphiques est sensiblement blement équivalentes pour ce qui lent (tableau !).

TABLEAU I. - Références bibliographiques : (En millions de références.)

	or manions of	o reresences.)	
ORIGINE DU PRODUCTEUR	PRODUCTEURS PRIVES	PRODUCTEURS PUBLICS OU A BUT NON LUCKATIF	ENSEMBLE
Etate-Unis	33.2	A1.9	75,1
CEE. (y compris C.C.E.)	4.9	16,3	21,2
Reste du mande	9,8	6.2	7
Organisations interna- tionales (sauf C.C.E.)	$t_{\rm cos} = \frac{1}{7} \frac{\sqrt{3}}{3} \frac{1}{3}$		1,5
l'otal	:38,9	65.9	1948

TABLEAU II. - Séries chronologiques (En millions de séries.)

ORIGINE DU PRODUCTEUR	PRODUCTEURS PRIVES	PRODUCTEURS PUBLICS OU A BUT NON LUCRATIF	Basel
Etato-Unis	1,8	4,5	- 63
(y compris C.C.E.)	0,2	42	र प्रदेशक । । । । विकास वर्ष प्रदेश
Reste da monde	0,1	6,5	0,6
Organisations interestionales (sanf C.C.E.)	,- = 1 ·	\$ 29	147 28 45
Total	2.1	12.1	142

TABLEAU III. - Origine des bases

()			TYPE D	E BASES		en de la companya de La companya de la co
ORIGINE	Text	neljet .		Numériques:	. 190	Ensumble
ORIGINE	biblio- graphiques	factuelles	mixtes texte	séries chrunol.	entres	
Etats-Unit	155		105	140	87	576
Communicaté européenne (y compris Commission des Communicatés européennes (C.C.E.)	113	71	21	29	30	264
Raste du monde	69	27	6	27	31	160
Organisations interpationales (sauf in C.C.E.)	8	3	2	16	3	32
Total	345	184	134	212	151	1.026
1 415	•	44 44 5				

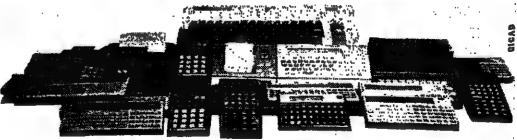
FAITES PLAISIR A VOTBE MICROORDINATEUR... OFFREZ-LUI LE GUIDE HACHETTE : PLUS DE 1 000 PROGRAMMES PERFORMANTS ! **JEUX** COMPTABILITÉ ENSEIGNEMENT TRAITEMENT DE TEXTE et points de vente BON DE COMMANDE à envoyer à E.C.E.P. MICRO, 5, rue Scribe, 75000 PARIS

Cas offres sont réservées aux résidents en France métropolitaine.

C per chèque benqueire

☐ par chècue postal 3 volets

LA REPRISE QUI VA VOUS



Toutes les marques reprises par litel et Apple du 22 septembre 1982 au 15 janvier 1983 (voir ci-dessous 1).

Nous reprenons votre ordinateur portable jusqu'à 3000 F.

Quand un grand distributeur de la micro-informatique, Illel, cie pour un tempsavec le grand des ordinateurs, Apple, vous obtenez une este operation. Une opération qui commence

Sicob 22 septembre 1982 et se termine le 15 janvier 1983. Opération où vous allez trouver votre compte. Jugez plutôt. Pour tout achat d'un Apple II nous

vous reprenons votre calculatrice programmable ordinateur: au prix actuel - 20% (1 an d'ancienneté), - 35% (2 ans d'ancienneté), - 45% (3 ans d'anciennetė). Ainsi, si vous possėdez exemple im PC 1500 et son module 8 K de moins d'un an, nous vous les reprenons pour 3000 F. Somme que nous allons déduire des 13900 F de l'Apple II (48 K + 1 floppy + 1 moniteur Philips) que vous allez acquérir.



L'Apple II. Un accélérateur professionnel

Vous avez appris à programmer sur petits ordinateurs? L'Apple II va vous faire passer à la vitesse superieure. Avec lui, vous avez à un système canacité 📰 📑

bibliothèque étendue (modélisation linancière, traitement de texte, base de données, graphique, jeux, création, etc.). Conséquence? L'Apple II vous débarrasse des travaux de routine et vous décharge de tout ce qui freine votre créati-vité. Vous allez plus loin, plus vite,

Nous allons donner votre calculaamable on votre 2r portable à une école. L'ordinateur de plus en plus partie de la vie de pus en pus Et le temps n'est pas lointain où, dans tous les lycées, on appren-dra le langage des ordinateurs comme on étudie aujourd'hui l'anglais ou l'allemand. C'est pour initier les élèves à cette de de la company Lycees, collèges, universités, écoles, prenez contact avec l'ilel pour faire partle des bénéficiaires



حكدا من الايمل

statistiques

LE GRAND CONSTRUCTEUR FRANÇAIS POUR MAITRISER L'AVENIR AVEC VOUS

50 ans d'expérience en informatique.

La compétence technique et commerciale de ses équipes: plus de 20.000 personnes.

La première force d'études et de recherches en Europe: plus de 2.500 personnes.

La maîtrise des systèmes d'information complets.

3 établissements industriels en France.

Un réseau mondial couvrant plus de 70 pays.

Des dizaines de milliers d'utilisateurs dans le monde.

Une stratégie de développement fondée sur des solutions aux besoins actuels et futurs de ses clients et s'appuyant sur la coopération avec l'ensemble des compétences informatiques existantes.



Cii Honeywell Bull

POINT DE VUE

L'informatique et le français : une ardente obligation

L y a vingt ans, Etiemble, ce guetteur des civilisations et des langues, tonna in le désert quand il dénonça, dans notre lexique, et es intruinguistiques anglo-saxonnes, en raison de notre retard technologique. Et il fit rire les esprits avancés quand il inventoria, par après pan, les retraits, les abandons et les subd'énoncés en français sous anglomanie puérile 📰 l'innorance de la dispude publicité contrôlée par == | == | où le général de Gaulle engageait les Français il se reprendre pour éci per la décadence politique, écono-

mique, scientifique et culturelle.

m prophéties acrimonieuses d'Etiemble ne 🔤 plus rire 🛶 jourd'hui. On leur tourne le 🔤 : trop tard, design transfer in effet, que fleuve après fleuve, l'anglophonie circal et mail i banco Contract of the last ler ou li parasiter le réseaux, les recepteurs m im emetman of Information, Quelques Image époques d'espagnol, après sept d'occupation maure, ne plus aujourd'hui que s'imaginent up la manus technologique de les économiques fructuntai en rieliara da itua immaia culturel - tout appui linguistique. Et, la par analogie, la mant l'exemple a la la japonaise, dies que males en justement la conséquence d'une matternation nation fresh at tiffully talkany missing qui irroprègnant la lamini la systèmes de PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSONAL PROPERTY ADDR ce peuple. Il l'inverse, on il sait, plus d'un pays se proches d'un seconomiquement, technologiquement = culturellement dominant, plus calul-là | le risque | mational. Et quel monde merveillaux que celui qui se profile : uni

uni et miniconduites sociales !

de langue française (1) est née justement de cette manus aucide, aigus-sée par la gravité du péril. Créée au début de janvier 1982, sous le patrode la langue ise et de l'Agence de l'informatique, l'A.I.L.F. . chemin 🚟 l'éducation nationale (direction de la recherche), et du de la re-cherche et de l'industrie (DIELI). Elle n choisi de populariser l'objet de son entreprise par une dénomination qui traduit son souci de l'accessionnels et les utilisateurs de l'informatique mi ma manue un forum, un pôle d'information, et un centre d'études des questions et des movens dont dépend la mise au point des systèmes informatiques en fran-

L'A.I.L.F. and per effet, un simple corporatiste ré-ement qui se veut le mais un rassem large possible de tous les responsables concernés par le défi informatique. Son propos dépasse largement les préoccupations linguistiques I l'ère informationnelle. Enfin, l'A.I.L.F. ne manimi pas initi aux Français ou aux peuples francophones, mais il tous ceux qui, dans le monde entier, refusent de se voir inerwit modeln is formation culturelle par le biais d'une informatisystématiquement anglophone temporairement in français comme alternative à la domestication scientifique et économi-

Une société nouvelle

L'informatique, per ses effets sociaux et culturels, ne concerne plus OF THE ROOM PROPERTY. n'est pur une simple technique comme les autres. C'est l'instrument d'une nivolution informationnelle qui commence à bouleverser le monde = nous donners une société entièrepar le général JEAN BECAM et ANDRÉ ABBOU (*)

Il ne faut des attendre des informaticiens ou'ils sachent mieux que les autres où nous mêne l'informatique, quelle révolution elle engandre et quelle société elle peut nous donner. Un tel savoir ne peut être que procède nécessa d'une synthèse permanente qui, sans se fonde d'abord sur les des internied mais qui fait aussi appel 🛮 l'expénance des utilisateurs et plus encore li la réflexion et à l'imagination de tous caux qui, dans tous les domaines et dans toutes les disciplines sont conscients de la mutation qui li requiert un constant et les autres, une vaste confrontation d'idées ainsi qu'un travail en commun, et, par conséquent, il suppose ement concret des comtences lat plus files d'un novau d'informaticiens.

Ce ressemblement est en ce moment d'autant plus indispensable dens notre pays que notre informatique cherche à trouver sa propre voie, S'il se place sous le signe de la programmation et de l'interrogation en français, c'est parce que la maîtrise de l'informatique dans notre langue est la première condition d'un destin souverain à l'ère informationnelle.

Le fait que l'anglais semantes que plus en plus notre informatique ne serait pas tellament important en sol. Ce qui est grave, c'est qu'insensible par là même il un seul modèle et devient ainsi Terrament d'une colonisation insidieuse mais profonde. Dans la mesure où, par le langue et nous laissons imposer une informatique concue d'après les modes de penser et de vivre qui sont loin d'être les nôtres, nous abandonnons tout contrôle sur la révolution informationnelle en marche et nous nous trouverons demain ligotés par des logiques sociales, culturelles et économiques qui nous déserticuleront et nous mettront irréversiblement en état de retard et de dépendance achnologique et économique.

nous no pouvons prétendre à l'autonomie complète de notre informatique. I faut au moins maîtriser ses applications, pré-

voir leurs conséquences et essayer de conduire nous-mêmes notre révoinformationnelle comme nous l'entendons afin de déterminer librement l'avenir de notre Une ère néo-coloniale

Nous vivons encore dans l'illusion que le développement des technolo nies informationnelles et ses conséquences ne sont que le prolongement OF IN PERSONS ASSESSMENT OF THE PERSON OF TH conforter la thèse d'une simple évolution qui ne mettrait en cause ni la awons being the dix-neuvièrne siècle ni l'organisation du monde telle que nous la connaissons. Il ne faut donc pas se plaindre simplement de l'éviction au français de l'informatique sans la situer dans and the same of th dangers qui nous menacent à travers l'anglomanie triomphante : cre le plus grand nombre que la révon'est un mythe mais un défi bien réel ; militer pour la prise en charge par tous les responsables et défendre par tous les moyens un projet de société informaqui réponde à mu aspiracela exige une vigilance de tous les dans cette lutte, nous sommes lain d'être isolés.

La France n'est pas le seul pays le problème se De que la révolution industrielle a ouvert une ère laquelle la pays les plus industrialisés uns soumis les autres, la révolution inforune une néolaquelle un m pays, maîtres des technologies infornelles et par là même de tout

(°) Respectivement président et vice-résident de l'Association des informatictivement président et vicesiens de langue française.

le domaine de l'information, risquent de la reste du monda.

La France n'est pas le seul pays où le problème se pose. De même que la révolution industrielle » ouvert une ère coloniale dans laquelle les plus ont soumis les autres, la révolution informationnelle matte une méocoloniale dans laquelle un ou deux pays, maîtres des technologies informationnelles et par la même de tout le domaine de l'information, risquant de ld reste du monde.

Dans la mesura où chacun comprandra qu'une telle inscrite dans la logique même de la révolution informationnelle et se préparera à se défendre en conséience, des actions d'opposition à la standardisation pourront s'organiser.

Le français est. à l'haure actuelle u pour in historiques, la qui offre temporaire-

standardisation culturelle économique et politique. Technologiquement et culturellement, la France, avec concernés, peut constituer un pôle de développement des systèmes informatisés suffisamment ouverts aux sociales et culturelles de pays de traditions différentes. Economiquement et politiquement, le recours à la langue française ne représente aucun ris-: la taile géographique et les ressources dont dispose ce pays le porcoopération, non à la domination ou I l'aliénation des autres. Mais, dans m futur plus ou moins proche, ===tres langues telles que l'espegnol ou d'autres pôles de la révolution inforUr

fra

is or nation Maria Carlo

The second second

Marie de l'action de Constitution de Constitut

Marie Co Vi

DE winer du 1 c

Ac Set in Sy

Suppose Control of the Control of th

The Commence of the Commence o

Maria Paris

Brone Consultation

SECTION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PART

ncommands

and diameters in

The second second

September 191

BE BUTTER OF STREET

147

The second secon

permitted the training

affire areas

Martin Carlo S. A. S.

delegar a dia a di A

ephanica To a Carl Carrie Carrier

25% (*********

Mr. Jackson Jacobs 17. Prince Prince 7.

(1) 61, rue Waugirard, 75006

mationnelle en cours.

Pour résoudre des problèmes d'identification

Le département américain de la défense va tester la « carte à mémoire » française

Le département américain de la défense vient M décider de tente trois nouveaux systèmes d'identification; parmi lesquels . « memoire » française que pro-meut, à l'étranger, la mémoire » française que pro-P.T.T., indique l'Associated Press.

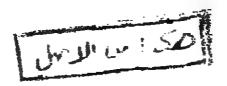
ES tests, qui durer de septembre 1983, font partie d'in programme visant à mettre sin à la fraude et aux ului que permettent in man du personnel milides fraudes est en effet la près cent par an (environ 700 francs), dont une grande partie soins délivrés de la hôpitaux mili-

Intelmatique fournir, pour mille e manuel mémoire » ; ces en en plastique contiennent, dans leur épaisseur, un microprocesseur qui peut stocker en-viron mille caractères; la « neur card », mrue la limptisent les Anglo-Saxons (- carte intelli-gente -). . testée en France

dans plusieurs types d'applications, notamment dans le secteur bancaire (par exemple pour des systèmes de « télé-paiement » couplés à des ser-vices de vidéotex) on médical (par exemple pour permettre le stockage des données caractéristiques de cer-tains malades cardiaques équipés de stimulateurs).

Les deux systèmes testés par le département de la défense dit », I mémoire magnétique classique, fournie par des sociétés américaines, et une carte basée sur l'identification des empreintes digi-tales, proposée par une firme affe-manda L'expérience somparation sera menée 📰 quatre bases milltaires, il bord d'un navire de le Navy et dans un bureau de recrutem

Machines à égrire Triumph-Adler : la vitesse électronique. Au Sicob stand 1 BC 1260. 1020 caractères minute d'un seul doiat SE confort du poste 'Quand j'ai parlé électronique à 🚃 potroq propose des mochines à écrire où chaque détail est important quand I paut faciliter le travail. Les mémoires, les 📨 - Adler : SE 1085 - SE 📰 - 🗺 1011 multiples, les réglages programmés, cela lei blait les compliqué. Je l'ai quand arâte à son davier altra-plat indépendant 🔳 la par-En alliant innovation, simplicité e confort, ocheter une and a écrire Triumph-Adler SE Depuis, il est vruiment détendo, je france la suppression in inutiles toutes ses lettres il une vitesse record, et hier, il m'a TRIUMPH-ADLER dit : "l'électronique, Nicole, and l'ovenir!" Les machines à écrire qui facilitent la vie tation, venillez retorratz or comon à : TRILIMPH-ADLER FRANCE, 3/7 ovenire Poul Doubler 92502 Roeil-Mai



igation

MANUAL ENGINEER.

& Course actuelle

ME PORTETURE 3

colleg temporare-

THE PROPERTY. The en Constant Colored to the en Constant of the en Constant of the en Constant of the entry of the process of the party of the Market Base & States GAME #3.4 4 43 adustria les cri to remote the more was all recand the State MCMCMAPS is the making the train Assemble Total the she morning. Control of the contro # the street own. ste presidente em Briss mêrre de 👃 manufacture and No. 200 to the entre en santa. # Copper

U.S. Chinding an order

The te de books the strate 2 to and escucire des problèmes d'identification ument américain de la défense na e carte à mémoire » française

femment american de la défense ventue Commence of the second of the with the control of the state o The said of the sa maken de PT Association Member 1997 Asset of the party - (() - () () () () () () the party of the control of the cont The second secon - Lin with de derlate für un . = 2.400250 Marsha St. Fr. St. the same transfer MATERIAL CONTRACTOR OF - - ------- 15 - 25 57 CO ME CALIFORNIA TO A TOTAL TOTAL

Man Park Comment of the State o Marie Wall and the second of t Mr. Maria de La como क्षेत्र (सम्बद्ध क्षेत्र (स्र The Property of Manufacture of the second seco Mess in the second second

the windows as an income AL Stob statistic

rus minute d'un seul doigt

Une cinquième génération française ou européenne ?

Les ordinateurs d'aujourd'hui sont principale-des - calculateurs ». Com de demain devraient, de plus en plus fréquemment, had des = raisonneurs » : c'est l'objectif que se sont donné les Japonais, avec leur projet d'« ordinateur de cinquième génération », qui devrait ét « non plus une chine à l'alle des données, mais une machine à traiter des connaissances (le Monde Il 30 décembre 1981).

E retour du Japon, où ils avaient particiné avaient participé, en octo-bre 1981, à la conférence bre 1981, à la conférence internationale sur les systèmes de cinquième génération, les experts français, sons l'impulsion de M. Jacques Lôons, président de l'Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA), se sont réunis en un club Systèmes informatiques de la connaissance (Sien), fort autourd mus d'une suice. formatiques de la connaissance (Sico), lort aujourd'uni d'une ving-taine de chercheurs et de responsa-bles du secteur public et de l'indus-trie. Plusieurs membres de ce club, et d'autres experts, la fait le point sur les possibilités de la France dans ces domaines de l'intelligence artifi-cielle, à l'occasion de la convention

· La compétence française = indéniable ». • notamment estimé M= Recogue, dilla scientifique chez L.I.-Honeywell Bull, citant sotamment les travaux menés sur les problèmes d'inférence, les ques de données relationnelles = et divers projets conduits par l'INRIA. « Nous sommes bien armés dans la compétition internationale. »

Des récommendations

personant a une tres boans com-petence, illustrée, par exemple, par les développements autour du lan-gage spécialisé .PROLOG, inventé an début des années 70 par un cher-cheur marseillais, M. Colmerauer, la « communauté française de l'in-telligence artificielle » a-t-elle pour antant les moyens nécessaires à l'es-ser de son activité? M. Lepetit, di-recteur technique de Thomson-C.S.F. informatique, a attiré l'attention sur le problème de la limit Pintelligence artificielle, largement insufficante (comme dans . plupert disciplines chant à l'électronique à l'informa-tique).

Sur le plan des moyens de travail, les participants, sans doute sensibles

autes performances. efforts amoncés par les pou-

électronique - paru un peu plus confiants : les du Sico "tes pas donné l'impression que les recommandations qu'ils déjà for-nulées – en principalement la mise il la disposition de cher-cheurs de machines adaptées et, surtout, de la réalisation de - postes de permettant la ct le développement en intelligence tificielle - le male le plet. L'Intelligence artificielle prise en les projets informatiques miliamità», imagini-

Les caractéristiques principales de ce « par de travail » devant permettre l'expérimentation, en connexion Filling Lechniques expéri-(touchant par exemple robotique, problèmes défilinguistique), défipar ... Gilles Kahn, indique-t-il,

sur l'intelligence artificielle. A l'initiative ke la Commission des Communautés curopéennes, rappelé M= Recoque, in principaux cemment concertés pour éroquer des possibilités de coopération. Et beaucoup de thèmes évoqués tournent autour de l'intelligence artificielle, des «systèmes experts» et des ordinatours adaptés. Autant dire

CROISSANCE PAR L'INTÉRIEUR

On n'imagine pes le salon des composants sans Intel, ie sicob? La firme pour avoir créé en 1971 les premiers microprocesseurs; elle malgré Motorole, Zilog et quelques le leader le leader le du marché de la « puce intalligente ».

électroniques, fait

devre notamment permetire an chercheur de travailler en pouvant considérer qu'il a, à sa disposition, une mémoire de taille infinie, de disposèr d'écrans graphiques à haute résolution, de travailler sur des péri-phériques à très haut débit, et de disposer, pour faciliter les échanges, de réseaux de communication à

cord pour créer une filiale com

que, sous l'aiguillon japonsis, sora bientôt posé, une nouvelle fois, le problème d'une informatique es-

de bases de données et un sys-tême de transactions en temps réel. Deux éléments de la famille 86/300. Mais plus que les appareils eux-mêmes, c'est la lo-gique de leur conception qui est intéressante. Intel parle de « système ouvert ». Persuadée qu'elle a encore devant clie de beaux progrès technologiques - le microprocesseur 80286, dernier annoncé, comient cinquante fois plus de transistors que le 4004

microprocesd'autres composants construit appareils. Avec ces apparells ... complets qui parfai-tement à leur place sous la du CNIT. Intel fait cela et présente un appareil de gestion L'effort français pourra-t-il pren-dre place dans un concert européen permettant aux constructeurs du Vieux Continent de relever le défi japonais avoc la même détermina-tion que les constructours américains : cenx-ci, à l'exception notable d'I.B.M., se sont en effet mis d'acqui travaillera notamment sur les circuits à très baute intégration (V.L.S.I.) et leur interconnexion, et

ropécame ». - X. W.

des débuts, - la sirme prévoit

électroniques par d'autres, plus

performants. Une croissance par l'intérieur, en queique sorte.

dans ses appareils le remplace ment progressif des composants

Pour cations asser apparature des logiciels d'aide à la conception, CAP-SOGETI), et d'autres sont en cours de développement, musique, de l'Agence de l'informatique.

(chez CERCI), Multipro (chez

La naissance des ateliers logiciels

Quand la programmation sort de l'artisanat

L'industrie du logiciel un être, dans les années prochaines,

confrontée à un problèmes croissants : les machines un illu-

performances de plus en plus élevées et nécessitent donc.

pour la réalisation des applications, logiciels de plui en plus nombreux et de plus en plus complexes. A titre d'exem-ple, signaloris que, alors programmes informatiques des programmes spatiaux Mercury représen-

taient milma deux millions d'instructions, les systèmes in-

formatiques univert la navette spatiale en immeri

quelque quarante millions!

réponse peut commune à rmer l'utilisatent, non infor-

maticien, en programmenr. Et cer-tains constructeurs proposent ainsi

des outils permettant à des non-

initiés de mettre au point des appli-cations simples (voir « L'informati-que sans informaticiens», dans le Monde du 31 mars). Mais, on l'ima-

eine aisément, cette approche p'est

envisageable que pour certains types d'applications, simples, et pour les-quelles se posent peu de problèmes de miso à jour ou d'optimisation. Elles sont loin d'être majoritaires.

La douxième solution est alors de

tenter d'augmenter le productivité de ces fabricants de logiciel que sont les programmeurs. Il faut donc

en bâtissant ce qu'on appelle an-jourd'hui des - atellers logiciels -.

Il s'agit de systèmes informatiques
— matériels et logiciels — permettant en particulier, devait souligner,
lors d'une stasion de la convention
informatique, M. Jean-Pierre Baconnet, directeur technique de CERCI,

société de services en informatique, « de maîtriser les coûts de dévelop-

pement », de « maîtriser la mainte-nance des logiciels » et de « savoir réutiliser les logiciels développés ».

Physicurs ateliers logiciels ainsi élé récemment dévèloppés : (chez Philips), Vulcain

derniser l'outil de production »

des logiciels, voire des systèm

Une répo

Ces ateliers se présentent sous la « fabrication automatique de logi-ciels ». Mais le mouvement s'accé-lère sans cesse, et les efforts doivent être redoublés pour que la capacité de production saive la demande couforme de systèmes qui offrent plusiears types de ressources au pro-grammeur : bibliothèques de logi-ciels existants, éditeurs de textes, liens avec les machines où « tourolée des utilisateurs et des ma-

nera » l'application, pour la tester, contrôle d'avancement du travail, contrôle de qualité.

connet (CERCI) note qu'un tel système permet « l'amorce d'une base de données du savoir-faire de

Bref, un atelier d'un type inédit qui permetira notamment aux pro-grammeurs, de ne plus devoir se contenter, comme c'est trop souvent le cas, des heures creuses d'exploita-tion du système informatique pour mettre au point les outils informatiques de l'entreprise, où tout sera parfaitement organisé pour que le travail n'y soit plus... artisanal. En un mot, un atolier,... fort bien infor-

Papier et crayon dans l'ordinateur

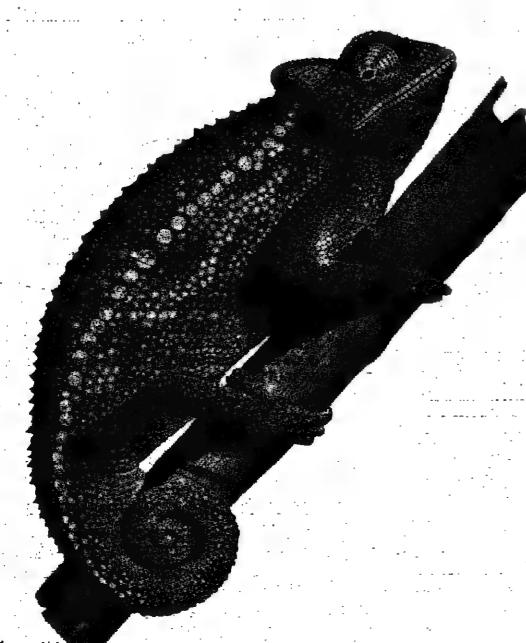
UELLES que soient les pronesses des ordinateurs, la la lilla de papier, le and a la règle le trib and a construments bien The C'ed ce on'out di penser in Visicale, et commo ils croysient en l'informatique, la =1 min la feuille la papier al la muse dans l'ordinateur.

Visicaic, and the que in firms Visicorp - Personal Soft - demi-million 👢 🚅 d'exemplaires, est une leutile de pier électronique. Une grande Para quadrillée - 154 lignes u 63 — chaque mue ponvant ment in take ou in nombres. Les manus personnels I qui Vigrandes marques l'ont adopté - affichent en permanence sur leur écran une zone de la feuille et un qui indique la case sur laquelle on peut écrire. Les touches du clavier permettent le déplacer le voionté la zone vue et le curseur, et d'inscrire qu'on vent dans les

Jusqu'ici, Visicale and qu'un papier a un crayon. qu'au lien n em des nombres on peut formules qui permetpeuvent l'un référence le formules mules précédemment entrées. A chaque Ma qu'on écrit une ou formule nouvelle, en effaçant éventuellement celle qui était revant inscrite, l'ordinateur recaloule toutes les valeurs situées « en aval .. Il est donc très facile de simuler de qui se passerait ai, par exemple, un chiffre de ventes aug-

Visicaic est un outil d'analyse financière, mais son emploi s'étend à bien d'autres usages. Complété par d'autres programmes qui stocke les résultats de ses calculs sur des fiou qui in présentent sous forme de graphiques, il est devenu, par sa puissance et sa facilité d'utilisation, le prototype de ces produits que l'accept de logiciel devoir créer en abondance pour répondre à une demande boulimique.

VOICI LE S1: LE MICRO-ORDINATEUR QUI TIENT DU CAMÉLEON.



Une capacité à se fondre dans l'environnement, c'est probablement la qualité qui permit au caméléon de survivre.

Dans l'ère Sirius Computer, il faut être un micro-ordinateur à aspect variable ou ne pas être. D'ordinateur de gestion financière, le SI peut se transformer en terminal de reseau, en ordinateur scientifique à haute resolution graphique, ou consulter des fichiers.

La faculté d'adaptation du SI se traduit, notamment, par un programme de traitement de texte spécialement conçu pour les utilisateurs français, par PRO-GES: un programme im gestion complète in par Supercalc in Multiplan : tableaux électroniques d'aide à la décision, qui étendent sensiblement son domaine d'activité.

Par ailleurs, et grace à sa banque de programmes, le S1 peut résoudre rapidement tous vos problèmes professionnels. Des applications spécifiques dans grandes entreprises, à la prise en charge complète de la gestion des PME et des PMI, jusqu'à l'informatisation de cas particuliers pour les professions libérales. Le SI est le premier d'une génération d'ordinateurs individuels évolués qui peuvent prendre en charge toutes les taches jusqu'alors réservées aux mini-ordinateurs, qui eux réclament une infrastructure très lourde et un très gros investissement.

Son prix, de 29.900 F, le place parmi les micro-ordinateurs les plus compétitifs

Le SI est présent au SICOB au stand 4A 4106 et au SICOB Boutique au N° 23.

Nom:	***************************************	<u></u>		900
Fonction:	11111111111			***
Adresse:	<u>:</u>			
	Tel:		The second secon	301670
Application:		- LMC		·
	ius .			

La photocopie en relief l'œil et le toucher

In nouveau photocopieur - In Minolta EP III stéréocopieur - réalisant des photocopies en relief, rendra peutma la grands services are aveugles. Cette nouvelle machine, présentée SICOB – mais un annoncée u foire de Hanovre - a été réalisée conjointement par deux sociétés japonaises, Minolta et Matsumoto Yushi Seiyaku Co.. Elli est commercialisée en France par

OUR effectuer une photocopie en relief d'un document, on commence par en faire une photocopie ordinaire au moyen d'un photocopieur Minolta, mais sur un papier spécial revêtu de microun papier spécial revêtu de micro-capsules composées de 90 % de résine polyacrylique et de 10 % d'isobutane. Cette copie est ensuita introduite dans un appareil où une lampe à infrarouge porte la tempé-rature à 140 degrés. Sous l'action de la chaleur, là où se trouve le texte, ou le schéma; dessins... s'opère une réaction chimique qui se traduit par la dilatation du gaz et qui fait gon-fler les microcapsules d'environ cent fler les microcapsules d'environ cent fois leur volume initial, donnant ainsi le relief. Un dispositif permet de régler le temps de passage de la copie dans l'appareil à infrarouge et de faire ainsi varier l'importance du relief, jusqu'à un maximum de 1,2 millimètre.

Le prix de l'appareil n'est pas encore fixé. Mais l'ensemble pourrait coûter environ 50 000 francs pour le photocopieur classique, et 30 000 à 35 000 francs pour l'appa-reil à infrarouge. Minoîta n'envisage pas de vendre séparément le système linfrarouge, sauf peut-être aux clients disposant déjà l'un de ses photocopieurs

La machine, fabriquée au Japon, vise un marché très étroit évalué, en France, I une centaine Pappareils; plus, en raison de prix, elle ne pourra vraisemblablement IIII betée que par des associations, des

écoles, des sociétés travaillant façon. Minolta a d'ailleurs hésité commercialiser un appareil dont l'utilisation apparaît somme toute

Les aveugles sont intéressés au premier chef par un appareil de ce type. Le braille et des systèmes permettant son impression automatique existent déjà, mais ne peuvent transcrire les traits. Ils ne peuvent reproduire en relief, par exemple, ni cartes de géographie, avec fleuves, villes, départements..., ni schémas de sciences naturelles, ni figures géométriques... Pour cette raison, photocopie en relief effectuée en quinze secondes, dont le cost uni-taire sera d'environ 5 à 6 francs, peut apporter une aide appréciable à l'éducation des avengles.

Certaines associations d'avougles ont déjà fait part de leur intérêt pour cette machine, tant en France, qu'en Belgique, qu'en Grande-Bretagne et qu'au Japon, où cent appareils ont déjà été vendus. Dans un tout autre domaine, les architectes et les agents de publicité son-gent aussi à utiliser cette machine pour des applications luxueuses de prestige, car il faut reconnaître qu'une photocopie en relief a beaucoup d'allure : tous les contrastes d'un dessin ou d'un schéma sont

DES PRODUITS NOUVEAUX

Une première chez CIT-Alcatel

Les imprimantes à laser font des petits

Il n'est pas fréquent que, dans les domaines de l'informatique et de bureautique, une société française se distingue en offrant au marché, la première, un produit d'un type nouveau. Tel semble bien pourtant Will le cas, cette année, de CIT-Alcatel, dont la manual division « télécopie et messagerie de l'écrit = commercialise la première imprimante la laser bas de gamme.

ESTINÉE principalement aux applications du traite-ment de texte et du courrier dectronique, la machine Alca-tel 5520 est la petite sœur des grandes haut de gamme capables d'assurer de l'Algros débits d'impression de l'ordre du million de pages par La technologie I sensiblement la même : le faisceau d'un laser hélium-néon, réfléchi par un jeu de miroirs, vient dessiner, sur ur rou-leau recouvert d'une plaque sensi-ble, les caractères à imprimer, la forme des caractères étant mémorisée électroniquement dans une unité de contrôle. Une fois le rouleau impressionné, la technologie la la même que qu'utilisent la plupart des photocopieurs classiques ; l'Alcatel Mai incorpore d'ailleurs, pour partie « classique » comme pour ce qui concerne les fonctions mécaniques (alimentation entraînement du papier, par exemple), la lime d'un copieur Mi-

L'imprimente, qui travaille sur papler ordinaire, will directement à machines type coup plus silencieuse que chines, — puisqu'il s'agit d'un système sans impact - elle permet d'imprimer jusqu'à III par mi-nute, en format « courrier » A4, que la firme a annoncé vendredi 24 septembra. C'est, si l'on veut, un

plupart des systèmes à marguerite. Sa mémoire lui permet (pour la version de base) de stocker 32 pages, qu'elle peut imprimer séquentielle-ment, ce qui réalise la fonction = triautomatique » utile en cas d'impression multiple d'un document de plusieurs pages.

La version de base, vendue aux alentours de 80 000 francs (hors taxes), n'offre qu'une police de 108 caractères. En option, des modifications de l'électronique du contrô-leur séparé de l'imprimante ellemême, qui 🔳 🔣 taille d'un gros photocopieur de table, permettent d'aller jusque neuf polices de carac-

phone une heure par jour. Les deux tiers de ses communications sont in-

ternes à l'entreprise. Les deux tiers

de celles qui aboutissent (40 % envi-ron) car pour les autres, son corree-

pondant n'est pas joignable parce

que... voir plus haut, Ce sont ces considérations pessi-

mistes eur la disponibilité téléphoni-

que qui ont conduit I.B.M. à dévelor-

Téléphone en différé

APRÈS plusieurs études un cadre ou un employé de bu-resu n'est pes joignable au téléphone pendant 56 % de son répondeur téléphonique intelligent, doté de possibilités étendues qui en font un outil commode. M. X..., qu'il soit dans son buresu, temps de présence. Parce qu'il est en réunion, discute dans le bureau voi-sin... ou parce qu'il téléphone. Il télé-

eu Japon, ou aux sports d'hiver, veut joindre son collègue M. Y... Il appelle le système d'audio-messagerie sans s'inquiéter des heures ouvrables ou du décalage horaire - indique en frappant les touches du téléphone (1) son nom et un code secret, dit ce qu'il a à dire, indique à quelle — ou quelles — personne le message est destiné, fixe éventuellement une date et heure de remise. Il peut écouter l'enregistrement de son texte et le modifier. Il peut aussi demander quele messages fui ont été adressée, en prendre connaissance, les faire éventuellement garder un mémoire en y ejoutant ses propres commen d'ailleurs être distribués per le taires... Des indications sur ce qu'il sandés surfaces et les libraires doit faire ou peut faire lui sont données par le sytème à partir de aix cents phrases pré-enregistrées. Lui-même répond à ces suggestions en concerné après le Japon, cè les phoappuyant aur certaines touches du tocopieurs sont déjà commercielle pert l'esprit tranquille, sûr que ses d'Europe attendront le débût 1983, communications seront transmises. Du moins est-ce ainsi, chez f.B.M.,

tères différents avec espac

Les équipes de CIT-Alcatel, qui

sentent la concurrence sur leurs ta-

lons (des sociétés japonaises comme

Hitachi et Ricoh, ont présenté des

prototypes en mai dernier à la foire

de Hanovre, tandis que Xerox an-

nonçait un produit an courant de l'été) pensent rapidement pouvoir annoncer de nouvelles possibilités :

scrait-il, évidemment,

possibilités de reproduire non plus

seulement des caratères standar-disés, mais des dessins et graphi-

D'autres applications sont envisa

l'impression traditionnelle, dequipes d'Alcatel pensent que leur imprimante, ou une machine déri-

vée, pourrait permettre de sortir des « épreuves » à bon marché avant la réalisation des premiers films, fort coûteux, de photocomposense. —

interlignes variables.

Au plan technique, le système est 3750). Les voix sont enregistrées sous forme numérique, au rythme de roles et desservir mille abonnés.

(1) Ou les touches d'un boîtier qui :

Des copieurs personnels

'INFORMATIQUE - individuelle déteindrait-elle sur la photocopie ? On peut le penser puis que Canon-France présente deux machines, le PC-10 et le PC-20, dont la taitle, sinon le prix, ne dépasse guère celui d'une machine à écrire et qui

Tout a donc été fait pour simplifier les manipulations. En fait, la pertie active du copieur – développement d'images, charge électrostatique, projection d'encre - est conten dans une cartouche qui permet de de changer très rapidement de cartouche permet d'ailleure de faire de photocopies en trois couleurs (bleir, marron, noir), ce qui est utile pour la tinés à être projetés sur écran,

Cer c'est sans doute le quality majeure de ces machines : alles pauvent copier n'importe quoi aur n'im-Sur du film transparent ou sut du carton. Sur du papier de couleur, il est même aisé de dupliquer des cartes de visite, un système de positionne ment automatique garantissant... qu'on ne copie pas à côté de la carte.

Le machine peut feire huit copies per minute. Sur le PC-10 chaque fauille de copie doit être introduite manuellement, alors que le PC-20 a un chargement automatique à pertir d'une cassette de cent feuilles.

Avec des prix inférieurs à 000 france (PC- 20) et 8 000 france (PC-10) - et înférieura à 1 000 francs pour les cartouches - ces photocopleurs sont accessid'ailleurs être distribués per les buters en France le 10 novembre. Le on. Quand it a fini il raccroche et Les Etate-Unis et les autres pays

Les autres constructeurs ont aussi leur lot de nouveautés. Xerox présente le modèle 1405 qui se caractirise par une conception modulaire lui géré par in ordinateur Série-1, couplé rise par une conception modulaire lui à un autocommutateur (1750 ou permettant de suivre aisément l'évolution des besoins du client, Le modèle dispose aussi d'un système ref-32 kilobits par seconde. Le système finé d'affichage de diagnostic des

Et Minolta explore la troisième

Dunod



INITIATION À L'ANALYSE **ET À LA PROGRAMMATION**

Jean-Pierre LAURENT présente les concepts de base de l'Anaiyse m de Programmation indépendamment de tout langage particulier.

□■ «DUNOD INFORMATIQUE» 15,5 × 24 · 112 p. · 48 F.



AIDE-MÉMOIRE D'INFORMATIQUE

Un guide complet, pratique que Charles BERTHET a remanié, actualisé.

Coll. < DUNOD INFORMATIQUE = 13 × 18 - 280 p. - 80 F.

CONSULTATION DU CATALOGUE INFORMATIQUE EN LIBRAIRIE



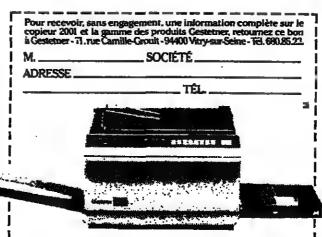
GESTETNER PRÉSENTE LE 2001 UN PETIT COPIEUR PLEIN DE TALENT.

Le mini-copieur Gestetner 2001 est une véritable petite bombe dans le monde de la photocopie. Grâce la son faible volume, il se faufile partout et trouvera aisément sa place auprès de vous.

Avec le 2001, vous pouvez copier sur papier ordinaire, papier à en tête, film pour rétroprojection, étiquettes adhésives, etc. à la cadence de 12 copies la la minute - la plus élevée de sa catégorie.

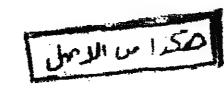
Avec le 2001, vous pouvez également interrompre un long tirage, et après exécution de copies urgentes, reprendre votre travail initial où vous l'avez laissé.

Vous serez séduit par son esthétique et son tableau de bord aussi moderne que sophistiqué. Partez avec un 2001. Le tout petit copieur qui a l'intelligence des grands.



Présent au SICOB, stands 2 B 2201 - 4 C 4308.

UN UNIVERS DE PHOTOCOPIEURS.



de l'an

COM IN TOWN The state of the state of THE COURT 5307 T. ... 57 1.765 XX --

Barrie Jeneral EN WI-1-1 THER & SPECIAL ACCOUNT TO THE PERSON 100 Carlot Carlot Carrie Day of the IR TO SHOULD BE mains 2 cm, com a milit comitte an moeth due des T (52) - "group", "C of Case Calaborate Print a contact in mand sprete the m in stattement

31 & 95 C 2778 TO ಕ್ಷಮತ್ತಿ ಪ್ರಭಾಗದ ವಿಶ್ವಪ್ರಕ್ಷಣ ಪ್ರಶ್ನ De presidencia man separat made habbar on a second Marke et 192 en frame on property agreement this entire gal la portumente: tate de louer, entrin-। द्वास्त हुव्यत्स्य वर्णान् Latter Called Carrier 業で学術 でかった (開発の) ないこくさん Dir es 39-----

編制をはかかり、 Both to the are the Middlerent Bus die Michell Une Tell Automotion at De MOTS CROIS PROBLEMIT > 3 1334 5 6

HORIZONTALEM the published in Fr

Ren lessit miens d parier . If the went idente athen, tinge perinatelia Re Cos Espect a Scene dinastrie : ne - VII Susceptib - IX Agen

SARL &

Des copieus

(T-Allege) qui INFORMATIQUE détendratelle at la faction de la PC-10 et le PC-20 to IN SECTION TO SELLISON COMME 4 principles FRACE & LA SUFFE " A C SECOND IN THE PRODUCT OF SECOND IN THE P for News 25. SE COMPANY CO SHOUTH DATE il Dentaibeiten

A see that the see in sectors: Co Server Description to Server Company Destruct to amount on the company of the co Manage 41 This is a second to the second to Car : est sans done in te X W.

MARCHINETTA EL

3.4.40 de Ces macines de Service of the servic Corto quel à n'amonte sel le Sur 3, furn transparent out to HAR MAGAINGING STATE OF THE PARTY OF asse de duplote de la 14 1557 UN EYSTEINE DE PRO a nomerique garages THE STREET, LOUIS L. Y. . Wildgerich STATE OF STREET -3 Tractions pear fact let let MATERIAL CONTRACTORS Car more Se a PCN e - Alban er four-e de arque des les est is Mildphore The second second second SECRET. OF TO

St. Names with the control of the particular of MARKET SHIPS SHIPS Aves des prix leferenz # plant wassiter. 2 000 Prants (PC-20) g 2 000 Fancy -5010 - 1 ifte Shath gr en 100 - 400 W 4 P 15 PM A man that the state of the sta THE PROPERTY IN and the Sing of their both a gar Wilde Macrock Minte Carrier - 1 to read the court has THE REAL PROPERTY AND PERSONS ASSESSED. I be sont der Postant in manne Berter de but Fried en France at Detente THE SHEET SERVED STATE STATES ######## 6. 11.14.E 531.22 4 750 8 PF THE PERSONAL PROPERTY OF THE PERSONAL PROPERTY Tantagenten et 175 Erats-dia e e te pe the said was the discussion amounts the table

in all the second APP 17 A TOMES MES in medicine von 1907 in modele Mitgeliene The Party of the but the structure to be per 41750 pa les nectant de sum presente at mer ber ber ber ber bestere brem ben France Partition (See 117) 1 Deputies along for motional MA AND BANKS THE THE LIGHT COURSE OF CORRECT in finde the till the property of a restriction has AND VALUE

ts de base de l'Analyse porammat on independamment

DUVELLE EDITION

omple! gratique que INTHET a femanie, actualisé

ME OFMATIQUE

Reproduction de tous sauf accord avec l'administration THE LATER WAS SECURITIES IN LIBRARY Commission paritaire des journaux et publications, e 57, 437 ISSN - 0395 - 2037

-VIE QUOTIDIENNE-

Le marché de l'anticambriolage

La « cambriole » ne fera pas la une cet automne. La préfec-ture de police a noté cet été à Paris une baisse sensible des cambriolages, résultat vigilance plus soutenue. Rien ne permet pourtant d'affirmer que la tendance se confirmera au-delà période estivale : depuis 1979, l'augmentation annuelle du nombre des vois a été supérieure à 15 % et les effractions furent l'année dernière plus nombreuses en novembre qu'en juiflet.

Une publicité parfois bien Married Mr. in Millerton Married avec le sentiment d'insécurité. Lis chiffre d'affaires global des fabriet ill installateurs, qui représentait 1,2 milliard de francs en 1981, une de l'Assemblée plénière d'assurance contre le voi al les risques divers (APSAIRD), augmente en équipements tronique ser de masse en priorité pour les les professionnels. La 🛌 réservée aux particullers demeure c résiduelle » : moins 📾 1 🖫 🚛 foyers sont munis d'une alarme,

Les installations qui équipent les établissements commercia et financiers ont été harmonisées I l'instigation soucieux de disposer d'une promarian hab pour les « hauts risques ». Le Centre national de prévention et de protection teste le matériel et le savoir-faire des installateurs, candidats à l'habilltation auprès des compagnies d'assurance. Certains fabricants estiment néanmoins que cette procédure e tendance e technique, très rapide dans l'électronique.

Contrairement à ce qu'ils font avec leur clientèle les assureurs n'imposent pas aux particuliers d'équiper leur habitation. Les primes manuel ne prévolent que des dispositions d'usage - fermeture des issues - et des clauses restrictives en cas d'inoccupation prolongée. Une seule société propose à ce jour un abattement de tarif li ceux de ses clients munie d'une

alarme d'un modèle particulier. Des prescriptions plus rigoureuses seraient inapplicables. Car le marché de la sécurité demeure et peu organisé. A l'acheteur, on propose des produits hétéroclites et non mariaqués. La concurrence est-elle à même de jouer entre une sirène élémentaire, vendue en wikit » dans les grandes surfaces et une coût installation comavoisiner 10 000 F. En fait, alarmes discussion ques, il mim offrent une sécurité rarement besoins particuliers. Une

dans la fabrication d'un produit grand public, en pleine connaissance l'étroitesse marché. L'adaptation utilisaéquipements sophis tiqués et legre télécommunications, lonloppement des systèmes d'alarme, aujourd'hui a près la signaux d'alarme

L'augmentation de provoque des réflexes plus tradi-

tionnels, comme la défense des portes et fenêtres. La pose des serrures renforcées et des blin-dages, le renforcement des huisum artisanale, exercée par de petits ateliers, sl, en amont, fabricants se taillent - un marché. La clés. rabriquées en plus Les pro-d'épaule des Les pro-s'adapter Billeurs aux prouesses techniques " (élite » cambrioleurs. 🖾 serrure redevient un peu 🚎 objet unique qu'elle était jusqu'au dix-neuvième siècle, munie de son propre interne, au statage » m parapiules ». Métalise et serruriers reconnaissent l'urgenta d'une norme nationale, que l'Association française in normapoint. Les pourront ainsi séparer led grain w free De leur côté, les organisations profes-

cetion del Les efforts consecrés li l'amélloration du matériel proposé au public ne devraient pas masquer l'importance 🖛 🗀 🚃 dans le le la sécurité. La porte blindée estelle certains modèles d'habitat contemporains, ouverts sur l'extérieur par des balcons et des baies vitrées ? La sirène qui hurle dans un immeuble ne me pas autent qu'elle protège ? Les équipements proposés pour 🗎 défense des biens 🔳 📂 locaux répondent i m besoin m sécurité les adapter davantage à l'environnement et aux vie des citadins. - O.P.

sionnelles 👅 la métallerie ont

organisé un contrôle de la qualifi-

importante, Blak et 🚾 🕋 MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 3 286

123456789

HORIZONTALEMENT L Fut longtemps le bourreau des corps de la gent féminine. - II. Son utilisateur ferait mieux de casser sa pipe sans tarder s'il ne vent pas mourir à petit sen. - III. Illuminame du seu. - IV. Adepte athénienne de la doctrine péripatéticienne. -V. Capitale des Etats-Unis. Igno-rance. - VI. Greta, pour ses rance. intimes. Scène illustrée par Gérard Philipe. - VII. Susceptible de un éciaircissement. -VIII. Hérisson des sous-sols. Vagua ou divagua. — IX. Agent publicité. Symbole des disciples de saint Eloi. — X. Lac pyrénéen. Opération du pied permettant d'obtenir une meilleure plante. - XI. Parée de ses

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérant : André Laurens, directour de la publication Anciens directeurs : Bort Bourn Mary (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982)

Insprimerie
i du « Monde »
i S. r. des Italiens
PARIS-IX

souls attraits naturels. Obiot d'échange proverbial.

VERTICALEMENT

modes variant avec le temps. – 2. Aménagé par le maçon à l'inten-tion charpentier. Possessif. Espèce de fondu. - 3. A tendance à être plus souple quand il devient e raide ». - 4. D'un effet certain ou d'un goît Suit, avec seur, régulièrement cours. —

5. gens qu'elle empoigne.

de surdité Grippeminaud.

6. Hill. Laie suivie parfois par une autre laie. — 7. Se refuser à essuyer un ina - 8. But d'un court voyage en Espagne. Qui justifie la surenchère. - 9. Certaine fut provoquée par la fièvre jaune. On peut la fréquenter pour ses belles filles ou sa belle mer.

Solution du problème nº 3 285

Horizontalement

I. Parterres. - II. Econfeur. -III. Rime. Amis. - IV. Odeur. Inn. - V. Ré. Ruinée. - VI. Asa. -VII. Tumel - VIII. Store. Ta. IX. Toussus. - X. No. Iso. XI. - XI. Oiseux.

Verticalement

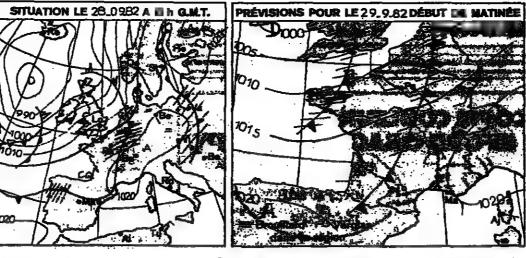
1. Péroraison. - 2. Acides. Od. -Rome. OT. - 4. Tueur. Trois. -5. Et. Rugueuse. - 6. Réa. Sou. -7. Ruminants. - 8. Erine. Eaux. -9, Spell. Sic.

GUY BROUTY.

bureau gestion SPECIAL SICOB 82

en vente chez votre marchand de journaux

MÉTÉOROLOGIE



ontre le mardi 28 septembre à 0 heure et le mercredi 29 septembre à 24 heures :

L'Europe occidentale reste sous Pinfluence sud-ouest dirigés par une profonde dépression centrée au sud de l'Islande, Ces vents nous une certaine douceur, mais également de l'humidité, des passages nuageux et pluvieux, principalement sur nos régions les plus septentrionales

Mercredi 29, une bande pluvieuse le matin sur le Bassin parisien, la Champa-gne et le Centre touchera en cours de gne et le Centre touchara en cours de journée, en se déplaçant vers le Nord-Est, la Bourgogne, la Lorraine, le Jura et l'Alsace avant de s'évacuer en soirée hors de nos frontières. Sur les régions du Nord-Ouest, de la Bretagne, du val de Loire à la Normandie et au Nord le matin, puis sur toute la moitié nord du pays le soir, le ciel sera chargé de nuages qui donneront par places quel-ques ondées. Sur ces régions, les vents de sud-ouest à quest-sud-ouest, modérés dans les terres, seront assez forts sur la littoral, et les températures maximales comprises entre 19 et 21 degrés.

Sur le moitié sud de la France, le soleil brillera maigré des nuages passagers, il fera beau et chaud avec des maximums de 25 à 20 du avec des maximums de 25 à 28 degrés et des vents faibles et inorganisés.

La pression atmosphérique réduite au miveau de la mer était à Paris, le 28 septembre à 8 heures, de 1 017,8 millibars, soit 763,4 millimètres de meroure. Températures (le premier chiffre

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 27 septembre; le second, le minimum de la mit du 27 au 28 septembre): Ajaccio, le et 13 degrés; Biarritz, 23 et 13; Bordeaux, 22 et 10; Bourges, 23 et 11; Brest, 18 et 12; Caen, 18 et 8; Cherbourg, 15 et 8; Clermont-Ferrand, 22 et 10; Dijon, let 10; Grenoble, 23 et 10; Lille, 18 et III; Lyon, 22 et 9; Marseille-23 et 15; Nancy, 20 et 11; let 8; Paris-Le Bourget, 21 et 8; Pau, et 18; Paris-Le Bourget, 21 et 8; Pau, 25 et 10; Perpignan, 25 et 13; Ronnes, 17 et 10; Strasbourg, 20 et ∰; Tours, 19 et 10; Toulouse, 23 et 11; Pointea-Pitre, 29 et 23.

Températures relevées à l'étranser Alger, 29 et 21 degrés; Amsterdam, 18 et 11; Athènes, 28 et 20; Berlin, 21 et 10; Bonn, 21 et 9; Bruxelles, 19 et 10; Le Caire, 31 et 23; fles Canaries, 25 et 20; Copenhague, 16 et 10; Dakar, 32 et 26; Djerba, 30 et 26; Genève, 19 et 7; Jérusalem, 25 et 16; Lisbonne, 21 et 16: Londres, 16 et 9; Luxembourg, 18

DOCUMENTATION Le Bottin administratif 1982

Le le administratif entièrement remis à jour au l' juillet l' vient de paraître.

Toutes les administrations y figurent avec leur organisation, leur composition et une analyse rapide de leur champ d'action, ainsi que le nom des paincipaux fonctionnaires qui en ont la charge. Pour les dépar-tements, sont désormais distinguées l'administration du préfet et celle du constil général

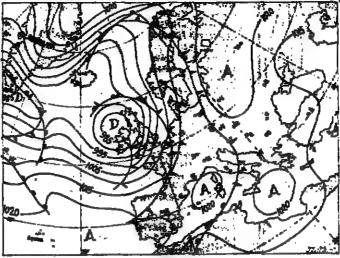
Le Bottin administratif comporte aussi une table alphabétique il noms cités où sont répertoriés plus de 50 000 hauts fonctionnaires et personnalités avec renvoi aux organismes de la suppartiennent ainsi que, nouveauté cette année, un dictionnaire sigles.

Commande à la Société Didot-Bottin, rue du Docteur-Finlay, 75015 Paris, tél. | 578-61-66. Egalement disponible I la Librairie du Bottin, même adresse. Prix du vohume: 364 Inac franco, T.V.A.

HEURE D'HIVER HEURE D'ÉTÉ Un ministères de la

recherche, des transports et de mer, publié au Journal offi-ciel du 26 septembre, indique que = les départements métropolitains 👛 la République française. la période d'heure d'été des années 1983. 1984 et 1985 commence à 2 heures dernier dimanche de 27 1983, le 25 mars | | | | | | | 31 man 1985, et prend fin a la heures h suivant 🖟 dernier samedi de septembre, solt le 25 septembre 1983, 30 septembre IIII a 1 29 septem-





et 9; Madrid, 20 et 7 | Moscon, # et 7; Nairobi, ... et 14; New-York, 20 et 13; Palma-de-Majorque, ... 14; Rome, 28 et ... Stockholm, 14 et 12; Tozeur, 33 et 24 ; Tunis, 28 et 20.

LE TEMPS POUR LA SEMAINE Les hautes pressions se renforceront sur l'Europe occidentale, freinant considérablement la progression vers l'Est des perturbations atlantiques. Ces dernières subtront une évolution orageuse vers l'impact et le gulfe de Gascogne en fin de semaine.

Evolution vers am amélioration jendi, en durant il ille de el semaine le temps sera généralement beau par vent

de secteur sud à sud-est. Les mathoées resteront fraiches et brumcuses avec des brouillards au lever du jour. Les minimums pourront s'abaisser à 5 degrée dans le Massif Central, le Nord-Est et dans le Massif Central, le Nord-Est et l'Est. Les après-midi seront relative-ment chauds, avec des maximums supé-rieurs à 20-22 degrés au nord de la Luire et atteignant 25 à 28 degrés dans le Midi, Une tendanen orageuse se mani-festera vendredi sur les Pyrénées et s'étendre samedi au golfe du Lion et au solfe de Gancome. polfe de Gascogne.

(Document établi avec le support technique spécial

-MODE

Rayon enfants

H y s aussi une haute couture dens la mode selection Ete donne in ton aux febri-Chez Baby Dior III, avenue

sence is car spended est le namen en tissu éponge gansé de ness ou de bleu 🖹 220 F, ou le bavoir assorti, 🛔 100 F, au sigle du couturier. La min Jackson di nom de l'inventeur de la reim irobin in picim-cont mini M dos, est offerta en liberty's imprimé comme inches lot in petite fille, iron en fine antenna l'Alimia samilia de services, destricted ou littereries, la juponnées et malla 500 F, Jusqu'à Le rayon de huit i quatorze ma habille garçone et filles, en 🛌 noplies à base de kilt : Man pour Ma. Surrich Na pour lui, autour de 1 000 F les trois pièces.

75008 Paris), True des Saussales, libanaise pour enfants, prépare son LIII de cinquante modèles d'hiver, du transme de naissance I saize ans pour les filles, de quatre à dix ans pour les garcons. Im man d'apparat mini antièrement travaillées I III main, brodées ou per les grands noms in in du 4-Septembre, à in prix représentant des trans. A partir de 2 000 F la petite im imprimé de mai

Mane-France Acquaviva (31, rue 🗺 l'Université, 75007 Paris), qui a 👛 l'accionne de Karl Lagerfeld pendant une di-zaine d'années, a choisi la créneau des filles 🍱 sept 📱 seize ans, proposant plusieurs collections dont des ensembles de tricot, à partir de 400 F, réalisés il la main en pure laine. La robe de goûter de taffetas de soie, discrètement élaborée, peut atteindre 2 000 F

Chez 14-18 (35, rue Vidal, 75016 Christiane Hélouis joue les bustiers baleinés « qui tiennent tout seuis > pour les ilu rallye, portés um des jupes gonflées, en trois longueurs, du dessus du genou au mollet. Les robes simples sont à taille taffetas dur, rouge fort, or, rose fuchsia. Les spencers et smokings se jupa droite plutôt qu'avec des pantalons. robes à danser brillent en écossais and de lurex un Les pan cacillant entre 450 F, la jupatte de sola, at 990 F,

ponné au mollet. Décomple tout l'important sous-sol de Marks et Spencer (35, boulevard Hausemann) est consacré aux enfants, de le naissance à quartorze ans, en vêtements, dessous et survêtsments de sport. En layette, les anoraka sont # 135 F. les salo-deux à onze ans, se pare d'une berthe limite en guipure, re-rt d'un volant au poignet, de 155 # 175 F, le pantaion de velours, 🏣 à huit ans, de 115 🖹

Les Marrinis Green place Gambetta 21530 Montbard) August Inc. catalogue III leur stand aux Ga-Lafayette de quotidiens et de fête en cotone Laura Ashley, qui viennent s'ajouter mu déquisements, séfonctionnels, transtamme en marquise, Superman, mania ou diam les enfants de imit il illusti mu Tout I la machine, III complète # 179 manufum appropriés. De 175 F, la lapin w limited w pyjama, à 305 F, la grande mar-

Idée fixe (59, avenue de Bretauil, 75007 Paris), Call III mode me kit, the naissance à dix ans. Chantal Giroux et Véronique Aubry ont choisi le créneau du « faites-le-vous-même », créant une quarantaine de modèles en pratiques 🍱 qualité, 🌡 prix abordables. Ill IIII vendus en patrons, à 25 F, avec l'achat du tissu pour l'exécution. Toutes deux donnent les conseils de dépannage aux débutantes pour tailler et assem-bler les brassières de bébé, autour de 50 F, les salopettes, ou de chambre d'hiver, à partir de 88 F. Quelque soixante tissus de saison se complètent III métrages l'ill IIII

NATHALIE MONT-SERVAN.

PARIS EN VISITES-**JEUDI 30 SEPTEMBRE**

 Promenade dans l'île Saint-Louis ».
 15 h, métro Pont-Marie, M™ Allaz. « La La Roche Corbu-sier », 15 h, métro Jasmin, M. Guillier, «Le front de Seine, jardins et urbe-nisme », III h, IIIII Bir-Hakeim,

« Musée l'an et d'essai », 15 h, 3. Press du Président-Wilson,

« I de Saint-Denis 15 h, portail de la basilique, M= Hukt (Caisse nationale des monuments histo-

Synagogues du vieux quartier israé-lite ». 15 b. 10, rue Pavée (Approche de

- La mosquée et l'islam -, 15 h, place du Puits-de-l'Ermite (Arcus). Parc et ruelles III Buttes-Chaumont », 15 h, métro Botzaris (Arts et curiosités de Paris).

= Les musiciennes du silence », III la, 85, rue du Cherche-Midi, M= Caneri. « Les Invalides », 15 h, mêtro Latour-Manbourg, Ma Raguencan (Connais-sance d'ici et d'ailleurs).

- Hôtel IIII monnaics », 14 h II, quai Conti, Ma Anne Ferrand. « Petit cimetière révolutionnaire /

Picpus », 15 h, métro Picpus, M^{ro} las-belle Hauller. « Hôtel de Lauzup ». III h. 17. quai d'Anjou (Histoire et Archéologie).

L'Tie de la Cité », 15 h, métro Cité
aux fleurs). M. Plerre-Yves

- Jardips 🔤 Bellevillonontant », 14 | 30, pinoresque et insolite). - Saint-Étienne du Mont . 15 h. trés de l'église, I, place Sainte-

- Le village III la Reine-Rianche -, 15 h, 29, rue de la Santé (Paris et son histoire).

" Illes du Marais, place des Voiges », 14 h 30, " Saint-Paul (Résurrection du passé). = Notre-Dame =, 14 h 30, portail cen-

« Facts d'aiguillage gare Saint-Lazare », 14 h 30, 15, rue su Rome (Tourisme culturel).

= Village St-Germain-des-Prés », 14 h 30, 2, rue Mabillon (le Vieux

CONFÉRENCES ---

18 h 30, Georges-Pompidou, salle d'actualité : « Cent cinquante ans de chemins de fer en Prance »

II, avenue M. Ramani Ranjan:

- Récital de dame sacrée de l'Inde (Nouvelle Acropole).

18 h 30, 1, rue des Prouvaires : = Cours du Tarot symbolique et divinstoire -, par Natya.

JOURNAL OFFICIEL-Sont officiel and 28 septembra :

DES DÉCRETS Relatif aux conditions d'accès L égimo de la scolarité :

· Portant publication de l'accord international de III sur le manurel (ensemble de trois annexes, fait à Genève le 6 octobre 1979);

e la le décret du 23 décembre 1970 portant classement des inves-tissements publics.

BREF-

EXPOSITION

L'ASSOCIATION DES AMIS D'IVAN TOURGUENIEV, PAU-LINE VIARDOT ET MAINA MA-LIBRAN présente à Bougival (Yve-lines), dans la maison où vécut et mourut l'écrivain, we exposition de manuscrits, livres, dessins, tasur le sujet « Cinq 📥 français de Tourgueniev : Flaubert, Goncourt, Zola, Daudet, Maupas-L'exposition se lusqu'au 25 octobre.

* Villa Fresnes, 14, rue Ivan-Tourgueniev, Bougival. An-tobus 158 I. La Défense, arrêt Bougival-La Chaussée. L'exposition est ouverte tous les jours, sanf les landis et mardis, de 14 à 18 heures. FOIRES

TROC A RUEIL - La Foire au troc Rueil-Malmaison sera organi-à partir 9 heuras, au marché Godardes (avenue Georges-Pompidou). Entrés 📹 emplacaments gratuits. ■ Reuseignements au 749-23-29.

FORMATION

PERMANENTE

« MARGINALISÉS ». - La Centra national de formation « Loisirs promotion a organise quatre stages thème thème populations marginalisées entre lande 1982 et janvier Ceux-ci auront pour thème : la et et programme Tsiganes, W émigrés.

★ 67, rue de Dunkerque - 75913 Paris - 111 : 878-81-05

- En Mario de accorationalist

M A L'ANALYSE PROGRAMMATION LAURENT presente

gage particulier. IMPORMATIQUE.





LA Phylowyie wollok eadie LA PHOTOCOPIE COULEUR EXISTE LA PHOTOCOPIE COULEUR EXISTE LA PHOTOCOME COULEUR EXISTE **COULEUR EXISTE**

LA PHOTOCOPIE COULEUR EXISTE **ELLE S'APPELLE ILFORD CIBACHROME COPY.**



BRION - L-P-H- (41) 80.32.01 CAEN - HEUOCOP (31) 85.59.99

LILLE - DIAGRAPH (20) 54.42.03

73) 93.43.84

(20) 96.08.05

(91) 73.36.10

STRASBOURG -

TOULOUSE -

REPRODUCTIONS

TRANSCOLOR (88) 60.04.61

PHOTO ART et

COULEUR (94) 41.40.31

TOULOUSE - PICTAPHOT LABO SERVICE

LANGUEDOC (11) 41.11.01

INDUSTRIBLES MI 42.97.07 TROYES - TECHNIPLAN

CHAMBERY - HUGUENIOT (79) 69.47.79

CLERMONT FERRAND - DIAZO 1 REPROGRAPHIE

DUNKERQUE - CARDON (28) 66.86.00 FASCHES THUMESNIL - LABO STOP NEGOCE

GRENOBLE - MICROFILMS SERVICE (76) 87.23.94 GRENOBLE - PLANISERE (76) 21.16.36

LILLE - DOCUMENTS SERVICE (20) 06.82.72

LIMOGES - HELIOS (55) 34.30.21 LYON - ATELIER 37 (7) 854.31.95 LYON - COPY COLOR SERVICE (7) 852.98.93. LYON - INTER COLOR (7) 872.75.71

CBA COPY (91) 90.70.53 MARSELLE - S.M.R. - TRAIT of LUMBERE (91) 73.36.00

NIMES - COLOR COPY (66) 21.90.11 ORLEANS - CENTRE OUEST REPROGRAPHIE (38) 56.46.13

ROUEN - SOCIETE ARTINOR (35) 70.34.49 (35) 70.48.07 ROUEN - ROUEN DESSIN (35) 72.83.85 (35) 72.89.74

MARSEILLE - PHOTO SHOP ARTISANAL -

TZ - TRANSCOLOR (87) 31.25.30

NANCY - HELIO SERVICE (8) 332.00.97 NANTES - CINETIS S.A.R.L. (40) 48.60.26

NANTES - HELIO NANTES (40) 73.08.56 NICE - Mr. AUGEROT (93) 80.82.81

SAINT ETIENNE - DIAZORAMA (77) 32.29.17

STRASBOURG - HAAS GRAPHIQUE (88) 32,70,27

La photocopie couleur ILFORD : en démonstration au SICOB (Hall 2A Stand 2118), est dans les Cibachrome y Copy Center de France.

- ADES et ADES (1) 260.37.28 -SODIP DAHINDEN (1) 233.61.35

- COPITEL - IMAGE et CREATION (1) 272,04.51 - AERODIA [1] 294.19.05 -ATEUER OLIVIER MARTINI (1) 265.70.61

(i) 100 m -PAS DE PROBLEME (1) 281.10.21 LABORATOIRE PHOTOGRAPHIQUE LIGHT (I) 281.35.53

- ETRAVE S.A. (1) 345.27.62 (1) AUDIO-VISUEL - ATELER PHOTOGRAPHIQUE

COPY COLOR (1) 578.81.12 MLP. IMPRESSIONS (1) 567.00.47 -SAP (1) 704.38.76 -AZ - DOREL (1) EUTOTES) - ATELIER FRANCIS GAMICHON (1) 380.40.45

17º - DIABOLO (1) 572.41.46. RÉGION PARISIENNE BOULOGNE - DUPLICOLOR (1) 609.09.11 LE CHESNAY - DP FRANCE (3) 955.50.11 CLAMART - ATELIER DE REPRODUCTION (1)

COURSEVOIE - SOMISA (1) 775.05.59 NEJILLY SUR SEINE - HELP (1) 747.40.50 NEUILLY SUR SEINE - ORGANISATION DEES (1) 745-20.44 PLESSIS - CENTRAL COPY (1) 631-21-39 PUTEAUX - REPRO SETI (1) 7 THE VINCENINES - DEMARLE (1)

AVIGNON - MISTRAL BUREAUTIQUE SECRETARIAT (A) Page 37 W CON - BESANÇON BUREAUTIQUE (81) 83.23.70 BORDEAUX - PHOTOCOPIE COULDUR SERVICE

et ventes

par

adjudication

Valero et M™, née Georgette Bonnaric, Brigitte et Jean Valero, Hélène Valero, et leur fils, ont la tristesse de faire part du décès de imi père, grand-père i arrière-grand-père, Georges BONNARIC,

survenu le 4 septembre 1982.

Ainsi que ses pulles, Mª Françoise AgaI, sa mère, David Gellert, son fils, M. Frédéric Gellert, son frère, Ainsi que ses proches, M= Geliert et Dubost,

ont la grande tristesse de faire part de la mort accidentelle, dans sa treutième

Me Nathalie GELLERT. Cet avis tient lieu de faire-part. Ses enfants.

M. Claude Herbette, M. et M== Jean-Philippe Mounler, Le commandant et M= Francis

hurch, Ses petits-enfants, ses arrièrecuits-enfants, Et toute la famili

Et toute la famille,
ont la peine de faire part du décès, à
Pornic, le 25 septembre, de

M. François HERBETTE,
née Renée Herten,
à l'âge de quatre-vingt-quatre ans.
Un service religieux sera célébré
dans l'intimité le jeudi 30 septembre
l'autre, à Notre-Dame
d'Autenil, suivie l'Inhumation d'Auteuil, suivie de l'Inhumation de le caveau de famille, au mandé

Paris 14. 11, rue Chanez, 75016 Paris. La Nosveillard, 44210 Pornic.

• GRAVEVR •

Pour votre Société papiers à lettres et imprimés de haute qualité

Le prestige d'une gravure traditionnelle

Alawa 🗷 Bureaux : 47, Passage des Panoramas 75002 PARIS Tel.: 236,94,48 - 508,86 45

<u>Décès</u>

- M= André Labrousse Mª Marguerite Quiedeville, Mª Jeanne Quiedeville, M∞ Ferdinand Marchand, M. et M™ Jean-Daniel Marchand M. et M. Jean-François Marchand et leurs enfants.

Tons ses ami profonde douleur de faire part du

M. André LABROUSSE, ancien élève de l'Ecole polytechnique, socrétaire général honoraire du ministère des P.T.T.

commandeur de la Légion d'honneur, au Cannet. II III septembre 1982, dans sa soixante-dix-huitième

l'Athanée de Cannes le 119 septembre Neuilly (ancien) | 1" octobre, | 10 h 15,

Le Vahina, Vieux Chemin de Mougins, 06110 Le Cannet. 10, avenue Alphand, 75116 Paris.

- M= Germain Lirot, son éponse, M. et M= N. Guyen-Tai-Loc, nfants et petits-enfants. MM. ot Man Wilsons l'eutch, ses neveux et nièces M. et M= Baratta, ses am

de faire part du décès de M. Germain LIROT, chevalier de la Lésion d'honneur, officier de l'onne du Mérite. Les obsèques ont en lieu le 23 septem-re la plus stricte intimité. 6, rue Gu-le-Cœur, 75006 Paris.

- M= Claude Magny, son épouse Philippe et Périne Lecoy et leur fils Joséfina Fabregas

Grégoire Magny, ses enfants et petit-fils, Colette Magny, Pierre Magay, les frère et sœ M= veuve René Philippe

Huot, Tresorier,

Les familles Philippe, Thibaut Maréchal et Lecoy-Bruszo,

Claude MAGNY,

survenu le 24 septembre 1982 d<u>ans sa</u> cinquante-buitième année.

Une cérémonie sera célébrée le samedi 2 octobre. II i heures, l'église Sainte-Jeanne oc-Channel, po de Saint-Cloud, Paris-16.

26, avenus Dode-de-la-Brunerie, 75016 Paris.

-- M™ Manicacci, nés Ardilouza, Le colonel Raymond Manicacci et

familie,
M. et M. Febreau et familie,
Les families Manicacci, Caraccio,
Chevalier, Moretti, Luiggi, Ardilouza,
Geoffroy, Palmier,
ont la douleur in the part du déche de
M. Jean-Baptiste MANICACCI, inspecteur général du travail et des lois sociales outre-mer,

officier de la Légion d'honneur isur époux, père, grand-père, frère, oncie, parent et allié, streem dans se quetre-vingt-unidens

L'inhumation a en lieu il Puch-d'Age-nais, dans la plus stricte intimité. - M. et M≠ Luc Maury,

L'abbé Jean Maury,
Le colonel (e.r.) et Maury, Le général (c.r.) et M= Michel

M. M. Me Jean-Paul Maury et leurs enfants, M. ca M⇔ Maury,

Le commandant et Mes Je Isnard et leurs filles, M. et Mes Emmanuel Isnard

et leur fils, M. et M= Vincent Isnard et leurs enfants, M. et M= H. Zhudsnard

et cur fille. M. et Ma Paul-André Ispard, em enfants, petits-enfants en arrière-petits-enfants,

ont la douleur de faire part du décès de Mª Léon MAURY,
Marguerite Brunet,

le la septembre sa quatre-vingt-dix-neuvième

année, munie des sacrements de l'Eglise.

La cérémonie refigiense aura lieu le mercredi 29 septembre, à 10 à 30, ca l'église de Trébons (Hautes-Pyrénée), suivie de l'inhumation au cimetière d

le malai

P. C. C. C.

4 Table - 1

air e gefre i 1910 a

500 2 PAGE 71

22-1-1

2112 2 A

german :

er åt i un ter

9202 . A f ... 原之二二二二

MERCHANIC TOTAL

100

142

37: 1

 $\sum_{i=1}^{m-1} \frac{1}{m^2} \left(\sum_{i=1}^{m-1} \frac{1}{m^2} \sum_{i=1}^{m-1} \frac{1}{m^2} \right) = 0$

State of L

Contact to the

Record of the second

Marian.

Party Sign of

Branch Control

22

Dec 22 1

Jel. 3.

Make the saw

10 miles

RATE VI

time in the co

1....

Cet avis tient lieu de faire part. - M- Yves Mercier-Bellev

M. et M∞ Philippe Caliero. M: et M∞ Bernard Mercier-Bel

M. Jacques Mercier-Bellevue, out la douleur de faire part du décès de

M. Yves MERCIER-BELLEVUE

enu Paris le 25 septembre 1982 lans sa cinquante et unième aunée. l'église Saint-Symphorien à Ver (Yvelines), où l'on se réunira.

78000 Versailles.

- Max Weintranh M. et M= Emmanuel Weintraub;
M= Joëlle Weintraub, Et toute la famille,

M. Max WEINTRAUB,

ques auront lieu le merci

imetière de Pantin Parisien, à Ni fleurs ni couro

22, avenue de Suffrea, 75015 Paris.

Remerciements

Le professour et Mª Jean Dormont et M. et Mª Gilbert Audoly et leurs

M. Charles Gilet,
remercient vivement tous coax qui leur
ont témoigné leur sympathie à l'occasion du décès de M. Emile GILET.

lour père, grand-père, arrière-grand-père

Anniversaires

- A l'occasion du dixième auti saire de sa mort, une messe sera oblé Francis PIGNEROL.

le samedi 2 octobre, à 10 heures, en la chapelle de la Sainte-Vierge de Notre-Dame-de-Grâce de Passy.

Avis de messes

- L'ambassadeur de la principanté de Monaco en France a l'honneur de faire connaître qu'un service solemel pour le repos de l'âme de S.A.S. la prin-cesse Grace de Monaco, sera célébré le 29 septembre 1982, à 18 heures, à

l'église Saint-Honoré d'Eylan, 66, ave-nue Raymond-Poincaré. Communications diverses - L'Association nationale des

maître-assistants de lottres et sciences humaines rappelle que la séance pié-nière de son assemblée générale aura-lleu, à 14 houres, samedi 2 octobre, au Jussien (tour 34, deuxième étage). ANMALSH, BF 214.05, 75226 Paris Codex 05.

Avis

- On nous prie limite la sai-M. Heari ESCODA, soixante et ouze

Français d'origine espagnole, donti-à Maialkoff (92), a disperu du Per-thus (66) depuis le 11 1982 à la suite, très certainement, d'une de son identifé.

de son identité.

Depuis, sa famille le recherche activement. Aussi elle lui demande, s'il sa reconnaîr à travers cet appel, de 4: signaler aux autorités les plus proches ou de téléphoner au (16-1) 735-69-47 afin de contacter sa famille.

La famille prie également toute permitte d'apporter des renseignements de se manifester.

mements de se manifes

ROBLOT S.A. 522-27-22 ORGANISATION D'OBSEQUES

THERMALISME AU SOLEIL

du Midi (Océan et Méditerranée) RHUMATISMES ET VOIES RESPIRATOIRES

cures thermales hivernales

En In Provence En Roussillon GREOUX LES BAINS AMELIE LES BAINS CAMBO LES BAINS

alt. 300 m. Sous le alt. 230 m. Station la plus méridionale ciel le plus pur d'Europe France

alt. 40 m. Au climat doux et régulier

Informations gracieuses (hébergement et cures) à la SOCIETE THERMALE III III Station et III Paris : CHAINE THERMALE DU SOLEIL Thermalisme - Av. I l'Opéra 75002 Paris - Tél. 742,57,91

MINISTERIELS **OFFICIERS**

COPY

CIBACHROME

Vente s/saisie immob. Pal. de Justice Paris, le jeues 7 octobre 1982, à 14 h **UN APPARTEMENT** comp. I p. pr., cuisinette, s. de bs, w.c. au 4 étage, cave - ds imm. à Paris (15)

78-80, rue d'Alleray Mise à Prix : 70 000 Francs

S'ad. M* BETHOUT et LÉOPOLD-COUTURIER, av. 22s. à Paris-8', 14, r. d'Anjon, tôl. 263-92-75 - Ts avoc. pr. Trib. Gde Inst. Paris, Bobigny, Nan-terre, Créteil. Sur les lieux pour

Etude de M= LAURENT et LE GOUBIN. Notaires associés à Deuil-la-Barre (95) QUARTIER MUETTE, LIBRE DE SUITE BEL HOTEL PARTICULIER mbreuses dépendances. Calme. Verdure. Rendez-vous et vis. T.

Was s/licitation. de la à Paris. ■ LUNDI 11 OCTOBRE 1982, 1 14 UN APPARTEMENT compr. 4 p. princ. Hall, Cuis., S. de bains, w.e., F étage gauche, Cave, s/soi 30-32, RUE DE FLEURUS, PARIS (6°)

et 53, rue de Vaugirard M. à P. : 500 000 F. — S'adr. Mª LEOPOLD-COUTURIER et BETHOUT, avocats associés à Paris (8°), 14, rue d'Anjou. Tél. 265-92-75. Tous avocats près des Trib. Gde Inst. Paris, Bobigny, Nanterre, Créteil. M°S. ESPOSITO VIETZ, av. à Paris (16°) 77, rue Boissière - S. I. pour visit.

Vente Palais justice de Paris, jeudi 14 octobre 1982, 14 l APPARTEMENT 96-98, rue de l'Amiral-Mouchez et 2-4, boulevard Jourdan, Paris-14 2º ét., deux pièces princ., cuisine, s.d.b., w.-c., entrée + 1 cave sous-sol Mise & Prix 100 000 F S'adresser Ma R. BOISSEL Paris

Vente s/conv. de saisie en vente volont. et s/surenchère du 10° arrond. PALAIS DE JUSTICE A PARIS, jeudi 7 octobre 1982, ≣ 14 heures EN UN SEUL LOT APPART. PARIS (16e), 150, av. Victor-Hugo

4º ét. droite : Entr... 3 ch. et 117, r. de Longchamp, . de Longchamp, Sal., s. à mang., s. de b., w.-c., cuis. is, plac., dégagem., accès sur l'esc. de serv. Usage de l'asconseur. 6' ét. : Chambre n° 5 - 6' ét. : Chambre n° 4

sous-soi : CAVE nº 8 MISE A PRIX : 1 111 000 F

S'adrester : G. JOHANET, avocat à Paris, 43, avenue Hoche. T. Nour-M* J. SCHMIDT, avocat à Paris, 76, avenue de Wagram. T. 77-11

🚅 no no gazarije estanting nazorodno ili od 1994. –

Vante palais Justice de Nanterre, mercredi 13 octobre 1982, à 14 heures APPARTEMENT A SEVRES (92) 3, ree Jeanne-d'Arc, ren-de-chaussée cave – séchoir – parking

MISE A PRIX : 200 000 F s'adr. W. DRIGUEZ Avocat Paris (**) 6, rue Saint-Philippe du Roule. Tél. : 225-13-20. M° R. de CLERCK, Avocat, Paris (17°) II, rue Perronet. Tél. : 222-42-32.

VENTE après liquidation de les de Justice MUNITY LE MARDI 12 OCTOBRE 1982, A 11 H 30 - EN UN LOT UN ENSEMBLE DE DIVERS BATIMENTS A MONTREUIL-SOUS-BOIS (93) 146, rue de Rossy et 3 ble, rue Saint-Antoine ` ´
compr. : BOUTIQUES, DEGAG. 5 HANGARS, 9 BAT. LEGERS

avec jouissance de 2 cours et d'un jardin M. A P. : 300.000 F - S'ADR. M A. FITREMANN. AVOCAT 11 bis, rue Portalis, PARIS (8*) - T. 522-22-86 - M* M. JOSSEAUX, syndic, 112 bis, de la République, à (E.-ot-L.).

Tous pr. Trib. Inst. Paris, Bobigny, Nanterre, Crétell, Sur les lieux pour visiter, de 112 h et de 15 117 h, sf DIM.

Vente au Palais de Justice à Paris le joudi 14 octobre 1982, à 14 heures. EN DEUX LOTS

1 — TERRAIN de 6 000 m² à PRECY S/OISE (Oise) 2 - APPARTEMENT à EPINAY S/SEINE (93)

ll et 4, rue Lacépède et 11 à 17, rue du Général Julien de 3 pièces, au 1° Etage, Bât. D 7, escal. 2 – CAVE MISE A PRIX : 75 000 F. — 150 000 F.

S'adr. La S.C.P. LE SOURD-DESFORGES. 27, quai A.-France (7°) - Tél.: 551-31-60 - M° Pissos, syndic, 16, a de l'Abbé-de-l'Épée, Paris (5°) - Ts av. Trib. La Inst. Paris, Bobigny, Nanterre,

Vente au Palais de Just. de Créteil, jeudi 14 1982, à 1 1982, à 1 1982, è 11 30, en un seul lot PARIS (15') de 3 pces au 1" ét. NUE PROPR. D'UN APPART, 4, RUE HOUDARD-DE-LAMOTTE - MISE A PRIX : 150 000 F avocat, Paris-8:, 116, boul. Haussmann S'adr. M. J.-M. PÉRARD Sadr. M. J.-M. PEKAKU
Tel.: 522.85.06 au greffe
du Trib. de grde inst. de Créteil, où le cahier des charges est dep. Sur pl. p. vis.

Vente Palais de justice de Paris, jeudí 14 octobre 1982, à 14 heures, en 2 lots PARIS (20°), 4, rue de l'Élysée-Ménilmontant 1) UNE PIÈCE an rez-de-chaussée et une existine 2) APPART. W.C. 2 chambres, séjour Mise à Prix 1) 50 000 F - 2) 100 000 F s'adr. Me R. BOISSEL 14, rue Sainte-Anne. tél.: 261-01-09

صكذا من الأعل

BD ! TR

PART BUREA

LOGEME

economie

SOCIAL

année, musie des sacrement

Contemporar religiouse and factors are the factors of the factors

Cer cos rem lieu de faire par

- Ma Yves Marcar Bellenk

M. a. Ma Prillippe Calling M. a.: Ma Bernard Memorals Marrier Nicola Memorals

M. January Mercary-Belleran January de laire par de déché

M. 1 - MERCIER-BELLEVIL

Parts to 25 septembre 189

La conservation of medical and a septembre 189

La conservation of medical and a septembre 189

La conservation of the septembre 189

La conservation of the

- Carde Royale

Man Man Warmanh
Man Man Santanh
Man Man Santanh
Man Santanh
Man Santanh

L'aufeur de faire part

one about beck personer trains

and the second s

den interest

General de Pastin Parking

Car and the defenden

- V - We led Obey to

The second Value bear

William Will Groven Action also

The second second at make

The second second

en en egotta atalanja

- A SOULD IN IN SEC.

u na destruit de l'accession de la compansion de la compa

n in de Chine de Rape

in the fact of the second section is the second section of the second section in the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the second section in the second section is a second section of the section of the second section is a second section of the second section is a second section of the second section of the second section is a second section of the section of the second section of the s

and the contract of the second se

Francis PIGNEROL

فينهم والا تدويات: - - ر

-- :: ::: 25.45 ap

10 mg 20 (20)

人名英格兰 经收益基本

Communications divers

Congresser ber betrembete

en de distanti de la parce de

on the second second

Action 14, decision

ENGRESH BP DAME

್ಯಾಳ್ ಇಲ್ಲಿಗಳ ೨೮**ಕ್ಕೆ (೨೦**೦

or Hom ESCORE STREET

The second secon

مناه المستاد ا

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

A CONTROL OF THE PARTY OF THE P

Control of the second of the second second

ROBLOT SA

ORGANISATION D'OSSE

IALISME AU SOLEIL

(Ocean e: Med terranée)

ES ET VOIES RESPIRATORES

vermales hivernales

CAMBB IS BUTS CAMBB IS SE

522-21-22

Programme of the second

Tay or present

M. Emile Glat.

Aurence

Avs do ness

Remercianas

V this to the state of

Parts

er are more per per a

 $M_{i} \in \mathbb{Z}_{\geq 0}, C_{i}, g_{i}$

P. A. State, 251

NAME OF STREET

er Harri

M. Man WEINTRAUR

150

MOLENE DE

t burn inne :

Octobre. 4

I to Parm.

IN SPAN

19. 19.

ECT.

Manue.

ALC: NAME OF PERSONS ASSESSMENT

a.

1762 Sain ..

(日本日本)

WHE WELL

Tat Loc. 141

William Ma.

Brignes et

SE SEC SE

M 23 seress.

te infinite. 12

MI CHE CLE

tehrmper :

Market Lang

LES MANIFESTATIONS DES PROFESSIONS LIBÉRALES

Le malaise des médecins de ville

tera dans la rue à Paris aux côtés des ausante manuesses a unis a rais a rais aux cotes des au-tres professsions libérales. Ce front commun s'est constimé pour défendre l'actuel système de soins qu'il constitue pour det elle la largement le libéralisme. Dès le 27 septembre, les professions hospitalières out commence une grève (le Monde du 28 septembre). Le 30 septembre, la médecine de ville fera grève elle aussi,

ndez-vous à Paris succéderont diverses actions sur le plan local, y compris de nouvelles fermetures de cabinets.

Le mouvement a évidemment un caractère politique. Mais il traduit aussi le malaise de la médecine de ville, soumise à des difficultés croissantes sur le plan

D'autres praticiens, tels les adhé

sions économiques du gouvernement

sans aucune chance de succès. Les

médecins généralistes vont faire à

de la politique gouvernementale en matière de médecine ambulatoire.

est vrai, minoritaires dans la profes-

sion. A la C.S.M.F., on souligne l'in-

quiétude de la base, qu'il faut par-fois contenir. Même les médecins de

groupe, ou ceux du comité « vigi-

lance et action », jadis hostiles à la politique giscardienne, sont décidés à l'action aujourd'hui. Au lende-

main du 10 mai, lorsqu'il s'est agi de

supprimer le secteur privé dans l'hô-

pital public, le mouvement Solida-rité médicale s'est créé et a regroupé

beaucoup de monde en peu de

temps. Cette organisation ne cache pas ses choix - à droite sur l'échi-

Son succès a sans doute fait réflé-

chir les dirigeants de la C.S.M.F. et de la F.M.F., qui, après des années de discorde, pratiquent l'union. Le

nombre d'adhérents de ces deux or-

ganisations est en baisse. Au risque

d'apparaître comme la première ma-

nifestation politique depuis le 10 mai organisée par des profession-

neis, le mouvement du 30 septem-

bre, décidé par le C.N.P.S. et

l'U.N.A.P.L., permet pent-être d'oc-cuper le terrain avant que d'autres

ne le fassent. Solidarité médicale ne

devrait pas y participer en tant que

telle, même si elle le soutient. Dans l'opposition, MM. Chirac et Pons

ont eux aussi apporté leur soutien. Une initiative génante pour la majo-

rité des praticiens, qui souhaitent

préserver le caractère « apolitique »

DANIFILE ROUARD.

(1) Cf statistiques, au 31 décembre 980, de la Caisse nationale

(2) Selon une étude du Centre de re-

cherche pour l'étude et l'observation des conditions de vie, le pouvoir d'achat des

nédecins, de 1975 à 1978, a baissé de

2,04 % par an. Ce mouvement a conti-qué par le suite.

d'assurance-maladie des travailleurs sa-

de leur mouvement...

quier politique.

Le S.M.G. reste critique à l'égard

Ces adhérents du S.M.G. sont, il

coup sûr les frais de l'opération. •

- Dans la lutte contre l'inflation, nous avons déjà donné... . D'un ton ferme, le docteur Jacques Beaupère. nt de la Confédération des syndicats médicaux français (C.S.M.F.), principale organisation de la profession, dresse le bilan sée de blocage en matière d'honoraires. L'avenant tarifaire signé le 11 juin prévoyait une aug-mentation de 14,6 % du 1st juillet 1982 au 1st juillet 1983 inclus, jugée raisonnable - par les intéressés compte tenu de l'aggravation de leurs charges. Mais il n'a pas été appliqué. Deux jours après la signature. M. Mauroy décidait le blocage. De nombreux praticiens se sont sentis trahis.

Les discussions sur la sortie du blocage laissent présager des augmentations d'honoraires jugées insuffisantes. M. Delors envisagerait d'accorder 3 % le 1ª novembre 1982 et 8 % sur l'ensemble de l'année 1983 dont 2 % en janvier pour tenter de maintenir le taux d'inflation anen dessous de 10 %. Dans ces conditions, le malaise vire à la co-

A la C.S.M.F., comme d'ailleurs à la Fédération des médecins de France (F.M.F.), organisation concurrente à effectif moindre et de tradition plus conservatrice, on rappelle les difficultés croissantes d'exercice. L'activité et les recettes des praticiens ont tendance à stagner ou même à diminuer pour ceux qui ont moins de quarante ans, le abre de médecins angmentant (75 645 en 1980 (1)).

Dans le même temps les charges sociales et fiscales s'alourdissent. Les revenus des médecins vont continuer à se détériorer, comme c'est le cas depuis plusieurs années, affirment les représentants de la profession. De fait, l'augmentation du revenu n'a pas suivi celle du coût de la vie. Dans cette situation, tous ne sont pas également menacés. Nombreux sont encore les praticiens qui font encore un gros chiffre d'af-laires, reconnaît-on. Mais les jeunes apparaissent les plus vulnérables. Avec quatre ou cinq mille francs de revenu net par mois, ils ne peuvent rambourser leurs emprunts. Certains sont réduits à fermer leur cabinet », précise-t-on à la C.S.M.F. (2). Et la qualité des soins ne peut que pâtir du manque d'équipement ou de personnel.

An moment où leur revenu a tendance à se détériorer, les devoirs des médecins se font encore plus précis. Dans le cadre de la convention avec la Sécurité sociale signée en 1980 par la F.M.F.; puis en janvier 1981 pour la C.S.M.F., les praticiens doivent participer à la maîtrise des déses de santé. Pour tenter de ralentir la hausse de ces dernières, les pouvoirs publics peuvent certes ioner sur les honoraires. Mais, s'interroge le docteur Beaupère, les médecins de ville sont-ils les principaux

Au-delà de ces problèmes éconos'est quelque peu calmée. L'argu-mentation a changé. En n'accordant de condamner de fait leur exercice, vous dit-on fréquemment.

Ainsi s'est-on lancé dans la défense de la médecine libérale. Mais pourquoi ne pas avoir appelé à une manifestation purement revendica-tive — pour la hausse des hono-raires? Pourquoi avoir choisi à la C.S.M.F. comme à la F.M.F. de manifester aux côtés de toutes les professions libérales? Pourquoi avoir pris le risque de noyer la revendication et de politiser l'action ?

Le docteur Beaupère, président à la fois de la C.S.M.F. et de l'Union nationale des professions libérales (U.N.A.P.L.), s'en explique. L'U.N.A.P.L., le 26 juin, le Centre national des professions de santé (C.N.P.S.), au lendemain du 30 juin, avaient, chacun de leur côté, décidé d'agir à la veille de la sortie du blocage qui s'annonçait

Autre préoccupation commune : la préparation de la loi de finances

conpables en la matière ? Le secteur hospitalier public, les caisses leur désir de consommation, enfin les pouvoirs publics ont pour le président de la confédération une part de responsabilité assez lourde. Une action politique

rents du Syndicat de médecine générale (S.M.G.), ont refusé de s'associer à la grève du 30 septembre et aux manifestations des professions libérales. « Que M. Beaupère se ras-sure, ces journées d'action seront perçues par l'ensemble de la popu-lation comme une journée fric, écrit le S.M.G. Dans un tel contexte, le mouvement, qui risque d'être très impopulaire, va se heurter aux déci-

miques et conventionnels, la confiance en la médecine de ville paraît être en jeu aux yeux de ses représentants. Le malaise se nourrit d'un vague sentiment d'injustice. De nombreux praticiens refusent l'étiquette de « nantis » héritée d'un passé révolu selon eux. Certains n'hésitent pas à accuser le gouvernement de vouloir mettre en cause le principe de la médecine libérale au bénéfice de nouvelles structures de soins. Cette polémique n'est pas nouvelle. L'inquiétude très vive sur ce point au lendemain du 10 mai pas aux praticiens des moyens suffisants, les pouvoirs publics risquent

1983. - Il nous a paru préférable d'appeler à une seule action et donc de l'organiser ensemble », déclare le docteur Beaupère. . Pour faire comprendre à nos parlenaires qu'il fallait rectifier le tir. Il n'en a rien été. Ainsi la collectif budgétaire pour 1982 et 1983 a prévu des allégements de la taxe professionnelle, sauf pour les professions libérales. - Mais, affirme le docteur Beaupère, aujourd'hui comme hier. nous n'avons pas d'a priori politi-que. Nous défendans d'abord un mode d'exercice. Cela concerne les libertés de tous les citoyens. Nous sommes parfaitement conscients de l'enjeu de notre politique, de notre action strictement syndicale. Mais nous refusons d'entrer dans le jeu de la politique politicienne. »



SUCHET

A LOUER ÉTAT NEUF,

TRES BEL HOTEL **PARTICULIER**

à usage de HABITATION BUREAUX D'AMBASSADE LOGEMENT D'AMBASSADEUR

S'adresser à M. BING 9, rond-point des Champs-Ely tél. 359.14.70

LA RENCONTRE C.G.T.-C.F.D.T.

L'amorce d'une détente

de quatre heures le 27 septembre, les secrétaires généraux de la C.G.T. et de la C.F.D.T. out affiché devant la presse à Montreuil une satisfaction à la mesure des résultats limités de cette reprise de dialogue. M. Krasucki a parlé d'e entretiens utiles » et M. Maire a affirmé que cette journée était à marquer d'une pierre blanche - dans la mesure où elle a permis de renouer avec la « méthode » de discussion définie lors de l'accord du 26 juin 1974.

Comme on pouvait s'y attendre, la rencontre n'a donc abouti à aucun résultat spectaculaire - le contraire est été étonnant et même trompeur après une si longue discorde - et c'est davantage de détente que d'entente ou même de relance de l'unité d'action qu'il faut parier.

La seule petite surprise est qu'une déclaration commune ait été élaborée, ce qui n'était pas acquis d'avance. Mais elle est beaucoup plus brève que les communiqués communs que la C.G.T. comme la C.F.D.T. ont rédigé lorsque l'une et l'autre ont rencontré la FEN. Ainsi, dans ce texte, l'expression - unité

Au terme d'une entrevue de près d'action - n'apparaît à ancun mo-enjoliver - et « agir ensemble chament. Il n'est pas davantage fait ré-férence à l'événement majeur intervenu depuis le précédent sommet du 29 janvier 1980, à savoir - le changement - et l'arrivée de la gauche unie au pouvoir. On n'y prouve pas unie au pouvoir. On n'y prouve pas - l'état des relations doit permettre non plus d'allusion à la politique d'aller au-delà de l'indifférence et gouvernementale, à la rigueur. Des positions communes convergentes sur des objectifs précis » seront recherchées mais nulle perspective d'action n'est évoquée.

> Ainsi MM. Maire et Krasucki, d'accord pour souligner l'impor-tance de « l'Intervention des travailleurs », soncieux de voir les syndicats donner une meilleure image de syndicalisme lors de la campagne pour les élections prud'homales, n'ont pas voulu brûler les étapes ou faire naître de vaines illusions. La crédibilité - mais aussi la limite de la détente esquissée n'en apparaît que mieux. « Nous sommes pour l'unité d'action », dit M. Krasucki, et pas seulement entre la C.G.T. et la C.F.D.T. Des différences sérieuses ont existé et existent, ce qui n'est pas sans conséquences pour certains objectifs, certaines solu-tions. !! faut voir les choses comme

elles som sans les noircir et sans les

Le communiqué commun

« Deux délégations de la C.G.T. et de la C.F.D.T. conduites respectivement par Henri Krasucki et Edmond Maire se sont rencontrées, le 27 septembre 1982. Cette rencontre, la première depuis janvier 1980, s'est déroulée dans un climat positif permettant de discuter franchement des relations entre les deux confédérations.

 Au lendemain de leurs congrès respectifs, les deux délégations ont fait le point sur leurs analyses et leurs positions respectives face aux problèmes que rencontrent les travailleurs et travailleuses tant dans le domaine des salaires qu'en matière d'emploi, de durée du travail, de protection sociale, et concernant les droits des travailleurs.

» Cet échange de vues a fait apparaître des convergences, mais aussi des divergences, quant à l'anslyse de la situation et aux objectifs syndicaux. Pour la C.F.D.T. et la C.G.T. cette rencontre devrait faciliter l'évolution des relations fondées sur la volonté de rechercher chaque fois que cela sera possible des positions communes convergentes sur des objectifs précis face au patronat et dans les discussions avec le gouverpement sans méconnaître les différences existant par ailleurs.

» Les deux confédérations expriment le souhait de voir les élections prud'homales se dérouler dans un climat de sérénité, avec une participation massive des travailleurs. .

Pour M. Maire, soucieux d'une unité d'action - en toute autonomie » par rapport aux forces politiques et du respect du pluralisme, au-delà du sectarisme - pour - progressivement surmonter ou amenuiser les divergences qui existent ».
Pour le dirigeant de la C.F.D.T., des
« progrès » ont été réalisés tant pour créer un meilleur climat, faciliter les contacts dans les négociations et favoriser - Paction commune à différents niveaux chaque fois que possible.

Les divergences restent plus nombreuses et plus profondes que les convergences, mais sur des dossiers aussi concrets que l'assurancechômage, la Sécurité sociale et les retraites, l'occasion pourra être donnée prochainement de vérifier cette amorce de détente, ce retour au dialogue. MICHEL NOBLECOURT.

■ Les fédérations C.G.T., C.F.D.T., F.O., U.N.C.M.-C.G.C. et C.F.T.C. de l'énergie ont appelé, à l'issue d'une réunion, le 27 septembre, l'ensemble des gaziers et électriciens à observer une grêve de deux heures dans l'après-midi du 28 septembre. Cette période de deux heures sera déterminée localement (de 15 heures à 17 heures par exemple pour les services centraux de Paris) mais, sauf imprévu et actions « sauvages », cette grève ne devrait pas entraîner de coupures de cou-

A la veille d'une nouvelle séance de négociations salariales avec la direction, les cinq l'édérations se sont prononcées · pour le maintien du pouvoir d'achat des salariés [dès 1982], la réduction du temps de travail et la réduction des inégalités ». Pour 1983, elles demandent l'élaboration d'un échéancier de hausses assorti d'une clause de sauvegarde. En plus de cette action commune, la C.G.T. a maintenu sa journée d'action du 29 septembre à E.G.F.

AFFAIRES

LE RENOUVELLEMENT DE L'ACCORD MULTIFIBRES

Plusieurs pays fournisseurs continuent de refuser les propositions européennes

Bruxelles (Communantés européennes). - La Commission a poursuivi en septembre les négociations avec les fournisseurs de la revient » de produits textiles et d'habiliement.

Des accords bilatéraux ont été conclus avec l'Egypte, la Yougoslavie, la Colombie et l'Inde. En revanche les pourparlers avec Hongkong, la Corée du Sud, Macao, Singapour, les Philippines, la Malaisie et l'Indonésie out échoué. prolongation des anciens

La Communauté a ainsi conclu au De notre correspondant total des accords avec dix-sept sur vingt-sept de ses fournisseurs de l'A.M.F. (accord multifibres). La Communauté, mettant en relief la stagnation de la consommation due à la crise et les difficultés de son in-

cords bilatéraux en cours de pour-pariers lui permette de maintenir à un rythme très modéré, au cours des quatre prochaines années, les impor-tations en provenance d'Asie, d'Amérique latine et des pays de dustrie, entend que la série d'ac-

Elle considère que le protocole de renouvellement de l'A.M.F. ap-prouvé en décembre 1981 par les pays exportateurs et par les pays im-portateurs lui en ouvre la possibilité. C'est cette interprétation que contestent ses interlocuteurs les plus récalcitrants. Il faut distinguer deux types de pays :

Les fournisseurs « dominants - (Hongkong, Corée du Sud, Macao, Talwan). - S'agissant des produits les plus - sensibles -, la Communauté leur demande d'accepter que les quotas 1983 soient fixés à un niveau plus bas que ceux de 1982. La Corée du Sud et Macao se sont résignés à l'idée d'une telle amputation, mais en refusent l'am-pleur (- 10 %) exigée par la C.E.E. Hongkong ne veut rien savoir.

• Les fournisseurs de l'ASEAN (Singapour, Philippines, Malaisie, Indonésie – la Thallande, pour sa part, a signé en juillet) ne font pas ellement de difficultés sur le niveau des quotas d'importation. Mais ils s'opposent à une clause que veut leur imposer la Communauté. Il s'agit de pays qui n'ont jusqu'à pré-sent que très partiellement utilisé certains de leurs quotas. Les nou-

ordinateurs

Tél.: 876.12.55

Au SICOB

Niveau 3

Stand BC 3250

2%). La clause controversée entend limiter à 15 % pour un produit donné la croissance des importations dans

(1983 = 1982 plus, par exemple,

la C.E.E. d'une année sur l'autre, même en restant dans les limites du La Commission va faire rapport

aux gouvernements membres sur l'état des négociations, et le conseil des ministres délibérera fin octobre. Compte tenu de la situation peu brillante de l'industrie textile commu-

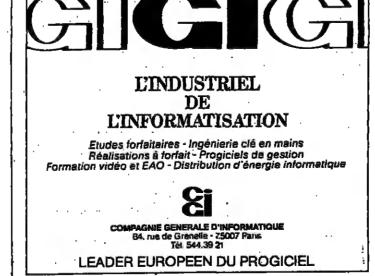
nautaire, compte tenu aussi des pro-grès réalisés — la signature avec l'Inde, fournisseur important et partenaire politiquement difficile, ou en tout cas réputé peu souple, est considérée comme un succès significatif,

— il semble peu probable que les
Dix modifient, sauf sur des points relativement mineurs, le mandat confié à la Commission. Une troisième négociation aura probable-

Il semble peu vraisemblable d'imaginer qu'elle n'aboutisse pas alors, tant les fournisseurs de la C.E.E. ont intérêt à maintenir des relations contractuelles avec la Communauté, car elles sont les conditions du maintien d'un débouché silr. Notous encore que la Commission a mené à leur terme les né-gociations avec l'ensemble des fournisseurs « préférentiels ». Il s'agit des pays du Bessin méditerranéen avec lesquels la C.E.E. est liée par des accords de coopération.

Les restrictions en matière d'accès aux marchés des Dix que la Communauté impose à ces pays au nom de sa politique de stabilisation des importations textiles sont contraires à l'esprit et à la lettre de ces accords. Pour cette raison, la Communauté, un peu gênée, leur accorde un sort sensiblement plus fa-vorable qu'à ses fournisseurs A.M.F. Des difficultés avec le Portugal, pays candidat et l'un des principaux fournisseurs préférentiels, ont été surmontées la semaine passée.

PHILIPPE LEMAITRE.



CHEFS D'ENTREPRISE

Le Monde

VOUS PROPOSE MARDI et MERCREDI DANS SA RUBRIQUE IMMOBILIÈRE DES BUREAUX, DES LOCAUX COMMERCIAUX et INDUSTRIELS A PARTIR DU 5 OCTOBRE

LES DIFFICULTÉS ÉCONOMIQUES EN EUROPE

EN BELGIQUE

« Le chemin malaisé de l'austérité »

De notre correspondant

Bruxelles. — Personne ne peut être surpris du fait que la rentrée éco-nomique et sociale soit en Belgique aussi difficile que dans les pays voisins. Non sans malice, cependant, le quotidien la Libre Belgique pouvait ces jours-ci analyser les problèmes locaux sons le titre : « Mauroy-Marteus, nême combat ». Formule qui, il est vrai, était suivie d'un point d'interroga-

Il n'en reste pas moizs que le coup de barre intervenu dans la politique française est de nature à conforter le gouvernement chrétien-libéral de Bruxelles. Ceha-ci s'efforce lui aussi de proposer un programme d'austérité I une nation qui n depuis bien des années vécu au-dessus de ses moyens.

Au cours d'une récente confronta- d'investissements, le creux de la vation entre le ministre des affaires gue serait dépassé et de nouveau une économiques, M. Eyskens, et le président du parti socialiste, M. Spitaels, le premier a usé d'un argument resté sans réplique : - Il ne faut pas faire croire que l'on peut maintenir une société de bien-être social sur un cimetière économique. Il faut adapter son langage à la réa-lité implacable des faits économiques qui prennent toujours leur re-vanche sur les hommes. Regardez le virage du gouvernement français. -

De façon à peine plus discrète, le premier ministre, M. Martens, prenant la parole à la foire de Gand, a déclaré qu'il n'y avait pas de substi-tut à la politique de son gouvernement: « L'exemple des autres pays industriels est là de plus en plus pour nous convaincre, a-t-il dit. Ceux qui ont essayé de relancer leur économie en stimulant la consor-mation ont bien du se rendre à l'évidence et emprunter à leur tour le chemin malaisé de l'austérité. »

Les Belges ont l'habitude de numéroter leurs gouvernements en chiffres romains. A l'heure actuelle, c'est donc l'équipe « Martens V » qui se trouve au pouvoir, avec cette originalité que, pour la première fois, le chef du gouvernement chrétien-social-libéral n'est plus allié aux socialistes. C'est peut-être ce qui lui a permis depuis le printemps e proposer au pays un - remède de cheval », sinon pour rétablir, du moins pour redresser la situation économique. La dévaluation du franc belge en février n'a pas été sculement une réponse à des pressions intolérables. Elle a comporté des « mesures d'accompagnement » - dont certaines très rigoureuses en vue de rétablir la compétivité de

l'industrie et de restaurer ainsi un équilibre plus satisfaisant, aussi bien des finances intérieures que de la balance des comptes avec l'étranger. Pour réaliser son programme de

modération des salaires et d'économies budgétaires, le gouvernement s'est fait attribuer par le Parlement des pouvoirs spéciaux dont il est apparemment résolu à faire plein usage. Dès maintenant, le premier ministre proclame que sa politique enregistre des résultats appréciables. Selon lui, le pari économique scrait - presque gagné - : la compé titivité des entreprises par rapport à la concurrence étrangère aurait été pleinement restaurée. Le déficit extérieur devrait donc enregistrer une diminution appréciable et se voir ramené à 3 % du produit national brut, alors qu'il approchait de 6 % en 1981. De même, selon M. Martens, le taux d'inflation pour 1982 ne dé-passerait pas 9 %. Enfin, en matière Formation

MÉTHODE ETHNOLOGIQUE A L'USAGE DES CADRÈS

qui traite vraiment des relations humaines

Maurice DUFOUR 25-26-27 octobre 1982 à VERSAILLES

à Mme Métais (3) 953-45-70 (le matin seulement)

ou écrire à M. Bourgeois 4, rue Gilbert-de-Guingand 78000 VERSAILLES

A l'heure actuelle, le gouverne-ment continue certes de jouer la carte du consensus social. En apparence du moins, puisqu'il suggère que tous les partenaires devraient s'entendre pour deux ans sur un programme visant à la fois à modère les augmentations salariales et à freiner les dépenses de l'Etat, surtout dans le domaine social. Cette attitude se heurte cependant à l'opposition des syndicats socialistes. A leur avis, le gouvernement n'aurait pas la moindre intention de se concerter sérieusement avec les organisations ouvrières.

très nette croissance serait observée.

Plus prudents, les syndicats chrètiens estiment que, si - on ne place pas la barre trop haut . les nésociations avec le patronat et le gouvernement pourraient encore apporter certains avantages. De toute manière, le désaccord évident sur le front ouvrier peut faire croire dans l'immédiat qu'il n'y aurait pas lieu de redouter l'automne ou l'hiver très chaud annoncé par les syndicats socialistes.

Une chose est claire dans l'immédist. Le gouvernement, qui a fait plus que tous ses prédécesseurs pour ouvrir les yeux » des citoyens et leur faire comprendre qu'ils ont trop longtemps vécu au-dessus de leurs moyens, manifeste son intention d'aller de l'avant, quelles que soient les réactions syndicales ou l'issue des élections communales du 10 oc tobre. Sans doute cette fermeté n'est-elle pas inébranlable. M. Martens s'est déjà abstenu de mention ner à nouveau les 7 % maximum de hausse des coûts salariaux en 1983. Tout au plus soutient-il encore aujourd'hui que, dans les prochaines années, la Belgique ne devrait pas être mise en péril par des coûts de production supérieurs à ceux de ses

Face à ce programme de redresse ment, l'argumentation des syndicats socialistes n'est toutefois pas totalement négligeable. Même si on doit bien entendu lui reprocher certaines attitudes démagogiques, M. Georges Debunne, qui va bientot quitter la tête de la F.G.T.B., soutient, non sans un peu de raison peut-être, que, si tous les pays européens visent à réduire leurs coûts de production afin d'exporter plus et d'importer moins on assistera à une course à la déflation dans laquelle tous seront perdants. A cet argument, M. Martens répond en admettant certes « il n'v a pas de solution purement nationale - mais qu'il conviendrait néanmoins dans le cadre d'un vaste effort de redressement européen d'accrocher le « wagon belge » au train international.

JEAN WETZ.

• La dette publique de la Belgi-que a dépassé pour la première sois à la fin août le chiffre de 3 000 milliards de francs belges (440 mil-liards de francs). Selon le ministre des finances, cette dette de 3 006 milliards est contractée à la fois en francs belges (1 482 milliards à long terme et 933 milliards à court terme) et en devises (587 milliards, dont plus de la moitié à court terme). En 1969, la dette publique était de 600 milliards de francs belges. Le cap du milliard était atteint en 1976 et celui des 2 milliards au début de 1981.



AUX PAYS-BAS

La difficile réduction du déficit public

De notre correspondant

Amsterdam. — Le déficit financier de l'État domine les discus Amsterdam. — Le deficit financier de l'Etat domme les discussions sur la situation des Pays-Bas, où la plupart des économistes, qu'ils soient de gauche ou de droite, sont unanimes dans leur condamnation de la politique du ministre démissionnaire des finances, M. Fons Van der Stee... Quelle que soit la coalition mise au point après les élections législatives anticipées de 8 septembre — mais tout indique que ce sera un gouvernement de centre droit —, elle se trouvera devant la nécessité de réduire le déficit financier qui est de 30 milliards de florins, soit 10 % du produit national brut.

Le bureau de planification natio-nale a prédit, lors de la présentation du budget pour 1983, qu'un déficit de 11 % du P.N.B. était probable à la fin de l'an prochain, malgré une politique d'austérité particulière ment rigoureuse comportant des reductions des dépenses publiques de 13 milliards de florins. Ce bureau prévoit aussi que quelque 690 000 Néerlandais se trouveront sans travail en 1983, contre 540 000 actuellement, soit environ 10,5 % de la population active potentielle.

La politique de M. Van der Stee était concentrée entièrement sur une réduction graduelle du déficit financier, tandis que la plupart des économistes plaident en faveur d'une stimulation de la croissance et d'un rétablissement de la situation de 'emploi, trouvant dangereux de reléguer au second plan les intérêts du

Ces économistes estiment néces saire un allégement des dépenses pu-bliques ; mais ils ne cessent de souligner que les restrictions de la consommation ne doivent pas s'ac-centuer davantage. Or, selon des experts gouvernementaux, la politi-que de M. Van der Stee entraînerait l'année prochaine une baisse de pouvoir d'achat chez la grande majorité des salariés néerlandais (4,5 % pour ceux du bas de l'échelle salariale. 3 % environ pour les salariés, moyens). Le ministre des finances est d'ailleurs accusé par des com-mentateurs de gauche de vouloir suivre l'exemple monétariste de

pays par rapport à ceux de la tréso-

RENÉ TER STEEGE.

États-Unis

Le déficit du commerce extérieur a atteint un niveau record en août

Washington (A.F.P., U.P.I., Ageli). – La balance commerciale des État-Unis a fait ressortir en août un déficit record de 7,1 milliards de dollars (– 2.3 milliards en juillet).

Espagne

ACCORD ENTRE VOLKSWAGEN ET LA SEAT

Après dix-buit mois de négocias, Volkswagen va signer prochainement un accord avec la SEAT pour la production de cent mille véhicules par au en Espagne. La SEAT, qui est contrôlée par le gouvernement espagnol, cherchait un partenaire étranger pour augter sa production : celle-ci, avec quatre cent mille véhicules par an, stagne à 70 % des capacités du

R.F.A.

■ La balance commerciale ouestallemande a enregistré en août un excédent de 2,7 milliards de DM contre 3.7 milliards en juillet. Pour sa part, la balance des paiements courants a été déficitaire de 3,2 milliards de D.M. au lieu de 1,8 milliard. L'office fédéral des statistiques attribue - presque exclusivement - ce résultat à des raisons saisonnières, la dégradation étant due essentiellement aux dé-

enses des Allemands en vacances à l'étranger. Abstraction faite des circonstances saisonnières, la balance courante - est pratiquement équilibrée .. Au cours des huit premiers mois de 1982, le commerce extérieur a été excédentaire avec 30,8 milliards de D.M., au lieu de 9,9 milliards en 1981, les exportations ayant augmente de II % et les importations de 3 %. En revanche, en raison du déficit des services et des transferts, les paiements courants ont été en déficit de 5.3 milliards de D.M., au lieu toutefois de 25,2 milliards de janvier à août 1981 (A.F.P.).

GRANDE-BRETAGNE

· L'excédent de la balance des paicments courants britannique a diminué de plus de moitié en août, revenant à 163 millions de livres contre 366 millions en juillet. Cette dégradation est due surtout à une baisse des exportations et, dans une moindre mesure, à une hausse des importations, en dépit d'une nouvelle amélioration de la balance du pétrole qui a été excédentaire de 484 millions de livres contre 401 millions en juillet. Les importations ont atteint 4 423 millions de livres, soit 1 % de plus qu'en juillet-(4 380 millions), tandis que les exportations ont diminué de 3,5 % représentant 4 386 millions de livres (4 546 millions). La balance commerciale est ainsi redevenue défici taire de 37 millions, alors qu'en juillet elle était excédentaire de 166 millions. L'excédent des échanges invisibles est estimé à 200 millions de livres pour chacun des deux mois. - (A.F.P.)

Les importations, en très forte hausse (+ 20,2 % par rapport à juil-let), ont atteint 24,6 milliards de dollards (assurance et fret com-pris). De leur côté, les exportations, en retrait de 2,9 % sur le mois précé-dent, se sont chiffrées à 17,5 mil-liards de dollars. Selon le département du commerce, la forte reprise des achats, qui a touché presque

toutes les catégories de produits, pourrait constituer un signe que la reprise est proche. Le précédent déficit record mensuel avait été enregistré en février 1980, ayant atteint .96 milliards de dollars. Pour les huit premiers mois de 1982, le déficit cumulé de la balance commerciale a représenté 25.5 milliards de dollars. Pour les

experts officiels, le déficit de l'en-

semble de l'année devrait être du

même ordre que celui de 1981 (39.7 milliards de dollars). très légèrement inférieur., En août, les importations de produits manufactures out fait un bon de 29 %, cependant que celles de pétrole ont progressé de 8,6 % pour atteindre en valeur 6,2 milliards de dollars. En outre, une baisse mar-quée des livraisons de charbon et de nachines a été largement responsable du fléchissement des exporta-tions. Enfin l'appréciation du dollar

favorisé les ventes. La balance des paiements courants a enregistré un excédent de 2.1 milliards de dollars pour le deuxième trimestre de 1982. De jan-vier à juin, le simple courant a représenté 3,2 milliards de dollars.

peut avoir favorisé les achats et dé-

(Publicité) -**INVESTISSEMENTS**

ET COOPERATION INDUSTRIELLE AVEC L'INDE

La C.E.E. et le Gouvernement indien parrament conjon-tement une action visant à en-courager les investissements et la coopération industrielle avec i'lode.

Les secteurs industriels retenus sont : les composants automobiles, les équipements et composants électroniques et électriques, le matériel de télécommunications et les plastiques (matières premières et matériel de trans formation).

Le programme de contact réunions sectorielles et rencontres inter-entreprises) est coor donné et organisé, pour la France, par SEMA-METRA, en liaison étroite avec le C.F.C.E. et le C.N.P.F.

 Réunions sectorielles à Pans : 4-5 nov. 1982, Hôtel Sheraton.

Rencontres inter-entreprises : 16-18 janvier 1983 à New-Delhi trelièes à All India Engineering Fair). Une partie des frais de dépla cement en Inde sera subvention-

née par la C.E.E. Renseignements : SEMA-METRA Anne BERG - Didier OLIVRY 16, r. Barbès, 92126 Montrouge Cedex, Tél.: 657-13-00 Telex: 200601 F

La Hongrie reçoit un prêt de 300 millions de dollars de la B.R.I.

ment de la B.R.L. consenti à Buda-pest un crédit de 210 millions de Les octobre et en novembre.

pourpariers avec le Fonds monétaire (auquel la Hongrie a adhéré au mois de mai) pour l'obtention d'un crédit les prêts consentis sous le patronage de la B.R.I. sont en général limités à douze mois. Depuis plusieurs mois c'est dans la perspective d'un tel accord que des banques commerciales fonds sur le marché pour compléter avaient, en août, consenti un prêt de le prêt de 200 millions de dollars à trois ans d'un montant de 260 mil-lions de dollars à la Hongrie. Ce auprès des banques américaines et des retraits de fonds notamment de la part des Soviétiques et de dépo-

La Hongrie vient d'obtenir des principales banques centrales, dont les gouverneurs étaient réunis à Bâle au siège de la B.R.L., un prêt à six au total à environ 7,7 milliants de dollars. En dollars et on estime que Budapest a dollars et on estime que Budapest a avril et mars, treize banques cen-trales avaient déjà, par le truche-environ 1,4 milliard de dollars en

Les banquiers réunis à Bale ont dollars qui arrivera à échéance en été saisis d'une demande de crédit de la part de la Yougoslavie. Les au-Par ailleurs, les Hongrois sont en torités de Belgrade voudraient obtenir un crédit de 500 millions de dollars à échéance de trois aus alors que le prêt de 200 millions de dollars à dix-huit mois d'échéance obtenus pays avait subi, au début de l'année, japonaises. Il semble bien que BelLibrary Comments of the Commen

to the later of th

Le 2011-1.

RSAME AND THE PROPERTY OF THE

F.B. T.

Make and the second of the sec

essen (2) (3) Essen (2) (3) Essen (3)

trade to a

曹操権は、基

des les ses

العفرضا

TAUX DU MA

Bayer 5.7 e

COURS DU 🗇

The state of the s

litte og year.

C DES 🕮

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	CUUHS		UNI		· DEOX	MUS	SX	MUES - "
	+ bes	+ beart	Rep. + c	o Dép. —	Rep. + c	u Dép. –	Rep. +0	na Dáys, —
S EU	7,1600 5,7915 2,6645	7,1625 5,7950 2,6680	+ 115 - 29 + 130	+ 155 + 15 + 155	+ 240 + 288	+ 399 + 55 + 320	+ 530 + 40 + 835	+ 650 + 150 + 895
F.S. L(1 000)	2,8270 2,5820 14,5860 3,3000 5,0288 12,1590	2,8295 2,5840 14,5970 3,3637 5,6326 12,1585	+ 128 + 116 + 45 + 248 - 225 + 255	+ 145 + 145 + 295 + 278 - 160 + 330	+ 270 + 250 + 95 + 528 - 485 + 598	+ 395 + 225 + 325 + 560 - 390 + 765	+ 796 + 728 + 85 + 1459 - 1675 + 1935	+ 855 + 795 + 495 + 1545 - 1585 + 2155

	TAUX DES EURO-MONNAIES															
SE-U			11	1/8	11	3/16	11	9/16	11	3/8	.11	3/4	12	3/16		
DM		1/2	7	7/8	7	3/16 1/2 1/4	7	7/8	7	1/2 3/8	7	7/8		-1/16	:	3/8 7/16
F.B. (198)	11	1/4	12	3/4	12	-,-	13	1/2	12	1/4	13	3/4	ŭ	1/16	14	3/4_
F.S			17	7/8 3/4	18 10 16		19	3/8 1/4	18	3/4	19	3/8	2	7/8 3/4	5 21	1/4 3/4
É	10	1/2	11 16	1/4	10	5/8 1/2	11	1/4	10	9/16	11	3/16	10	5/8	11	1/4

Ces cours pratiqués sur le marché interbançaire des devises nous sont indiqués en

fin de matinée par une grande banque de la place.

Résultats provisoires de l'exercice 1981-1982

Pour l'exercice social du 1" Septembre 1981 au 31 Août 1982, le volume d'affaires consolidé hors taxes dépasse 2.500.000.000 F, soit une croissance de 30% par rapport à l'année précédente; 54% de ce volume d'affaires ont été réalisés hors de France.

Le résultat net consolide du Groupe est estimé à environ 65.000.000 F, la part du groupe dans ces résultats étant de 40.000.000 F, soit une croissance de 95% par rap-

Cette importante augmentation est due essentiellement à la forte progression des résultats à l'étranger qui contribuent à plus des 4/5° aux résultats du Groupe.

par le conseil d'administration dans sa scance du 26 mai 1982, en vertu de l'autorisation qui lui avait été conférée par l'assemblée générale extraordinain du 23 avril 1982, a été entièrement sous crite et définitivement réalisée le 13 sep-tembre 1982. Le capital de la société se trouve ainsi porté à 120 486 000 F, réparti en 1 204 860 actions de 100 F

entièrement libérées. La situation au 30 juin se traduit pour le premier semestre par un bénéfice, après amortissements, provisions et impôts, de 10 916 000 F contre 9 850 000 F au 30 juin 1981, en progression de 11 5 après par le progression de 11 5 après par

sion de 11 % environ. L'évolution des différents secteurs de l'activité négoce-matériaux continue de subir les effets de la crise qui se prolonge dans le secteur du bâtiment, les autres activités : transport international, agences de voyages, combustibles, Bri-corama, caregistrent des résultats satis-

Le résultat 1982 de la société devrait permettre comme prévu de maintenir le dividende net de 17 F par action et ce sur le nouveau capital.

GÉNÉRALE OCCIDENTALE

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Générale occidentale, qui s'est réunie le 27 septembre 1982, a approuvé les comptes de l'exercices clos le 31 mars 1982.

Le chiffre d'affaires consolidé du groupe Générale occidentale s'est établi pour cet exercice à 35 276 771 000 F contre 29 107 694 000 F pour l'exercice précédent. La part du groupe dans le bénéfice net consolidé s'est élevée à 180 128 000 F contre 170 393 000 F pour l'exercice précédent.

Les comptes non consolidés de la Générale occidentale ont fait ressortir au 31 mars 1982 un bénéfice uet de 57.952.715 F contre 79 760 215 F pour

L'assemblée générale a approuvé la distribution d'un dividende net de 16,50 F par action assorti d'un avoir fiscal de 8,25 F, soit un revenu global de 24,75 F par action, identique à celui de l'exercice précédent. Ce dividende sera mis en paiement le 30 septembre 1982.

COCHERY

Le conseil d'administration de Cochery s'est réuni le 22 septem-

Il a pris acte de la démission de

M. Pierre Huet de ses fonctions de pré-M. Jean Lény, président de Bourdin et Chausse, filiale de la Société générale

directeur général de Cochery. Au cours de la réunion, M. Philippe Fondanaiche, secrétaire général adjoint de la Compagnie générale d'électricité.

Sur proposition de M. Lény. M. Andre Genet a été nommé directeu général.

SOCIÉTÉ LARDET BABCOCK

La société Lardet Babcock, filiale de Fives-Cail Babcock, a pris une partici-pation majoritaire dans la société E.G.I.E. – Entreprise générale d'instal-lations électriques – le 20 septembre 1982.

Cette société, dont l'origine remonte à 1928, exerce ses activités dans les domaines des élévateurs de personnel à nacelles, la construction de lignes électriques. la pose de canalisation aines et l'exploitation d'une sablière. Avec un chiffre d'affaires de l'ordre de 90 000 000 de francs pour 1981, elle emploie trois cent quarante réparties entre son siège de Paris, ses établissements de Charleville et ses centres régionaux d'après-vente situés en

Cette prise de contrôle constitue pour le groupe Lardet Babcock une extent et une diversification de ses activités, dans des secteurs nouveaux, et les clients de E.G.I.E. ne peuvent que trouver avantage à ce rapprochem assure la pérennité de E.G.I.E.

M. Michel Benoît-Cattin, présidentdirecteur général de la société Lardet Babcock, a été nommé président-directeur général de E.G.I.E., lors du conseil d'administration du 21 septem-

المكدا من الاعل

rie reçoit un prêt de 300 milio de dollars de la B.R. serie de la serie d de dollars de la B.R.I. Continue to the following to the followi is the product of the control of the E MIERBANCAIRE DES DER CSEX MESS BA 145 250 + 331 + 35 145 250 251 + 35 145 250 251 + 35 145 250 251 + 35 150 455 250 261 + 35 150 455 250 LECT IN SECOND STREET OF SECOND SECON LEX DES EURO-MONNAES

NUC YHU	
s provincires de l'exercismen	D
March 1 Control State of the Control	
1902 年 - Section 1997年 January 25 Externio 会員的を 対象としていませます。 1997年 January 1997年 Ja	
議議 Rengor - 19 1 1 1 1 1 1 2 energes	
ACCION FOR A STATE OF THE STATE	
Property and place of the control of	Ŧ

-
3C 4
general de la company de l La company de la company d
1992 24 40 7 44
the Beatle Std
Michigan was to the State Co.
神経 中国 201 年 第七年 1974年
AND PROMISE OF THE PARTY.
nganadi (dig sid procedure si nganadi (dig sid procedure si
Mr. market de la
4
で 最高機関が対抗したと
and and the second of the
market granter of the
es Measter I to a Silveria

AND ALL R. LEWY, AS A CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF MANCIERS DES SOCIETE **ODEVIN**

A - 50% - Cathol 7 cts manage

MARCHÉS FINANCIERS PARIS

28 SEPTEMBRE

Légère baisse des actions Cours record du dollar

L'heure était au monétaire mardi à la Bourse de Paris, où le dollar a inscrit un cours officiel de 7,1840 F, marquant un nouveau record de hausse sur notre place

A vrai dire, nul n'est en mesure d'interpréter avec rigueur cette nou-velle flambée du « billet vert », qui s'est étendue mardi matin à l'ensemble des places occidentales. Pas plus d'ail-leurs que d'évaluer les chances de reprise de l'économie américaine comple tenu des éléments quest économie compte tenu des éléments aussi contra-dictoires les uns que les autres dont dispose le marché new-yorkais.

Wall Street est resté particulière-ment perplexe lundt soir, et, à Paris, on est tout prêt à absoudre l'Oncle Sam pour l'attentisme dont il fait preuve actuellement.

Il faut avouer que l'actualité écono-mique française n'offre guère de prise à une quelconque initiative de la part des investisseurs, et ceux-ci en sont des investisseurs, et ceux-ci en sont réduits à calquer leurs ajustements de portefeuille en fonction de quelques nouvelles fournies par les sociétés.

L'annonce d'une progression de 30 % des résultats semestriels consolidés de B.S.N.-Gervais-Danone n'a pas eu d'effet sur le marché.

d'effet sur le marché.
Thomson-C.S.F. sigure en tête des plus sortes hausses de la séance (+ 6,3 %), suivie de Poclain, Alspi. Ciments Français avec des écarts de 4 % environ, tandis que, à l'inverse, la métallurgie-sidérurgie (Générale Fonderie, Chiers, Métallurgique Dunkerque) subit le contrecoup de la laborieuse mise en place du plan acier.
Au total, l'indicateur instantané cède à peine 0,1 % et, sur le marché de l'or, le lingot perd 900 F. à 94 000 F tandis que le napoléon cède 7 F, à 631, le métal sin ayant regressé à 409,65 dollars l'once à Londres.
Le dollar-titre s'est traité à

Le dollar-titre s'est traité à 8,45/48 F, pratiquement inchangé.

NEW-YORK

Légère reprise

Grâce à un redressement opéré pratiquement en dernière minute, la cote à pu afficher en clôture un gain de 1,38 point selon l'indice Dow Jones qui s'est établi à 920,90. Les échanges ont été peu étoffés en raison de la célébration de la fête juive de Yom Kippour.

Les investisseurs en disent encore paralysés par une série d'éléments préoccupants qui out tous trait à la situation économique et aux perspectives de reprise qui semblent s'éloigner chaque jour de plus en plus. Il en est ainsi des commandes de machinescutils, qui ont chuté de 22 % en août dernier pour tomber à leur plus bas niveau de l'année, tandis que la balance commerciale américaine accusait, pour le même mois, un déficit record de 7,08 milliards de dollars en dounées corrigées des variations saisonnières. Les analystes s'accordent à reconnaître que les institutions sont restées prudemment à l'écart, et l'essentiel du courant d'affaires a été suscité par les sociétés qui se sont plus ou moins brutalement trouvées projetées sons les feux de l'actualité. Ainsi, Bendix ezt Woolworth figuront en tête des cinq valeurs les plus actives de la séance.

Grâce à l'appui d'Allied Corp, qui vient de s'assurer le contrôle de Bendix, cette dernière apporte 70 % d'actions Martin Marietta dans la corbeille de la mariée, et United Technologies, qui convoltait également Bendix, a dis s'incliner, metant un terme à cette bataille boursière qui a passionné Wall Street pendant quelques semaines.

VALEURS	Cours du 24 supt.	Cours de 27 sapt
Alcoa		27 1/8
A.T.T.	58 5/8	57 17
		22.5/8
Class Margatten Bank	40 5/8	42 1/8
Du Pont de Nemours	35 1/8	36 1/8
Eastrong Kodak	85	84 174
Econ	27 7/8	27 374
Ford	26 1/8	25 7/8
General Electric	75 7/8	77 17
General Foods	38 3/8	38 174
General Motors	46 5/8	47 172
Goodyear	25 5/8	24 7/1
IRM	78 1/8	70 97/
LT.T.	26 3/4	26 3/4
Mobil Of	25	25
Plizer		70 1/4
Schlumberger	36 1/2	20
Texaco	28 3/4	76
U.A.L. Inc.	20	20 1/2
Union Carbide	48 3/8	26 3/4 25 1/4 36 1/4 29 1/2 48 7/8
U.S. Steel	18 1/4	18 1/1
Westinghouse	33 1/8	23 '
Xerox Corp.		23 33 1/2

LA VIE DES SOCIÉTÉS

B.S.N.-GERVAIS-DANONE. — Annonçant ses comptes consolidée pour le
premier semestre 1982, le groupe fait état
d'un bénéfice net (part du groupe) de
339 millions de francs, en augmentation
de 30 % environ sur les six premiers mois
de 1981, lorsqu'ils s'établissaient à
258 millions de francs, le résultat net proprement dit passant de 289 à 377 millions
de francs dans le même temps. Selon ces
résultats semestriels, qu' ne tiennent pas
compte de la plus-value résultant de la
cession de la société Boussois, le chiffre
d'affaires consolidé a atteint 10,04 milliants de francs, contre 9,21 milliands l'année dernière à la même époque. Réparti
par secteur d'activité, le résultat net (part

INDICES QUOTIDIENS

TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE

du groupe) a évolué ainsi : boissons, 130 MF contre 105; produits frais, 59 MF contre 28; produits secs, 67 MF contre 53; emballage, 42 MF contre 51; verre plat et divers, 41 MF contre 21. La société tient à préciser que ces résultats, considérés comme des comptes consolidés intérimaires, regroupent environ 90 % du chiffre d'affaires et des résultats totaux du groupe au 31 décembre 1981.

RÉVILLON-CORA. — Le groupe CORA a déposé, vendredi 24 septembre, auprès de la chambre syndicale des agents, de change, un projet d'offre publique destiné à désintéresser les actionnaires minoritaires de la société Révillon qui le souhaiteralent, après que CORA eut annoncé qu'il venait de potrer de 34 % à 69,25 % sa participation dans Révillon à l'issue d'une levée d'option.

VALLOUREC. — La société a eurepisetté une forte progression de son bénéfice net du premier semestre 1982, qui atteint 125,88 millions de francs, contre 29,23 millions pour les six premiers mois de 1981, après respectivement 123 millions et 97,75 millions de francs d'amortissements des immobilisations. Pour cette même période, la société avait déjà fait état d'un accroissement de 55 % de son

							• LE	MON	IDE -	- Mercredi	29 s	epterr	bre 1982	— Ра	age 47
	BOU	RS	E	DE PA	RI	S	Con	pt	an	t 2	8	SE	PTEN	ЛВI	RE
-	VALEURS	% du nom.	% du coupon	VALEURS	Cours pric.	Demier cours	VALEURS	Cours pric.	Demier sours	VALEURS	Cours.	Dernier cours	VALEURS	Cours	Demier
	3 %	22	2 984 3 288	Cricit Univers Crécient	317 90 96	317 90 96 10	Marsalle Créd	302	295	1	gères		S.K.F.(Applic.mic.) Total C.F.N.	74	50
-	3 % errort, 45-54 4 1/4 % 1963	71 110 30	0 485 4 724	C. Sabl. Seine Darbiny S.A De Dietrich	109 80 330	113 86 330	Alic Micro Naciolin S.A.	238 177	236 179	AEG	105 75 179	105 75 10 185	Voyer S.A.	202 1 35	
0.	Emp. 7 % 1973 Emp. 8,80 % 77 9,80 % 78/93	9020 99 30 80 55	3 110	Degreenoet	70 70 126 488	75 70 d 125 458		118 50 60 365		Algemene Bank Am Petrofine Arbed	730 475 193	738	27/9	(Interior)	Rachet
D:	8,80 % 78/86 10,80 % 79/94 13,25 % 80/90	81 82 82 80	7016 0740 4 284	Déc Bég. P.d.C (Li) . Didot-Bottin	115 276 300	115 50 283	Model-Gougie	85 27 90	29	Per Per Espesol B. N. Marineo	58 71 7 25	71		Frais	net
is ie	13,80 % 80/87 13,80 % 61/99 16,75 % 81/87	94 94 20 103	13 157	Dist, Indochine Drag, Trev. Path Duc-Lamothe	165 20 250	302 161 248	OPB Parities Optorg Origny-Detection	108 78 135	96 80 133	S. Régl. Internet	39000 55 124	38510 55 125 10 91	SIC Actions France Actions-Investing.	1980g	150 91 181 77
E -	18,20 % 82/90 16 % juin 82	100 20 99 80	11 495 · 4 9 10	Duniop	4 50 1020 563	4 70 d 1045 570	Paleis Nouveauté Paris Orléans Part. Fin. Gest. Inc.	308 87 20 129 50		Byvoor Boweter Britist: Patroleum	28 41	42 10	Actions pilestines Addictindi	216 49 254 98 190 19	206 67 243 42 181 57
e	E.D.F. 7,8 % 61 , E.D.F. 14,5 % 80-82 Ch. France 3 %	94 60	10 489 4 398	Ectaconets Contra	975 500	965 500	Pathé-Cinéma	96 20 65	91 20 56	Br. Lambert Caland Holdings Cayadian-Pacific Cockedi-Ougre	218 88 209 17	224 82 50 210 18 70	Agima Atali ALTO	271 94 193 172 93	258 61 184 25 165 09
15	CNB Riques janv. 82 . CNB Parthes CNB Suss,	100 51 100 55 100 40	3911 3911 3911	Electro-Banqua, Electro-Financ, Elf-Antargez	152 325 170	150 323 176 80	Piles Worder Piper-Heideleck Poscher	70 267 161 50	72.50 285 165.20	Comicco	304 50 290	310	Acutrique Gestion Bourse Invention Capital Plus	344 76 210 73 1052 15	329 15 201 17 1052 19
î- 2- 1t	CNU jerry. 62	100 44		E.L.M. Leblens Entrepôts Paris Epergne (3)	305 150 60 1175	305 154 1230 d	Promost on-Lake.	9 25 33	9 60 33	Courtneids Dert, and Knift De Sees (port.) Dow Chemical	480 42	475	CLP Convenience Convenience	814 18 206 39 686 06	595 33 197 03 654 99
li S L				Epergne de France Eperie-BF	264 710	700	Providence S.A Publicis	280 485 183	276 465 189 80	Department Basis	210 410 61 10		Creditor Croise, increbil. Dándar	252 38 240 38 53672 97	240 94 229 48 53512 43 •
s it	VALEURS	Cours préc.	Dernier	Estant-Meure Europ. Acoumel Eternit	225 34 50 247	35 10 249 50	Researts indust Risqile-Zan	107 80 105 51	103 50a 105 10 49 30	Feeder	0 40 22 50		Drouge Impution	195 79 438 43 186 46	198 91 419 50 178
r- n	Actibali (obl. com.)	171 10	177 d	Ferm. Victor (Ly)	938 134 70	969 140	Risto (La)	10 70 80		Gán Belgique Gasert Gase	217 315 105 50		Epargos-Orains. Epargos-Industr. Epargos-Inter	984.24 338.44 455.44	938 86 323 14 434 75
): 	Acters Paugeot Actival Agence Haves	55 10 139	55 10 138 60	Files-Founcies	3 70 73 10 123	370 73 123	Rochette-Corps Rosado (Fin.) Rougier et Fils	21 135 68	21 133	Grace and Co Grace and Co	306 38 10		Epergra-Ublig. Epergra-Unio Epergra-Valour	153 06 601 22 255 68	146 12 573 96 244 06
5	AGF. (St Cont.) AGP. Vio	380 2935	364 2935	Frac Focup (Chils. sest) Foncière (Cie)	255 1500 148 50	250 1500 147	Roseniot S.A	270 32 80	268 31 30	Galf Oil Conede Hartsboot Honeysell Inc.	106 20 430 50 885	430 670	Paracija Privis	279 73 824 10 456 34	267 05 595 80 436 85
-	Agr. inc. Meding Air-industrie Alired Hericu	46 50 12 10 50		Fonc. Agreem-W Fonc. Lyonneise	342 1040	52 80m 1040	SAFAA Sufic Allein SAFT	30 165 216 60	185 220	Hoogover	43 50 260 252	262 252	France-Genetic France-Investor PtObl. (sourc.)	248 0g 283 65 251 13	243 23 270 79 335 21
-	Allobroge	358 50 71	361 73 80	Forges Guaugeon Forges Screebourn	96 80 13 70 130	96 80 14 10 130 50	Seiorept et Brice Seiot-Raphell	137	137 50 86 50	Johannaburg Kubota	532 10 207 50	520 10 204 50	Francis Francisco Francisco	180 45 182 91 326 80	172 27 174 62 311 96
	Applic, Hydraul Arbel	249 50 59 281	249 90 58 280 10	Fougeralls	140 78 10	134 40 78 20	Sains du Midi , Sean-Fé	220 125	227 90 127	Marreamen Merics-Spencer Middend Bank Ltd	475 28 45 50	475 28 40 45 90	Gestine Michillen Gest. Rendsment Gest. Sill. France	409 48 415 96 275 31	390 89 387 09 262 83
	At Cit. Loise	29 10 15 80	29 16 40 d	France (Laj	450 156 240	468 155 60 239	Severicianno (M)	81 167	169	Nineral-Ressourc Nat. Nederlanden Norande	82 340 110	110	LM.S.L. Indo-Suez Values; Ind. Stançains	257 52 455 95 10305 50	245 84 435 27 10305 50
	Bain C. Monaco Barrania	383 238	89 80 370 238	From P. Raused GAN	247 50 680	245 675	Selfar-Lebianc	200 120 80	198	Oliveti Pakhoed Holding Petroline Canada	10 114 900	10 114 50	imeroblig. Interplied France Interplied Index.	7370 62 202 58 297 02	7036 39 193 39 283 55
	B.N.P. Intercontin Bénédictine	81 90 700	82 706	Gazmorr Gaz et Eaux Gazmaño	404 705 169 10	403 701	Serv. Equip. Vilk Sicil	22 80 67 40	68 50	Plicer inc. Proteix Asseranc. Pirolii	563 34 10 6 25	608 35 05	invest.Obigation invest. St-Hossoi Laffisto-Expansion	10115 tz 464 24 480 tz	10095 63 433 66 439 71
	Bon-Marché Borie Bras, Glac. int	66 10 251 445		Gár, Arro, Hold	31 30 340	31 05 338	Signed Signer Alcohol Signer	145 480 104	148 490 104 50	Proctor Gambia Rippis Cy Ltd	830 18 45	875 18 45	Leffitte-France Leffitte-Oblig Leffitte-Hand	145 24	138 64 122 72 184 59
	Bretagne (Fin.) Carabodge	74 127	74 50 125 80	Gévelot	48 121 10 111	45 121 50 112	Sign (Plant, Hérilag) Signinco	141 50 289	205	Rollinco Robeco Shall fr. (port.)	867 880 56 50	881 680 57	Letter-Tologo Licent porteriorite Micedial Investine	520 35 334 06 236 35	496 75 118 93 225 83
-	CANE Campeon Bern Cacut. Padang	100 228 162	100 230 188	Gds Mooi, Paris Goylet S.A	255 300	257 306	SMAC Acidroid Sufal financière Sotto	180 30 323 148 90	322	S.K.F. Aktiebolog Sperry Rend Steel Cy of Can	165 210 130	209 50 125 10	Moit Obligations	376 74 127 53	359 66 121 75
	Carbona-Lorraice Carmand S.A	35 42	35 44	Groupe Victoire G. Transp. Incl Heard-U.C.F.	360 100 10 50 60	360 102 50 50	Soficoni S.O.F.I.P. (M)	245 91	246 91	Stillontein Sud. Alkanetten Tenneco	106 146 254	161	Nain-Epurges Nain-ister Nain-Piscuments	694 58 103255 711	11159 03 883 08 103255 71
	Caves Roquelort C.E.G.Frig	535 109 50		Hutchineon Hydro-Energie	15 85 42	16 42 95	Sofragi Sogapai Saudura Astros	475 270 105 50	459 270 105 50	Thorn EM	52 255 530	::::	Helio-Values Claisem Pacifique St-Hanari	401 24 135 (a) 289 (b)	383 05 133 35 276 72
	Centen. Blanzy Centrest (Riyl) Cerabeti	674 115 50 102	103	Hydroc. St-Dunis Iomindo S.A	70 20 128 80 90 50	129 90 50	S.P.E.G	125 175	121 c 175	Wagone-Lits Weet Rand	297 29 70	300	Puribas Gastista Pierra Investina Province Investina	370 00 311 82 220 13	363 30 297 68 210 15
	C.F.F. Fermiles	115 635	116 633	Interchail	181 266	187 278	Spie Betignofes	151 20 172	161 10 170	HORS	COT	E.	Rundam, St-Hongri Sicur, Mobilies Silupart teme	356 10	10348 84 339 95 11164 67
	C.G.J.R	10 65 90 10	B1 50	Iromob. Maruelle Iromofice Irop. GLang	1112 248 475	1720 245 4 55 a	Stami Syntheliabo Taixinger	249 108 398	249 106 400	Compertina	ent spé	cial	Silve: Mobil. Siv. S.P.J. Privieter Silvetius-Render. Silvet. Vol. Franç.	244 68 178 70 149 48	233 58 171 35 142 71
1	Chambon (ML)	296 949	298	Industrielle Ge	446 213	448 215	Testut-Asquites There at Muth	78 45 50	75 80 44 30	A.G.P.R.D. Extrepose Far East Hooks	720 145 1 72	19/	SELF-SAL.	158 02 310 70 343 06	160 85 296 61 327 50
:	Champer (Ny) Chirs. Gde Purbine. C.l. Marisime	.11750 55 262	117 50 55 50 262	Janger	95 44 480	.91.20° 41 485	Tigernétal	35 245 97	242	For East Hotels Military, Minister : Novotel S.L.E.H. Seratrook N.V.	150 ~ - 900 207	150 900 215	Scaringto	157 48 686 91 249 35	150 34 865 31 237 29
٠	Climents Visit	180 ·		Latime Beil Lambert Frères	180 46	180 50 47 80	Utimeg	79 82 10	81 80	Serskraek A.V. Sicornor Sofikett Roderson	136 216 377	138 80 376 80	Sivetener	217 75	207 88 168 99 229 71
	Citraru (5)	154 290 290		Laropes	205 81 40 330	205 60 332	Ugiceo United Unided	125 303 E2	123.90 300 82	Autres yalea		.	SUL Soliment	541 95 763 78 316 36	516 78 725 13 302 04
	CNM Mar Madag Cookery	32 70 78	78	Life-Boonières Lacebell inemob	235 296	236 317 20	U.A.P Union Brusseries	581 37 76	579 37 90	Ainer	140 19 70	·	Sogapurgre	297 47 190 65	283 98 554 21
	Cotradel (Ly)	457 145 50 335	441 145 50 333	Loca-Expansion	112 10 140 50 362 50	140	Union Habit Un. imms. France Un. ind. Cricit	176 70 181 217	176 80 160 20 215	Copares. F.B.M. (Lij Igna Industries	397 70 13	357 50 3 70 a	Solal leuties. LIAP, loueties.	733 55 342 15 240 01	700 28 327 30 229 13
-	Comphus ,	142 137	142 136 50	Locatel	102 225	102 225	Union led. Cluet:	320 101	318	La Nore	70 10 186	162 50	Unitates	190 22 488 42 423 16	181 69 466 27 403 97
]	Concorde (Ls)	242 11 20	250 10	Lacheire S.A	90 67	60 50 67 20	Vincey Bourget (Nyl .	10 55 45	43 20	Océanic	45 336	41 0	Uni-Japon	556 52 1448 68	588 52 1401 99

C 1	OUR reliebe	S DU DOL	LAR 27 26	A TO	DKYO 18 sept. 268,70	chif	fre d'i	accroissemen Maires sem 51 milliards (estriel,	qui s		Conso S.A. Crécie (C.F. Créci, Gán.	J	21 21 170 169 202 202	Ma	prant S.A. itimes Part cosine Cla		49 70 5 89 50 6 20 1	10 10 B	Vetecenen S.A tress, du Marco tress, Donet-Afr, .	. 140 2		Rutier For Poresto N Sabl. Mor	LV	519 120	1 818 L	Valorem Valorem Valorem Inve		J 111143 <i>8</i> 2	
	dan	opte teau de la t s non demiliere d dens pours. Dens	ditions.	nous po	ournions.	êire con	trakits	partois à ne pi	s donn	er les			Vla	rché	à	te	ern	ne		éná	escaption	mellement	Tobjet (de trans	ections	près la ciôtur entre 14 h, zitude des d	15 et.	14 h.	30. Pour	cette
G	ompen-	VALEURS (Dermier cours	Compt. Premier sount	Compen setion	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demler cours	Compt. Pression others	Compan- sation	VALEURS	Cours précéd,	Premier cours	Denier coers	Compt. Premier com	Compan- cation	VALEURS	Cours précéd.			Compt. Parties COMPA	Compan	VALEURS	Cours précéd.	Premier Cours	Dertier coars	Compt. Premier overs
3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	91 200 440 454 665 676 430 430 430 430 210 685 587 187 187 187 187 187 187 187 187 187 1	C.N.E. 3 % Algertor Heasts 2 Air Liquide 4 Als. Superro. 3 Air Liquide 5 Als. Superro. 3 A.L. S.P.I. 9 Annul 9 8 Apple. pre 8 Apple. pre 8 Apple. pre 8 Any. Dies. Br. 4 Ball Equiper. 3 Ball	100 3 3 1 1 1 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	97 9 3 1 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	119 1550 173 10 16 173 10 173	7785 10 315 10 315 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	192 134 285 212 280 1590 785 185 406 410 28 290 7250 320 725 740 725	Facors Fichet-handle Finestel Finestel Finestel Finestel Fonderie (Gén.) Fraisingt Francarig Gal. Lefeyette Gén. Giophys G.T. Mars. Gen. Geophys G.T. Mars. Gen. Geophys G.T. Mars. Hachette Hann Pales Mars. Hachette Hann Pales Mars. Hachette Laterpe-Coppia Localismos Localism	554 872 170 139 55 149 276 142 276 355 142 155 355 347 346 166 160 178 178 178 178 178 178 178 178 178 178	47 76 76 362 148 276 1130 363 365 558 348 198 558 198 559 1120 178 133 80 120 284 157 163 411 417 47 56 56 56 57 183 86 57 183 86 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58	582 885 169 140 140 140 140 140 140 110 361 1130 361 1130 361 1130 1130 11	\$89 885 186 60 146 00 146 05 78 148 90 278 10 1130 350 558 342 45 197 50 159 30 721 1100 179 131 20 286 10 281 10 1548 749 1417 27 10 1201 323 80 740 749 749	220 840 34 139 1040 150 255 345 256	Paris-Risectorap Pachabrona Pachabrona Pachabrona Pachabrona Pachabrona Pachabrona Patrolar (Faul — (oth) — (o	279 80 200 101 325 20 102 200 175 200	25 10 39 134 90 312 90 312 90 286 95 218 90 754 251 261 261 304 75 10 867 217 825 34 20 137 128 128 128 128 128 128 128 128 128 128	28 10 38 10 312 90 78 50 296 95 764 551 134 20 1281 205 79 854 217 805 79 854 217 805 79 854 218 1183 256 50 256 50 256 50 256 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	275 10 98 90 321 50 357 100 20 176 10 26 33 90 134 90 134 90 286 93 212 50 784 550 256 135 1280 1280 1286 139 1295 1295 1295 1295 1295 1295 1295 129	118 1260 870 191 420 485 100 830 700 396 306 43 860 43 860 114 336 226 138 216 83 118 226 227 378	Valloares V. Clicquot-P. Verippit. Amax leo. Amax leo. Amax leo. Amax leo. Amax leo. Angla Area. C. Arrigold B. Ottomesa Basti Jakel Berletines. Chares Char	872 180 50 416 416 482 98 10 629 629 380 380 307 50 23 28 380 307 50 23 380 517 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87	1230 12 8 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13	30 12 12 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	199 105 179 179 174 183 183 183 187 180 181 181 181 181 181 181 181 181 181	230 38 570 585 215 13350 340 486 79 280 280 280 280 320 57 107 130 505 505 500 507 107 130 505 505 505 505 505 505 505 505 505 5	lety, Chemical inco, Limited Bild Bild Bild Bild Bild Bild Bild Bil	42, 50 80 40 544 30 80 229 36, 55 552 211 13520 335 479 279 259 1036 577 268 80 10 253 306 50 577 268 80 10 253 306 50 577 268 80 10 253 306 50 577 268 80 10 253 325 50 5	81 80 848 30 20 229 50 34 90 586 586 210 50 13570 320 489 90 78 90 281 281 284 1038 582 269 80 61 70 582 262 263 80 61 70 583 584 585 582 281 50 124 80 507 507 507 507 507 507 507 507 507 50	81 60 646 30 20 229 50 34 70 881 586 210 50 13570 333 20 810 500 281 285 1039 500 259 50 61 40 307 58 60 804 507 58 60 804 507 58 60 804 507 508 509 509 509 509 509 509 509 509 509 509	42 20 81 70 640 30 228 90 34 25 873 560 13800 330 10 810 280 10 283 1038 1038 1038 1038 104 289 50 81 289 50 81 81 81 81 81 81 81 81 81 81 81 81 81
	616 86	Club Midback 5	6 50 1 50 10	1 50 -10	00 01	504 100	\$35 1730	Merin-Gerin Metro	572 1755		577 1741 9 70	1750 10	100 133 210	S.C.FLE.G - (obl.) Seb	100 134 225	100 137 230	100 137 233	137	~		_		-	S DES B		MARC	_			'OB
1 1		Cofeee 2 Corept, Engrens			21 20 25 88	119 223 50 88 10	8 80 645 560	Mild. Hope, DN. Michelin — (abl.)	10 20 661 560	651 560	548 560	644 660	148 646	Selfreg /	161 703	151 708	151 30 708	229 149 700		TE DES	COURS	COURS	AUD	K GUICHE	18			1~		COURS
	346 375	Compt. Mod 3. Cont. Foreign 3.	7 1 33	8 3	10 97	331 30 391	630 87	Mines Kad (Std)	644 88	844 87 90	644 87 90	546 87 20	410 296	Sign. Ent. El	433 292	410 292	417 292	402 296 177	MARC	CHÉ OFFICIEL	préc.	28/9	Acts	Ye Ve	enta .	MONIKALES !	T DEVIS			28/9
11 3 1 1 7 2 7 3	185 296 74 147 250 280 270 785 29 170 115 104 103 729	Cristi, E. Iram	77 1977 1977 1977 1977 1977 1977 1977 1	16 20 18 16 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	00 10 96 71 50 97 50 98 98 98 98 98 98 98 98 98 98	200 230 10 70 154 50 250 250 32 45 1151 304 70 100 50 726 1160 20 262 1030 611	49 785 830 365 56 345 152 14 42 210 85 405 183 730 125 880 52	Id.M. Panarroyn hinde-Hamassu (obl.) Aloc. Laroy-5. Mersin Messes Marrin Marsin Michael Mondellari	43 90 766 950 380 65 05 348 150 50 142 45 200 82 408 157 720 126 20 977 53	347 149 50 13 60	43 784 935 358 55 60 347 149 50 14 80 205 82 381 159 721 54 80 128 50	42 35 784 835 368 54 40 340 60 148 50 13 70 41 10 205 80 50 396 157 715 127 986 54	174 \$2, 520 270 128 176 285 780 129 129 130 123 336 108 2 30	Simeo Siener Siener Siener Siener Sogerap Sogerap Source Parrier Tales Loranec Tal. Bace.	181 92 540 272 138 50 173 285 723 127 195 1140 125 341 20 112 2 38 170 50 196	125	180 20 52 545 545 5273 158 173 128 60 723 127 136 136 195 140 125 2 38 170 50 187 187 187 187 187 187 187 187	83 536 276 139 90 173 283 718 127 130 118, 80 1120 340 20	Allerrage Belgique Pays fine Dentemer Novège Grade (10 Italie (10 Suisse (1) Suisse (1) Suisse (1) Suisse (2) Suisse (2)	sis (\$ 1) ne (100 Del) (100 F) n (100 F) n (100 Sub n (100 sub)	7 148 282 340 14 587 258 076 102 590 12 175 9 967 5 023 329 300 40 200 6 286 2 665	14 55 268 13 50 85 102 75 12 16 5 60 329 55 114 02 40 22 5 21 5 20	275 29 13 4 30 251 75 80 98 84 11 7 80 9 80 47 80 329 109 38 9 75 80 56 80 329 109 58 80 56 80 56	2600 26 26 26 26 26 26 26	19 14 560 13 12 12 12 480 11 5 280	Or im (title en ber Or fin (an inpor) Pilice française (f Pilice française (f Pilice sinte (20 i Pilice sinte (20 i Souserais - Pilice (an 20 di Pilice de 10 della Pilice de 10 della Pilice de 10 fella Filice de 10 fella	10 fd	3 1	000 06 58 580 553 683 683 683 689 680 580 686 686 686 686	250 538 580 3200 1590 5800 580

Le Monde

UN JOUR DANS LE MONDE

IDÉES

2. LIBAN : « Crime et châtiment « par Josy Eisenberg; « Le rôle de la Diaspora », par Bernard Léty Les fausses bonnes consciences. par Gilbert Gantier; - Haine mépris -, par Gad Weil ; « ladi gnation sélective », par Claud

ÉTRANGER

3-4 LA SITUATION AU LIBAN ET LA CRISE EN ISRAEL 4. BIPLOMATIE - Les entretiens de M. Cheysson

New-York.

4à6. EUROPE 6-7. AMÉRIQUES

POLITIQUE

3-9. Le voyage du président de la République en Midi-Pyrénées.

SOCIÉTÉ

10. ÉDUCATION : la réforme du troi-sième cycle d'études médicales et pharmaceutiques à l'Assemblée

13. RELIGION : «L'Opes Dei, m (II), per Jean Dumonteil. 17. PRESSE.

> LE MONDE MÉDECINE

11 à 13. Les Entrations de Bichat

CULTURE

14. CINÉMA : le Festival du film ibérique et latino-graéricais de Biarritz

17. RADIO-TÉLÉVISION. -- A VOIR - Une espèce de fugue -. VU La drogae : les médecims e

RÉGIONS

18. LANGUEDOC - ROUSSILLON Agde, ou l'indigestion touristique POINT DE VUE : « Le feu au plus près », par Patrice Cegema.

> **SUPPLÉMENT** SICOB

35. L'ORDINATEUR ET L'ÉDUCA-TION : l'informe 36-37, LES BANQUES DE DONNÉES

et des utilisateurs ; les incertitédes du droit.
POINT DE VUE : - L'info et le français : une ordente obligation », par le général Jean Becam et André Abbou.

l'intérêt croissant des producteurs

ÉCONOMIE

45. SOCIAL. 6. ÉTRANGER : les difficultés éco nomiques en Europe.

BADIO-TELEVISION (16) INFORMATIONS

SERVICES - (43) : La mode; La maison Météorologie: • Journal officiel »; Mots croisés. Annonces classées (19 à 34); Carnet (44); Programmes spectacles [15 et 16) : Bourse (47).

A NOS LECTEURS

La distribution du a Monde : a été perturbée dans la journée du 27 septembre à la suite d'innos lecteurs de bien tonioù

12 répondeurs dep. 795 F: chez Duriez

F multipliez-vous en triplant l'efficacité de voure téléphone, avec les répondeurs de chez Duriez, qui, jour et muit, en voure absence, énregistrent les messages ou commandes de vos clients ou fournisseurs, renvoient correspondants à un autre numero, enr trent vos conversations téléph., etc. Aussi : filtrent les appels : vous écoutez discrétement. • Chez Duriez : Répondeur-

enregistrent Philips, 1490 F.; Sanyo, 1360 F.; consultation à dis-tance: Panasonic, 2950 F tuc; Call Jotter, 1990 F., etc. • Duriez, 132, Bd St Germain, M° Odéon, St Michel,

ABCDEFG

LA CÉLÉBRATION DE YOM KIPPOUR A PARIS

Mille deux cents policiers et des volontaires juiss ont assuré la sécurité autour des synagogues

La célébration, lundi 27 septembre, de la fête juive du Grand Pardon (Yom Kippour) a donné lieu, à Paris et en province, à une mobilisation sans précédent des forces de police mais anssi des services de sécurité de la communauté israélite. Dans la crainte d'un attentat, les abords des synagogues ont fait l'objet d'une surveillance très serrée mélant policiers et volontaires juifs Au consistoire central israélite et au consistoire de Paris, on se félicitait ce mardi 28 septembre, de la manière dont les choses so sont passées et on pe signalait aucun incident sérieux.

nic, le 3 octobre 1980, la commu-nauté juive a coulume d'organiser elle-même, sur la base du volontariat, la sécurité de ses édifices et des cérémonies religieuses. Ce dispositif, présenté comme une « défense populaire », repose sur una organisation par quartiers et par roulements, chaque communauté ayant son propre service d'ordre dingé par un responsable. Les responsables insistent sur le fait qu'il - ne s'aoit pas de remplacer la police », mais signalant les faits suspects. Après l'attentet de la rue des

Rosiers, en août, après celul de la rue Cardinet et le mitraillage devant la grande synagogue de Bruxelles, les responsables de la communauté avaient décidé de « réactiver » ce dispositif à la veille de Yom Kippour. C'est ainsi qu'on a pu voir, lundi, devant les synagogues de Paris, mais aussi en province et en bankeue, des groupes de jeunes contrôler les entrées, fouillant les sacs et, parlois, demandant leurs papiers à des fidèles. Outre cette surveillance rapprochée, les groupes de sécurité sraélites ont, dans certains cas. élargi leur champ d'investigation, ce qui a, parfois, comme dans le quatrième arrondissement de Paris, provoqué quelques discussions avec des riverains des rues ainsi - protégées = ou les propriétaires de véhicules suspects enlevés par la capandant été signalé, la présence de la police syant permis, en cas de friction, d'apalser les esprits. Les groupes de jeunes juits, munis de brassards, étaient dans certains cas reliés entre sux par talkie-walkle, dans d'autres cas ils avaient mis au point un système d'alerte par des famions de diverses couleurs qui devalent être brandis en cas de menace. Certains groupes ont utilisé la - Citizen band - (C.b.) pour

La peur d'un attentat ne semble pas avoir dissuadé les fidèles et le Consistoire de Paris estimait, ce mardi, que l'affluence élait - au moins

communiquer entre eux.

Rue des Rosiers

LÉTHARGIE SOUS SURVEILLANCE

A cent mètres la ville vit sa

vie d'un lundi ordinaire. Mais ici, entre la rue des Bosiers et la rue du Roi-de-Sicile, c'est la léthargle du grand jour de prières et de jeune du Grand Pardon en ce marin du 27 sep-tembre. Les cafés, les restau-cants, les boutiques sont (ermés, les passants rares 11 est vrai que tes passents rares il est vial que ne passe pas non pius qui vent. Si l'accès à la rue des Rosters et à la rue du Roi-de-Sicile est Ubre, des barrières mètalliques ont été placées à chaque extremité de la rue Pavée et de la rue des Ecouffes. Là, à côté Cu gardien de la paix en pélerine noire, ce sont des groupes de jeunes juifs portant sur eux un badge « sécurité » qui assurent des contrôles rigoureux. Il n'y aura pas d'incidents, mais ces jeunes gens prennent leur role très au «meut, exigent papiers, justification de domicile, pont ourrir leur barrage notammen à proximité de la synagopue de la rue Pavée. Faute de quoi, il reste qu'à rebrousser chemit

D'un point à un autre cha-cun sait ce qui se passe par le jeu de talkies - walkies. Les agents de la police municipale ne prennent pas ombrage de cette concurrence. Une equipe de télévision filme sans incident. A la devanture du restaurant Goldenberg des partilles la fertil Goldenberg où eut lieu la fastilade d'août, on peut lire des messages de remerciements et de paix 1 tous reux qui ont témoi-gné leur sympathic. - J. M. Th

égale - à ce qu'elle était l'an der nier : de l'ordre de cent à cent cinquante mille personnes. Au

consistoire ont réfute l'accusation

d'una organisation - paramilitaire -de la sécurité (1). On souligne que les groupes, tous autonomes, n'étaient évidemment pas armés et qu'ils ont agi dans la légalité. C'est ce que confirme la préfec ture de police de Paris, qui îndique que le filtrage à l'entrée des lieux de culte s'est falt en accord avec elle. - Toute communauté, indique t-on, peut organiser des contrôles à l'entrés des édifices, temples ou églises qui lui appartiennem. . Tou tafois, la police rappelle que, dans

les rues, le contrôle ne peut être ctué que par elle-même. Il est à noter à ce sujet que, lundi, dans quartier du Marais, notamment Pavée et rue des Ecouffes Paris 4"), les barrages qu'il feliali frenchir étaient établis non aux portes des synagogues, mais aux entrées des rues. Il fallalt, pour pénétrer dans la rue, montrer patte blanche. - Il a'agissait, ont expliqué les responsables du service d'ordre juli, de permettre à tout le monde de se promener en liberté dans le

< Petits débordements »

Au secrétariat d'État à la sécurité publique, on rappelait, ce mardi contrôles dans la rue n'était - pes tolérable ». Au consistoire de Paris. on se félicitait du travail de la police. On reconnaissait que dans auslaues cas rarissimes on avait ou observer de la part des bénévolet quelques - petits débordements -Mais on falsait valoir que la crainte d'un attentat pouvait les expliques secrétariat d'Etat, on se féli globalement, de la manière les choses se sont passées lundi. Mille deux cents policiers en tenue et en civil — avalent été mobilisés pour surveiller quatre-vingts « points sensibles » de la

avait été réuni en permanence, jusque tard dans la nuit de lundi à mardi Le secrétaire d'Etat avait reçu, en effet, des informations sûres M. Joseph Franceschi , avait tenu à inspecter lui-même le dispositif en se rendant dans une douzaine de synagogues. A la synagogue de Charenion (Val-de-Mame), il a déclaré : « Je vous montre que le gauvernement est termement déterminé à protèger l'exercice per la communauté juive de France de sa religion et de ses traditions. Je tiens également à vous attirmer la solidarité du gouvernement à un moment où l'entisémitisme est perceptible et à vous assurer que le gouvernement

le combettra par tous les moyens. (1) Après l'attentat de la rue Coperaie, des jeunes gens de la com-munauté hilve araient crée une « Ormanization juive de défense » dont les activités out été, depuis, mises en sommeil.

Incident à Sarcelles. — Un incident s'est produit dans la synazogue de Sarcelles (Vald'Oise), ville où vivent quelque dix mille juils (15 % de la population). Un journaliste de Libération. M. Pierre Mangetout, après avoir été contrôle par les leunes mens du cerrise d'ordine. jeunes gens du service d'ordre se trouvait à l'intérieur de la svnagorue, lorsqu'il a eté abordé par deux hommes jeunes qui l'ont entrainé dans les toilettes Après avoir examiné sa carte de presse, l'un d'eux est allé cher-cher le responsable du service de sécurité Celui-di a frappé M Mangetout au visage — « une grande cloque dans la tiqure », écrit le journaliste — avant de le conduire aux policiers en faction devant l'édifice où son identité a été contrôlée.

Le numero du « Monde daté 28 septembre 1982 a été tire à 550 255 exemplaires.



et 86 imprimantes, 1200 adresses, un lexique, etc.

254 p. - 30 FF - chez votre marchand de journaux

LE DOLLAR A 7,18 F

Emporté par une vague d'achats irrésistibles, le dollar a battu tous ses records à Paris mard! 28 septembre, passant de 7,1436 F ta veille A près de 7,18 F. A Franciert, il a poursuivi sa hausse, s'élevant à près de 2,54 DM contre 2,53 DM lundi et 2,5150 DM à la veille du week-

Pas de nouvelles mesures pour défendre le franc

A Paris, le cours du mark Pest élevé brusquement, dépassant assez seusiblement 2,8250 P. Lundt, le mi-nistre de l'économie et des finances a afficiellement démenti toute uou-veile mesure destinée à défendre le 1742 P. a protament le possibilité franc, notamment la possibilité d'obliger les exportateurs à facturer en dérises, comme la rumeur en avalt conru avec Insistance A la

LA HAUSSE DES PRIX DE DÉTAIL REVIENT A 10,9 % EN UN AN

L'indice des priz de détail a augmenté de 63 % en août, a annoué mardi 28 septembre l'INSEE, confir-mant les calculs provisoires publiés il y a une bultaine de jours. L'indice s'est lascrit à 22.1 sur la base 100 en 1970 contre 329.1 en juillet. En un an (août 1982 comparé à août 1981), la hausse est de 18.9 %. Elle est de 5,3 % en rythme annuel calculé sur les trois derniers mois connus (juin-juillet-août) qui, pour l'essentiel, sont couverts par le blo-

. LES PRIX DES PRODUTTS ALI-gistré sur la viande de porc et le charcutier (+ 1,1 % en un mois

+ 16.5 % en un an).
• LES PRIX DES PRODUITS MANUFACTURES out augmenté de 8,5 % en un mois et de 9,8 % en un an. La hausse des prix des produits énergétiques est de 1,5 % et un mois (+ 10,7 % en un an). • LES PRIX DES SERVICES aug mentent de 0,1 % en un mois et de 11.2 % en un su. Les tarifs public augmentent eux de 1,1 % en un et de 11,3 % en un an.

M. MAUROY : les activités de service devront continuer à quitter la région parisienne.

M. Michel Giraud, président du conseil régional d'He-de-France et sénateur R.P.R. du Val-de-Marne.
a été reçu, à sa demande, par
le premier ministre le lundi
27 septembre pendant une heure
trente. Cela faisait seize mois que Un état-major de crise M. Giraud souhaitait cet entre-tien, estimant indispensable que le chef de l'exécutif de la pre-mière région française s'entre-tienne régulièrement avec le chef

du gouvernement.
M. Michel Giraud voulait une fols encore — demander que soit mis fin à la politique de décentralisation excessive des entreprises parisiennes vers la province.

Pas plus que lors d'une réunion de travail à l'Elysée avec M. Gis-card d'Estaing en juillet 1980 il n'a obtenu satisfaction. M. Mau-roy a réaffirmé la volonté du roy a reaffirmé la volonté du gouvernement de continuer la décentralisation des activités de service même si en revanche les freins au développement des petites et moyennes industries en lle-de-Prance ont été en grande partie supprimée, ou devraient l'être dans les prochains mois quand le Parlement aura adopte le projet de loi supprimant la le projet de loi supprimant la redevance industrielle mals augmentant la redevance pour les bureaux, texte annoncé depuis

maintenant un an.
Sevie concession faite par le premier ministre : les amenageurs de zones in fastriclles ouront droit en Ile-de-France, comme dans le reste du pays. À des prêts bonifies à la Caisse des dépôts et consignations.

DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VETEMENT

PRIX EXCEPTIONNELS

avec la garantie d'un maître tailleur

ET PARDESSUS

Fabrication tradition

A portir de 1.350 F

3.000 tissus

Luxueuses droperies angleise

Boutique Femme

TAILLEURS et MANTEAUX

sur MESURE

Prêt-à-porter Homme

LEGRAND Tailleur

27, r. 4-Septembre, Paris - Opera Tel : 742-78-61

Do lundi au samedi,

de 10 t. à 18 t.

COSTUMES

MESURE

II vaut mieux financer des investissements que des pertes déclare M. Chevenement aux sidérurgistes

Devant des syndicats vivement préoccupés par la suppression de dix mille emplois dans la sidérur-gie. M. Jean-Pierre Chevènement, ministre de la recherche. ministre de la recherche et de l'Industrie, a mardi matin 28 sepl'Industrie, a, mardi matin 28 septembre, défendu le plan acter soutenu par le gouvernement, qui prévoit 17.5 milliards de francs d'investissements d'ici à 1983.

Il n'a pas caché la gravité de la situation. « Parlons franc, dans les annènes qui viennent, il y

dans les annènes qui viennent. U y a jort peu de chances pour que la consommation d'acier se développe beaucoup. » Outre les effets de la crise mondiale et le développement « inéluciable » de la sidérurgie dans le tiers-monde, le ministre a rappelé que « la consommation spécifique d'acier tend à basser » du fait du progrès technique et de la concur-

grès technique et de la concur-rence d'autres matériaux.

Evaluant à 10 milliards de francs par an d'ici à 1985 la charge impos e à la collectivité par la sidérurgie (5 milliards de francs pour le déficit d'exploitation des entrepress autres pour le rempour le dencit d'exploitation des entreprises, autant pour le rem-boursement de la dette et la convention sociale), il a exposé la « logique » des choir : mieuz vaut financer des inves-

L'« anti-été chaud »

LE PREMIER MINISTRE PRÉCONISE UNE MEILLEURE INSERTION DES JEUNES

M. Pierre Maurey, dans une confé-rence de presse réunie, ce mardi matin 26 septembre, à l'hôtel Matignon, a fait le point sur la politique du gouvernement en matière de « prérention de l'insécurité et vie que tidienne ». Il ne s'agisseit per uni-quement, selon iul, de tirer les conclusions de l'opération « anti-été chaud », mais de réaffirmer son attachement à la prévention, de préattachement à la prévention, de pré-férence à la répression, et de dresser un prémier bilan des travaux des commissions mises en place pour fa-voriser ce choix politique, notam-ment celle sur le développement social des quartiers présidée par M. Hubert Dubedout, maire de Gre-noble et celle des realesses. noble, et celle des maires, sur la sécurité dans les villes, présidée par M. Gilbert Bonnemaison, maire d'Epinay - sur - Seine (Seine - Saint-

Denis).
MM. Dubedout et Bennemaise ont présenté une première synthèse de leurs travaux, commencés, pour le premier, en octobre 1981, pour le second en mai 1982. Mme Edwige Avice, ministre chargé de la jounesse et des sports, a, pour se part, com-menté « l'action interministérielle de prévention de l'été 1982 s, qui, de l'avis de tous les ministères et de tous les départements concernés a été un succes.

nos prédécesseurs en système de gouvernement, nous avons choisi la pré-vention », a indiqué M. Mauroy. Le gouvernement actuel ne vent pas voir revenir le doublement des man-dats de dépôt contre les jeunes, comme en 1979 et en 1980, « Nons comme en 1919 et en 1950, a Nons avons préfère faire une action de prévention, a précisé le premier mi-nistre, a avec l'ensemble des élas. Quelle que soit leur coloration politique. Et cela a été une réussite, a On n'a noté aucun incident sérieux dans les banliques des grandes villes, contrairement à l'été 1981. Plus de quinze mille jeunes, qui n'auraient en ul vacances al activités de loisirs pendant l'été, s'en sont vu proposer. Mais prévenir l'insécurité dans les villes ne saurait être une action ponctuelle, le temps d'un été. Il faut s'attaquer aux deux problèmes essentials culture de la comment de la commen essentials, ceint du chomage et de la « détérioration des relations so-ciales dans les villes », en favorisant times than the vines b, en lavorisant l'insertion sociale et professionnelle des Jeunes. Un dispositif a été mis en place pour 1982 et 1983, reprenant autamment des surgestions du mapport Schwartz. Il faut, selon M. Maurny, «renforcer les actions visant à lutter contre l'exclusion des jeunes »,

tissements que des pertes ». Ces investissement de l'ordre de 3.5 miliards de francs par an e devratent induire, annuclement, durant toute la durée du plan, du travail pour dix mille à douze

mille personnes v. De plus aun groupe central permanent fera le point régulià-rement sur l'ensemble des concertations qui se'ngageront, aux différents niveaux, sur la recon-version industrielle ». Pour favoriser le développement régional, des moyens seront définis dans les deux mois, à partir des propositions de M. Marbach, directeur général de l'Anvar. chargé d'une mission spéciale. D'ores et déjà, a déclaré M. Chevénement, « Sacilor est en mesure d'annoncer une création industrielle sur le site

de Pompey ». Lundi, nous indique notre correspondant, quelque mille cinq cents sidérargistes ont assisté dans le calme à une assemblée géné-ralé qui s'est tenne dans l'acièrie de Pompey.

Maigré les appels à la mobili-sation lancés par les responsables syndicaux C.G.T. et C.F.D.T. cette assemblée générale aura surtout fait ressortir l'indécision et l'infait ressortir l'indécision et l'in-certitude qui persistent dans l'es-prit des sidérurgistes lorrains. Seul le principe de journées « portes ouvertes » à la fin de la semaine aura été approuvé avant qu'un millier de sidérurgistes ne se dirigent vers les bureaux de la direction pour obtenir du direc-teur. M. Torjman, les chiffres exacts de la situation de la sidé-nurie.

Quatre jeunes sidérurgistes ont saccagé un bureau. Cette flambée de colère, qui s'est éteinte aussi-tôt, reflète l'ambiance qui règne à Pompey et qui faisait dire à M. Henri Rombach, de la C.G.T.; « Les syndicais ne vont plus pouvoir prendre la responsabilité des actions qui vont se dérouler dans les prochains jours. »

(Publicité)

Microinformatique :

Le prix réel d'un micro-lordinateur utilisable pour des applications professionnelles est aujourd'had compris entre 10 000 F et 60 000 F. Cadres d'entreprises, dir-geants de PME, professions Hoérales, lagénieurs, se posent légitimement la questiont, comment choisir? comment s'en servir sins, avoir nécessairement à avec proprier?

DECISION informatique, sous-titre "Pour choisir et utiliser votre micro-ordinateur et ses programmes est la première publication placant le micro-ordinateur à la portée de tous ceux qui souhaitent exploiter l'outil sans en connaître la technique,

DECISION

Fortunateur pour tous, ious les quinze jours. Demières nouveautés, exposi-

tions, baisses de prix : DECISION est toujours au fait de l'actualité. Bancs d'essai de programmes standards: DECISION porte chaque quinzaine un jugement en termes acces concrets. Exemples d'applications réalisables par des non-specialistes: DECISION livre des témoignages d'utilisations pratiques.

10 FF chez votre marchand de journaux. Abounement: 195 FF (23 numéros) 41, rue de la Grange aux-Belles, 75483 Paris Cedex 10.

...... Cde Postat



de choisir vas enceintes HI-FL

